



سلسلة المائة كتاب



5.4.2016

# رؤية دوستويفسكي للعالم

ترجمة : فؤاد كامل

تأليف : نيتولا برديانف

katub.pdf.net



# رؤية دوستويفسكي للعالم

تأليف : نيقولا برديانف  
ترجمة : فؤاد كامل



دار الشؤون الثقافية العلمية  
مباراة الثقافة والعلوم

---

Twitter: @ketab\_n

kutub-pdf.net

## سلسلة المئة كتاب



تصدر عن

دار الشؤون الثقافية العامة

رئيس مجلس الإدارة رئيس التحرير

الدكتور محسن جاسم الموسوي

حقوق الطبع محفوظة

تعنون كافة المراسلات

لرئيس مجلس إدارة دار الشؤون الثقافية العامة

العنوان

أعظمية - ص. ب. ٤٠٣٢ - تلغرام ٢١٤١٢٥

العنوان البرقي فاكس تلغرام - ٤٤٣٦٠٤٤

بغداد - العراق

## الفهرست

	الفصل الاول
١١	الوجه الروحي لدوستوييفسكي
	الفصل الثاني
٣٣	الأنسان
	الفصل الثالث
٥٧	الحرية
	الفصل الرابع
٧٧	الشر
	الفصل الخامس
٩٧	الحب
	الفصل السادس
١١٥	الثورة - الاشتراكية
	الفصل السابع
١٣٧	روسيا
	الفصل الثامن
	المفتش الأكبر
١٦١	المسيح وصد - المسيح
	الفصل التاسع
١٨٣	نحن ودوستوييفسكي



## تصدير

لعب دوستوفسكي في حياتي الروحية دورا حاسما . فقد تلقيتُ منه - ولأُ زلتُ مراهقا - ما يشبه التطعيم . وأثار فيّ من الحماسة والنشوة ما لم يثره كاتب او فيلسوف آخر . وكنت في كل مراحل حياتي أشطر الناس قسمين : أولئك الذين تأثروا بروح دوستوفسكي ، وأولئك الذين كانوا عن هذه الروح غرباء . وإذا كانت المشكلات الفلسفية قد تمثلت لوعيي في وقت مبكر جدا ، فما ذلك إلا بفضل تلك « الاسئلة اللعينة » التي أثارها دوستوفسكي بكل تأكيد . وما من مرة قرأته فيها ، الا تكشف لي منه وجه جديد . وفي شبابي صدمتني على وجه الخصوص « اسطورة المفتش الأكبر » الى درجة انني عندما تحولت لأول مرة الى السيد المسيح ، لاح لي في الصورة التي اتخذها في تلك « الاسطورة » . وكانت فكرة الحرية تقوم دائما عند اساس تصوري وادراكي للعالم . وفي هذا الحدس الأصلي للحرية عثرت على دوستوفسكي وكأنه في الوطن الذي اختاره لنفسه . ومنذ ذلك الحين استولت عليّ زمنا طويلا الرغبة في ان أكرس له كتابا بأكمله : بيد أنني لم احقق هذه الرغبة الا بصورة جزئية في بضع مقالات متفرقة . وأخيرا دفعتني المحاضرات التي القيت في الندوة التي خصصت لدوستوفسكي في شتاء ٢٠ - ١٩٢١ الى ان اجمع شتات تأملاتي عن هذا الموضوع . وهكذا وضعت هذا الكتاب الذي لم أحاول فيه الكشف عن تصور دوستوفسكي للعالم فحسب ، بل حاولت ان اضع فيه أيضا شطرا كبيرا مما يؤلف تصوري الخاص عن العالم .

موسكو ، ٢٣ سبتمبر ١٩٢١ - ن . برديائف





## تصدير للطبعة الفرنسية الجديدة

كتب هذا الكتاب منذ خمسة وعشرين عاما . ومازلت أفسر تصور دوستوفسكي للعالم على النحو عينه ، غير ان بعض وجهات النظر التي تضمنها هذا الكتاب لم تعد ترضيني . فأنا اكتب اليوم الفصل السادس ( الثورة . الاشتراكية) والفصل السابع (روسيا) على نحو مختلف . وانا اقدم اليوم تقويما على شيء قليل من الاختلاف للثورة وللإشتراكية وكذلك للنزعة المسييوية\* الروسية : Messianisme ، والنزعة الشعبية populisme كما أن تقديري لليون تولستوي قد تزايد . وتبدول الآن مشكلة النزعة الانسانية عند دوستوفسكي أشد تعقيدا عما كانت عليه عند تأليفي هذا الكتاب . بيد ان دوستوفسكي هذا مابرح مطابقا اساسا لفكرتي عنه ، ولهذا لم ادخل على هذه الطبعة الجديدة سوى تعديلات طفيفة جدا .

باريس ، ١٩٤٦ ، نيقولا برديائف

---

\* النزعة المسييوية هي النزعة التي تعتقد في عودة المسيح مرة اخرى في نهاية الزمان .  
( المترجم )



## الفصل الأول

---

# الوجه الروحي لدوستوييفسكي

ما أحاول ان اكتبه هنا ليس بحثا في تاريخ الأدب ، كما انني لا اعتزم ان اقدم عن دوستوفسكي سيرة أو صورة . وكذلك لا ينتمي كتابي أقل انتماء الى النقد الادبي . كما لا يستطيع أحد ان يزعم - من جهة أخرى - أنني أتناول موضوعي من وجهة نظر نفسية ، وأنني انوي تقديم مجموعة من الكشوف التي تنتسب الى المجال النفسي . كلا .. فالمشكلة تتمثل لي على نحو مختلف تماما : ذلك ان عملي يصدر عن « علم الروح » لا عن « علم النفس » . ان اكتشف في دوستوفسكي الجانب الروحي ، هذا هو موضوعي . أريد أن أنفذ الى اعماق الطريقة التي عانى بها العالم ، وان أعيد بهذه العناصر ، وعن طريق الحدس - intuition بناء رؤيته للعالم .

ذلك أن دوستوفسكي لم يكن فنانا عظيما فحسب ، بل كان مفكرا عظيما أيضا ، وصاحب رؤية عظيما في رؤيته : وكان جدليا عبقريا في جدله كذلك ، كما كان اعظم ميتافيزيقي انجبته روسيا . والأفكار تلعب في مؤلفاته دوراً راجحاً ، كما ان جدله ( ديالكتيكه ) الرائع يمثل مكانا مساويا لبصيرته النفسية الفذة . بل ان هذا الجدل يشارك في طبيعة فنه نفسه : فبالفن ينفذ دوستوفسكي الى أسس عالم الأفكار ؛ كما ان عالم الأفكار يشيع في فنه . ذلك أن الأفكار تحيا لديه حياة عضوية ، كما أن لها مصيرا حيا محتوما . الوجود في أعلى صورته دينامية . لاشيء ساكن ( إستاتيكي ) هنا : لاتوقف ، ولا تحجر . ولقد درس دوستوفسكي العملية الحية لهذه الدينامية دراسة متعمقة ، وعرض الأفكار في أعماله وكأنها أعاصير من اللهب ، وأحاطها بجو مشتعل . أما المفاهيم الباردة ، فلا تعنيه . انه يحمل بين جنبه نفحة من روح هيراقليطس : كل شيء نار وحركة ، تضاد وصراع . وما الأفكار سوى موجات من النيران ، وليست مقولات متجمدة أبدا . كل فكرة عند دوستوفسكي ترتبط بمصير الانسان ، بمصير العالم ، بمصير الرب . والأفكار هي التي تقوم بتحديد هذه المصائر . ولأن هذه الأفكار وجودية ( انطولوجية ) من حيث انها تحتوي على جوهر الوجود نفسه . فأنتها تخفي - في حالة كمون - الطاقة المدمرة الشبيهة بالديناميت . ويبين لنا دوستوفسكي أن

انفجارها ينشر الدمار فيما حولها ، ولكنها تملك ايضا الطاقة التي تستطيع ان تبعث بها الحياة . وعالم الأفكار - كما يتصوره دستوفسكي ، عالم أصيل تماما ، ويختلف كل الاختلاف عن عالم أفلاطون . اذ لايعتقد ان الأفكار هي النماذج الاولى ( أو المثل ) للوجود او انها كيانات أولية او حتى معايير - انها بالنسبة لدوستوفسكي مصير الكائن الحي ، وطاقة النيران التي تدفعه . ويعترف دوستوفسكي بأن للأفكار قيمة خاصة ، اعترافا لا يقل عن اعتراف أفلاطون : ونظرا للطريقة الحالية التي تنزع الى انكار هذه القيمة المستقلة للأفكار ، والى تجاهل ثمنها عند كل كاتب - لن نستطيع ان نفهم دوستوفسكي أو حتى نقرب منه دون ان نفحص غوصا تاما في عالم الأفكار - ذلك العالم الرحيب كل هذه الرحابة ، الأصيل على هذا النحو من الأصالة لدى دوستوفسكي . ان مؤلفات دوستوفسكي مأدبة حقيقية للفكر ، وهؤلاء الذين يرفضون المشاركة فيها ، والذين تنكر أفكارهم المتشككة فعالية كل فكر ، يحكمون على انفسهم بوجود ضيق كئيب من الناحية الروحية .

لقد اكتشف دوستوفسكي عوالم جديدة عوالم لا تكف عن الحركة عوالم لاتتضح بدونها المصائر الانسانية ولن نستطيع دخول هذه العوالم اذا اقتصرنا في بحثنا على الجانب الشكلي من الفن او حصرنا انفسنا في علم النفس . وهذه العوالم هي ماأردت النفاذ الى اعماقه حتى اقتضى ما أسميته تصور دوستوفسكي للعالم . وماذا يكون تصور اي كاتب للعالم ، ان لم يكن هو نفاذه الحدسي Intuitive تماما الى الماهية الحميمة لهذا العالم ، الى كل مايكشفه المبدع في الكون وفي الحياة : فالأمر لايتعلق هنا بمذهب مجرد ، لايمكن ان نتطلبه - على الأقل - من فنان ، ولكن مانطلبه عند دوستوفسكي هو حدس عبقرى للمصير الانساني والكوني . حدس فني ، ولكنه ليس فنيا فحسب ، وانما هو حدس عقلي ايضا حدس فلسفي ، معرفة Gnose حقيقية . وبمعنى خاص لهذه الكلمة كان دوستوفسكي عارفاً nos tique وما أعماله الا معرفة :naissance علم للروح :aine de L'esprit . وكان لديه عن العالم تصور دينامي الى اعلى درجة ، وبوصفه كذلك

نحاول ادراكه . ولو اننا نظرنا حقا الى الاشياء من وجهة النظر الدينامية ( الحركية ) ، فلن نجد ثمة تناقض في اعماله . فهو يحقق مبدأ تلاقي الاضداد *Coincidentia oppositowm* . ونحن ننهل من قراءة دوستويفسكي معرفة جديدة وهذه المعرفة هي ما احرص على استخلاصه في صورة متكاملة .

وما كُتِبَ عن دوستويفسكي كثير ، كما قيلت عنه اشياء حقيقية شائعة . بيد ان احد لم يبلغ الاحاطة . بجماع شخصيته وهؤلاء الذين تصدوا له فعلوا ذلك من وجهة نظر محدودة ، ولم يدرسوا منه الا ما يندرج تحت اطار بحوثهم . وهكذا كان دوستويفسكي في نظر البعض مدافعا عن « المستذبلين والمهانين »<sup>(1)</sup> وهو في نظر البعض الآخر « موهبة قاسية » وهو في نظر آخرين ايضا نبي المسيحية الجديدة ، لقد كان الكاتب الذي يكشف عن « انسان تحت الأرض » *L'homme souterrain* ؛ وكان اخيرا نمط المسيحي الأرثوذكسي والمبشر بفكرة المساوية الروسية . بيد ان أحدا لم يقدم على التوليف بين هذه الجوانب المتباينة ، بل كان دوستويفسكي أقل الكتاب تعرضا للنقد التقليدي الروسي ، ذلك النقد الذي ظل دوستويفسكي بالنسبة اليه مغلقا تمام الاغلاق ، كغيره من الظواهر الكبرى في الأدب الروسي . فها هو ميخائيلوفسكي *Mikhailovski* - على سبيل المثال - كان عاجزا عجزا عضويا عن فهمه ذلك لأنه كان من الضروري للنفاذ حقا الى كاتب « الاخوة كارامازوف » ان يمتلك المرء روحا مصوغة على نحو معين .... روحا تمّت بصلة القرابة الى روح دوستويفسكي ؛ فكان لا بد من انتظار بداية القرن العشرين والحركة الروحية والعقلية التي اتسم بها هذا القرن للعثور على امثال هذه الارواح بالضبط . وفي هذا العصر ايضا بدأ ذلك الاهتمام الهائل بأعمال دوستويفسكي .

وينبغي ان نذكر على وجه الخصوص كتاب ميريجكوفسكي *Merijkovski* بعنوان « ليون تولستوي ودوستويفسكي » وهو أفضل الكتب التي ظهرت حتى الآن . وعيب هذا الكاتب انه كان حريصا أكثر مما ينبغي على عرض نظريات

١ - احدى روايات دوستويفسكي وعنوانها بالفرنسية *humilieset offenses* ولها ترجمة بالعربية للدكتور سام الدوربي (المترجم)

دوستوفسكي الدينية مع مراعاة الموازنة بينها وبين نظريات تولستوي . ولم يكن دوستوفسكي في نظره سوى الأداة في دعوته الخاصة الى دين الجسد ، فلم يقطن بالتالي الى الاصالاة الفريدة التي تميزت بها هذه الروح . ومع انه قد فتح عن دوستوفسكي آفاقا ظلت مجهولة أمدا طويلا ، الا أن كتابه يبدو زائفا من حيث المبدأ الذي يصدر عنه . فالكاتب العظيم لا يعدوان يكون تجليا كاملا للروح ، ومن حيث هو كذلك ينبغي أن يؤخذ بوصفه وحدة متكاملة . وهذه الوحدة لا يمكن أن ننفذ اليها إلا على نحو حدسي ، بأن نندمج واياها ، وبأن « نحياها » ولا جدوى من تحليلها من الخارج لكي نحاول من بعد اعادة تكوين الأجزاء ؛ ذلك انها تكون قد ماتت تحت موضع الجراح . ولهذا ينبغي اذا وقفنا ازاء تلك الظاهرة الروحية العالية التي هي الانسان العبقري ، ينبغي ان نسلك مسلك النفس المؤمنة . ولن نلجأ هنا الى تقليد كثير من معاصرينا الذين يميلون دائما الى استخدام الموضع لتشريح الكاتب الذي يحبونه ، مرتابين في اصابته بمرض مستتر ، نوع من السرطان السري : فلنتجه صوب دوستوفسكي عن طريق المؤمنين ، ولنتوغل دون فكر مسبق في عالم أفكاره الدينامية حتى نستطيع النفاذ الى سر تصوره الاساسي للعالم .

\* \* \*

يقال ان كل عبقرية لا بد وأن تكون قومية National بالذات وعلى الاخص بقدر ماتكون انسانية : وهذا حق لا مرأه فيه اذا قصدنا به دوستوفسكي . فهو روسي على وجه الخصوص ، روسي حتى أعماق أعماقه ، بل هو أكثر روسية من كل كتاب روسيا مجتمعين ؛ ولكنه في الوقت نفسه اكثرهم انسانية ، سواء كان ذلك بنفسه او بالموضوعات التي اختارها . « كنت دائما روسيا بحق » جاء هذا في رسالة بعث بها الى مائيكوف Maikov وما اعمال دوستوفسكي الا تفسير روسي لما هو عالمي Universal وهذا هو علة ما تثيره لدى الغربيين من اهتمام شديد . فهم يبحثون فيه عن كشف يصل الى مرتبة العمومية عن المسائل التي تورقهم وفي الوقت نفسه عن كشف لهذا العالم المختلف ، المغز بالنسبة اليهم ، عالم الشرق الروسي . وفهم دوستوفسكي فهما متكاملتا معناه ان يستوعبوا شطرا أساسيا من الروح

الروسية ومعناه فك شفرة سر روسيا بصورة جزئية .

يقول تيوتشف Tloutchev وهو عبقرية روسية عظيمة اخرى :

« نحن لا نستطيع ان نفهم روسيا بالعقل ، كما لانستطيع ان نقيسها

بمقياس عادي . »

ودوستوفسكي يعكس متناقضات الروح الروسية جميعا ، وكل ما فيها من

نقائض antinomies أثارت بدورها احكاما متناقضة تطلق على روسيا وعلى شعبها .

ونستطيع ان نتابع المعمار الروحي لهذا الشعب وان ندرسه في حد ذاته . وقد

ادرج الروس انفسهم في عداد « الرؤياويين »<sup>(١)</sup> apocalyptiques

« العدميين » nihilstes وهم يقصدون بذلك انهم لا يستطيعون احتمال مناخ

نفسي وسط وان مزاجهم يسوقهم حتما صوب الأطراف les extremes فكل من النزعة

الرؤياوية والنزعة العدمية اتجاه متطرف ، وكل منهما ينطوي على الحاجة الى دفع

الاشياء الى اقصى مداها والى سببها الى هذين القطبين المتناقضين ( الرؤياوية

والعدمية ) وهنا تختلف الروح الروسية عن الروح الألمانية أو الفرنسية اختلافا

عميقا ، فالرجل الألماني إما أن يكون صوفيا او نقديا ، والفرنسي اما ان يكون

شكاكا او قطعيا . اما الروسي فأبعد الناس عن تطوير حضارة أو عن شق طريق

تاريخي . فهل يمكن ان يكون مثل هذا الشعب سعيدا في تاريخه يوماً ما ؟ فهذه

النهايات المتعارضة التي يبلغونها وبالتطرف في الدين ، كما يتطرفون في الالحاد ،

وبالنزعة الرؤياوية وبالنزعة العدمية على السواء يدمرون الحضارة والتاريخ

اللذين يحتلان طريقاً وسطا . واذا كان الروسي متمردا على هذه الحضارة وهذا

التاريخ ، واذا كان يلغى القيم جميعا ويحيلها الى صفحة بيضاء ، فإنه من العسير

ان نميز : هل يفعل ذلك بوصفه عدمياً أم بوصفه رؤياويا مقتنعا بأن العالم سوف

يفوص في نهاية دينية هائلة . يقول دوستوفسكي في مذكراته : « ظهرت النزعة

العدمية عندنا لأننا جميعا عدميون . » وهذه النزعة العدمية هي التي يدرسها

حتى النخاع ، وهي نزعة عدمية - أقول عنها مرة اخرى - انها نزعة رؤياوية

مقلوبة

ها نحن نرى كيف يمكن ان يكون هذا المزاج الروحي عائقاً لأي عمل

تاريخي يقوم به شعب ، وعقبة في سبيل تطوير قيمه الثقافية ، وكيف ان مثل هذا

الاستعداد لايشجع بحال من الاحوال على اقامة أي نظام روحي discipline spirituelle

٢ - اي الذين يؤمنون بالآخرة وبرؤية القديس يوحنا التي يطلق عليها في العهد الجديد اسم الـ Apocalyptise

(الترجم)



. وهذا ما أراد أن يعبر عنه ليونتييف leontiev عندما قال ان الروسي يستطيع ان يكون قديسا ، ولكنه لا يستطيع ان يكون رجلا آمينا . لأن الأمانة نوع من الوسط الأخلاقي ، mlleumoral العادل فهي فضيلة بورجوازية لا يابها المتطرفون الذين يؤمنون بأن هذا العالم سائر الى نهايته . وهذه سمة قاتلة بين غيرها من السمات - التي يتسم بها الشعب الروسي ، فالقديسون هم ايضا استثناءات ، أما أكثر الناس فمالهم ألا يكونوا أمناء . وبالنسبة لصفوة من الناس يبلغون حياةً روحية هي اسمى ما يمكن ان يبلغه انسان تظل الغالبية العظمى في مستوى أقل كثيرا من الوسط المثقف للشعوب الاخرى . ولهذا كان التضاد حادا عند الروس بين صفوة ترقى الى مستوى روحي هو أكمل ما يكون ، وبين الجماهير السادرة في الأمية . ليست هناك ثقافة متوسطة في روسيا ، ولا وسط ، بل لاتكاد توجد تقاليد ثقافية . ومن هذه الناحية ، يكاد الروسيون جميعا ان يكونوا عديمين . لماذا ؟ لأن الثقافة لاتضع حلولاً للمشكلات المصيرية ، الخلاص من العملية الارضية ؛ بل على العكس انها تعزّز الوسط الانساني . وبالنسبة « للفتى الروسي » ( وهو تعبير أثير عند دوستوفسكي ) المستغرق في حل المسائل الميتافيزيقية ، والتفكر في الله والخلود ، او في تنظيم الانسانية وفقا لشريعة جديدة ؛ وكذلك بالنسبة للملحد ، وللشراكي ، وللفوضوي .... بالنسبة لهؤلاء جميعا تمثل الثقافة عقبة تعترض حركتهم الجامحة صوب حل لتلك المشكلات. وهكذا ، على حين يحرص الغربيون على تنظيم العالم تاريخيا ، ينشد الروسيون العثور على مخرج فورا ، بوثة هائلة ومن هنا كان نفورهم من العنصر الشكلي ، سواء تعلق ذلك بالقانون او بالسيادة او بالفن ، او بالفلسفة او بالدين . ذلك لأن الشكل يفترض المقياس La mesure و يقيم حدودا ، أي مايرفضه العدمي والرؤياوي Apocalygase . بتمردهما . وفي الكتاب الشائق الذي كتبه اشبنجلر تحت عنوان : « بروسيا والاشتراكية » يقول ان روسيا عالم قائم بذاته لامعقول وغامض بالنسبة للأوروبي ، وهو يكشف فيها عن « تمرد رؤياوي ضد العصور القديمة » . فالرؤياويون والعدميون الروس يقفون على المشارف المتطرفة للروح . وقد دفع دوستوفسكي بدراسة هذا الاتجاه المزدوج حتى أبعد الاعماق ، وكان أول من ندد بهذا النوع من الهستيريا الميتافيزيقية للروح الروسية وبميلها المتطرف نحو تسلط الفكرة L'obsession والافتتان envouement ودرس دوستوفسكي الملكات الثورية لهذه الروح ، تلك الملكات التي ترتبط ارتباطا حميما بملكاتها الرجعية . وقد كان المصير التاريخي لروسيا مبررا للنبوءة دوستوفيسكية : فلقد قامت الثورة وفقا لدوستوفيسكي في شطر كبير

منها . ومهما بدت هذه الثورة مدمرة دامية فلا ينبغي ان يكون ذلك سببا لوصفها بأنها ليست روسية ، وليست قومية ، ذلك ان تدمير الذات L'autodestruction واستهلاك الذات L'autoconsomption سمتان قوميتان لروسيا . وقد استغل دوستوفسكي بعمق هذه الاستعدادات التي تميز بها جنسه لكي يتخطى حدود الحياة النفسية حتى يكشف عبر الافاق البعيدة ، أعماقا روحية . فتحت تلك الطبقات التي ارتادها عالم النفس فعلا ، واضاءها بأنتوار عقلانية ، واخضعها لمعايير العقل ، اكتشف دوستوفسكي في كل موجود موقدا بركانيا : براكين تحت ارضية سوف تملأ انفجاراتها اعماله القادمة . هذه القوة الكامنة ، وهذه الطاقة الروحية الثورية ، استغرقت وقتا طويلا حتى تصوغ نفسها . واستحالت التربة التي تحتويها رويدا رويدا الى تربة بركانية ، على حين بقيت الروح على السطح محتفظة باتزانها القديم ، خاضعة للقوانين القديمة . وبغثة ، وعلى حين غرة ، كان التفجير ، وكان انفجار الديناميت . وقد كان دوستوفسكي نذير هذه الروح الثورية وهي بسبيلها الى التحقق . ولم يعبر في مؤلفاته الا عن هذه الدينامية العنيفة العاصفة للطبقة الانسانية . والانسان في هذه اللحظة يفصل عن النظام الاجتماعي ، ويمتنع عن الخضوع للقواعد ، وينفذ الى عالم له بعد آخر . وهذه الروح - كما كان يراها دوستوفسكي - روح جديدة ، وفي هذه اللحظة تولد رؤية جديدة للعالم . وفضلا عن ذلك ، فإن هذه الدينامية التي تستغرق الروح كلها ، هذه الحركة التي تستمد طبيعتها من طبيعة النار ، كان يحملها في اعماق روحه . كتب الى مائيكوف قائلا : « ان أسوأ ما في الامر هو ان طبيعتي خسيصة وشديدة الحماسة . وفي كل شيء ، اذهب الى الاطراف : وفي حياتي كلها ، تجاوزت كل اعتدال . » كانت روحه متقدة دائما ، متأججة ، تلتهمها حماسة باطنية . وكانت السنة اللهب التي تلتهمه جهنمية ، يتفادها ليصل الى النور . وكل ابطال دوستوفسكي هم في حقيقة الامر نفسه ذاتها . وهم يسلكون السبيل الذي سلكه ؛ وجوانب وجوده المختلفة ، وعذابات ، وقلقه ، وتجربته الاليمة ، هي يعينها تجاربهم . ولهذا السبب لاتنطوي اعماله على أي جزء ملحمي epique ، او أي تصوير لوسط موضوعي ، او أي اسلوب موضوعي

للعيش ، كما لا يتمتع بأية موهبة لبعث العالم الخارجي في تباينه ، وباختصار ، لاشيء فيه مما يكون الجزء الاقوى في مؤلفات ليون تولستوي . وروايات دوستوفسكي ليست في حقيقة الامر روايات بالمعنى الصحيح : ولكنها تؤلف مأساة .. المأساة الباطنية للمصير الانساني المتفرد ، للروح الانسانية المتفردة وهي تتبدى في وجوهها المختلفة وفي مراحل متباينة من طريقها .

وقد كان دوستوفسكي يملك موهبة ادراك الانسان في حركيته العنيفة العنيفة الجامحة . ويشعر القارئ نفسه بأنه محمول في هذا الاعصار الذي يجتاح كل اعماله . هذه الحركات الصاخبة يخفيها الانسان في الاغوار العميقة من وجوده : وكان فن دوستوفسكي العظيم هو التعبير عن هذه الحركات المستسرة التي تثير التربة التحتية للطبيعة الانسانية . وكان دوستوفسكي معناها بتلك الدفعة الدينامية التي تعطل باستمرار الاشياء الكائنة جميعا . فلا جدوى من الالتفات الى النظام المستقر الذي يكرسه الماضي ، كما يفعل تولستوي ، وانما ينبغي التطلع الى المستقبل المجهول وحده . وهنا نرى كم كان مثل هذا الفن تنبؤيا prophétique . انه يميظ اللثام عن سر الانسان . ولهذا السبب فإنه يدرسه - لا في وسطه الثابت المستقر ؛ او في حياته الاجتماعية التي يحياها كل يوم ، او في المعايير الشكلية العقلانية لوجوده ، وانما يدرسه في اللاشعور ، في الجنون ، في الجريمة . ففي الجنون لا في الصحة ، وفي الجريمة لا في الشرعية ، وفي التيارات الغامضة اللاشعورية ، لا في الممارسات اليومية ، في مناطق الروح التي يضيئها نهار الوعي العظيم ، نستطيع ان نسبر اغوار الطبيعة الانسانية ، وان نلمس حدودها . ومؤلفات دوستوفسكي ديونيزية<sup>(7)</sup> dionysiaque الى اعلى درجة .. هذه الديونيزية التي تتولد عنها المأساة ، ذلك انه لا يستطيع ان يعرض علينا الا طبيعة الانسان في ذروة نشوته ، بحيث يبدو لنا كل شيء بعد هذا التصوير باهتا ماسخا . وكأننا نعود بعد ان قمنا بزيارة اكوان اخرى ، ومستويات اخرى - الى عالمنا المحدد ، المنظم ، الى مكاننا ذي الابعاد الثلاثة . والقراءة الواعية لدوستوفسكي تشكل في حياة المرء حدثا يتلقى فيه ما يشبه التعميد المتقد . والانسان الذي عاش في العالم الذي

صاغه دوستوفسكي يحتفظ منه حقا بكشف للاشياء غير المطروقة من الوجود ، ذلك ان دوستوفسكي ثوري عظيم للروح قبل كل شيء ، مناهض لكل اشكال الجمود والتحجر .

ثمة تضاد حاد بين دوستوفسكي وليون تولستوي . فدوستوفسكي المبشر بالروح الثورية وهي بسبيلها الى التحقق ، صاحب الطبيعة الدينامية الى اقصى حد ، المتجه صوب المستقبل ، هو من يعلن ارتباطه بأرض الوطن ، وهو الذي يؤكد فضيلة تقاليد التاريخ ، وتراث الاشياء المقدسة ، والذي يعترف بالحكومة والكنيسة الرسمية لروسيا . اما تولستوي فعلى العكس ، لم يكن قط ثوريا بالروح ، بل كان مصورا للمادة الساكنة Staique ، وللوسط الاجتماعي كما كان وكما هو كائن ؛ وهو يتجه ببصره ايضا نحو الماضي ، لانحو المستقبل . ومع ذلك ، فقد ثار على التقاليد التاريخية والدينية جميعا ، وهو الذي انكر في اصرار لم يسبق له مثيل - الارثوذكسية والامبراطورية ، بل لم يكن يريد ان يقبل اولوية الثقافة . اما دوستوفسكي فيبرهن على الطبيعة العميقة للنزعة العدمية الروسية . وتولستوي يعلن نفسه عدما هو الاخر ، هادما للتراث وللقيم جميعا . وكان دوستوفسكي يعرف الثورة التي سوف تتحقق ، والتي تعتمل في الاغوار العميقة من الروح وكان يتنبأ بالسبل التي سوف تسلكها ، وبالثمار التي سوف تجنيها . اما تولستوي ، فلم يكن يعلم ان الثورة تتشكل ، ولم يكن يتنبأ بشيء ولكنه كان هو نفسه منقادا ، كالأعمى ، في دوامة هذه العملية الثورية التي شرعت في الحركة . كان دوستوفسكي يتحرك في مجال « الروحي » ومن هناك كان يلحظ كل شيء . اما تولستوي فكان معتصما بالمجالين النفسي والجسدي حيث لا يستطيع ان يدرك ما يعتمل في الاعماق . وربما كان تولستوي فنانا بلغ من الكمال ما لم يبلغه دوستوفسكي ، وربما كانت روياته افضل من حيث هي روايات فقد كان مصورا عظيما لما هو قائم . اما دوستوفسكي فلم يكن يشغل باله الا بالصيرورة . ولهذا ، فمن الايسر ادراك الكمال على المادة الساكنة لا على المادة المتطورة . بيد ان دوستوفسكي مفكر اعظم من تولستوي ، وكان محيطا بأشياء اكثر منه ، وعلى كان احدهما يسير في خط مستقيم قدما الى الامام دون ان يلتفت برأسه ، كان

الآخر يعرف التناقض الانساني الابدي الذي يرغم المرء في كل خطوة على الارتداد الى الوراء . وكان دوستوفسكي يدرك الحياة نفسها في علاقتها بالروح الانسانية ؛ ولهذا كان يعرف ان الثورة سوف تتحقق ، تلك الثورة المتأججة في صميم هذه الروح . اما بالنسبة لتولستوي ، فقد كانت الحياة صادرة عن الطبيعة ؛ فلم يكن يرى فيها غير السائل الحيوي الذي يسري باستمرار خلال النبات والحيوان ؛ لم يكن يظن الا الى عملية بيولوجية ، وهي عملية يتمرد على قوانينها . هذه الاخلاق الاحادية الجانب unilateral التي يعتنقها تولستوي لم يكن من الممكن ان تكون ابدا اخلاق ذلك البصير بالقلب البشري الذي هو دوستوفسكي . واذا كررنا قولنا بأن الاول قد اخضع اشكال الماضي لكمال فنه الذي لاجدال فيه ، ذلك الكمال الذي لم يستطع الثاني بلوغه في مجاله الذي لم يثبت بعد ، واعني به مجال الصيرورة ، فأنتنا نستطيع ان نستخلص من ذلك ان فن تولستوي هو فن ابولون Apollon وأن فن دوستوفسكي هو فن ديونيزوس Dionysos

Dionysos

وقد يكون من الشائق ان نتابع الموازنة من وجهة نظر اخرى . كان تولستوي يبحث طيلة حياته عن الله ، كما يبحث عنه الوثني ، والانسان القريب من الطبيعة الذي هو بماهيته بعيد جدا عن الاله . وكان اللاهوت يطارد دماغه والمعروف عن تولستوي انه كان لاهوتيا رديئا . وعلى العكس ، كان دوستوفسكي أقل انشغالا بالاله منه بالانسان ومصيره ، وبلغز الروح . كانت الأنثروبولوجيا ( علم الانسان ) هي التي تطادره ، لا اللاهوت . ولم تكن المشكلة الالهية هي ما يبغي حلها كالرجل الوثني الذي ما برح قريبا من الطبيعة ؛ ولكن كالانسان الروحي ، كالمسيحي ، كانت المشكلة على العكس من ذلك ، هي مشكلة الانسان . ذلك أن مسألة الاله هي المسألة التي يضعها الانسان . ومسألة الانسان هي التي تضع مسألة الاله . وربما كان من الممكن بالضبط من خلال اللغز الانساني أن نقرب خير اقتراب من الاله ؛ ولم يكن دوستوفسكي لاهوتيا ، ومع ذلك كان اقرب من تولستوي الى الاله الحي ، لأن الاله يتكشف له في مصير الانسان . وربما كان من الانسب أن يكون المرء أنثروبولوجيا من ان يكون لاهوتيا .

هل كان دوستوفسكي واقعيًا؟ قبل أن نوضح هذا السؤال، ينبغي أن نتساءل إلى أي حد يمكن أن يكون الفن الأصيل العظيم واقعيًا؟ وليس من شك أن دوستوفسكي كان يحب أن يوصف بهذا الوصف، وأن ينظر إلى واقعيته بأنها واقعية الحياة نفسها. ولم يكن يفهم - بكل تأكيد - هذه الكلمة بالمعنى الذي يفهمه النقد الرسمي حين يؤكد وجود مدرسة واقعية وعلى رأسها جوجول: فأن شيئًا من هذا الذي تغطيه هذه البطاقة قد وجد على الإطلاق، لا عند جوجول أو عند دوستوفسكي بصورة أقل من ذلك. والحقيقة هي أن كل فن أصيل هو فن رمزي: أنه جسر يمتد بين عالمين، والعلامة التي يتم تحتها التعبير عن واقع عميق، الواقع الحقيقي. وغاية الفن هي أنه يتجاوز له الواقع التجريبي - يصبو إلى التعبير عن الواقع المستتر بيد أنه لا يستطيع إعادة بنائه أبداً على نحو مباشر، وإنما يتوسل إلى ذلك بالرموز، بالظلال المائلة. وقد كان دوستوفسكي أقل الناس انشغالاً بالعالم التجريبي. وفنه منغمس كله في هذا الواقع العميق، في هذا العالم الروحي. وبناء رواياته نفسه لا يذكرنا أدنى تذكير بصناعة الروايات المنعوتة بأنها «واقعية». ونحن نحس عبر الحبكة الخارجية التي تروى ما يشبه رواية الجريمة - نحس في كل موضع بحضور هذا الواقع الباطني المختلف، الأكثر واقعية من ذلك الواقع الآخر. ذلك أن العالم التجريبي والأشكال الخارجية للحياة، والإنسان من لحم وعظم - ليس هذا كله - عند دوستوفسكي هو الوقائع النهائية. وإنما الواقع بالنسبة إليه - هو الأعماق الروحية للإنسان، هو مصير الروح الإنسانية. الواقع هو علاقات الإنسان بالله، وعلاقة الإنسان بالشیطان؛ الواقع هو الأفكار التي يحيا بها الإنسان.

إن ازدواجية الروح، ذلك الموضوع الأساسي في روايات دوستوفسكي جميعاً - لا ينتمي إلى الفن الواقعي. وكيف يمكن أن نصف بالواقعية تلك اللوحة العبقريّة من العلاقات بين إيفان كارامازوف وبين سمر دياكوف، وهي العلاقات التي جعلت من ازدواجية إيفان الخاصة شيئاً محسوساً؟ ولا أقل من ذلك لوحة العلاقات بين إيفان والشیطان. أننا لانستطيع أن نجعل من دوستوفسكي

نفسانيا واقعيًا ، فلم يكن دوستوفسكي نفسانيا ، ولكنه كان روحانيا وميتافيزيقيا ، ورمزيا . فلهذه دائما تحت الحياة الواعية يتخفى عالم من اللاوعي وبهذا العالم ترتبط استشفافاته بوصفه صاحب رؤية Visionnaire والكائنات لا تتصل عن طريق الخيوط المرئية فحسب في نور الوعي وانما تتصل على الاخص بهذه الروابط الخفية التي تغوص في اعماق حياتها اللاواعية . روابط مستترة تربط بين ميشكين وبين ناستاسيا فيليبوفنا وروججين ؛ وتربط بين راسكولنيكوف وسفيدرجانيلوف ؛ وبين ستافروجين من جهة وتشرونو موجكا وشاتوف من جهة اخرى . ودوستوفسكي يصور هؤلاء جميعا مقيدون بعضهم الى البعض الآخر بحلقات ليست من هذا العالم الدنيوي . فلاشيء عرضي في الواقع - في صلة احدهم بالآخر ، ولا مجال للمصادفة التي نجدها في واقعية تجريبية . ويبدولنا ان التقاء هؤلاء الكائنات قد تحدد منذ الازل بارادة عليا ؛ فهم يحملون ميسم قدر محتوم يتحقق بحذافيره ، وتصادماتهم جميعا ، وردود افعالهم المتبادلة لاتعبر عن الواقع الموضوعي الزائف ، وانما تعبر عن الواقع الباطني ، عن المصير الداخلي لبنى البشر . وفيهم تعبر « فكرة » الكون العظمى عن نفسها حقا كما ينحل لغز الانسان والسبيل الذي يسلكه وهذا كله لايشبه في شيء ما درجنا على تسميته بالرواية « الواقعية » فاذا كان لا بد من ان نسمي دوستوفسكي واقعيًا فنحن نقول انه واقعي صوفي

ويشير مؤرخو الأدب والنقاد الأدبيون المولعون بالبحث في الكتاب عن مؤشرات وبصمات متبادلة - يشيرون الى ان دوستوفسكي - ولاسيما في المرحلة الأولى في ابداعه - قد خضع لمؤثرات شتى ، وبالأخص من فيكتور هوجر وجورج صاند ، وديكنز ، بل من هوفمان . ومع ذلك فإن القرابة الوحيدة الواضحة لدوستوفسكي هي تلك التي تربطه بواحد من اعظم الكتاب الغربيين هو بلزاك ، الذي لم يكن واقعيًا هو الآخر . أما بين الروس العظام ، فيرتبط دوستوفسكي مباشرة بجوجل ، ولاسيما في رواياته الأولى . بيد أنه يعالج الطبيعة البشرية على نحو مختلف تمام الاختلاف . فقد رأى جوجل ان الشخصية الانسانية بسبيلها الى الانحلال ، فلم يضع على وجهها غير قناع شبيه بالقرند كثير الغضون : وفن

آندريه بييلي Andre Biely هو أقرب الفنون اليه . وعلى العكس من ذلك ، يرى دوستوفسكي أن الشخصية الانسانية غير قابلة للانحلال ، وقد عرف كيف يجدها في اشد نماذجها وضاعة . وفضلا عن ذلك ، فإن دوستوفسكي ابتداء من اللحظة التي يكون فيها في اوج امتلاكه لنفسه ، وحين يطرح صيفته الجديدة ، فإنه يعلو على كل المؤثرات ، ويتجاوز كل البصمات : فهنا يمثل تجليا خلاقا لا سابقة له .

ورواية « الروح تحت الارض L'sprit Souterrain تُقسّم مؤلفات دوستوفيسكي الى قسمين . فقد كان دوستوفيسكي حتى هذه اللحظة نفسانيا - أصيلا بلا شك ، وصاحب نزعة انسانية في الوقت نفسه ، يتعاطف مع « المساكين » ومع « المستذلين والمهانين » ومع ابطال « دار الموتى » Maison des Morts . بيد ان « الروح تحت الأرض » تفتتح الجدل العبقري الذي تميّز به دوستوفيسكي فيما بعد . فهنا لم يعد مجرد عالم نفساني ، بل أصبح متيافيزيقيا يتعقب مأساة الروح الانسانية حتى آخر الشوط . ولم يعد صاحب نزعة انسانية وفقا للصيغة القديمة ، بل لم يعد يشترك مع فيكتور هوجو او جورج صاند او ديكنز ... الخ . وهنا قطع صلته نهائيا بنظريات بيلنسكي Bielinski . واذا ظل صاحب نزعة انسانية فإن حبه للانسانية قد اتخذ طابعا جديدا ، مأساويا . واصبح الانسان يحتل - أكثر من ذي قبل - مركز انتاجه كما اصبح المصير الانساني هو الموضوع الوحيد الذي يثير اهتمامه . بيد ان الانسان لم يعد يعالج بوصفه مخلوقا سطحيا وانما يؤخذ الآن في أعماقه وفي اغواره الروحية المكتشفة حديثا . فهذه مملكة بشرية جديدة قد انبتت ، مملكة « دوستوفيسكية » تماما . ودوستوفيسكي كاتب مأساوي : وذلك القلق الكامن في الأدب الروسي كله يبلغ لديه أعلى درجة من التوتر . والجرح الذي يخلفه المصير الاليم للعالم ، والمصير الاليم للانسان ، حي وحساس لديه الى أعلى درجة .

وهنا ينبغي أن نفتح قوسين ، وان نتذكر أن الروس لم يتمتعوا أبدا بعصر النهضة ( رينيسانس ) . فقد حرّمهم مصير تعس من المتعة التي احدثتها هذه



الصحة لغيرهم من الشعوب . وربما أضاء لهم نور شبيهه بأنوار عصر النهضة في بداية القرن التاسع عشر ، في عهد الاسكندر الأول - ذروة الثقافة - عندما تفجر الشعر الروسي بغزارة اشاعت حوله ضربا من النشوة . رشافة ابداع سعيد لم تلبث ان انطفأت : ففي اثناء حياة بوشكين ، كان النبع قد تشبع بالسهم فعلا . والواقع أن الأدب الروسي العظيم الذي ظهر في القرن التاسع عشر لم يتبع الطريق الذي خطه بوشكين : ذلك أن هذا الأدب الذي كان يعاني من أجل خلاص العالم ، متحملا عذابات الئمة ، وقلق عظيم - كان يبدو أنه يكفر عن خطيئة ما فيه . وقد كانت شخصية تشادايف Tchadaev الحزينة ، المكروبة على نحو قاجع - عند أصل الحركة التي بلغ عندها الفكر الروسي في القرن التاسع عشر وأوان نضجه . ولم ينتج لرمنتوف Lermontov وجوجل وتوتوشيف Tioutchev شيئا يتفق وروح النهضة ( الرينيسانس ) ، وانما شاع القلق والعذاب في انتاجهم . وفي أعقابهم بدت لنا شخصية قسطنطين ليونتييف Constan tin leontiev الغريبة - على العكس من ذلك - شخصية رجل من الرينيسانس من القرن السادس عشر ، تأنها في روسيا القرن التاسع عشر المعادية كل العدااء لروحه ، فكان أن عانى فيها مصيرا شديدا الحزن والقنوط . واخيرا ، هاهما القمتان الشامختان في الأدب الروسي تولستوي ودوستويفسكي ... فلا شيء فيهما يذكرنا بعصر النهضة . لقد ادركهما العذاب الديني ، فأخذا يبحثان عن الخلاص . وهذه هي سمة المبدعين الروس ... أنهم يبحثون عن الخلاص متعطشين الى التكفير معذبين من أجل العالم . ومؤلفات دوستويفسكي التي هي ذروة الأدب الروسي - ما هي الا أفضل تعبير عن هذا الطابع ، الجاد ، الديني ، المعذب لهذا الأدب . وهكذا كان ينبغي أن يفضي الطريق الأسمى الذي سلكه الأدب الروسي الى دوستويفسكي . وهذه الظلمات التي تخبطت فيها الحياة الروسية والمصير الروسي تكثفت لديه ، بيد ان شعاعا من النور بدأ في الالتماع . ثمة صدع في العالم القديم يتسلل منه النور الجديد . ومأساة دوستويفسكي - ككل مأساة حقيقية - تحمل في ثناياها التطهير والخلاص . وهؤلاء الذين يزعمون انه يبقى في الظلمات المتراكمة لا يفهمونه ،

هؤلاء الذين يحزنهم دون أن يجلب اليهم المسرة . ان مطالعة دوستوفسكي تمنح أيضا نوعا من السرور ، من تحرير الروح . انها مسرة لا نحصل عليها الا بالآلم . وهذا هو السبيل الذي يسلكه المسيحي . ان دوستوفسكي يبعث الايمان في الانسان ، في فكرة عمقه التي تجاهلتها النزعة الانسانية<sup>(٤)</sup> . وعندما يؤمن الانسان بالله يولد من جديد وبهذا الشرط وحده يستطيع أن يؤمن بنفسه . ولا يفصل دوستوفسكي الايمان بالانسان عن الايمان بالمسيح ، بالاله - الانسان . وكان طيلة حياته يحتفظ بشعور خالص بنوع من الحب العميق لوجهه الالهي . وبأسم المسيح وبالحب اللامتناهي للمسيح قطع علاقته بالعالم الانسيّ Humanitaire ( نسبة الى مذهب الانسية Humanitarisme ) الذي كان نبيه بيلنسكي Bielinski ، وهذا الايمان أسسه في بوتقه شكوكه وصهره في النار . ونحن نجد هذه الجملة في مذكراته : « لم يكن لأي تعبير عن الالحاد في اوربا مثل هذه القوة . والظاهر انني لم أكن طفلا عندما اعتقدت في المسيح واعترفت بإيمانه .. وانما في أتون هائل من الشكوك ارتفعت ضيحتي بتمجيد الرب سبحانه » . وكان دوستوفسكي قد فقد إيمان الصبا باعتناقه للنزعة الشيللرية Achillerisme ( وكان يطلق هذه الكلمة على كل « ما هو جميل وعظيم » والنزعة الانسية المتألية ) . وهذه النزعة الشيللرية لم تقاوم في نظره أي امتحان وحمل ايمانه بالمسيح النزعتين معا . وهكذا كفَّ عن ايمانه بالانسان على الطريقة الانسية ، ولكنه ظل يؤمن به بوصفه مسيحيا ، معمقاً ومدعماً هذا الايمان . ولهذا السبب لا يستطيع دوستوفسكي ان يكون كاتباً متشائماً قانطاً . فهناك نور يسطع دائماً في الظلمات : وهذا النور هو المسيح بالنسبة له . وليس من شك ان دوستوفسكي يقود الانسان عبرهاوية الازدواجية ( الازدواجية موضوع أساس في مؤلفاته ) ، بيد ان هذه الازدواجية لا تحطم الفرد في نهاية الأمر . ذلك أن صورة الانسان سوف تتكون من جديد من خلال

الاله - الانسان . Dieu — Homme .

٤ - استخدام هنا كلمة النزعة الانسانية Humanisme بمعنى التوكيد الذاتي للانسان، الذي لا يريد الاعتراف بشيء اعل منه. (١٩٤٤)

ينتمي دوستوفسكي الى ذلك الجنس من الكتاب الذين يضعون أنفسهم في مؤلفاتهم . فقد عبّر عن الشكوك جميعا ، وعن متناقضات روحه كلها ، وربما كان قادرا - لأنه لم يُخف شيئا مما يعتمل في وجوده العميق - على ان يصل الى هذه الكشوف المذهلة عن الانسان بوجه عام . فمصير أبطاله هو مصيره نفسه ، وشكوكهم ، وازدواجيتهم هي شكوكه وازدواجيته ، ومحاولاتهم الاجرامية هي نفسها الجرائم المتوارية داخل نفسه . ومن ثم فإن سيرة دوستوفسكي أقل كثيرا من مؤلفاته من حيث الأهمية ، كما ان مراسلاته أقل احتواء على المعلومات من رواياته . لقد كشف النقاب عن نفسه تماما في عمله الروائي ، وبفضل هذا الاعتراف ، يبدو لنا أقل الغارزا بكثير عن غيره من الكتاب كجوجل مثلا ، الذي يعد أشد الشخصيات الأدبية غموضا في روسيا . فلا شيء يبدو لنا في الواقع في مؤلفات جوجل عما كان عليه وجوده الخاص : يبدو انه حمل سره معه . هذه ايضا هي حالة الفيلسوف فلاديمير سولوفييف Vladimir Soloviev في أيامنا هذه ، ذلك أن مجموع أبحاثه الفلسفية واللاهوتية لاتحمل أي اثر لصراعاته وصدماته الشخصية ؛ وربما أقلت منه شيء من هذا في اشعاره المتناثرة التي تشف عن نغمة أكثر حميمية .

والأمر يختلف كل الاختلاف بالنسبة لدوستوفسكي . فإن أصالة عبقريته كانت على نحو جعله قادرا في تحليله لمصيره الخاص الى اقصى مده .. أن يعبر في الوقت نفسه عن المصير الشامل للانسان . فهو لم يخف عنا شيئا من مثله الأعلى المزدوج : المثل الأعلى للشر ، لسدوم ، وعلى القمة تتربع المادونا Madone المثل الأعلى للخير . هذا التمزق الدائم هو الكشف العظيم الذي قام به دوستوفسكي .

وحالة الصرع عنده ليست هي نفسها مرضا عارضا : ففيها تتكشف الروح عن اعماقها .

وقد حرص دوستوفسكي على تأكيد أنه « ابن وطنه الأصيل » Autochtone وأنه يعتنق أيديولوجية مقصورة تماما على جنسه . ولم يستأصل قط الجذور التي تربطه بأرض مولده . ومع ذلك ، فأُن من الخطأ ان ننسبه الى السلافوفيل Slavophiles ( أنصار النزعة الصقلبية ) وان ندرجه بينهم : إذ ينتمي الى عصر آخر ، ويبدو الى جانبهم متخذًا شخصية الشريد Vagabond فهو روسي متجول في

عالم الروح ، لا يملك أرضا ، ولا مستقرا ، بل لا يملك عشيا مريحا كما يملك بعض النبلاء الريفين . وهو لا يرتبط بأي شكل مستقر من أشكال الوجود : كل ما في طبيعته دينامية وقلق ، وروح تائرة . انه رجل الرؤيا ( نهاية العالم ) . وهذا المرصد الرؤياوي لم يمسه السلافوفيل . فدوستوفسكي يجسد قبل كل شيء مصير الرخالة والمتمرد ، وهو مصير يرى أنه سمة مميزة لجنسه . أما السلافوفيل فعلى العكس - تمتد جذورهم في الأرض التي ولدوا فيها ، وشبوا عليها ، وفوقها يستهلكون قواهم . واذا كانت الأرض تبدو راسخة تحت أقدامهم ، فأن دوستوفسكي كان رجل الحركات التي تمور تحت الأرض ، وعنصره هو النار ، وموقعه هو الحركة . فضلا عن ذلك فإن موقفه من الموضوعات جميعا يختلف عن موقف السلافوفيل . وهو في مواجهة أعدائه الغربيين ، نصير لأوروبا ؛ وفي مواجهة أبطال موسكو القديمة ، المعجب بعهد بطرس وسان بطرسبرج . وسنرى فيما بعد كم يختلف عنهم بأفكاره عن روسيا بوجه عام . بيد ان ما ينبغي أن نبرهن عليه فورا هو ان دوستوفسكي ليس منهم وليس من جنسهم وما يمثله بالضبط هو انه كاتب بلده ، والأديب الذي يحيا من عمله . وهو خارج الأدب ، ولا يتصور شيئا . فهو من الناحيتين الروحية والمادية يعيش عليه . ومصيره الأسيان يجسد مصير كتاب روسيا .

\* \* \*

كان ذكاء دوستوفسكي خارقا . ويعد بين الأرواح أكثرها حدة ، وأدعاها للانبهار في كل العصور . ولا يعادل ذكاؤه موهبته الفنية فحسب ، ولكنه ربما كان متوقفا عليها . وهو في هذا يختلف اختلافا شديدا عن تولستوي الذي يعد - بكل تأكيد - فنائنا أكثر منه مفكرا ، فنائنا تثير آراؤه أحيانا شيئا من الدهشة لما تتسم به من ضيق الافق . فاذا عقدنا بينهما المقارنة كان دوستوفسكي هو المفكر الاعظم . وما من احد يمكن ان يقارن به في هذا المجال ، اللهم الا اذا كان شكسبير ، النور الباهر في عصر النهضة . وحتى روح جيته نفسه ، وهو عظيم بين اعظم العظماء - ولا تتمتع بهذه الحدة ، بهذا العمق الجدلي ( الديالكتيكي ) . وهذا ادعى للدهشة ، لأن دوستوفسكي يتحرك في تيار ديونيزوسي ، عاصف لايتاج له

الوضوح الا قليلا ، بل انه يعكر عادة صفاء الذهن . ولكننا نرى لديه ان هذيان  
النشوة بدلا من ان يُلغى الفكر يؤثر عليه ، وأن الافكار وجدلها هي التي تسير وفقا  
لايقاع ديونيزوسي . ويصبح دوستوفسكي منتشيا بالافكار ، ذلك ان الافكار في  
مؤلفاته تبعث على النشوة ؛ ولكن وسط هذا الوجد لا تنتلم أبدا رهافة الفكر .  
وهؤلاء الذين لا يعينهم هذا الجدل ، هذه المسيرة المأساوية لفكر دوستوفسكي  
العبقري هؤلاء الذين لا يرون فيه سوى فنان او نفساني لا يفهمونه بكل تأكيد . اذ  
أن مؤلفاته جميعا ليست غير حل لمشكلة واسعة من الأفكار . وبطل « روح تحت  
الأرض » ما هو الافكرة ، وراسكولنيكوف فكرة ، وكل من ستافروجين وكيريلوف  
Kirilov وشاتوف Chatov وفرهوفنسكي Verhovenski - لا يعدو أن يكون فكرة . وايغان  
كارامازوف فكرة . هؤلاء الأبطال جميعا يتلعم أفكار بالمعنى الحر في لهذه  
الكلمة ؟ وهم سكارى بهذه الأفكار ؛ ولا يتحدثون الا لتطویر جدلهم  
الايدولوجي . وكلهم يطوف حول هذه « الاسئلة اللعينة الأبدية » . وليس معنى  
هذا أن دوستوفسكي كتب روايات تخدم اتجاهها او قضية a'these ( على حد تعبير  
الفرنسيين ) نرويجا لهذه الفكرة المحددة او تلك . كلا ان الأفكار مباطنة  
Immanentes في فنه وهو يكتشف وجودها على نحو فني . فهو كاتب « مثالي » بالمعنى  
الأفلاطوني لهذه الكلمة ، لا بالمعنى الذي يخلو من التعاطف الذي يقصده النقد  
عادة . ودوستوفسكي يتصور الأفكار الأصلية ، ولكنه يتصورها دائما في حالة  
حركة ، يتصورها دينامية ، في مصيرها الفاجع . فلنتذكر تلك السطور التي كتبها  
متواضعا عن نفسه : « أنا ضعيف بما فيه الكفاية في الفلسفة ( ولكن ليس في حبي  
لها فأنا في هذا الحب قوي جدا ) » . ضعيف في الفلسفة الاكاديمية التي لاتناسبه  
ذلك ان عبقريته الحدسية ترشده في هذا المجال الى الدروب الحقيقية ، لقد كان  
فيلسوبا حقيقيا ، بل أعظم فيلسوف روسي . وقد كرس نفسه الى ما لانهاية  
للفلسفة ، ويبدو أنه ينبغي على النظر الفلسفي أن يتشبع بتصوراته . ومؤلفات  
دوستوفسكي لها دين كبير في عنق الانثروبولوجيا الفلسفية ، وفلسفة التاريخ ،  
والدين ، والأخلاق . وربما لم تكن الفلسفة قد علمته الا القليل ، ولكنها تستطيع

أن تأخذ منه الكثير ؛ وإذا كان قد ترك لها الاسئلة الوقتية فيما يتعلق بالأمر  
النهائية finales ، فإنها عاشت فعلا منذ سنوات طوال ، تحت شارة  
دوستوفيسكي .

\* \* \*

اكتشف دوستوفيسكي اذن عالما روحيا جديدا ؛ واسترد للانسان العمق  
الروحي الذي سلب منه لوضعه على مستوى متعال ، الى اعالي لا يستطيع الوصول  
اليها . فلم يتبق للانسان غير غلاف جسده ، وغير المناطق المتوسطة من روحه :  
وكف الانسان عن ادراك بُعد العمق . وكان هذا ضربا من البتر الذي بادرت اليه  
الكنيسة حينما ابعدت الحياة الروحية الى عالم آخر ، متعالٍ عن هذا العالم  
الارضي ، وأنشأت دينا للنفس التي تحمل الحنين الى تلك الحياة الروحية  
المفقودة . وكان من الضروري ان تفضي هذه العملية الى المذهب الوضعي Positivins  
والى اللا أدرية ، والى المادية ، أي الى تفرغ الروحية تفريفا تاما من الانسان ومن  
الكون . ووجد العالم المتعالى نفسه منسحبا الى ما هو غير قابل للمعرفة  
Inconnaissalle وقطعت كل السبل المؤدية اليه ، بحيث أنكر في نهاية الأمر وجوده  
نفسه . وهكذا كان عداء المسيحية الرسمية لكل مذاهب المعرفة ( الغنوصية )  
يؤدي حتما الى تعزيز اللاأدرية Agnoetieisme ؛ وكان من نتائج الجهد الذي بذلته لكي  
تجعل العمق الروحي شيئا خارجيا عن الانسان - انكار كل تجربة روحية ، وحصص  
الانسان في الواقع « المادي » و « النفسي » . وكان دوستوفيسكي بوصفه حاملا  
لرسالة عظمى من الروح - معاديا لهذه الاتجاهات جميعا . وهكذا أعاد الحياة  
الروحية الى داخل الانسان ، وجعله يتفادى الوقائع السطحية التي حصروه  
فيها . وأصبح الانسان معه مخلوقا روحيا . وهو يعلن التجربة الروحية بلا  
نهايات ، ويقضي على الحدود والمراكز الامامية جميعا . وهكذا تكشفت الاماد  
الروحية في مباطنة Immanence حركتها الداخلية . ففي الانسان وبالانسان نستطيع  
أن نصل الى الله .

هذا هو اذن طريق الحرية ، كما اكتشفه دوستوفيسكي . والمسيح يقف عند  
نهايته ، في اعماق الانسان . وها نحن أولا نرى أن دين دوستوفيسكي معارض من

حيث نمطه لثمت الدين التسلطي . Autoritaire . ودينه يتمتع بأقصى درجة من الحرية فهو الدين الذي يظهر للعالم متشعبا بفكرة الحرية بيد ان دوستوفسكي في تصوراته الدينية ، لم يبلغ أبدا الوحدة الشاملة ، ولم يتغلب تماما على تناقضاته ؛ بل على العكس ، كان هذا الحب ، هذا الدين غير المعهود للحرية يمثل لديه شيئا من المطلق . وليس من شك ، اننا نستطيع أن نعثر في « يوميات كاتب » على فقرات تثبت أنه حتى في هذا الموضوع كان فكر دوستوفسكي ينطوي على متناقضات . بيد ان دوستوفسكي أودع في « يوميات كاتب » كل افكاره الانسانية التي كانت متفرقة في أعماله - أودعها في هذه اليوميات كتلة واحدة . وهذه الأفكار نفسها كان قد فصلها في رواياته بقوة أشد . فهناك نجد جدله الأيديولوجي عن « أسطورة المفتش الأكبر » الذي يؤكد فيها بكل دقة دين الحرية هذا . وعلى خلاف الرأي الشائع ، لا نستطيع ان نكرر بشدة كافية أن روح دوستوفسكي تميل الى البناء لا الى الهدم ، وأن حالته النفسية تدفعه الى التوكيد لا الى النفي . ولكنه كان يتصور الله والانسان والعالم من خلال صنوف القلق والظلمات المتولدة عن الازدواجية . واذا كان قد فهم أعماق طبيعة العدمية الروسية فذلك لأنه كان هو نفسه مناهضا للعدمية . Antinihiliste وهذا هو ما يميزه عن ليون تولستوي الذي ادركته عدوى العدمية . واننا لنرى دوستوفسكي - في اللحظة الحاضرة - أقرب اليانا من أي وقت مضى . كما أننا نجد أنفسنا وقد اقتربنا منه . وثمت اجزاء جديدة من عمله تتضح في ضوء المصير الفاجع الذي ينبغي ان يعرفه الروس الذين يعيشون في يومنا هذا .





## الفصل الثاني

---

# الإنسان

كان الانسان ومصيره هو الشغل الشاغل لدوستوفسكي ، والموضوع الفريد الذي كرس له قوته الخلاقة .. وقد كان مولعا بعلم الانسان ، ومتمركزا حول الانسان Anthropocentriste الى درجة لا سبيل الى التعبير عنها . وكانت مشكلة الانسان تستغرقه الى حد الهوس ، بل كانت تلتهمه التهاما . ولم يكن الانسان في نظره مجرد ظاهرة طبيعية ، ظاهرة من نفس النظام الذي تتبعه سائر الظواهر ايا كان ارتفاعها في سلم الكائنات : انما كان الانسان بالنسبة اليه عالما مصغرا Un microcosme ومركزا للوجود وشمسا يتحرك حولها كل شيء . وفي الانسان يكمن لغز الكون ؛ وحل مسألة الانسان معناه حل مسألة الاله . ومؤلفات دوستوفسكي كلها تمثل نوعا من الشفاعة من اجل الانسان ومصيره شفاعة تصل الى حد الصراع مع الاله ، وتنحل اخيرا بتسليم هذا المصير الانساني الى الاله - الانسان ، الى المسيح . مثل هذا التصور الانثروبولوجي ( البشري ) الى هذا الحد الخالص ليس ممكنا الا في عالم مسيحي ، وفي حقبة مسيحية من التاريخ . فلاشياء من هذا نجده في العالم القديم ؛ وانما المسيحية هي التي وجهت العالم صوب الانسان ، وجعلت من هذا الاخير شمس الكون . ومن ثم فقد عامل دوستوفسكي الانسان على نحو مسيحي عميق . ومن هنا كان كاتبنا مسيحيا عظيما ، فضح العيب الاساس في النزعة الانسانية Lhumanisme الا وهو عجزها عن العثور على حل لمأساة المصير الانساني .

وهكذا لا يعرف انتاج دوستوفسكي شيئا خارج الانسان وهو لا يرى في الانسان نفسه ما يمكن ان يربطه بالعالم الخارجي ، بتيار من الحياة الموضوعية . فالروح الانسانية توجد وحدها وهي وحدها التي تهتم الكاتب . وقد كتب ستراخوف Strakhov الذي كان يعرف دوستوفسكي معرفة وثيقة ، كتب في معرض الحديث عنه : « كان انتباهه كله موجها صوب الناس وكان سعياً منصبا فحسب على ادراك طبيعتهم وشخصيتهم . كان معنيا بالناس ، بالناس وحدهم ، وبتركيبة نفوسهم ، وطريقتهم في الحياة ، وبمشاعرهم وافكارهم . » وفي اثناء رحلة قام بها دوستوفسكي للخارج : « لم تكن الطبيعة او الذكريات التاريخية ، أو الأعمال

الفنية هي التي تستوقف دوستوفسكي بخاصة . « ولا ريب انه قد صور المدينة ، في كل رواية من رواياته - المدينة بأحيائها العفنة ، وحاناتها المقززة ، وبنسيوناتها المنفردة . بيد ان المدينة ليست سوى الجو الذي يعيش فيه الانسان ، فهي فصل من مصيره الفاجع ، والمدينة متشعبة بالانسان الذي يقطنها .. انها نسيج الخلفية التي يتحرك عليها . والواقع ان الانسان قد اعرض عن الطبيعة واستأصل جذوره ، وسقط في احشاء المدن البغيضة ، وهناك استغرقت الوان العذاب . ذلك لأن المدنية هي مكان مصيره الفاجع . بطرسبورج مثلاً بطرسبورج التي احس بها دوستوفسكي وصورها بهذه الطريقة المدهشة جدا - ليست الا رؤية طيف تولد من رأس الانسان الجوال المارق . ووسط ضباب هذه المدينة - الشبح تتولد أفكار مجنونة ، وتنضج خطط اجرامية . وفي هذا الجو يتركز كل شيء ويتراكم حول الانسان ... الانسان المستأصل من أصوله الالهية : والاشياء جميعا التي تحيط به والمدينة بزخمها الخاص ، وبزخارفها ورياشها البشع والنفايات القذرة النتنة ، وكل تلك الحبكة الخارجية للرواية .. لا تمثل جميعا سوى علامات .. رموز للعالم الروحي الباطني للانسان ، انعكاس لمأساته الباطنة . فما من شيء خارجي ، ينتسب الى الطبيعة او الى المجتمع او الى العادات ، يتمتع عند دوستوفسكي بحقيقة في ذاته وتلك الحانات التي يتحادث فيها « الفيتان الروس » عن المشكلات العالمية ليسوا هم ايضا سوى اسقاطات للروح الانسانية وللجدل الايديولوجي الملتمح التحاما وثيقا بمصير هذه الروح . اما تعقيد الحبكة ، والتباين الخارجي للشخصيات التي تُقبل أو تُدبر متلهفة في هذا الاعصار العاطفي ، فلا يعكسان سوى الروح الانسانية الفريدة في اعماقها الباطنة . وهما ضروريان لأظهار اللحظات المستترة للمصير الى النور : بيد ان كل شيء يتحرك حول اللغز الانساني .

وتنبني روايات دوستوفسكي جميعا حول شخصية مركزية سواء كانت الشخصيات الثانوية تتلاقى نحوها او كانت - على العكس - تشع صوب الشخصيات الثانوية . هذه الشخصية الاساسية تمثل دائما لغزا يجتهد كلُّ في كشف الحجاب عنه . اليكم على سبيل المثال رواية « المراهق » L'Adolescent وهي

عمل من اهم اعمال دوستويفسكي وأقلها تقديرا . فالكتاب كله يدور حول شخصية مركزية شديدة الجاذبية على نحو خارق هي شخصية فرسيلوف Versilov ويبدو أن لاشيء يوجد في الكتاب الا من أجله او من أجل النفور أو الجاذبية التي يستطيع الايحاء بها . وليس للشخصيات الاخرى سوى غاية واحدة أو « شأن » آخر سوى اكتشاف سره سر شخصيته سر مصيره الغريب . ولن يجد أحدهم الراحة الا اذا هتك السر الذي يحيط بطبيعة فرسيلوف . انه الشاغل الحقيقي ، الفريد ، الانساني على نحو عميق ، لحياتهم . ومن وجهة النظر الشائعة يمكن اعتبار شخصيات دوستويفسكي عاطلة من العمل . فالعلاقات القائمة بينهم هي التي تشكل « عملهم » الرئيسي : بيد انه « عمل » في الواقع بل اكثر الاعمال جدية ، هذه العلاقات الانسانية وفي المملكة الانسانية المتنوعة الى ما لانهاية في اعمال دوستويفسكي ، لا يحتاج المرء الى البحث عن شيء آخر . وهكذا حول محور الشخصية الرئيسية تتحرك باستمرار دوامة من العواطف الجامحة ، دوامة تصعد من اعماق الطبيعة الانسانية نفسها ، من تلك المنطقة تحت الأرضية ، البركانية ، من تلك الاغوار البشرية السحيقة . بأي شيء ينشغل المراهق ، الابن الطبيعي لفرسيلوف ، انشغالا دائما ، وما هو همه الوحيد من الصباح حتى المساء ، دون انقطاع أو راحة ؟ انه الجري من شخص الى آخر لمعرفة سر فرسيلوف والكشف عن لغز شخصيته . « مسألة » جدية الى أقصى حد . ذلك ان كل شخص في الرواية يقدر اهمية فرسيلوف وكل منهم مندesh بما تنطوي عليه الحقيقة من تناقض ولا معقول . ان لغز حياته قد وضع ؛ ولكن الحقيقة هي انه لغز المصير الانساني جميعا . هذه الشخصية المعقدة المتناقضة اللامعقولة التي هي فرسيلوف ، تضم لغز الانسان بعامه . ولهذا لا يوجد شيء خارجه ، ولا يوجد شيء الا من أجله ولا يوجد شيء الا بالنسبة اليه : فليس كل شيء الا تجسيدا لمصيره الباطني الخاص .

هذا البناء المركزي نفسه هو ما يميز رواية « الموسوسين » Les possedes فستا فروجين نجم تدور حوله كل حركة ، كل شيء ينزع نحوه وكأنه شمس ؛ كل شيء يخرج منه ويعود اليه . تشاتوف ، فرهوفنسكي ، كيريلوف .. هؤلاء جميعا

ليسوا سوى شظايا من شخصية ستافروجين المفككة ، انبثاقات صادرة عن شخصيته الفذة التي تستهلك نفسها في هذا التناثر . لغز ستافروجين ، سر ستافروجين . هذه هو الموضوع الفريد لرواية « المسوسين » . والفكرة الثورية المسيطرة التي يمتلئ بها الكتاب ، تمثل لحظة في مصير ستافروجين وهي ترمز الى نشاطه الباطني الى طغيانه . ويعتقد دوستوفسكي ان اساس الوجود لايمكن التعبير عنه في الظروف الثابتة اليومية للحياة ولايمكن ان يظهر الى النور الا في تيار من النار تنصهر فيه كل الاشكال الدائمة وتبيد كل الاطر الاجتماعية الجامدة المتحجرة . ودوستوفسكي يجعلنا ننفذ الى تلك الاغوار السحيقة للمتناقضات الانسانية والتي تبدو عند قنانيين من نمط آخر - متكررة تحت قناع الحياة الاجتماعية واكتشاف هذه الاغوار السحيقة يفضي بالانسان - حتما - الى الكارثة ، اذ يكون قد تجاوز القواعد القديمة التي استقرت من اجل انسجام العالم . وهكذا نشاهد في « المسوسين » تفكك شخصية انسانية عظيمة لأنها استهلكت قوتها في تطلعات لا حد لها بحيث لم يتبق لها أية ملكة تستطيع ان تقدم بها على الاختيار أو التضحية .

أما تصور « العبيط » L'idiot فيتعارض مع تصور « المراهق » و « المسوسين » . فالحركة في « العبيط » لاتتجه صوب الشخصية المركزية وهي شخصية الأمير ميشكين Muichkine ، ولكنها - على العكس - تبدأ من الأمير ميشكين لتتجه صوب الشخصيات الأخرى . وميشكين هو الذي يحل لغز كل شخص ، وبخاصة لغز المرأتين أجلايه Aglae وناستاسيا فيليبوفنا Nastia philppovna فهو يهرع لمعوتتهما ، زاخرا بالمشاعر التنبؤية وبالبعيرة الحدسية الشفافة . والعلاقات بين البشري شغله الشاغل الذي نذرله نفسه جميعا . وتنتطق العاصفة حوله ، ولكنه هو نفسه يعيش في وُجد صامت . وقد رأينا أن المبدأ اللغز واللامعقول ، « والشيطاني » بحق الذي تنطوي عليه نفس كل من ستافروجين وفرسيلوف ، كان يؤجج الجو المحيط ، ويولّد حولهما دوارا جهنميا . أما المبدأ اللامعقول أيضا - وان يكن هذه المرة « ملائكيا » - الذي تتصف به طبيعة ميشكين ، فإنه لا

يخلق بنفسه حالة التسلط أو المس المرضية Lolsession ، ولكنه عاجز عن طردها من حوله ، وان كان ميشكين يريد بكل روجه أن يكون شافيا . ولم يكن ميشكين انسانا كاملا Complet بالمعنى الذي يعطيه دوستوفسكي لهذه الكلمة . ولامرء في ان طبيعته من ماهية صاروفية ( ملائكية ) ، ولكنها ناقصة . وقد حاول دوستوفسكي فيما بعد تقديم الانسان الكامل في آليوشا Aliocha . ومن الشائق ان نرى أنه بين أبطال دوستوفسكي على حين أن الذين تحيطهم الظلمات ويلقّهم الغموض مثل ستافروجين وفرسيلوف وإيفان كارامازوف ، هم الذين نجتهد في تخمين مقاصدهم وشخصياتهم والذين تتجه صوبهم كل حركة - نجد ان الذين يشع منهم النور Lumineux - من أمثال ميشكين وآليوشا - هم الذين يخمنون مقاصد الآخرين ، وتبدأ منهم الحركة . فأليوشا يخمن إيفان ( « إيفان لغز » ) ، وميشكين يقرأ في نفس ناستاسيا فيليبوفنا وآجلايه . وعلى حين أن « المنيرين » يتمتعون بموهبة التنبؤ ويحاولون المسارعة الى نجدة الآخرين ، نرى ان « المظلمين » يشتركون في طبيعة ملغزة ، تزعج اشباههم وتعذبهم . هذا هو تصور الحركة المركزية الطاردة والجاذبة بين الكائنات الذين تحفل بهم روايات دوستوفسكي .

أما « الجريمة والعقاب » فقد كان تصورهما مختلفا . فالمصير الانساني لايجل في الجماعية Collectivite ، في ذلك الجو المحرق من العلاقات الانسانية : وانما يكتشف راسكولنيكوف بينه وبين نفسه على انفراد حدود الطبيعة الانسانية ، وعلى طبيعته الخاصة يمارس تجاربه . ان راسكولنيكوف « المظلم » ليس « ملغزا » بعد مثل ستافروجين او ايفان . بل يمثل مرحلة أقل تقدما على طريق الطفغان الانساني حيث يسبقهما ، وهو لم يصل بعد الى ما هما عليه من درجة التعتيد . وليس راسكولنيكوف هو نفسه الذي يبدو لنا ملغزا ، بل جريمته . فهنا يتعدى الانسان حدوده . بيد ان طعم الطفغان عنده لم يبدل بعد طبيعته البشرية بصورة جذرية . وراسكولنيكوف - شأنه في ذلك شأن بطل « روح تحت الأرض » يضع مشكلات وألغازا . وسيكون فرسيلوف وإيفان كارامازوف وستافروجين هم أنفسهم هذه المشكلات وتلك الألغاز .

كان دوستوفسكي قبل كل شيء عالما عظيما بالانثروبولوجيا ( علم الانسان ) مجرّبا على الطبيعة البشرية . وقد اكتشف علما جديدا للانسان ، وقام بتطبيق منهج جديد للبحث عليه ، لم يكن معروفا من قبل . والعلم الفني اولوشنا التفضيل - الفن العلمي ( الذي قام دوستوفسكي بتطبيقه ) يدرس الطبيعة البشرية في طياتها بعيدة الغور وفي اتساعها بغير حدود ، كاشفا عن أعمق طبقاتها ، وأشدها احتجابا . فهي تجربة روحية تلك التي يجريها دوستوفسكي على الانسان : إذ يضعه في ظروف استثنائية ، مستبعدا كل التكوينات الخارجية واحدا اثر الآخر ، مقوضا الأسس الاجتماعية جميعا . وهو يواصل دراسته الانثروبولوجية وفقا لمنهج الفن الديونيزوسي ، وفي الوقت نفسه الذي ينفذ فيه الى الأعماق الغامضة للطبيعة البشرية ، تنفذ معه الى تلك الطبيعة اعاصير عنيفة . وما أعمال دوستوفسكي جميعا سوى انثروبولوجيا متحركة ، تتكشف فيها الاشياء في جو من الوجد واللهيب : بحيث لا تتضح الا لأولئك الذين تجتاحهم هم أنفسهم تلك العاصفة . فلا شيء ساكن في مثل هذه الأعمال ولا شيء جامدا او متحجر . كل شيء دينامية ، حركة ، سيل لا ينقطع تدفقه . من الحمم الملتهبة . ودوستوفسكي يصبنا الى الاغوار السحيقة الغامضة ، الفاغرة أفوامها في باطن الانسان - عبر أشد الظلمات كثافة . ومن الظلمات ينبغي ان يومض بصيص من النور .. وهو يريد له أن ينبثق . وعلى هذا النحو يتناول دوستوفسكي الانسان متحررا ، متجردا من القوانين ، متحاشيا للنظام الكوني ، فيتابع مصيره في هذه الحرية . ويكشف عما يقوده اليه هذا المصير حتما . هذا هو ما يهتم دوستوفسكي اكثر من اي شيء آخر : مصير الانسان ، الذي ما ان يمتلك الحرية حتى يتخبط حتما خبط عشواء . وهنا فحسب تتجل اعماق الطبيعة البشرية وسر هذه الاعماق لا يمكن ان يتبدى من خلال وجود سويّ ، وجود مستقر على ارض راسخة . كلا ، ان مصيره لا يعنى دوستوفسكي الا في اللحظة التي يقف فيها الانسان ضد النظام المستقر موضوعيا للكون ، وحين ينتزع نفسه من الطبيعة ، ويستأصل جذوره العضوية ، ويحقق جانبه الجزائي المستبد . وهذا المنشق عن الطبيعة ،

وعن الحياة المنتظمة ، يلقي بنفسه - وفقاً لدوستويفسكي - في المطهر وفي جحيم المدينة ، وهناك يسلك سبيل العذاب ، ويكفر عن خطئه .

وقد يكون من المفيد أن نقارن بين تصور الانسان عند كل من دانتي وشكسبير ودوستويفسكي . أما بالنسبة لدانتي - وهو هنا لا يختلف عن القديس توما الأكويني - ليس الانسان سوى جزء عضوي من النظام الموضوعي للعالم ، للكون الالهي . وهو درجة من درجات التصاعد الكلي Universele hierarchie . وفوق الانسان ، توجد الجنة والجحيم تحته . والرب والشيطان حقيقتان تنسبان الى النظام الكلي ، المفروض من الخارج على الانسان . ودوائر الجحيم ومافيهما من ألوان العذاب الرهيب ، تؤكد وجود هذا النظام الموضوعي الالهي . ولايتكشف الله والشيطان والجنة والنار في أعماق الروح الانسانية او في أغوار التجربة البشرية ، وإنما تُعطى للانسان ، إذ تملك واقعاً معادلاً لواقع موضوعات العالم المادي . هذا التصور للعالم الذي شاع في العصر الوسيط ، والذي كان دانتي المفسر العبقري له ، يرتبط ارتباطاً وثيقاً بتصوّر العالم عند الانسان القديم . إذ كان هذا الانسان يشعر بأن الجنة فوقه بمراتبها التصاعدية السماوية ، وأن الجحيم تحته . وهذا الايمان لم يحطمه الا عصر النهضة . فمنذ ذلك العصر يبدأ في الواقع تصور جديد تماماً للعالم . لقد بدأت حقبة النزعة الانسانية ، وهي النزعة التي يؤكد بها الانسان نفسه ، ويغلق عليها في عالم الطبيعة ، لقد أوصدت الجنة والجحيم أبوابهما أمام الانسان الجديد ، بيد ان لامتناهى العوالم قد انفتحت امامه . لم يعد ثمة وجود لكون فريد بمراتبه المنتظمة ، ولم تعد السماء الفلكية اللامتناهية الخالية تشبه في شيء سماء دانتي ، سماء العصر الوسيط : وهنا نستطيع أن نفهم ذلك الرعب الذي افسح عنه بسكال أمام « الفضاءات اللامتناهية » . les espaces infinis . والانسان ضائع في هذه الانعزالات اللامحدودة التي لم تعد تنظم الكون . ومن ثم فإنه يتوغل في نفسه ، في مملكته النفسية الشاسعة ؛ ويلوذ أكثر فأكثر بالأرض ، ويخشى أن يفصل عنها انه يخاف من ذلك المتناهي الغريب عنه . وهذه هي المرحلة الانسانية للعصور الحديثة ، التي اخذت خلالها القوى الخلاقة للانسان تصاب



بالارهاق . فالانسان لم يعد مقيدا بأي نظام كوني موضوعي ، معطى من الخارج ، بل أصبح يشعر بأنه حر . انه عصر النهضة ( الرينيسانس ) ، وقد كان شكسبير وأحد من اعظم عبقرياته . ولأول مرة تكشف اعماله عن عالم النفس الانسانية ، ذلك العالم المعقد الى ما لانهاية ، المتنوع ، عالم الانفعالات الزاخر بالقوة والطاقة ، والذي يمور بتفاعلات قوى الانسان بعضها مع البعض الآخر . وكان فردوس دانتي وجحيمه قد اختلفا فعلا من مؤلفات شكسبير . ذلك ان تصور العالم كما وضعه اصحاب النزعة الانسانية Humanistes هو الذي حدد انتاجه والمكان الذي يحتله الانسان فيه : وهو تصور متجه صوب العالم النفسي للانسان ، لاصوب العالم الروحي ، او صوب الأعماق الأخيرة لروحه . كان الانسان واقفا عند محيط الروح ؛ منصرفا عن المراكز الروحية . وقد كان شكسبير - وهو النفساني العظيم - نفساني فن النزعة الانسانية . L'art Humaniste .

أما دوستوفسكي فقد ظهر في حقبة أخرى من الزمان وفي مرحلة أخرى من مراحل الانسانية . فالانسان لم يعد منتميا لديه هو ايضا - الى ذلك النظام الكوني الموضوعي الذي كان ينتمي اليه انسان دانتي . وفي غضون المرحلة الحديثة حاول الانسان ان يثبت أقدامه على سطح الأرض ، وأن يحصر نفسه في عالم انساني خالص . أما الرب والشيطان ، والنعيم والجحيم ، فقد أبعدهم نهائيا في مجال مالا يقبل المعرفة L'inconnaisble ؛ دون ان يكون ثمة إتصال بينهم وبين العالم الأرضي ، حتى فقدوا كل واقعية . وأضحى الانسان مخلوقا مسطحا ذا بعدين : اذ فقد بُعد العمق . ولم تتبقي له غير نفسه . أما روحه فقد طارت . ولكن ، ذات يوم ، نضبت القوى الخلاقة ، وغاص الفرح الذي اتسم به عصر النهضة . وشعر الانسان أن الأرض تحت قدميه لم تعد بالرسوخ والثبات كما كانت تبدوله . ومن هذه الاعماق الموصدة صعدت بغثة أصوات هادرة ، وبدأ الوجود تحت الأرضي وطبيعته البركانية في الظهور . واتفحت في صميم الانسان نفسه هاوية لاقرار لها ، وهناك ظهر الرب والشيطان من جديد ، وظهرت الجنة والنار . وفي هذه الاعماق ، لم يكن من المستطاع التحرك في بادئ الأمر إلا تحسسا : اذ أخذ ضوء النهار الذي كان

ينير عالم النفس والعالم المادي المُقدَّر له - أخذ في الخفوت ؛ على حين لم يكن من شأن النور الجديدان يتوهج بغتة .  
 وكان العصر الحديث اشبه بمرحلة اتقان الصنعة بالنسبة للحرية الانسانية ، وفيه أخذت قوى الانسان تتحقق في حرية ولكن في نهاية هذه المرحلة من التاريخ ، انتقل هذا الاختيار للحرية الانسانية الى مستوى آخر ، في بُعد آخر ، وهناك شرع المصير الانساني في القيام بدوره . فالحرية الانسانية بعد ان هجرت العالم النفسي الذي ينيره ذلك الضوء النهاري الذي سطع على العصر الحديث كله - هذه الحرية الانسانية ارتبطت بأعماق العالم الروحي . وساد الاعتقاد بأن الأمر أشبه بهبوط الى الجحيم وهنا تجلى للانسان من جديد ، لا مجرد الشيطان والجحيم فحسب ، بل الرب والنعميم أيضا ؛ ولم يكن ظهور هذا كله وفقا لنظام موضوعي ، مفروض على الانسان من الخارج ، ولكنه كان أشبه بالتقاء مع الأعماق العليا للروح الانسانية ، وكأنه واقع يتكشف باطنيا . ومؤلفات دوستويفسكي جميعا نجدها في هذه المعاني . والانسان يحتل فيها سكانا يختلف تماما عن المكان الذي يحتله في مؤلفات دانتي اوشكسبير . فالانسان لا يشارك في نظام ثابت موضوعي ، كما أنه لا يستقر على سطح الأرض ، أو على سطح نفسه . لقد رُدَّت اليه الحياة الروحية ، ولكنه لم يجدها الا في نفسه ، وفي أعماقه الخاصة ، من خلال الظلمات ، وعبر المطهر والجحيم . فالسبيل الذي سلكه دوستويفسكي ، مباطن Immanent اذن للحياة الروحية ، وليس عاليا عليها Transcendent وليس معنى هذا - واعتقد انه مفهوم جيدا - انه انكر كل واقع متعال .

\* \* \*

الفردية المتطرفة ، والانعزال ، والتمرد على الانسجام الخارجي للعالم .. هذه هي السمات الاولى للانسان المتحرر . وهي تتحول لديه الى أنانية مرضية ، تجعله يكتشف المناطق التحتية من وجوده . فبدلا من ان يبقى على سطح الأرض ، يهبط الإنسان الى ما تحتها . وهذا الانسان تحت الأرضي ، هذا المخلوق الشائه الذي يخلو من الجمال ، يظهر للناس ، ويعرض جدله ( ديالكتيكه ) . ويقوم دوستويفسكي في روايته « الزوج تحت الأرض » بسلسلة من الكشف عن

الطبيعة الانسانية . الطبيعة البشرية متطرفة ، متناقضة ، لامعقولة . وفي الانسان انجذاب لا يقاوم صوب اللامعقولية ، صوب الحرية الجامحة التي لاتحكمها القواعد ، صوب العذاب . فالانسان لاينزع بالضرورة الى الكسب . وطغيانه يدفعه في كل لحظة الى ايثار المعاناة . فهو لايتكيف مع تنظيم عقلاني للحياة ، ويضع الحرية في مرتبة أسمى من السعادة . بيد ان الحرية ، ليست هي أولوية العقل على العنصر النفسي : كلا ، انها حرية لا معقولة الى أقصى حد ، خرقاء ، تجر الانسان الى ماوراء الحدود الموضوعه له . وهذه الحرية اللامحدودة تسومه العذاب ، وتسوقه الى الخراب . العذاب والخراب هما اللذان يعتز بهما الانسان . والكشوف التي يقوم بها دوستوفسكي لما تحت الأرض في الموجود الانساني تحدد مصير راسكولينكوف وستافروجين ، وايفان كارامازوف . الخ . وهنا تبدأ الرحلات الأليمة للانسان على طريق الحرية العشواء : وهذه الرحلات ( او السياحات ) تفضي به الى الحدود القصوى للازدواجية .

هذا الجدل عن الانسان ومصيره الذي انفتح في « الروح تحت الأرض » يتطور من خلال روايات دوستوفسكي جميعا ، حتى يجد خاتمته في « اسطورة المفتش الأكبر » . وهنا يصبح ايفان كارامازوف هو الخطوة الأخيرة على طريق الطغيان ، والتمرد على الاله . وبعد هذا تظهر شخصية زوسيماء وأليوشا ( وكانا قد ظهرا من قبل ) . وسنرى كيف ينحل هذا الجدل الفاجع للانسان في « اسطورة المفتش الأكبر » بصورة السيد المسيح . ولكن ، بم بدأ هذا الجدل ؟

ان إنسان « تحت الارض » ينفر من كل تنظيم قائم على الانسجام وعلى السعادة الشاملين . ويقول بطل « الروح تحت الأرض » : « لن يتولاني العجب اذا ظهر بغتة وبدون سابق انتظار ، وسط كل هذا « العقل » الكلي المقبل ، سيد مهذب له سخنة سوقية ، أو ان أحسنأ القول ، متخلف ومستهزئ ، وقد وضع قبضتيه على عجزه ليقول لنا : « مالكم ! أيها السادة ، ألايجوز لنا مرة أن نستهن بهذا العقل وندوسه بأقدامنا ليتحول هباء منثورا ، لا لشيء الا لكي نبعث الى الشيطان بكل هذه اللوغاريتمات ، ولنحيا وفق ارادتنا اللامعقولة ؟ » ولن

يكون هذا شيئاً ، ولكن أشد ما يبعث على الحيرة انه يجد اتباعا على الفور : وهكذا صنع الانسان . وهذا كله يصدر عن سبب شديد التفاهة الى درجة لا يستحق معها الكلام عنه : وهو ان الانسان أيا كان ، وفي أي مكان وجد ، يطيب له أن يتصرف كما يفهم نفسه ، لا كما يوجهه العقل او المصلحة . ويستطيع المرء أن يريد شيئاً ضد مصلحته الخاصة ، بل أحيانا يكون مضطرا الى ذلك . والتلاعب بارادته الحرة ، ونزوته الخاصة ، مهما يكن من اسرافها ، وخياله الذي قد يكون جامحا الى حد الجنون .. هذا هو أكبر كسب له ، الكسب الحقيقي الجوهري ، الذي لا يمكن ادراجه تحت أي تصنيف ، والذي يقذف في مقابله بكل المذاهب ، وبكل النظريات الى الشيطان . اين اذن بحث هؤلاء الحكماء جميعا عن ارادة الانسان التي ينبغي ان تكون سوية فاضلة قبل كل شيء ؟ لماذا تخيلوا انه لا بد للانسان من ارادة موجهة - في وقت واحد - الى العقل والى الربح ؟ لاجابة للانسان الا الى ارادة مستقلة ، مهما كلفته من ثمن ، و أيا كانت النتيجة التي تسوقه اليها . « لاتوجد سوى حالة ، حالة وحيدة ، يستطيع فيها الانسان عن تدبير ، ووعي ، ان يتمنى لنفسه شيئاً لامعقولا ، بل أشد الاشياء لامعقولية : هي ان يكون له حق الرغبة في اللامعقول . دون ان يرتبط بضرورة الا يرغب إلا فيما هو معقول . وهذا الشيء اللامعقول ، هذه النزوة ، يمكن أن تكون لجاننا - ايها السادة - انفع من أي شيء آخر في العالم ، أو على الأقل ، في مناسبات معينة . بل انه انفع حتى لو يجلب شرا واضحا ، او يناقض أكثر النتائج سلامة التي يصل اليها حكمنا فيما يتعلق بمصالحنا ، اذ يكون على كل حال قد صان أكثر الأشياء جهورية لنا وأشدّها اعزازا ، وأعني بها شخصيتنا وفرديتنا » . فالانسان ليس مصطلحا من مصطلحات الحساب ، ولكنه مُشكّل وغامض . وطبيعته متطرفة حتى اعماقه ، ومتناقضة . « فماذا يمكن ان نتظر من الانسان ، ممن وهب هذه الصفات الفريية ؟ انه يبغى أكثر الحماقات ضررا ، واقل العيب نفعا ، دون أي غرض الا أن يمزج العنصر الضار في خياله بكل هذا العقل الموضعي . والواقع انه يحرص على تأكيد خياله وسفاهته حتى يقنع نفسه بأن الناس ماهم الا أناس وليسوا أصابع معرّف . »

« وإذا قلت ان كل شيء قابل للتحويل الى حسابات : العماء ( الكابوس ) ،  
والظلمات ، واللعنة ، وأن امكانية حساب مبدئي يمكن أن تحذر من كل شيء ويظل  
العقل سيدا ، فإن الانسان يجعل من نفسه مجنوناً بارادته ، حتى لا يكون له  
حكم ، ويتصرف على هواه . لأجبت بأنني مقتنع بهذا ، اذ يبدو لي ان مسألة  
الانسان كلها تتألف في أنه يريد ان يثبت لنفسه انه انسان وليس ترسا في آلة ...  
» ما الذي تصير اليه الارادة الحرة اذا تحول كل شيء الى جداول حسابية ، اذا لم  
يوجد شيء سوى فكرة أن  $2 + 2$  تساوي أربعة ؟ ان  $2 + 2$  تساوي أربعة دون  
تدخل ارادتي ، فهل تتكون الارادة من هذا ؟ »

وإذا كان الانسان يحب التدمير والفوضى ، أليس ذلك لأنه يخشى غريزيا -  
بلوغ غايته ، وتتويج الصرح الذي بدأه ؟ ومن يدري ، لعل الغاية التي تسعى  
اليها الانسانية على الأرض لاتتألف الا من هذه الاندفاعة المتصلة صوب غاية ، أو  
بمعنى آخر في الحياة نفسها ، بدلا من الغاية الحقيقية التي - من الواضح - انها  
يجب ان تكون صيغة ثابتة من طراز  $2 + 2$  تساوي أربعة ؟ لأن  $2 + 2 = 4$  ،  
ليست هي الحياة ، بل انها بداية الموت . « ولماذا تقتنع كل هذا الاقتناع الملح  
الراسخ بأن السويّ وحده ، والوضعي وحده أو بعبارة واحدة - ان سعادة  
الانسان هي وحدها النافعة للانسان ؟ ألا يخطيء العقل في تحديد النفع ؟ ومن  
الممكن - على العكس - ألا يحب الانسان سعادته وحدها ، بل قد يعتز بعذابه  
الاعتزاز نفسه .. الى درجة الوله ... فأنا مقتنع بأن الانسان لايزهد ابداً في  
العذاب الحقيقي ، أعني في الدمار والعماء . العذاب ، ولكنه في الواقع المنبع  
الفريد للوعي . »

هذه التأملات العبقريّة الأخّادة بما فيها من وضوح - نجدها عند أصل  
الكشوف جميعا التي توصل اليها دوستوفسكي عن الانسان ، خلال نشاطه  
المبدع . فليست مناهج الحساب هي ماينبغي تطبيقه على الانسان ، وإنما مناهج  
الرياضيات العليا . ذلك ان المصير الانساني لا يقوم على هذه الحقيقة الاولية وهي  
ان  $2 + 2 = 4$  . والطبيعة البشرية لاتقبل التحويل الى عمليات عقلية : اذ نجد  
دائما باقيا ، باقيا من اللا معقول ، هو منبع الحياة نفسها . كما ان المجتمع

الانساني لا يمكن « عقلنته » ان يتبقى دائما مبدأ لا معقول لأن المجتمع البشري ليس مجتمعا للنمل ، واعتباره كذلك معناه عدم الاعتراف بالحرية الانسانية التي تدفع كلامنا الى أن يحيا « وفق ارادته اللامعقولة » وذلك السيد المهذب ( الجنتلمان ) ذو السحنة الهازئة المتخلفة يمثل في حقيقة الأمر تمرد الشخصية تمرد المبدأ الفردي ، تمرد الحرية التي لا تقبل الخضوع لغير العقل ، أو لسعادة اجبارية . والعداء العميق الذي كان يشعر به دوستوفسكي إزاء الاشتراكية ، وإزاء « قصر البللور » ويوتوبيا الفردوس الأرضي ، يتحدد هنا فعلا . وقد تطور فيما بعد الى أقصى مداه في « المسوسون » و « الاخوة كارامازوف » . فلا ينبغي على الانسان أن يقبل التحول الى اصبع في معزف أو الى ترس في آلة . ولقد كان دوستوفسكي يشعر شعورا شديدا الحماسة للشخصية : وتقوم الشخصية عند اساس تصويره للعالم . وبفكرة الشخص يربط المشكلة الجوهرية في نظره - مشكلة الخلود . واذا كان دوستوفسكي هو الناقد العبقري لنزعة السعادة الاجتماعية Leudeinonisme social فذلك لانه اثبت التنافر القائم بين تلك النزعة وبين استقلال الشخصية وكرامتها .

وكان دوستوفسكي نفسه هو انسان تحت - الأرض ؛ ألا يجعل من جدل الانسان تحت - الأرض جدله الخاص ؟ إذ أننا لانستطيع أن نضع هذا السؤال وأن نحله الا على نحو دينامي . وتصور العالم لدى الانسان تحت - الأرض ليس هو التصور الايجابي للعالم الذي تصوره دوستوفسكي . ففي هذا التصور الديني الايجابي يبين دوستوفسكي مضررة السبل العشوائية والتمرد الذي يرتبط به الانسان تحت - الأرض . ذلك لأن العشوائية والتمرد يفضيان الى تدمير الحرية الانسانية والى تفسخ الشخصية . بيد ان الانسان تحت الأرض بجدله المذهل عن الحرية اللامعقولة يمثل لحظة على الدرب الفاجع للانسان ، على الطريق الذي يحاول فيه ممارسة حرية واختبارها . ذلك أن الحرية هي الخير الأسمى ، ولايستطيع الانسان أن يتنازل عنها دون ان يتنازل عن نفسه ودون ان يكف عن ان يكون انسانا . فما يرفضه الانسان تحت الأرض في جدله ، يرفضه دوستوفسكي اذن في تصويره الخاص للعالم . وظل يرفض حتى النهاية عقلنة المجتمع الانساني ، وينكر كل محاولة لوضع السعادة والعقل والرفاهية في مرتبة

على من الحرية وكان ينكر « القصر البللوري » والانسجام المقبل القائم على تحطيم الشخصية الانسانية . ولكنه يقود الانسان عبر اكثر الدروب المتطرفة والعشوائية للتمرد حتى يكشف النقاب عن ان الحرية تتحطم بالعشوائية وان الانسان يعدم نفسه في التمرد . وسبيل الحرية هذا ينبغي ان يقود إما الى تأليه الانسان ، او اكتشاف الله . وفي الحالة الأولى ، يصل الانسان الى نهايته والى ضياعه ؛ وفي الحالة الثانية يجد خلاصه ، والتوكيد الحاسم لصورته الارضية . ذلك ان الانسان لا يوجد الا اذا كان صورة الاله وشبيهه ، ولا يوجد الا اذا كان الرب موجودا . أما اذا لم يكن الرب موجودا ، وجعل الانسان من نفسه الها لا إنسانا ، فإن صورته الخاصة تبيد . وليس لمشكلة الانسان حل الا في المسيح . وهكذا فإن الجدل الوجودي للانسان تحت - الأرض ليس الا البداية ، نقطة الانطلاق لجدل دوستويفسكي نفسه : وهو جدل لا يجد نتيجته الا في « الاخوة كارامازوف » فحسب . بيد ان هناك نقطة قد تضمنت فعلا : وهي ان الانسان لن يعود الى تصور عقل مفروض ، جبري ، هذا التصور الذي ثار عليه الانسان تحت - الأرض . وعلى الانسان ان يمر عبر محنة الحرية . ولقد رأينا كيف يبين أن الانسان عندما ندخله عنوة في أطر معقولة ، ونحصر حياته في حساباته « يتعمد ان يجعل نفسه مجنونا بهذه المناسبة حتى لا يكون له حكم ، ويتصرف على هواه » . فالعنصر « الخيالي » اذن في نظره - عنصر اساسي في الطبيعة الانسانية . وسيكون ستافروجين وفرسيلوف وايفان كارامازوف « مُغزّين » ، لأن الطبيعة البشرية بعامّة هي المفلّزة ، - مفلّزة في نقائضها ، وفي لامعقوليتها ، وفي انجذابها نحو العذاب .

\* \* \*

بيهرن دوستويفسكي بواسطة علمه بالانسان ( الانثروبولوجيا ) على أن الطبيعة البشرية دينامية الى اقصى درجة ، وان ثمت حركة محتدمة تمور في اعماقها . أما السكون والثبات فلا وجود لهما الا على السطح ، فيما يؤلف الغلاف السطحي للانسان . ففي الانسان ، وتحت قناع العادات ، وانسجام النفس تختفي عواصف ، وتتفتح هُوَات مظلمة . ولا يهتم دوستويفسكي بالانسان الا في حركته العاصفة . وهو يهبط الى تلك الهوات المظلمة ليجعل النور ينبثق منها . ذلك

أن النور لا يصل لعانه الى السطوح المنسجمة فحسب ولكنه يستطيع ان يسطع حتى يصل الى الأغوار ، وهذا النور هو اصدق الأنوار . وهذه الحركية العاصفة للانسان راجعة الى تناقض طبيعته بين قطبين ، الى صدمة الاضداد التي تحدث في هذه القطبية Pofitee وهذا التضاد هو ما يميز أساس الطبيعة البشرية . فلا وجود لوحدة أو راحة في تلك الاعماق ، ولا شيء سوى حركة متأججة . ودوستوفسكي لا يعتقد ان هدوء الأبدية يسكن أعماق الروح ، مختلفا في ذلك عن افلاطون ، وعن عدد كبير من المتصوفة . والتصادمات الصاخبة بين الاضداد لا توجد بالنسبة اليه على مستوى الجسد ومستوى النفس ، ولكنها موجودة ايضا على مستوى الحياة الروحية . فالموجود لا يمنح سطحه وحده للحركة ، وانما يمنح اعماقه ايضا . وهذه نقطة اساسية في علم الانسان ( الانثروبولوجيا ) ، وعلم الوجود ( الانطولوجيا ) عند دوستوفسكي . وهنا يبدو متعارضا مع التصور الجمالي ( الأستيتيكي ) للعبقرية الهلينية : فهو ينتمي الى العالم المسيحي الذي تكشف فيه الدينامية المأساوية للوجود ، فضلا عن ذلك ، فأن العبقرية السلافية العبقرية الروسية تختلف ايضا في تصورهما للأعماق الأخيرة للوجود عن العبقرية الألمانية ، كما عبرت عنها فلسفتها المثالية . فالألماني أميل الى الأيرى صراع الاله والشيطان ، والنور والظلمات الا في المناطق السطحية المحيطة للروح : فما أن ينفذ الى اعماق الحياة الروحية حتى يبصر الله فيها ، ويشهد النور ؛ ويختفي كل تناقض . هذا هو فكر الغالبية العظمى من المتصوفة والفلاسفة الألمان . أما بالنسبة لدوستوفسكي الروسي ، فأن تناقض العنصرين الالهى والشيطاني ، والصدمة العاصفة بين النور والظلمات تستقر تماما في اعماق الانسان . وفي الأعماق الأخيرة للروح الانسانية ، ينشب الصراع بين الحرب والشيطان . ذلك ان الشر يملك هو ايضا طبيعة روحية وساحة المعركة بين الالهية وبين الشيطان دفنت دائما في أعماق طبيعة الانسان . وهذا التضاد الفاجع بين هذين المبدئين قد اتضحاً لدوستوفسكي لا في المجال النفسي حيث يظهر هذا التضاد لكل انسان وانما في ماهية الوجود نفسه . انه تمزق مأساوي ينفذ الى أعماق الحياة الالهية . وهكذا لاتشمل عبارة « الهى » وكلمة « شيطاني » - بالنسبة لدوستوفسكي - الفكرتين الخارجيتين تماما للكلمتي « خير » و « شر » . ولو ان



دوستوفسكي طور الى النهاية نظريته عن « الله » و « المطلق » لكان لزاما عليه ان يعترف بالتضاد في طبيعة الاله نفسها ، وان يكتشف في الاله هوة مظلمة مقتربا بذلك من نظرية يعقوب بيمة Jacob Bqhme عن « اللأساس » L'umgrund . فالقلب الانساني متناقض في ماهيته نفسها بيد ان القلب الانساني يستقر في الهوة التي لا أساس لها للوجود .

والى دوستوفسكي تنسب هذه الصيغة المذهلة القائلة بأن الجمال « سوف ينقذ العالم » فلا شيء عنده يعلو على الجمال . والجمال الهى ، بيد أن هذا الجمال هذا التعبير الأسمى عن الكمال الأنطولوجي ( الوجودي ) يبدو لدوستوفسكي وكأنه متناقض ، مزدوج ، متضاد ، متأجج ، رهيب ، فهو لا يتصور ما ينشئ الجمال من سكينه الهية وفقا للمثال الافلاطوني : ولكنه يرى فيه - على العكس - حركة محرقة ، وصددمات فاجعة . فالجمال يظهر له من خلال الانسان ، فلم يتصوره في النظام الكوني ، على المستوى الالهى . ومن هنا يجد فيه القلق الأبدى الذي يساور البشرية . الجمال اذن محمول في تيار هرقليطس . ونحن نتذكر كلمات ميتيا كارامازوف : « الجمال ... ولكنه شيء فظيع ومخيف . فظيع لأنه غير محدد ولا يستطيع أحد تحديده ، ان الله لم يخلق الا الغازا . وفيه تلتحم الصفاف المتعارضة وتتعايش الاضداد .. الجمال ! أنا لا أستطيع أن احتمل أن يبدأ رجل كبير القلب سامي الروح بالمثل الاعلى للمادونا لكي ينتهي بالمثل الاعلى لسدوم . Sodome وأخوف من هذا ايضا ذلك الذي يستقر في نفسه فعلا المثل الاعلى لسدوم ثم لا ينكر المثل الاعلى للمادونا ، والذي يستمر في الاحتراق من أجله في فؤاده ، وبكل الحقيقة كما كان يفعل في عهد براءته الفتية . كلا ، ان الانسان رحب جدا ، وكنت أريد اختزاله . » او كما قال أيضا : « ليس الجمال شيئا مخيفا فحسب ولكنه شيء غامض والشيطان يصارع ضد الاله فيه ، وساحة المعركة هي القلب الانساني » وكذلك وجد نيقولا ستافروجين « في القطبين المتعارضين هوية الجمال والمساواة في المتعة » ، وقد تعرف في مثال المادونا ، ومثال سدوم على قوة جذب ماثلة . وكان وجود الجمال في هذين المعبودين المتضادين في وقت واحد معا ، أمرا يعذب دوستوفسكي تعذيبا عميقا : فكان يشعر بأن في الجمال عنصرا معتما وشيطانيا . هذا العنصر من الشر والظلمات سنرى فيما بعد

انه سيجده حتى في الحب الانساني ، وعلى هذا النحو كان الشعور بالتناقص في الطبيعة الانسانية قد لغ أقصى مداه .



كان الوعي بهذه الازدواجية ، بهذا الاستقطاب في الطبيعة البشرية بهذه الحركة المأسوية التي تصل الى الاعماق الأخيرة ، الى الطبقات النهائية للوجود ، كانت مرتبطة عند دوستوفسكي بواقعة ظهورها في اللحظة التي كانت تختتم فيها الحقبة الحديثة ، وعلى عتبة مرحلة جديدة من مراحل التاريخ ، حتى يكتشف في الانسان الصراع بين الاله - الانسان وبين الانسان الأعلى<sup>(١)</sup> ، بين المسيح وضد - المسيح ، وهو صراع لم يكن معروفا في العصور السابقة التي لم يظهر فيها الشر الا في أشد صوره أولية وبساطة . أما اليوم ، فلم تعد النفس الانسانية تستقر على أرض ثابتة ، بل اخذ كل ماحولها في الاهتزاز ، وجعل كل شيء يزدوج بالنسبة للانسان الذي يعيش في الاوهام والأباطيل ، مُهدداً تهديداً ابديا بخطر التغيير ، ويتبدى الشر تحت قناع الخير ، فيقود الى الغواية . وصورة المسيح وضد - المسيح ، والانسان المتأله ، والاله الذي صار انسانا ، كل هذه الصور قد أصابها الازدواج . وربما شاهدنا مثلا على ذلك في مؤلفات ميريجكوفسكي Merejkovski الذي لا يستطيع ان يميز بدقة أين يقع المسيح واين يقع ضد - المسيح . وكتابه « ليون تولستوي ودوستوفسكي » الرائع في كثير من آرائه متشبع بهذه الثنائية ، وبهذا الالتباس المستمر .

وتدرج المرحلة المعاصرة عددا كبيرا من الاشخاص في عداد « أصحاب الأفكار المزدوجة » ! وهؤلاء ينتمون الى النوع الانساني الذي اخبره دوستوفسكي إلى النور ، ولا جدوي من تطبيق القواعد الاخلاقية القديمة عليهم : فالوصول الى نفوسهم أشد تعقيدا من ذلك الى مالا نهاية . ومصير هذه النفوس التي تتخللها موجات الأثير الرؤياوي هو ما أراد دوستوفسكي دراسته ، وهو ما

---

( ١ ) تستخدم كلمة الانسان - الاله ( او الانسان الاعلى ) في اللغة الروسية بالمعنى المضاد للمسيح ، بوصفه تجسيد للروح المضادة للمسيح Antehriat . انه الانسان الذي يؤله نفسه .

ألقى عليه ضوءاً باهراً . فهو يتناول الانسان في اللحظة التي تنتابه فيها أزمة روحية ودينية عميقة : وفي هذه اللحظة من المصير الانساني نستطيع ان نقوم بكشوف جوهرية عن الطبيعة البشرية بوجه عام . ومن ثم فإن ظهور دوستويفسكي بشكل مرحلة جديدة تماما في المعرفة الانثروبولوجية . فهو ليس مسيحيا تقليديا بالمعنى الذي يقصده آباء الكنيسة ، كما انه ليس من أصحاب النزعة الانسانية .

فقيم يتألف اكتشافه ؟ انه لايقنع بالعثور على الحقيقة القديمة الابدية المسيحية عن الانسان ، تلك الحقيقة المنسية التي استهين بها في عصر النزعة الانسانية . بيد ان محاولة ايجاد مرحلة انسانية من التاريخ ، وتجربة الحرية الانسانية لم تكونا بلا جدوى ، ولا تشكلان في المصير الانساني اخفاقا تاما . فقد ولدت من هذه التجربة نفس جديدة ، بشكوك جديدة ومعرفة جديدة بالشر ، ولكن ، بأفاق جديدة ايضا ، وبوجهات نظر جديدة ، وبتعطش الى صلوات جديدة مع الله . لقد بلغ الانسان مرحلة اكثر تقدما من النضج الروحي . وهكذا كان علم الانسان ( الانثروبولوجيا ) المسيحي ، والمسيحي بعمق عند دوستويفسكي - مختلفا عن علم الانسان عند آباء الكنيسة . ذلك ان علم الانسان الذي كان يعتنقه آباء الكنيسة ودكارتتها ، ومعرفة سبيل الانسانية كما تستخلص من أعمال القديسين وحياتهم ، لم تعد تجيب على كل الاسئلة التي يمكن ان يضعها انسان بلغ درجته الحالية من النمو الروحي ، ولم تعد تعرف الشكوك جميعا ، والغوايات جميعا . لم يصبح الانسان خيرا مما كان ، ولم يقترب من الله ، بيد ان نفسه تعقدت الى ما لا نهاية ، على حين أن روحه قد اصابتها الحموضة . وليس من شك ان النفس المسيحية السابقة على ذلك قد عرفت الخطيئة ، واستسلمت لسلطات الشيطان . ولكنها كانت تجهل هذه الازدواجية في الشخصية التي عرفتها النفوس موضع دراسة دوستويفسكي . كان الشر قبل ذلك اوضح وابسط ، فأصبح من العسير اليوم شفاء نفس معاصرة من علها الروحية بأدوية الماضي فحسب . وقد ادرك دوستويفسكي هذا ، وعرف كل ماسيعرفه نيتشه ، وان زاد عليه شيئا . وفي

مضاد ذلك ، لم يعرف معاصره تيوفان الناسك Theopahane L'rcimite ، الزاهد والكاتب الارثوذكسي الذي يعد من الثقافات في روسيا - لم يعرف ما عرفه دوستويفسكي ونيتشه ، ولهذا لم يستطع ان يجيب على العذاب الناشئ عن التجربة الانسانية الجديدة . وهذا الشيء الذي عرفه كل من دوستويفسكي ونيتشه هو ان الانسان حر بفضاعة ، وان حريته مأسوية ، وانها عبء عليه ، وعذاب له . ولقد شاهدنا الطريق الذي يبدأ من الانسان وهو ينشق الى اثنين : طريق يتجه الى الاله - الانسان ، أي الى المسيح ، والآخر يتجه صوب تأليه الانسان لنفسه الى الانسان الأعلى . وقد ظهرت لهما النفس الانسانية في اللحظة التي انسحب منها الاله تماما ، وهو هجران يؤلف تجربة دينية من نوع خاص ، وبواسطة هذه التجربة وبعد اختفاء طويل في الظلمات ، ومض نور جديد . وهذا هو ما تختلف فيه مسيحية دوستويفسكي بعمق عن مسيحية تيوفان الناسك . وهذا هو السبب الذي جعل رهبان دير اوبتين Optyne لا يعدونه واحدا منهم ، بعد قراءة « الاخوة كارامازوف » . ان الطريق الذي يؤدي الى المسيح ، قد اكتشفه دوستويفسكي من خلال الحرية اللامحدودة . وعلى هذا الطريق اللامحدود نفسه ، برهن على الغواية الكاذبة لضعف المسيح ، ولكل محاولة تريد ان تجعل من الانسان الها . وأيا كان الأمر ، فقد أطلق على الانسان كلمة جديدة .

ولاتسجل مؤلفات دوستويفسكي هذه الازمة حسب ، وانما تبين الضلال الحقيقي للنزعة الانسانية . وفي هذا الصدد ينبغي ان يذكر اسمه مباشرة الى جانب اسم نيتشه . فبعد دوستويفسكي ، وبعد نيتشه ، أصبح من المحال الرجوع الى النزعة الانسانية العقلانية القديمة . واستمر توكيد الذات ، والرضا بالنفس في الحياة ، اذ ثبت انه عبر هذه الحياة يمتد الطريق الذي يؤدي اما الى المسيح او الى الانسان الأعلى ، ولكن الانسان لا يمكن ان يظل هو هو نفسه . كان كيريلوف Kirilov يصبو الى ان يكون الها . وكان نيتشه يريد ان يهزم الانسان بوصفه عارا وشناراً ، وان يتجه صوب الانسان الأعلى . وهكذا كانت المحطة الاخيرة لعبادة الانسان التي خلفتها النزعة الانسانية ، هي تحطيم الانسان نفسه

وفناؤه في الانسان الأعلى . كلا ان الانسان لم يُنقذ في الانسان الأعلى ، وانما اندحر كعنصر من عناصر الخزي والعجز والعدم . هذا الانسان الأعلى هو تميمة ، صنم ، يلتهم ، والانسان وكل ما هو انساني يركع على ركبتيه امامه .

نسبتيع ان نقول اذن ان النزعة الانسانية الاوروبية قد وجدت نهايتها في نيتشه الذي كان لحم جسدها ، ودم دماؤها ، وضحية خطيئتها . وكان دوستويفسكي قد كشف - قبل نيتشه - بجذله العبقري النهاية المحتومة التي لا محيد عنها للنزعة الانسانية ، وضياح الانسان على طريق تأليهه لنفسه . وثمة اختلاف كبير بين نيتشه ودوستويفسكي : فدوستويفسكي تعرف على ما في تأليه الانسان من وهم ، كما انه ارتاد بعمق طريق الطغيان الانساني . وكان يمتلك علما آخر ، اذ كان يبصر نور المسيح . فهو بصير Voyant للروح . أما نيتشه - فعلى العكس - كانت تسيطر عليه فكرة الانسان الأعلى التي اغتالت فيه فكرة الانسان . ذلك ان المسيحية وحدها هي التي أنقذت الفكرة الانسانية ، وحافظت الى الأبد على الصورة الانسانية . فالماهية الانسانية تفترض الماهية الالهية . وقتل الاله ، هو في الوقت نفسه ، قتل للانسان . وفوق لُحْد هاتين الفكرتين العظميين - الاله والانسان - ترتفع صورة مسخ ، صورة الانسان الذي يريد ان يكون الها ، صورة الانسان الاعلى في مسيرته ، صورة ضد - المسيح . فلا وجود عند نيتشه للرب اول للانسان ، وانما ذلك الانسان الأعلى المجهول . وعلى العكس من ذلك عند دوستويفسكي ، اذ يوجد الاله والانسان ، فلا الاله يبتلع الانسان ، ولا الانسان يفنى في الاله : وانما يظل نفسه حتى النهاية ، الى آخر الزمان . وهنا يظهر لنا دوستويفسكي مسيحياً بأعمق معنى لهذه الكلمة

ومن المثير للدهشة ان الوجد الديونيزوسي لم يسوقه الى اختفاء الصورة الانسانية ، والى تحطيم الفردية الانسانية . وكانت ديونيزوسية الاغريق الوثنية قد وصلت الى هذا الحد من التطرف ، فأفنت الفرد في التيار الهائل اللا شخصي للطبيعة . والهذيان ديونيزوسي ضار بوجه عام بالشخصية بيد ان دوستويفسكي لا

يمكن ان يسوقه أي هذيان او اي وجد الى انكار الانسان . فهذه سمة مميزة عنده ، وهي التي جعلت من علم الانسان لديه ظاهرة جديدة كل الجدة ، خاصة اشد الخصوصية . فلم يكن التمثل الانساني ، او ملامح الشخصية ، مرتبطة حتى الوقت الحاضر بعنصر شكلي ابوللوني ، على غير اساس ما . والنزعة الديونيزوسية تفترض - على العكس - الغاء مبدأ الفردية . أما عند دوستوفسكي ، فالأمر على خلاف ذلك ، فهو ديونيزوسية تماماً ، وكل ما فيه نشوة ووجد : بيد ان الصورة والشخص الانساني يؤكدان نفسيهما بأشد من ذلك قوة في حضان هذا التيار نفسه من النشوة . والانسان ، في ديناميته وتناقضاته ، يبقى نفسه حتى اعماقه ، الانسان الذي يستعصى على التحطيم . ولا يتعد دوستوفسكي هنا عن الديونيزوسية الاغريقية حسب ، وانما يتعد ايضا عن كثير من متصوفة العصر المسيحي الذين يرون ان الانسان يقنى ، والالهي وحده هو الذي يبقى . وكان دوستوفسكي حريصا على النفاذ الى اعماق الحياة الالهية في الوقت نفسه الذي يحرص فيه على ذلك بالنسبة للانسان . ذلك ان الانسان يشارك - بالنسبة اليه - في اعماق الأبدية . ومؤلفات دوستوفسكي جميعا ما هي الا دفاع في صالح الانسان : ان لما كان يعارض جذريا النزعة الروحية القائلة بطبيعة واحدة للانسان monophysiste فإنه لايعترف بطبيعة واحدة حسب - سواء كانت انسانية او الهية - وانما يعترف بالطبعتين معا ، الانسانية والالهية . وموقفه من هذه النقطة واضح كل الوضوح بحيث أننا لو عقدنا المقارنة بينه وبين التصور الارثوذكسي والتصور الكاثوليكي ، لبدا هذان التصوران جانحين الى الاعتقاد في طبيعة واحدة ، وافناء الطبيعة الانسانية في الطبيعة الالهية . وهكذا كان دوستوفسكي مرتبطا بالانسان كما لم يرتبط به أي مفكر آخر قبله . وانه ليحتفظ بصورة الاله ومشابته حتى في ادنى المخلوقات الانسانية ، وفي حثالة البشر . بيد ان حبه للانسان ، لم يكن هو حب أصحاب النزعة الانسانية . ذلك انه يوجد في هذا الحب تعاطفا لامتناهيا مع شيء من القسوة . وهو يتنبأ للبشر

بطريق العذاب . وهذا راجع الى ان تصوره الانثروبولوجي ينطوي على فكرة الحرية . وبدون هذه الحرية لا يوجد الانسان . ودوستويفسكي يُجري كل هذا الجدل عن الانسان ومصيره ، بوصفه الجدل الخاص بمصير الحرية . وطريق الحرية اذن هو طريق العذاب الذي ينبغي ان يقطعه الانسان حتى النهاية . ولكي نعرف ماكتشفه دوستويفسكي عن الانسان معرفة كاملة ، فلا مندوحة عن تناول دراسته للحرية والشر .





## الفصل الثالث

---

# الحربة

موضوع الانسان ومصيره هو عند دوستوفسكي - قبل كل شيء - موضوع الحرية . ذلك ان مصير الانسان وجولاته الاليمة تتحدد بواسطة حريته . وتوضع الحرية - عند دوستوفسكي - في مركز تصور العالم نفسه : وشجته المحتجب هو شجن الحرية نفسها . ومن الغريب ان احدا لم يظن الى هذه السمة حتى الآن ، على نحو كاف . ونستطيع ان نذكر - بلا شك - كثيرا من فقرات « يوميات كاتب » يبدو فيها دوستوفسكي عدوا للحرية السياسية بعامه ، ويؤكد فيها انه محافظ ، بل رجعي ، وقد منعه هذه السمات الخارجية من تناول الحرية بوصفها نواة مؤلفاته والمفتاح الذي يسيطر على فهم فلسفته جميعا . وما اطلق عليه « قسوة » دوستوفسكي يرتبط ارتباطا مباشرا بهذه الفكرة عن الحرية . فقد كان « قاسيا » لأنه لم يشأ أن ينزع عن الانسان عبء حريته ، ولم يرد ان يخلصه من العذاب على حساب فقد ان هذه الحرية ، ولأنه فرض عليه مسؤولية جسيمة تتعادل بالضبط مع كرامته لكونه حرا . وربما كان من الممكن تخفيف الآلام الانسانية بحرمان الانسان من حريته .. وهي امكانية استكشف دوستوفسكي كل طرفاتها حتى النهاية . ولديه حول هذا الموضوع افكار عبقرية . والحرية في نظره تتصل بالعدالة الانسانية والعدالة الالهية the'odice'e في وقت واحد معا ، ولا بد من البحث فيها عن تبرير الانسان وتبرير الاله معا . وعملية العالم كلها لا وجود لها الا في علاقتها بالحرية ، وهي مأساة يأتي الخروج منها في مرتبة ثانوية بالنسبة لسياق هذا الموضوع . وهكذا يعكف دوستوفسكي - كما سبق ان رأينا - على دراسة مصير الانسان في ممارسته لحرية . هذا المصير هو وحده الذي يعنيه : مصير الانسان في الحرية ، ومصير الحرية في الانسان . ورواياته جميعا ، مآسيه ، تمثل تجربة الحرية الانسانية . والانسان يبدأ في التمرد بأسم هذه الحرية ، متهيئا لكل العذابات ، مستعدا للجنون ، شريطة ان يشعر بأنه حر . وهو يبحث في الوقت نفسه عن الحرية المتطرفة ، النهائية .

وفي الواقع ، يوجد نوعان من الحرية : الأولى هي الحرية المبدئية Initiale والثانية هي الحرية النهائية . وبين الاثنتين يمتد طريق الانسان حافلا بالآلام وضروب المعاناة ، طريق الازدواجية . وكان القديس اغسطين في صراعه ضد

البيلاجيوسية<sup>(١)</sup> Pelagianisme يقول هو ايضا بوجود هذين النوعين من الحرية ويسميها : الحرية الصغرى Libertas minor والحرية الكبرى Libertas major أما الحرية الصغرى فهي الحرية الأولى ، المبدئية ، حرية اختيار الخير والتي تفترض امكانية الخطيئة ، أما الحرية الأسمى ، فهي الحرية الاخيرة ، الحرية النهائية ، الحرية في الله ، في حضن الخير ذاته . وكان القديس اغسطين مدافعا عن الحرية الثانية ، الحرية الكبرى ، فكان ان وصل في نهاية الأمر الى مذهب الانتخاب الالهي<sup>(٢)</sup> Predistination . ومع ان الكنيسة قد خفتت من مذهب فيما يتعلق بالحرية ، الا انه قد أثر على الكاثوليكية تأثيرا لم يكن في صف الحرية . ويبقى شيء مؤكد ، أن ما يوجد ليس حرية واحدة ، وانما حريتان : الاولى والاخيرة حرية اختيار الخير والشر ، وحرية في حضن الخير ؛ حرية لا معقولة ، وحرية في العقل . ولم يعرف سقراط غير الحرية الثانية ، الحرية العاقلة . وبالمثل فإن العبارة الانجيلية القائلة : « اعترفوا بالحقيقة ، وستجعلكم الحقيقة أحرارا » تتصل بالحرية الثانية ، الحرية في حضن المسيح . وعندما نقول ان الانسان ينبغي ان يتحرر من التيارات الانسي ، من سيطرة الشهوات . وان يكف عن ان يكون عبدا لنفسه وللعالم المحيط به ، نضع نصب اعيننا الحرية الثانية ، والتطلع الاسمى لحرية الروح يتصل بهذه الحرية الثانية . وقد كانت حرية آدم الأول ، وحرية آدم الثاني اعني حرية المسيح - حريتين مختلفتين . فالحقيقة تجعل من الانسان حرا ، ولكن ينبغي على الانسان ان يجنى بحرية هذه الحقيقة ، ولا ينبغي ان يكون مكرها ، وان يأتي اليها عنوة وقهرا . والمسيح يعطي للانسان الحرية النهائية ولكن ينبغي على الانسان اولاً ان يكون قد آمن - عن حرية - بالمسيح . « لقد اردت الحب الحر للانسان ، لكي يأتي اليك حرا ، بعد ان اغويته وأسرته . » ( هذه كلمات المفتش

١ - نظرية الراهب بيلاجيوس ( ٣٦٠ - ٤٢٠ م ) ، الذي انكر الخطيئة الاصلية ، وقال بحرية الارادة التامة . ( المنهل )

٢ - وهو مذهب يقرر ان افعال كل انسان مكتوب عليها منذ الازل اما ان تكون خيرة واما ان تكون شريرة . ( المترجم )

الأكبر) . وفي هذا الايمان الحر بالمسيح تستقر كل ما للمسيحي من كرامة ، وكل معنى لفعل الايمان الذي هو قبل كل شيء فعل من افعال الحرية . وكرامة الانسان ، وكرامة الايمان تفترضان الاعتراف بالحريتين ، حرية في الاختيار الحر للحقيقة ، وحرية في الحقيقة . والحرية لا يمكن ان تتطابق مع الخير ، او مع الحقيقة او مع الكمال . فأن لها حقيقة مستقلة ، فهي الحرية ، وليست هي الخير . وكل خلط او تطابق مع الخير نفسه او مع الكمال ، يعد نفيا للحرية . وتوطيدا لسبل القهر . والخير القسري لا يكون خيرا ، بل انه يغوص في الشر ، بيد ان الخير الحر ، الذي هو الخير الحقيقي يفترض حرية الشر . وهنا تقوم مأساة الحرية التي درسها دوستوفسكي ونفذ الى اعماقها . وهنا ايضا ينحصر سر المسيحية . والجدل المأسوي يصدر عنه مثلما يتبعه : فالخير الحر يفترض حرية الشر . غير ان حرية الشر تفضي الى تحطيم الحرية نفسها ، وإلى انحلالها الى ضرورة سيئة . ومن ناحية أخرى ، فإن نفي حرية الشر واثبات الحرية الوحيدة للخير يؤديان ايضا الى نفي الحرية وإلى انحلالها الى ضرورة حسنة . وهذه الضرورة الحسنة لم تعد هي الخير ، لأنه لا جود لخير الا في الحرية . وهذه المشكلة الفاجعة قد طاردت الفكر المسيحي ابان تاريخه كله . ونحن نجدها مرتبطة بصراع القديس اغسطين ضد البيلاجيوسية ، وبعقيدة الصلات بين الحرية والفضل الالهي ، وبالمعارك التي اثارتها الجنسينية<sup>(3)</sup> Jansenisme ، كما انها ترتبط برفض لوثر لحرية الانسان ، وبتعاليم كلفن القائمة عن الاختيار الالهي . ولقد كان الفكر المسيحي هدفا دائما لاضطهاد شبحين : احدهما هو الحرية السيئة ، والآخر هو الجبرية الحسنة . وقد انهزمت الحرية سواء بواسطة الشر الذي اكتشفه الناس فيها ، او بواسطة الالتزام بالخير . وكانت محارق التفتيش Inquisition الشهود الخيفين على مأساة الحرية هذه ، وعلى الصعوبة التي لامندوحة عن حلها ، حتى بواسطة الضمير المسيحي الذي اضاءه نور المسيح . ونفي

٣ - مذهب جنسينوس المتعلق بالنعمة الالهية والجبرية ، ثم تحول الى حركة دينية وفكرية اثارها اتباع هذا المذهب وهو على كل حال مذهب اخلاقي مسيحي متشدد . ( راجع المنهل )

الحرية الاولى اعني الايمان او عدم الايمان ، قبول او رفض الحقيقة - هذا النفى يؤدي حتما الى مذهب الاختيار الالهي . فالحقيقة تجتذب اليها دون مشاركة الحرية . وهذا وهم خطر . ولم تعترف الارثوذكسية اعترافا كافيا - وان تكن ملائمة جدا للحرية - بأن الحرية تنطوي في داخلها على حقيقة يحسن اكتشافها . فما يوجد ليس هو الحرية في الحقيقة حسب ، وانما الحقيقة عن الحرية ايضا . الا ينبغي ان نلتمس حل المشكلة الابدية للحرية في واقعة ان المسيح ليس هو الحقيقة حسب ولكنه الحقيقة عن الحرية ، الحقيقة الحرة ، وان المسيح هو نفسه الحرية ، الحب الحر ؟ وهنا نخلط بين اللحظات الصورية formels وبين اللحظات المادية في فهم الحرية . وهؤلاء الذين يملكون فعلا الحرية الثانية ، الكبرى ارادوا - في الواقع - انكار الحرية الاولى ، حرية اختيار الخير او الشر ، بوصفها حرية صورية خالصة . ولم تشأ حقيقتهم المتعنته ان تحتمل الى جانبها امكانية الخطأ . ومع ذلك ، فأن حرية الوعى هذه ، حرية الاختيار بين الخير والشر ، هي حرية مادية Materielle ، ويبرهن دوستوفسكي على انها جزء من المسيحية وان المسيحية تحمل الحرية وتشملها كلها : ورفضها معناه التنازل عن امتلاك هذه الحقيقة للحرية التي رأينا فيما سبق - انها حقيقة المسيح نفسه . المسيحية هي اذن دين الحرية . ولقد اعترفت بها في جميع اشكالها ، سواء بماهية المسيحية نفسها او بمضمونها . وفي المسيحية ، كما يفهمها دوستوفسكي - تنتهي مأساة الحرية بالانتصار على القهر . ونعمة المسيح نفسها هي الحرية ، الحرية الكاملة التي لاينبغي ان تتحطم لا بواسطة الشر ( كالحرية الاولى ) ، ولا بالزام الخير ( كالحرية الثانية ) وفي نعمة الحب الحر ، تتصالح الحرية الالهية ، والحرية الانسانية . بيد ان الحقيقة الالهية حقيقة المسيح ، قد ألفت شعاعا منحرفا على هذه الحرية الاولى ، حرية الاختيار بين الخير والشر بوصفها جزءا لايتجزأ منها . وحرية الروح الانسانية ، وحرية الضمير يؤلفان شطرا من الحقيقة المسيحية : بيد ان هذه الحقيقة ، لم تكشف عنها المسيحية نفسها حتى الآن كشفا كافيا . وقد تقدم دوستوفسكي خطوة هائلة في هذا السبيل .

ويعطي دوستوفسكي للانسان ملكة الالتزام في سبيل الحرية هذا الذي لا مناص من ان يحرره نهائيا .. وهو سبيل محفوف بالظلمات تكتنفه الهوة والازدواجية والمأساة من كل جانب . وهذا الطريق ليس مباشرا ، وليس متحدا . والانسان يجوس خلاله ، تغويه أطياف تخايله بين الحين والحين ، وتجذبهُ انوار خادعة الى أشد الظلمات كثافة . وليس من شك ، ان هذا الطريق الطويل الذي يمر من خلال تجربة الخير والشر يمكن ان نجعله اقصر وأيسر بتحديد الحرية الانسانية أو الغائها . ولكن هل هم نافعون اعزاء على الرب ، اولئك الذين يصلون اليه عن طريق آخر غير طريق الحرية بعد ان يعانون من اذى الشر ؟ الا يكمن كل معنى العملية الشاملة والتاريخية في هذا التعطش الالهي الى ان يجد حب الانسان الحر في المقابل ؟ بيد ان الانسان يتأخر في حركة الحب هذه صوب الله . ان لا يد له من ان يكابد اولاً تبددات مريرة لأوهامه وخيبات أمل من غرامه بموضوعات شائنة وشهوانية . والفضل الذي يرسله الرب في طريقة ليس فضلاً مفروضا وانما هو فضل مُنجد يحمل الفرج : وفي كل مرة حاول فيه العالم المسيحي تحويل فضيلة هذه النعمة الى اداة للقوة والقهر ، فأنه يجنح الى مناهضة المسيحية ، والى سبل ضد - المسيح وهذه الحقيقة المسيحية عن حرية الروح الانسانية ، استخلصها دوستوفسكي بحدة لم يسبق لها نظير .

وتظهر الحرية في العالم المسيحي للانسان المتجدد . وهذه الحرية لم تعرفها اليونان او الشرق القديم . كان الانسان فيهما مشدودا الى الضرورة . الى نظام الطبيعة ، مقيدا الى المصير . فجاءت المسيحية واعطت للانسان هذه الحرية الحرية المبدئية والحرية النهائية . وهكذا لم تتكشف فيه حرية آدم الثاني فحسب بل تكشف فيهِ ايضا حرية آدم الأول : ولم تظهر فيه حرية آدم الثاني فحسب وانما حرية الشر ايضا . ولم يكن الفكر اليوناني يقبل سوى الحرية العقلانية: اما المسيحية فأنها تكشف في الحرية عن مبدأ لا عقلي .. مبدأ لاعقلي يتحقق في مضمون الحياة نفسها ، وينطوي على سر الحرية . وكان الوعي الهليني يخشى هذا المضمون اللاعقلي ، حامل اللامتناهي De layoeiron peros فكان يحاربه من وجهة نظر الشكل ،

والمتناهي . وكان اليوناني يتصور ان العالم محصور في الشكل ( او الصورة ) في الحدود ، دون ان يتصور وجود فضاءات بعيدة . اما في العالم المسيحي ، فإن الانسان لم يعد يخشى هذا اللامتناهي فعلا ، هذا المضمون اللامحدود للحياة . لقد خلع اللامتناهي قناعه امامه كما ان تلك الفضاءات البعيدة انفتحت قليلا له . ومن هنا تولد موقف آخر مختلف تمام الاختلاف من الحرية لدى المسيحيين عن موقف الانسان القديم . واصبحت الحرية تتعارض مع سيطرة العنصر الصوري وحده ، ومع وضع الحواجز ذلك ان الحرية تفترض اللامتناهي . أما بالنسبة لليوناني ، فكان هناك العماء ( الكايوس ) ولم يكن اللامتناهي في نظر المسيحي هو العماء حسب بل الحرية . وهكذا لم يكن من الممكن ان تظهر تطلعات انسانية لامتناهية الا في العالم المسيحي . فاوست ينتمي الى مرحلة مسيحية من التاريخ ، ولم يكن من الممكن تصويره في العالم القديم : وكانت تأرجحاته التي بلا حدود هي التي تميز اوروبا المسيحية . كما لم يكن من الممكن ان يظهر بيرون Byron الا في العالم المسيحي ، وان يرى النور كل من مانفريد Manfred وقابيل Cain ودون جوان . حرية متمردة ، تطلعات صاخبة مضطربة لا تعرف نهاية ، مضمون لامعقول للحياة .. هذه جميعا ظواهر نشأت في داخل العالم المسيحي . وهذه الثورة للشخصية الانسانية ضد نظام العالم وضد المسيح ، ماهي الا تحقق مسيحي في صميمه . وقد اوضحت المأساة اليونانية ، وكذلك قمم الفلسفة اليونانية - ضرورة التخلص من الحدود التي انحصر فيها العالم القديم ، وبهذا كانت تفضي الى العالم المسيحي الجديد . بيد انه لا في المأساة اليونانية ، ولا في الفلسفة الاغريقية ، تكشف بعدُ روح فاوست هذه الحرية الجديدة المخيفة .

وقد بلغت الحرية الثائرة عند ابطال دوستيوفسكي اقصى درجة من التوتر . وفي المصير الانساني - كما يتتابع داخل المسيحية ، يجسد هؤلاء الأبطال لحظة جديدة ، لحظة اكثر تقدما من اللحظة التي يمثلها فاوست كان فاوست في منتصف الطريق حسب . اما راسكولنيكوف وستافروجين وكيريلوف ، وايفان كارامازوف فقد وصلوا الى نهايته . ومن الممكن ان نستطيع بعد فادست - ان نتصور القرن

التاسع عشر متحمسا لتجفيف المستنقع . أما بعد أبطال دوستوفسكي ، فأن اكتشاف القرن العشرين غير المتوقع ، ذلك المجهول العظيم ، هو ما يعلن عنه بوصفه أزمة الحضارة ، وباعتباره نهاية حقبة بأكملها من التاريخ العالمي . وهنا دخل البحث عن الحرية الانسانية في مرحلة جديدة . ذلك ان الحرية عند دوستوفسكي ليست مجرد ظاهرة مسيحية ولكنها تجلّ لروح جديدة . بل انها تنسب الى مرحلة جديدة في المسيحية نفسها التي تنتقل من مرحلة متعالية اساسا الى مرحلة أكثر نفاذا الى الباطن . واصبح الانسان يتحاشى الاشكال الخارجية ، ويسعى من خلال اشد السبل ايلاما الى العثور على نور باطني في اعماق نفسه . وبهذا انتقل كل شيء الى الاعماق القصوى للروح الانسانية فهناك ينبغي ان يتكشف عالم جديد . والتصور المتعالى في كشفه لحقيقة المسيحية من الخارج ، بوصفها حقيقة موضوعية لم يستطع ان يميظ اللثام عن الحرية المسيحية الى النهاية . فالمسيح ينبغي ان يظهر للانسان الحر ، وان يظهر له بوصفه حرية اخيرة نهائية ، يعثر عليها في اعماق نفسه ، بعد ان استخدم حريته المبدئية واساء استخدامها ، حتى جعلها تنحل الى نقيضها هذا هو المصير الفاجع للحرية الذي اوضحه دوستوفسكي عند ابطاله : الحرية تتحول الى تصرفات عشوائية ، الى توكيد متمرد للذات وعندئذ تتحول الى شيء عقيم ، بلا موضوع ، وتجعل من الفرد شيئا اجوف .. جوقاء وبلا موضوع هذا هو ما تبدو عليه حرية ستافروجين وفرسيلوف ، وعند سفيدريجايلوف Svidrigailov وفيودور بافلوفتس كارامازوف تقوم الحرية بتفكيك الشخصية . اما حرية لاسكولنيكوف وبيير فرهوفنسكي فأنها تقود الى الجريمة . والحرية الشيطانية عند كيريلوف وايفان كارامازوف تقتل الانسان . وهكذا تحطم الحرية نفسها بوصفها فعلا جزافيا . ومثل هذه الحرية تؤدي - بضرورة باطنة فيها - الى العبودية ، بل انها تؤدي الى تغيير الصورة الانسانية . انها ليست عقوبة خارجية هذه التي تنتظر الانسان وليست قانونا يضع يده الثقيلة عليه من الخارج وإنما هو مبدأ الهي - باطني فيه - ويكشف عن نفسه على نحو مباطن ايضا Immanente هو الذي يصدّم ضميره ، والانسان وسط



الظلمات والصحراء التي اختارها بنفسه ، يحترق بهذه النيران . هذا هو مصير  
الإنسان والحرية الانسانية كما اوضحهما دوستوفسكي توضيحا عبقريا . ينبغي  
على الانسان ان يسلك سبيل الحرية : والحرية تنحلُّ الى عبودية وتقتل الانسان ،  
لانه في النشوة العنيفة لهذه الحرية لا يريد ان ينظر الى شيء اعلى منه فاذا لم يوجد  
شيء أعلى من الانسان لم يعد للانسان نفسه وجود . واذا لم يكن في الحرية  
مضمون ، او موضوع ، لم تعد رابطة بين الحرية الانسانية والحرية  
الالهية . وبهذا لا يعود للحرية وجود . ولو ان كل شيء مباح للانسان . فأن الحرية  
تصير في نهاية الأمر اسيرة نفسها : والانسان اذا كان عبدا لنفسه فمآله  
الضياع .. ذلك ان الصورة الانسانية بحاجة الى ان تستند الى طبيعة اعلى ،  
والحرية الانسانية تبلغ تعبيرها النهائي في حرية اسمى ، الحرية في الحقيقة . هذا  
جدل لا سبيل الى دحضه . انه يقتضي أثر الاله الذي جعل من نفسه الها ، والذي  
به وحده تتحد الحرية الانسانية بالحرية الالهية والشكل الانساني بالشكل  
الالهي . ويتجربة باطنة تعاش من الباطن ، ينبثق نور هذه الحقيقة وتصبح اية  
عودة الى السيطرة المطلقة لقانون خارجي مستحيلة ، او الى حياة الضرورة  
والقسر . ولا يعود لشيء وجود سوى الاستقرار في حضن الحقيقة اعني في حضن  
المسيح ، في حضن الحرية المحطمة لأن المسيح ليس هو القانون الخارجي ، اوتيار  
الحياة الخارجية . وبين ملكوته وملكوت هذا العالم لا وجود لمقياس مشترك .  
ويرفض دوستوفسكي حانقا جميع اتجاهات المسيحية لكي تصبح دينا للالزام  
والقهر . ونور الحقيقة ، ونعمة الحرية النهائية لا يمكن ان نتلقاهما من الخارج .  
والمسيح هو الحرية الاخيرة ، وليس الحرية بلا موضوع الحرية المتمردة  
المحصورة بارادتها ، التي تقتل الانسان ، وتحطم صورته ، وانما هو الحرية  
الغنية بمضمونها ، والتي تؤكد على العكس تماما - صورة الانسان الى الابد .  
وتشهد مصائر راسكولنيكوف . وستافروجين ، وكيريلوف وايفان كارامازوف على  
هذا الحقيقة . وجرياتهم التي وُجِّهت توجيهها خاطئا هي التي اضاعتهم . بيد ان  
هذا لايعني ان البقاء في القهر كان ضروريا ، او الخضوع للسطوة المطلقة لقانون

خارجي منتظم ، ذلك أن ضياعهم بالنسبة اليها عبرة منيرة ، ومأساتهم ، نشيد الحرية .

\* \* \*

سيطرت على دوستوفيسكي فكرة أن الأنسجام الشامل لاسبيل الى تصويره دون حرية الشر والخطيئة ، دون اختنار الحرية . فهو يعارض كل انسجام أساسه القهر ، سواء كان ثيوقراطيا ( الاهيا ) ، أو اجتماعيا . فليس من الممكن تصور حرية الانسان على أنها هدية إجبارية من نظام مُعطى للأشياء ، إذ يجب أن تسبق الحرية نظام الأشياء هذا . والسبيل الذي يؤدي اليه ، والذي يقضي الى الاتحاد الكلي للكائنات ، ينبغي أن يمر بالحرية ، وكان نفور دوستوفيسكي من الاشتراكية والكاثوليكية مرتبطا - كما سنرى فيما بعد - باستحالة التوافق أولا مع نظام للعالم قائم على الضرورة . وهو يعارض الكاثوليكية والاشتراكية معا بأن يضع حرية الروح الانسانية في مقابلهما . وبهذا المعنى ينبغي أن يُفهم تمرد « الجنتلمان صاحب السحنة المستهزئة المتخلفة » . ودوستوفيسكي لا يقبل لا هذا الفردوس الذي اختفت منه الذي لم تعد حرية الروح ممكنة فيه بعد ، ولا ذلك الفردوس الذي اختفت منه فعلا . وينبغي على الانسان الساقط من النظام القديم للعالم القائم على القهر ، ان يتوصل بواسطة : حرية الروح الى النظام الجديد . وكان الايمان الذي يريد دوستوفيسكي اقامة هذا النظام عليه ، ايمانا حرا ، مستندا الى حرية الضمير « ومن اتون شكوكي ارتفعت صيحتي بتمجيد الله » ، هذا ما كتبه دوستوفيسكي عن نفسه . وقد أراد أن يحتذى كل إيمان المثل الذي اتخذه ايمانه ، فيكون منصهرا في بوتقة الشكوك . وهكذا لم يعرف العالم المسيحي مدافعا أشد حماسة من دوستوفيسكي عن حرية الضمير . يقول المفتش الأكبر للمسيح : « كانت حرية ايمانهم أعز لديك من كل شيء . » وكان يستطيع ان يقول هذا القول نفسه لدوستوفيسكي ، وأن يقول له أيضا : « لقد أردت حب الانسان الحر » وبدلا من القانون القديم الجامد ، كان على الانسان أن يختار داخل نفسه ، بقلب حر ، ماهو الخير وماهو الشر ، لا يتخذ هاديا نصب عينيه الا صورتك وحدها . « هذه الكلمات التي وجهها المفتش الأكبر للمسيح تفصح عن إيمان دوستوفيسكي

نفسه . وهو ايمان يرفض « المعجزة والسرو والسلطة » بوصفها وسائل للضغط على الضمير الانساني ، وحرمان الانسان من حرية روجه : وضد حرية الروح الانسانية هذه ، وحرية الضمير الانساني كانت الاختبارات الثلاثة التي اراد بها الشيطان اغواء المسيح في البرية . وعلى العكس من ذلك ، لاشيء في ظهور المسيح يُجبر الضمير الانساني : ودين الجلجثة هودين الحرية . ان ابن الرب الذي ظهر في العالم متخذاً « مظهر العبد » والذي وُضع على الصليب وقام الناس بتعذيبه ، يتوجه بالخطاب الى حرية الروح الانسانية . ولاشيء من الاكراه في صورة المسيح ، او من القسر الذي يدفع الى الاعتقاد فيه على انه الرب . ولم يكن القوة أو السلطان في ملكوت هذا العالم ، وكان الملكوت الذي أعلنه لا ينتمي الى هذه الدنيا . وهنا يكمن السر الأساس للمسيح ، سر الحرية . وقد كان لا بد في الواقع من حرية خارقة للروح ، وايمان حرفذ ، واعتراف تلقائي بالأشياء الغيبية ، لكي يدرك المرء إلهه ظاهراً بملامح العبد التي ظهر عليها المسيح . وعندما قال بطرس للمسيح : « أنت المسيح ، ابن الرب الحي » كان يحقق فعلاً من أفعال الحرية . هذه الكلمات ترددت أصداؤها في أعماق الضمير الانساني الحر ، وحددت مسيرة التاريخ العالمي . وعلى كل انسان في العالم المسيحي ان يرددها في اعماق ضميره الحر وروحه الحرة . وفي هذا ، تستقر كرامة المسيحية . وكان دوستوفسكي يعتقد ان الأرثوذكسية الشرقية قد حافظت على هذه الحرية المسيحية أكثر مما حافظت عليها الكاثوليكية الغربية . وكان جائراً في كثير من الأحيان تجاه الكاثوليكية . التي لا يمكن اتهامها بأنها كانت مشبعة بروح ضد المسيح . ولكنه لم يكن يريد ان يرى من - ناحية أخرى - عورات وانحرافات في العالم الأرثوذكسي . فالحرية المسيحية لم توجد في البيزنطية ، في الثيوقراطية ( الحكم الديني ) الامبراطورية بأكثر مما وجدت في الثيوقراطية البابوية . ومع ذلك ، يلاحظ دوستوفسكي بحق ان الأرثوذكسية بعامة كانت أكثر احتراماً للحرية : وقد ساعدها على ذلك ما كان فيها من قصور ، ومن عناصر لم تكتمل بعد . وفي دينه الخاص بحرية الروح ، يتجاوز دوستوفسكي الى ما لانهاية حدود الارثوذكسية التاريخية ، تجاوزه لحدود

الكاثوليكية ، ذلك انه يتجه صوب المستقبل ، ولكشوفه نبرة تنبؤية . ولكنه يظل مع ذلك جسد الجسد ، ودم الدم للأرثوذكسية الروسية . لقد اكتشف ان مبدأ ضد - المسيح لم يكن شيئاً سوى النفي لحرية الروح ، والقهر الذي يُمارس على الضمير الانساني . وكان المسيح في نظره هو الحرية ، وضد - المسيح هو الالزام ، والقهر ، واستعباد الروح . وفي تحليله لهذا المبدأ المضاد للمسيحية الى أقصى مداه ، يفضح الوجوه العديدة التي اتخذها على مر التاريخ ، منذ الشيوعية الغربية والشرقية ؛ ومنذ الامبريالية حتى الفوضى والاشتراكية الملحدة .

وكان لا مفر من أن يمر راسكولنيكوف وستافروجين وكيريلوف ، وفرسيلوف ، وايفان كارامازوف بـ « بوتقة الشكوك » ففي أعماق الروح وأعماق الضمير الحر ، ينبغي أن تتردد كلمات بطرس : « أنت المسيح ، ابن الرب الحي . » وكان دوستوفسكي يشعر أن في هذا يقوم خلاص البشر والهلاك مُقدَّر عليهم إذا لم يجدوا في أنفسهم قوة الروح وحريتها اللازمين للتعرف في المسيح على ابن الرب . ولكنهم اذا تعرفوا عليه ، فإن حرية الانسان تحت - الأرضي تصبح حرية ابن الرب . ويبدأ بحث دوستوفسكي عن الحرية بحرية « الانسان تحت - الأرض » ؛ وهي حرية تبدو له لا محدودة ، ذلك أن الانسان تحت - الأرض يريد أن ينتهك حدود الطبيعة البشرية ، ولذلك فهو يدرس هذه الحدود ويجري التجارب عليها . واذا كان الانسان حرا على هذا النحو ، أليس من المباح له أن يفعل كل شيء ؛ أية جريمة تناسبه ، حتى لو كانت قتل الأب ، ألن يكون من المباح له أن يقتربها ، وفقاً لمبدأ أسمى ؟ ألن يكون مثال « المادونا » ومثال « سودوم » على نفس المستوى ، ألن يطمح الانسان ان يكون هو نفسه إليها ؟ ألن يحرص الانسان أخيراً على التمادي في طغيانه ؟ لقد أحس دوستوفسكي أن في هذه الحرية التي يتمتع بها الانسان تحت الأرضي - توجد بذور الموت . وحرية شخص مثل راسكولنيكوف التي انتهكت حدود الطبيعة البشرية - أفضت به الى الاعتراف بأعدامه لنفسه ، وبضعفه وعبوديته . وانحلت حرية ستافروجين الى عجز تام ، الى استحالة التمييز ، والى تحطيم الشخصية والقضاء عليها . أما حرية كيريلوف

الذي كان يطمح الى أن يصير إلها ، فقد انتهت بتدمير رهيب عقيم . وربما كان المثل الذي يضربه كيريلوف هنا هو أهم الأمثلة جميعا : فقد كان ينادي بالطغيان على أنه واجب ، وبوصفه التزاما مقدسا ؟ وكان عليه أن يحقق هذا الطغيان حتى يبلغ الانسان حالة أسمى . وقد كان هو نفسه انسانا نقيًا ، متجردا من الميول والشهوات ، نوعا من القديس الذي لم يشملته الفضل الالهي . بيد أن أنقى أنسان ، لورفض الاله ، وأراد أن يحل محله ، لكان مآله الدمار . ذلك أنه يعزل حريته الخاصة ، ويستحيل الى شخص ممسوس Possede واقعا تحت سلطان أرواح يجهل طبيعتها . وهذه هي صورة الانجذاب الصامت ، والافتتان التي يظهرها لنا كيريلوف في نفسه . وتكون حرية الروح قد هاجمتها فعلا اعراض انحلال لاجدال فيها . فهو أقل من أي شخص آخر في امتلاكه للوصايا . والسبيل الذي سنلكه ، السبيل الذي يجعل فيه الانسان نفسه إلها ، هذا السبيل قاتل للحرية ، ومدمّر للانسان نفسه . هذه هي الدعوى التي يطرحها دوستوفسكي . وجميع أبطاله الذين أوضح ازدواحيهم ، والذين صورهم تائهين في دروب الطغيان ، يفقدون بالمثل حريتهم الخاصة . ونحن نلتقى عند كل من سفديريجائيلوف وفيدور بافلوفتس كارامازوف بحطام شخصية لا نستطيع ان نتقوه امامه حتى بلفظ الحرية . فالحرية المنطلقة بلا لجام ، أو حد ، المستسلمة للشهوانية ، تجعل من الانسان عبدا . انحلال الشخصية وافسادها بسيطرة شهوة من الشهوات أو فكرة خبيثة - موضوع عالجه دوستوفسكي بأقتدار عجيب . فقد درس النتائج الانطولوجية ( الوجودية ) لهذه السيطرة : وحين تنحل الحرية الجامعة الى هوس يكون في ذلك هلاكها ، وتتوقف فعلا عن الوجود . والانسان الممسوس لايعود حرا بالفعل . هل يمكن ان نعتبر فرسيلوف - وهو إحدى شخصيات دوستوفسكي الهامة - هل يمكن اعتباره حرا ؟ ان عاطفته العنيفة نحو كاترين نيقولا ييفنا Catherine Nicolaievna هي الهوس عينه . لقد نفذت خلاله . فحطمته . فلم يعد يتمتع بملكة الاختيار بين الأفكار ؟ بل انه ممزق أيضا بين متناقضاتها . لقد أصابته الازدواجية . والشخص المزدوج لا يستطيع ان

يكون حراً . وكل موجود لا يستطيع أن يحقق فعل الحرية هذا الذي يتألف من اختيار موضوع حبه ، مآله الى الازدواجية .  
ويبلغ بحث دوستوفيسكي في مشكلة الحرية هذه ذروته في « الاخوة كارامازوف » . وطغيان ايفان كارامازوف وتمرده يمثلان ذرى هذا الطريق غير المطروق للحرية الانسانية . فهنا يبدو على نحو عبقرى أن الحرية بوصفها عشوائية ، وبوصفها توكيدا للذات لا بد أن تقود إلى النفي ، لا الى نفي الاله فحسب ، أو الانسان أو العالم فحسب ، ولكنها نفي للحرية ذاتها أيضا . فالحرية تحطم نفسها بتطورها الخاص : هذه هي خاتمة جدلها . ويبرهن دوستوفيسكي على انه في أقصى الطريق المعتم ، الذي لم تعد الحرية تضيئه ، يكمن تدمير الحرية نفسه ، اعنى القهر السىء ، والضرورة السيئة . وقد تولد مذهب المفتش الأكبر ، وكذلك مذهب شيجالييف Chigaliev عن الطغيان وعن الصراع ضد الاله . فالحرية تنحل الى عشوائية ، والعشوائية تستحيل الى قهر . هذه هي العملية القاتلة . وهؤلاء الذين يسلكون سبيل العشوائية هم الذين ينكرون حرية الضمير الديني ، حرية الروح الانسانية .

\* \* \*

وعلى دروب العشوائية وتوكيد الذات ، ما من أحد يستطيع انقاذ حرته . ذلك أن الانسان عندما يصل الى هذا الحد ، ينكر حتما أولوية روحه ، وحرته الأصلية ، ويضحى بهما من أجل سلطان الضرورة ، فيصبح بذلك لعبة بين يدي القهر السىء . وهذه هي احدى التنبؤات العبقرية لدوستوفيسكي . يقول شيجالييف : « عندما خرجت من الحرية اللامحدودة ، انتهيت بالطغيان اللامحدود .<sup>(٤)</sup> » وعلى هذا النحو ، كان دائما تطور الحرية الثورية . وهكذا كان الانتقال ابان الثورة الفرنسية ، من « الحرية اللامحدودة » الى « الاستبداد اللامحدود » . فالحرية بوصفها نزوة وجزافية ، الحرية الملحدة ، لا تستطيع الا ان تتمخض عن « الطغيان اللامحدود » . ان تنطوي في داخلها على عنف لا يعلمه شيء . عنف لا يظهر معه من ضمانات الحرية شيء . وثورة هذه الجزافية ، وتلك النزوة يسوقان الانسان الى انكار المعنى الجوهرى للحياة ، الى انكار الحرية .

فالمعنى الحي ، والحقيقة الحية يتحولان اذن الى تنظيم عشوائي للحياة ، والى خلق سعادة انسانية في حضان مجتمع للنمل . وهذه العملية ، عملية انحلال الحرية الى « طغيان لا محدود » تحتل مكانا هاما جدا في تصور دوستوفيسكي للعالم . وفي الأيديولوجية الثورية للجناح اليساري من الانتلجنسيا الروسية ، التي تبدو في الظاهر مفتونة بالحرية ، يكتشف دوستوفيسكي إمكانية هذا « الاستبداد اللامحدود » . ذلك لأنه كان أول من يلاحظ أشياء لا يستطيع أن يراها غيره ، وكان يبصر في كل شيء أبعد مما يبصر الآخرون . وكان يعرف أن الثورة التي يحس بها في التيارات تحت الأرضية ، الكامنة في روسيا - لن تقضي الى الحرية ، ويعرف أن الحركة التي تتخلق ستؤدي الى استعباد الروح الانسانية . وتحمل التأملات المدهشة المنبئة في « الروح تحت - الأرض » البذرة التي سوف ينميتها فيما بعد فرهوفنسكي ، وشيجاليف والمفتش الأكبر . فالمسألة هنا تتعلق بنظام واحد بعينه . وكانت فكرة أن الانسانية باستبدالها حقيقة المسيح ، سوف تصل بعشوائيتها وتمردها الى هذا النظام من « الاستبداد اللامحدود » الذي تصوره فرهوفنسكي وشيجاليف والمفتش العام - كانت هذه الفكرة تطارد دوستوفيسكي وتؤرقه كالكابوس . ففي مذهبهم ، وبأسم سعادة البشر ، يسحبون الحرية من الروح الانسانية . وعلى هذا ، فإن مذهب السعادة Eudemonisme الاجتماعية يتعارض مع الحرية . فاذا لم يكن ثمة وجود للحقيقة ، فلن يبقى في الواقع غير هذا التنظيم الاجباري للسعادة الاجتماعية ، ولاتتحقق الثورة بأسم الحرية وانما بأسم نفس المبادئ التي اشعلت محارق التفتيش ، بأسم « آلاف الملايين من الأطفال » الذين ينبغي أن يكونوا سعداء . وكان الانسان يخشى من ذلك العبء الاليم الذي هو حرية الروح ، ومن ثم فقد استبدله ، وأفلت منه ، لكي يناصر نظاما اجباريا للوجود . ولكن ، في أساس هذا الانكار للحرية ، ثمة توكيد متطرف لنفسها ، هو الطغيان . وهنا أيضا يتتابع الجدل على نحو محتوم . وكما ان الحرية ، مفهومة بهذا الفهم الخاطيء - تتحول الى « طغيان لا محدود » وتنتهي الى تحطيم نفسها ، فكذلك لا بد ان تؤدي

المساواة الكاذبة ، الى لا مساواة لا نظير لها ، الى السيادة الاستبدادية لأقلية متميزة على الاغلبية . وكان دوستوفسكي يعتقد دائما أن الديمقراطية والاشتراكية الثورية باستنادهما الى أفكار المساواة المطلقة ، وبمضيها الى اشد نتائجها تطرفا - سوف تتولد عنهما سيادة حفنة قليلة على بقية البشرية . وعلى هذا المنوال ، كان مذهب شيجاليف ومذهب المفتش الأكبر . وقد عاد دوستوفسكي الى هذه الفكرة أكثر من مرة في « يوميات كاتب » اذ استبدت به ، ولم تدع له مجالاً للراحة . وكانت النتيجة التي انتهت اليها هي أن الحرية الحقيقية والمساواة الحقيقية ليستا ممكنتين الا في المسيح ، الا في اعقاب الرب الذي استحال انسانا . أما على دروب العشوائية وضد - المسيح ، فلن نجد سوى الطغيان . وكل فكرة عن السعادة الشاملة وكل اتحاد عام بين الكائنات ، يُستبعد منه الاله ، ينطوي بالنسبة للانسان على التهديد بضياعه ، وضياح حرية روحه . بل ان الطغيان والتمرد ضد « الفكر » المحرك للعالم يخفيان عن الضمير الانساني طريق الوصول نفسه الى فكرة الحرية : فالحرية تبدو عندئذ على انها شيء بعيد المنال عن الروح التي انبثقت عن هذا « الفكر » . والواقع ان الفكر « الاقليدي » البحت ( وهو تعبير أثير عند دوستوفسكي ) عاجز عن ادراكها ، فهي تفلت منه بوصفها سرا لا معقولا . ويرتبط تمرد « الروح الاقليدية » ضد الاله بهذا الانكار ، بهذا العجز عن فهم الحرية : لأنه اذا كانت الحرية لوجود لها بوصفها سرا اخيرا للخلق ، فإن هذا العالم بعذاباته وآلامه ، ودموع المخلوقات البريئة المعدية ، لا يمكن قبوله . وكذلك لا يمكن قبول الاله نفسه ، الذي خلق هذا العالم الشائه البشع . والانسان في تمرده وطغيانه ، وفي ازدهار « روحه الاقليدية » ، يعتقد انه يستطيع خلق عالم أفضل ، يختفي فيه الشر والعذاب ، ولاتنسكب فيه دموع الأطفال الأبرياء هذا هو منطق الصراع ضد الاله بأسم حب الخير . ونحن لانستطيع أن نتصور الاله لأن العالم سيء ، ولأن الظلم وعدم المساواة يسودان فيه . وهكذا تؤدي الحرية على هذا النحو الى محاربة الاله والعالم . ومن هنا أيضا يتطور من جديد جدل الحرية ، ومأساتها الباطنة . والحرية المتمردة هي التي



تفضي الى نفي فكرة الحرية نفسها ، والى استحالة الوصول الى سر العالم وسر الاله في ضوء الحرية الحقيقية . ذلك أن حضور هذه الحرية اللامعقولة في اعماق كل إنسان ، هذه الحرية التي يتكشف بواسطتها المنبع الأول للشر ، هذا الحضور ضروري لفهم هذا العالم ، وللحفاظ على الايمان بمعناه العميق ، وللتوفيق بين وجود الاله ووجود الشر . فلا وجود لكل هذا الشر وهذا العذاب في العالم الا لأن الحرية تقوم في اساسه . بيد أنه في الحرية أيضا تستقر كل كرامة العالم ، وكل كرامة الانسان وليس من شك ، أننا بإنكارها ، نستطيع أن نتجنب الشر والعذاب . وحينئذ يصبح العالم خيراً وسعيداً على نحو اجباري . ولكنه يفقد في هذه الحالة شبهه بالاله . إذ أن هذا التشابه يكمن قبل كل شيء في الحرية . والعالم الذي ارادت « الروح الاقليدية » المتمردة ، روح ايفان كارامازوف ، أن يأتي على نقيض عالم الاله المليء بالشر والعذاب - سيكون عالماً سعيداً وخيراً . ولكن لن نجد فيه أثراً للحرية ، بل سيتخذ كل مافيه الطابع العقلي ، بصورة اجبارية . فاذا حدث هذا ، وجدنا منذ اليوم الأول مجتمع النمل السعيد ، هذا الاتسجام الاجباري الذي يرفضه ذلك ( الجنتمان ذو السحنة المتخلفة المستهزئة ) . وكما زادت مأساة العملية الشاملة Universal ، كلما زاد المعنى الأسمى المرتبط بالحرية . ان « الروح الاقليدية » تستطيع أن تشيّد على الضرورة عالماً عقلانياً في أساسه ، يُستبعد منه اللامعقول ، فلا وجود لأي مقياس مشترك بين المعنى الذي يحرك العالم الالهي ، وبين « الروح الاقليدية » . فهذا عالم لا تستطيع النفاذ فيه ، لأنها محصورة في مكان ذي أبعاد ثلاثة . فلا بد من النفاذ في بعد رابع لادراك المعنى الالهي للعالم ؟ والحرية هي بالضبط حقيقة البعد الرابع ، الذي لا سبيل الى بلوغه في حدود البعد الثالث . ومن ثم فإن « الروح الاقليدية » عاجزة عن حل مشكلة الحرية . وجميع أولئك الذين يُظهرون ، عند دوستوفيسكي - تمردهم وطغيانهم بتوصلهم الى نفي الحرية ، لأن ضميرهم ينكمش ، هؤلاء يعودون الى حدود المكان ذي الأبعاد الثلاثة ، لأن العوالم الأخر موصدة بالنسبة لهم . التمرد يصدر عن الحرية ، وينتهي الى محاولة خلق عالم مؤسس على الضرورة وحدها . وقد درس

دوستوفسكي بقوة جدلية تبعث على الدهشة - نتائج العقلانية المترددة ، وهي نتائج قاتلة للوعي الانساني ، كما درس نتائج الثورة المادية المتمردة ، وهي الأخرى مهلكة للحياة الانسانية . والتمرد الناجم عن الحرية اللامحدودة يفضي حتما الى القوة اللامحدودة للضرورة ، في مجال الفكر ، والى الاستبداد اللامحدود ، في مجال الحياة . وعلى هذا النحو كتب دوستوفسكي فلسفة للعدالة الالهية Theodicee هي في الوقت نفسه فلسفة للعدالة الانسانية . Anthro dicee . ولا توجد غير حجة واحدة مستخدمة منذ الأزل ضد الاله ، ألا وهي وجود الشر في العالم . وهذا موضوع يبدو في نظر دوستوفسكي موضوعا أساسيا . ومؤلفاته كلها إجابة على هذه الحجة . وهي اجابة أستطيع أن أصوغها فيما يلي على نحوله طابع المفارقة Paradoxal الله موجود بالضبط لأن الشر والعذاب موجودان في العالم ، فوجود الشر هو برهان على وجود الله . ولو أن العالم كان مؤلفا من الخير وفي الخير حسب ، لما كان للاله أية فائدة ، لأن العالم نفسه سيكون هو الاله . الاله موجود ، لأن الشر موجود . وهذا معناه أن الاله موجود ، لأن الحرية موجودة . وهكذا يبرهن دوستوفسكي على وجود الاله من خلال حرية الروح الانسانية . وبعض شخصياته التي تنكر حرية الروح ، تنكر الاله بالتالي ، والعكس صحيح . والعالم الذي يسود فيه الخير عن طريق القسر ، العالم الذي تفرض مافيه من انسجام ضرورة لا محيص عنها ، يصبح عالما بلا اله ، وآلية عقلانية mecanisme rationnel و يرفض الاله وحرية الروح الانسانية ، نعيد العالم الى تلك الحالة الآلية العقلانية ، والى هذا الانسجام الاجباري . ودوستوفسكي يعالج مشكلة الحرية على نحو دينامي ( حركي ) ، لا استاتيكي ( سكوني ) ؛ والحرية كما يتصورها توجد باستمرار محمولة داخل حركة جدلية ، وتتكشف فيها متناقضات باطنية ، وتعبير مراحل متتابعة . ولهذا كان من العسير فهم الكشف العظيم الذي توصل اليه دوستوفسكي عن الحرية - على أولئك الذين يتخذ جهازهم المخي طابعا سكونيا ؛ فهم يطالبون بـ « نعم » او « لا » . حيث يستحيل اعطاء مثل هذه الاجوبة . الحرية هي المصير الفاجع للانسان وللعالم ،

بل هي مصير الاله نفسه : وهي مستقرة في مركز الوجود ذاته بوصفها سرا  
أصليا . وسنرى ان جدل الحرية هذا سوف يبلغ ذروته عند دوستوفسكي في  
« اسطورة المفتش الاكبر » حيث تتركز جميع المشكلات ، وحيث تتجمع كل  
الخيوط .



## الفصل الرابع

---

# الشر

مشكلة الشر ومشكلة الجريمة ترتبطان عند دوستوفسكي بمشكلة الحرية . فلا سبيل الى تفسير الشر بدون الحرية . فهو يظهر على دروب الحرية . وبدون هذه الرابطة ، لا توجد المسؤولية عن الشر : فبدون الحرية ، يكون الاله هو المسئول وحده عن الشر . وقد فهم دوستوفسكي هذا على نحو اعمق من اي انسان آخر . وفهم ايضا انه بدون الحرية ، لن يوجد الخير ايضا ، وان الخير هو بالمثل ابن الحرية . وسر الحياة جميعا ، وسر المصير الانساني يتوقف على هذه الفكرة . والحرية لامعقولة ، ولهذا فهي تستطيع ان تخلق الخير والشر في آن واحد . أما رفض الحرية بحجة انها تستطيع توليد الشر ، فمعناه خلق شر مضاعف . لأنه اذا كان الخير الحر هو وحده الخير ، فأن القهر والعبودية اللذين يتوهمان انهما الفضيلة ، ليسا الا الوجه ضد - المسيحي للشر . وهنا يكمن التناقض ، والشر ، واللغز ، ولايقنع دوستوفسكي بأن يضع هذا اللغز امامنا ، ولكن يسهم اسهاما قويا في حله . وقد بلغ تصويره للشر مبلغا من الاصاله ضلل معه الكثيرين : فمن الضروري ان نفهم فهما تاما الطريقة التي وضع بها المشكلة وكيف حلها . ان سبيل الحرية يتحل في نظره الى تعسف ، والتعسف يؤدي الى الشر ، والشر والى الجريمة . وتحتل مشكلة الجريمة مكانا مركزيا في مؤلفات دوستوفسكي . فهو ليس عالما بالانسان ( انثروبولوجيا ) حسب ، ولكنه عالم بالجريمة criminaliste ايضا على طريقته الخاصة وبحثه عن حدود الطبيعة البشرية وآمادها القصوى افضت به الى البحث عن طبيعة الجريمة نفسها . فما هو المصير الذي يلقاه انسان انتهك حدود المباح ، واي بعث جديد لوجوده يمكن ان يتحقق ؟ هذه هي النتائج الانطولوجية ( الوجودية ) للجريمة التي يكشف عنها دوستوفسكي . لقد اثبت دوستوفسكي - كما سبق ان رأينا - ان الحرية تتحل الى تعسف ، وتقود الى الشر ، والشر الى الجريمة ، وتؤدي الجريمة - اخيرا - بحتمية باطنية - الى العقاب . وهذا العقاب يترصد للانسان في الاعماق . القصوى من طبيعته الخاصة : وهذا هو السبب الذي دفع دوستوفسكي الى ان يثور طيلة حياته ضد اي تناول للشر من وجهة نظر خارجية . ورواياته

ومقالاته في « يوميات كاتب » حافلة بالحاكمات الجنائية . وهذا الاهتمام الغريب يرجع الى ان دوستوفسكي يناهض - بكل طبيعته الروحية - كل تفسير من هذا النوع ، اي يجعل الدافع الى الشر والجريمة صادرا عن الوسط الاجتماعي وبالتالي ينكر كل فرصة للعقاب ولا يشير دوستوفسكي الى هذه النظرية الانسانية - الوضعية الا بكل بغض . اذ يرى فيها نفيا لما تتسم به الطبيعة البشرية من عمق ، ونفيا لحرية الروح الانسانية والمسئولية المرتبطة بها . فاذا لم يكن الانسان سوى الانعكاس السلبي لوسطه الاجتماعي ، فهو اذن ليس مخلوقا مسئولاً ، ومن ثم لا وجود للانسان ولا وجود للاله ولا وجود للحرية ، او للشر او للخير . مثل هذا الحظ من قدر الانسان ومثل هذا الانكار لألوليته في الوجود - كانا يثيران غضب دوستوفسكي . فلم يكن يستطيع ان يعبر عن نفسه تعبيرا هادئا اذا عرض لهذا المذهب ، الذي كان شائعا شيوعا واسعا . وعلى العكس من ذلك ، كان مستعدا للدفاع عن اقصى العقوبات ، لأنها هي التي تناسب الكائنات الحرة المسئولة . فالشركامن في اعماق الطبيعة البشرية ، وفي حريتها اللامعقولة . وفي افتقارها الى مبدأ الهي . وكذلك ان انصار العقوبات شديدة القسوة ينظرون نظرة اصح الى طبيعة الجريمة والطبيعة البشرية بعامة ، من اولئك الذين ينكرون الشر من وجهة نظر انسانية humanitaire ذلك ان دوستوفسكي يؤكد - بأسم كرامة الانسان ، وباسم حريته - ضرورة مواجهة كل جريمة بعقوبة لا تتطلب قانونا خارجيا بقدر ماتتطلب الضمير الحر الساكن في اعماق الانسان . فهذا الضمير لا يستطيع ان يوافق هو نفسه على انه غير مسئول عن الشر وعن الجريمة ، او على انه ليس مخلوقا حرا . روحا ، وانما مجرد انعكاس لوسطه الاجتماعي . بل ان غضب دوستوفسكي ، وقسوته نفسها ، يعلنان كرامة الانسان وتفوقه . فمن الشائن ان يتخلص مخلوق حر ومسئول من عبء المسئولية لكي يضعه على الظروف الخارجية التي يصبح لعبتها في هذه الحالة . ومؤلفات دوستوفسكي كلها ماهي الا دحض لهذا التشهير بالطبيعة الانسانية . فالشر علامة على وجود عمق باطني للانسان . وهو مرتبط بالشخصية لان الشخصية هي وحدها التي

تستطيع ان تأتي بالشر وان تكون مسئولة عنه . والقوة اللاشخصية لا يمكن ان تكون مسئولة عن الشر ، بل لا يمكن ان تكون محركا اول . وهكذا نرى ان تصور الشر عند دوستوفسكي مرتبط ارتباطا وثيقا بتصوره للشخصية ، وبمذهبه الشخصاني *personalisme* اما النزعة الانسانية اللامسئولة فأنها الشر ، لانها تنكر المسئولية ، وقد كافح دوستوفسكي هذه النزعة باسم الانسان . فاذا كان الانسان موجودا ، وكانت الشخصية الانسانية موجودة بأعماقها ، فأن للشر منبع داخلي ، ولا يمكن ان يكون نتيجة لظروف عرضية ينشؤها الوسط الاجتماعي . وقد يكون من المناسب لكرامة الانسان ولبنوته الالهية ان يعتقد ان طريق العذاب يكفر عن الجريمة ، ويظهر الشر . والفكرة القائلة بأن العذاب وحده هو الذي يسمو بالانسان الى ذروته هذه الفكرة جوهرية في علم الانسان عند دوستوفسكي . فالعذاب عند الانسان هو سمة العمق .

وقد عالج دوستوفسكي الشر على نحو يتسم بالمقارنة ، وكان موقفه من التعقيد بحيث ادى بالبعض الى الشك في مسيحيته . وهذا لان دوستوفسكي رفض ان يتناول الشر من وجهة نظر القانون ؛ واراد ان يتعرف على الشر ؛ فكان بهذا عارفا ( غنوصيا ) على طريقته الخاصة . فالشر هو الشر ، وطبيعته جوانية وميتافيزيقية ، وليست برانية واجتماعية . والانسان بوصفه مخلوقا حرا ، مسئول عنه ، بيد ان ما ينطوي عليه الشر من عدم ينبغي اعلانه ، واحراقه في النيران . ودوستوفسكي - في حماسته - يتصدى للشر ويحرقه . بيد ان هذا ليس الا جانبا من موقفه ازاء هذه المشكلة : لان الشر هو ايضا الطريق الذي ينبغي ان يسلكه الانسان ، طريقه الفاجع ، مصير حرته ، والتجربة القادرة على اثرائه ، والصعود به الى مستوى اسمى . وهذا تصور للشر مباطنا للانسان . فهؤلاء الذين يعيشون على هذا النحو مخلوقات حرة ، وليسوا عبيدا . وتبرهن التجربة التي يتابعها الانسان داخل نفسه - تبرهن له على العدم الكامن في الشر ؛ وفي اثناء التجربة نفسها يستنفد الشر ويستهلكه . فاذا تخلص الانسان من الشر تطلع الى النور . بيد ان حقيقة هذه التجربة حقيقة خطيرة ولا توجد الا بالنسبة للمتحررين



الاصلاء ، واصحاب البصيرة الروحية . وينبغي ان تظل محتجة عن الاشخاص الاقل شأنًا . وهذا هو ما يجعل دوستوفسكي يبدو كاتبًا خطرًا ، لأنه لامحيد عن قراءته في جو من التحرر الروحي . ومع ذلك ، ينبغي ان نعتزف بأن احدا لم يناضل مبدأ الشر ، ولم يحارب الظلمات ، يمثل القوة التي حارب بها دوستوفسكي . بيد ان اخلاقيات القانون لا يمكن ان تصلح كأجابة على ابطاله الذين سلكوا سبيل الشر . ذلك لان الشر لا يتم التكفير عنه بعقوبة خارجية ، وانما بالنتائج المحتومة التي ينطوي عليها . والقانون الذي يعاقب المجرم ليس الارمزا لمصيره الباطني . لأن كل ماهو خارجي يصلح لأن يكون رمزا على ماهو باطني . ومايعانيه الانسان من عذابات الضمير اخوف من كل ضروب القسوة التي تتضمنها قوانين الدولة جميعا ؛ وعندما يعذبه الندم ، ينتظر العقوبة بوصفها تخفيفا عن آلامه الاخلاقية . فلما مقياس مشترك بين قانون الدولة ، هذا « الوحش الثلجي » وبين روح الانسان ، وهذا القانون هو الذي بين دوستوفسكي مافيه من جور في المناقشات التي دارت في محاكمة ميتيا كارامازوف . ففي نظره ان النفس الانسانية اكثر دلالة من كل امبراطوريات العالم : وهو من هذه الجهة مسيحي متعمق في مسيحيته . بيد ان الروح نفسها هي التي تبحث عن السيف الذي تمسك به الدولة ، وهي التي تعرض نفسها لضربات . ذلك لان العقوبة ماهي الا خطوة على الطريق ( الجواني ) الذي تسلكه .

دوستوفسكي أن من الضروري سلوك طريق الشر حتى يثرى نفسه ، ويجني ثمار تجربة جديدة . ونحن لانستطيع أن نعزو اليه نظرية تطويرية للشر لا يكون الشر فيها سوى لحظة في تطور الخير : مثل هذا التفاؤل التطوري الذي يؤيده كثير من الـثيوصوفيين<sup>(١)</sup> يتعارض تماما مع الروح المساوية عند دوستوفسكي . فهو من أقل الناس تقبولا للمذهب التطوري الذي يرى أن الشر لا يعدو أن يكون عيبا في الخير ، وخطوة في تطوره . أما بالنسبة لدوستوفسكي فقد كان الشر هو الشر . ولا

( ١ ) نسبة الى الـثيوصوفية theosophie وهي نظرية اشراقية دينية غايتها الاتحاد بالرب .

( المترجم )

بد أن يحترق في نار جهنم . وكان هو نفسه يقود الشر عبر تلك النيران الجهنمية .  
 وكان يعلم الناس ألا يتحايلوا على الشر ! فمن الحمق الاعتقاد بأن الانسان  
 يستطيع واعياً سلوك هذا الطريق حتى يبلغ كل ما وسعه من إشباع ، وأن يهرع  
 بعد ذلك مباشرة فيلقي بنفسه في أحضان الخير . فهذه حالة للروح تخلو من  
 الكرامة ، ومحاكاة تفتقر تماماً الى الجدية . فلاشك أن التجربة الفاجعة للشرتري  
 الانسان ، وتشحذ معرفته . ولاشك ايضاً أنها لا تدع له مجالاً للرجوع الممكن الى  
 حالة أولية ، كالحالة التي سبقت هذه التجربة . ولكن ، عندما يسلك المرء سبيل  
 الشر ويحيا تجربته - ويبدأ في الاعتقاد بأن الشر يثريه ، وأنه ليس سوى لحظة من  
 لحظات الخير ، وخطوة في صعوده ، فإن سقوطه يكون أتم ، ويأخذ وجوده في  
 التفكك ، والانحلال ، وبهذا يُغلق الى الأبد كل منفذ لاثراء ذاته وبعثها من جديد .  
 مثل هذا الانسان لا يتعلم شيئاً من تجربة الشر ، ولا يستطيع أن يسمو فوق ذاته .  
 ذلك أن الرضا الذي تشعر به الذات في حضان الشر هو علامة الضياع .  
 وللارتفاع - على العكس - الى مستوى روحي أعلى فلا بد من رفض الشر في حد  
 ذاته ، ولامناص من المعاناة الرهيبة . وقد صوّر دوستوفسكي هذه الآلام ، وبين  
 أن الشر هو السبيل المأسوي للانسان ، وهو مصيره ، وامتحان حريته . والشر  
 متناقض قبل كل شيء والتفاوت التطوري الذي يتصوره شيئاً لاغنى عنه في تطور  
 الخير ، والذي يحاول تجريدّه من تناقضه ، لا يكشف الا عن جانب واجد من  
 جوانبه فليس من شك أننا يمكن أن نثري بتجربة الشر ، وأن نبلغ درجة عالية من  
 حدة المعرفة ، ولكن شريطة أن نصل الى ذلك من خلال الألم ، وعبر القلق الذي  
 يساورنا خشية ضياع الذات . فاذا رفضنا الشر ، وقذفنا به في نيران الجحيم ،  
 نكون قد كفرنا بذلك عن خطيئتنا . فالشر لا ينفصل عن العذاب ، وينبغي أن يؤدي  
 الى التكفير . ويؤمن دوستوفسكي بالقوة الكامنة في العذاب التي تفضي الى التكفير  
 والولادة الجديدة . والحياة بالنسبة اليه - هي قبل كل شيء التكفير عن خطيئة  
 بواسطة العذاب . الحرية ساقط الانسان الى طريق الشر ، وكان الشر اختباراً  
 للحرية ، ولا بد أن يفضي الى التكفير . وبواسطة التكفير ، فإن الحرية التي حطمت

نفسها ، وانحلت الى نقيضها ، ينبغي ان تُبعث وأن تُرد الى الانسان . ولهذا كان المسيح الفادي Redempteur Christ هو الحرية نفسها . وفي روايات دوستوفسكي جميعا يمر الانسان بهذه العملية الروحية . عبر الحرية ، والشر والتكفير . وهو يصور الأب زوسيميا وآليوشا بوصفهما مخلوقين عرفا الشر ، فاستطاعا بلوغ حالة أسمى . ذلك أن آليوشا لم يسلم من داء الأسرة الكارامازوفية ، وقد لاحظ ذلك شقيقه ايفان ، كما لاحظته جروشنيكا Grouchenka بل لقد شعر هو نفسه بأن الداء يسري فيه . بيد أن آليوشا كان لابد - في فكر دوستوفسكي - أن يكون الانسان الذي خرج منتصرا من محنة الحرية . وعلى هذا النحو ينبغي أن يكتمل المصير الانساني .

ويرجع وضع مشكلة الجريمة الى تحديد المباح . فهل كل شيء مباح ؟ هذا هو السؤال الذي أرق دوستوفسكي دائما ، والذي تمثل له بلا انقطاع في اشكال متجددة دائما وابدا . وهذا هو الموضوع الذي اوحى اليه برواية « الجريمة والعقاب » ، والى حد كبير برواية « المسوسون » و « الاخوة كارامازوف » . وفيها جميعا يعرض محنة الحرية الانسانية فعندما يسلك الانسان سبيل الحرية ، يجد نفسه وجها لوجه امام هذه الورطة : هل توجد حدود اخلاقية لطبيعته ، ام انه يستطيع المجازفة بفعل كل شيء ؟ فالحرية ، حينما تنحل الى تعسف ، لاتعرف لشيء قداسة ، ولاتقبل اي حد . واذا كان الاله غير موجود ، وكان الانسان هو نفسه اله ، اصبح كل شيء مباحا . وهنا يشرع الانسان في اختبار قواه ، وسلطانه ، ورسالته في ان يصبح الها . وفي الوقت نفسه يدع نفسه لسيطرة فكرة ثابتة عليه ، وتحت سطوة هذه الفكرة ، تبدأ حريته في الاختفاء ، ويجعل من نفسه عبدا لقوى خارجية . وهذه عملية صورها دوستوفسكي بعبقريته الفذة . ذلك ان الانسان الذي ينكر في طغيانه حدود الحرية يشاهد هذه الحرية وهي تتبدد وتسقط تحت سلطان الافكار التي تستعبدها . كانت هذه هي حالة راسكولنيكوف . فهو لا يعطي الانطباع بأنه انسان حر ؛ اذ لم يعد سوى مجنون تسيطر عليه افكار كاذبة . فلا اثر عنده لذلك الاستقلال الاخلاقي الذي يصاحب التطهير الذاتي والتحرر الذاتي . فما هي الفكرة الثابتة عند راسكولنيكوف ؟ انه يجري التجارب

على حدود طبيعته الخاصة ، وعلى حدود الطبيعة البشرية بوجه عام . اما هو فيعتبر نفسه منتميا الى صفوة البشرية ، الى ذلك الصنف من عظماء الناس المكلفين بإغداق النعم عليها . وهو يعتقد ان كل شيء ممكن ، ويريد ان يضع قوته على المحك . واللغز الانساني الموضوع ازاء الانسان يقوم دوستوفسكي بتبسيطه واحالته الى نظرية اولية . فهذا انسان خارق ، موكل بخدمة البشرية هل من حقه ان يقتل اضرال المخلوقات شأننا وابشعها ، مرابية عجوز مقززة ، ليست بالنسبة للمخلوقات الاخرى سوى مصدر للشر ، هل من حقه ذلك حتى يشق بهذه الجريمة طريقا في المستقبل لاصلاح الانسانية ؟ وتبين من « الجريمة والعقاب » - في قوة مدهشة - ان مثل هذا الامر غير مباح ، وان صانع هذه الجريمة يسلم نفسه للضياع روحيا . ليس كل شيء مباحا ، لان الطبيعة البشرية - كما تثبت ذلك تجربة اجريت على نحو جواني - خلقت على صورة الاله ، ولان لكل انسان في ذاته قيمة مطلقة . والجريمة العشوائية حتى ولو كانت لأدنى المخلوقات واشدها ضررا لا تسمح بها الطبيعة الروحية للانسان ؛ اذ يفقد في هذه الحالة مظهره الانساني ؛ وتبدأ شخصيته في التحلل . ومامن « فكرة » ، ومامن هدف « اسمى » يمكن ان يبرر هذه المعالجة الاجرامية حتى لو كانت لأدنى النظراء . والواقع ان « القريب » اعلی من « البعيد » ، وكل حياة انسانية ، وكل نفس انسانية اهم من اصلاح البشرية في حالة صيرورتها ، واهم من فكرة مجردة . هذا هو التصور المسيحي . وهذا هو ماكشف عنه دوستوفسكي . فالانسان الذي اعتقد نفسه نابوليونا ، انسانا عظيما الها ، فانتهك حدود ما هو مباح للطبيعة البشرية المخلوقة على صورة الاله - هذا الانسان يتردى في الحضيض ، ويقتنع بأنه ليس انسانا اعلى ( سوبومان ) ، وانما مخلوق ضعيف وضعيع ، مهزوز . وقد اعترف راسكولنيكوف بضعفه التام ، وبأنه عدم . وافضى به اختبار حدود حرية وقوته الى نتيجة فاجعة . وبدلا من ان يقتل تلك المرأة العجوز الغبية المؤذية ، قتل راسكولنيكوف نفسه . وبعد الجريمة ، التي كانت تجربة خالصة ، فقد حرية ، وسحقه ضعفه . فلم يعد لديه ذلك الشعور بالزهو . وفهم في الواقع انه من اليسير قتل انسان وان

هذه التجربة ليست عويصة بيد ان الانسان لا يستغفد في هذه الفعلة اية قوة عملية ، وانما يفقد فيها قواه الروحية . ان شيئاً « عيظماً » او « خارقاً » اوله اصدقاء عالمية ، لم يحدث نتيجة لان راسكولنيكوف قتل المرابية : وانما رزح تحت العدم الذي سيترتب حتما على فعلته . فالقانون الابدى عاد الى نصابه ، ومن ثم وقع راسكولنيكوف تحت سلطانه . ولقد جاء المسيح لتنفيذ هذا القانون ، ولم يأت لانتهاكه . والحرية التي يحملها « العهد الجديد » ليست ثورة ضد القانون القديم الذي وضعه « العهد القديم » : كل ما في الامر انه يكشف فيما وراء هذا العالم عن عالم اخر اسمى . وعلى راسكولنيكوف ان يخضع لسلطان قانون الكتاب المقدس الذي لم يتبدل . والعبقريات العظيمة والاصيلة التي افادت البشرية ، لم تصنع مثل صنيعه : فلم يعتبروا انفسهم في عداد الانسان الاعلى ( السوبرمان ) بحيث يصبح كل شيء مباحا لهم ، وانما حين ضحوا بانفسهم في سبيل ما وضعوه فوق البشرية ، استطاعوا ان ينجزوا اشياء عظيمة من اجل الانسانية . وقد كان راسكولنيكوف - قبل كل شيء - كائناً مزدوجاً ، منحرفاً ، انعزلت عنه حريته فعلاً بسبب مرضه الباطني . اما الاشخاص العظماء حقاً ، فقد احتفظوا قبل كل شيء بتكامل انفسهم ، بوحدهم . ويفضح دوستوفسكي الاكذوبة التي ينطوي عليها كل ادعاء بأن الشخص انسان اعلى ( سوبرمان ) فهذه الفكرة الزائفة تقتل الانسان ، مثلما يخفي ادعاؤه بأنه يتمتع بقوة لامحدودة - ضعفه وعجزه . لانه في اشد انواع الضعف اثاراً للشفقة ، في ضعف لم يعد انسانياً ، سوف تغوص كل هذه التطلعات المصاحبة للانسان - اعني التطلعات الى قوة فائقة على الانسانية . وفي مواجهة هذه التطلعات ، تظهر لنا طبيعة الضمير الاخلاقي والديني على انها ابدية وعن طريق ضروب العذاب والقلق التي يعانيتها هذا الضمير تتكشف لنا جريمة الانسان وعجزه في ادعائه الكاذب بأنه قادر قدرة شاملة Toutepuissanc . وصنوف العذاب التي عاناها ضمير راسكولنيكوف لاتشهد بأنه انتهك حدود المباح بحسب ، ولكنها تشهد ايضاً على ضعفه وعدمه .



وكانت قضية راسكولنيكوف شاهدا على أزمة النزعة الانسانية فعلا ، ونهاية الأخلاق الانسانية ، وضياح الانسان نتيجة لتوكيده الذاتي<sup>(٢)</sup> autoaffirmatin . ويشير ظهور حلم الانسان الأعلى والانسانية العليا ، والاخلاق الانسانية العليا الى أن النزعة الانسانية قد استنفدت نفسها وبلغت نهايتها . أما بالنسبة لراسكولنيكوف ، فلم يعد للنزعة الانسانية الخيرة وجود فعلا ، فهو شخص قاس ، قد خلت نفسه من الرحمة في علاقاته بإخوانه البشر . والانسان ، ذلك المخلوق الحي ، العيني المعذب ، ينبغي التضحية به من أجل فكرة « الانسان الأعلى » فهل نستطيع بأسم « البعداء » ، الفائقين على الانسان ، أن نتصرف كما يطلونا مع « القريب » من الانسان ؟ ودوستويفسكي نفسه يدعو الى دين حب « القريب » ويفضح أكذوبة الحب لغايات بعيدة ، تقع خارج الانسانية أو فوقها . فهناك مبدأ « بعيد » يوصينا بحب القريب ( الجار ) : وهذا المبدأ هو الله . بيد أن فكرة الله هي الفكرة الوحيدة الفائقة على الانسان التي لاتحطم الانسان ، ولأتحيله الى مجرد وسيلة ، الى أداة . والله يتجلى من خلال ابنه . وهذا الابن ، هو الرب الكامل ، والانسان الكامل ، الاله - الانسان في كماله الذي يتحد فيه الالهي بالانساني . وكل تصور آخر للانسان الأعلى ( السوبرمان ) يقتل الانسان ، وينحطبه الى مرتبة الأداة . ولهذا كانت فكرة الانسان الذي يجعل من نفسه إلها تحمل في طياتها موت الانسان . وهذا واضح بالمثل الذي يضربه نيتشه . وكذلك الفكرة اللاإنسانية للنزعة الجماعية عند ماركس ، وفي دين الاشتراكية ، هذه الفكرة قاتلة أيضا للانسانية<sup>(٣)</sup> . ويدرس دوستويفسكي النتائج المهلكة التي تترتب على سيطرة فكرة تأليه الانسان لنفسه على الانسان في شتى الصور التي يمكن أن تتخذها ، سواء كانت فردية أو جماعية . وعند هذه النقطة ،

( ٢ ) ينبغي أن نذكر أن ماركس في شبابه كان يؤمن ببعض الافكار الانسانية الخيرة الخالصة .

( ١٩٤٤ ) -

( ٣ ) أكرر أنه ينبغي أن نفهم النزعة الانسانية هنا بوصفها المذهب القائل بأن الانسان يستطيع

الاكتفاء بنفسه . ( ١٩٤٤ ) .

تنتهي امبراطورية الشفقة ، ولاتعود ثمة رحمة بالانسان . فقد كانت الشفقة انعكاسا للحقيقة التي انارت بها المسيحية الانسان . وبفرض هذه الحقيقة رفضا قاطعا ، نغير تماما طريقة تناول الصلوات مع الانسان . فباسم عظمة السوبرمان ، وباسم سعادة البشرية في المستقبل البعيد ، وباسم الثورة العالمية المادية الملحة ، وباسم الحرية اللامحدودة للشخص واحد ، أو المساواة اللامحدودة بين الجميع ، يصير مباحا تعذيب الانسان أو قتله ، أو قتل مجموعة من الناس ، وتحويل كل موجود الى مجرد أداة في سبيل خدمة « فكرة » عظيمة ، وغاية سامية . كل شيء مباح باسم الحرية اللامحدودة التي يتمتع بها السوبرمان ( وهذه هي النزعة الفردية المتطرفة ) ، باسم المساواة اللامحدودة للبشرية ( وهذه هي النزعة الجماعية المتطرفة ) . وهنا يعطي الطغيان الانساني لنفسه حق تقدير قيمة الحياة الانسانية ، وحق التصرف فيها . فليس الاله هو الذي تنتمي اليه الحياة الانسانية والحكم الأعلى على المخلوقات . بل يأخذ الانسان ذلك على عاتقه ، معتبرا نفسه صاحب « فكرة » السوبرمان . أما حكمه ، فلارحمة فيه ولاشفقة ، فهو شائن لا انساني في وقت معاً . وقد درس دوستوفيسكي دراسة متعمقة ، المسارب التي يسلكها هذا التعسف الانساني سواء في صورته الفردية ، أو في صورته الجماعية . واستخلص مافيه من وهم خطير . وكان راسكولنيكوف أحد هؤلاء المخلوقات الذين سيطرت عليهم هذه الفكرة الباطلة . والسؤال عن معرفة ما اذا كان له الحق في أن يقتل أحقر المخلوقات شأننا بأسم « فكرته » أجاب عليه وفق تعسفه ونزوته . ذلك أن حل مثل هذه المسألة لا يرجع الى الانسان ، وانما الى الله . الله هو « الفكرة » الوحيدة الأعلى . والشخص الذي لا ينحني هنا أمام أرادته العليا ، يحطم الآخر ( القريب ) ، ويحطم نفسه . هذا هو مغزى « الجريمة والعقاب » .

أما في « المسوسون »<sup>(٤)</sup> فقد درس دوستوفيسكي هذه الطرق التي يسلكها

( ٤ ) « المسوسون » رواية من أروع الروايات البعيرة التي كتبها دوستوفيسكي ، ولكنها جائرة في كثير من الأحيان تجاه الثوريين الروس ، وتكاد تكون أحيانا منشورا . ( ١٩٤٤ )

الطغيان الانساني والتي تؤدي الى الجريمة ، دراسة أشد تفصيلا وعمقا . ففيها تظهر النتائج المحتومة لافتتان الوعي بالأفكار الجماعية والأفكار الفردية التي تخلق من الاله . فهذا بييرفرهوفنسكي يفقد مظهره نفسه كأنسان نتيجة لسيطرة فكرة خاطئة عليه . وقد بلغ عنده الانحطاط الانساني الى درجة متقدمة كثيرا عما بلغه عند راسكولنيكوف . فهو قادر على كل شيء وكل شيء مباح باسم فكرته . ولا وجود للانسان في نظره ، كما انه هو نفسه لم يعد انسانا . فنحن نخرج من الملكوت الانساني ، لندخل في جو خائق ، لا انساني . ذلك أن الاشتراكية الثورية الملحدة تنتهي حتما الى اللاإنسانية . وهنا يفقد الانسان كل معيار للخير والشر ، ويحيا في جو ثقيل مشبع بالدم والقتل . واغتيال شاتوف Chatov مثلا - يترك انطباعا مخيفا . ويفوح من كل فقرة في « المسوسون » شيء يحمل طابعا تنبؤيا أبديا . وكان دوستويفسكي أول من أدرك النتائج المحتومة لفئة معينة من الأفكار . وكان أبعد نظرا من فلاديمير سولوفييف Vladimir Soloviev الذي كان يمزج مع العدميين الروس بأن ينسب اليهم هذه الصيغة : الانسان قد خرج من القرد ، ولهذا ينبغي أن يحب بعضنا البعض الآخر . كلا ، اذا كان البشر على صورة غير صورة الاله ، وانما على صورة القرد ، فإنهم بدلا من أن يتبادلوا الحب ، سوف يحطم بعضهم بعضا ، وسوف يبيحون كل جرائم القتل ، وكل ضروب القسوة . وسيكون كل شيء مباحا لهم حينئذ . و« الفكرة » نفسها الغاية النهائية التي بدت في أول الأمر على ذلك النحو من السمو والجادبية ، أوضح دوستويفسكي ما فيها من انحلال وهوان . فهي فكرة شائثة ، مافونة لا إنسانية ، تنحط بها الحرية لتصير طغيانا لا محدودا ، وتسقط المساواة لتصبح لا مساواة مخيفة ، ويتدنى تأليه الانسان أخيرا ، فيتحول الى تدمير للطبيعة البشرية . وعند بيير فرهوفنسكي ، وهو واحد من ابشع الانماط التي ابتدعتها دوستويفسكي ، ينطمس الضمير الانساني تماما ، وقد كان له وجود عند راسكولنيكوف . فقد اصبح غير صالح للندم ، وسيطرت الفكرة الثابتة سيطرة تامة على عمله . فهو يندرج في عداد الأشخاص الذين لن يكون لهم في المستقبل - وفقا لدوستويفسكي - مصير انساني ، وانما



سوف يُنتزعون من مملكة البشر لكي يَهوون في العدم . فلم يعودوا البذرة الصالحة ، بل هم الشيلم<sup>(٥)</sup> . وعلى هذا النحو كان سفيدريجاثيلوف ، وفيدور بافلوفتس كارامازوف ، وسمردياكوف ، والزوج الأبدي . على حين أن راسكولنيكوف ، وستافروجين . وكيريلوف ، وفرسيلوف ، وايفان كارامازوف ، وان كانوا ضائعين من الوجهة التجريبية ، إلا أنهم يحتفظون - بالامكان En Puissance - بحياة مقبلة بشرط من المصير .

\* \* \*

ما من أحد سبق دوستويفسكي في دراسة صنوف العذاب والندم التي تنتاب الضمير وصورها كما ينبغي أن تكون الدراسة والتصوير مثلما فعل دوستويفسكي : فهو يكشف في الأعماق القصوى للانسان ، في أشد أفكاره استسرابا ، عن ارادة الجريمة . إن ألوان القلق التي تصيب الضمير ، تستنفد النفس الانسانية ، وان لم يكن الانسان قد ارتكب بعد أية جريمة مرئية . والانسان يكفر ، ويفشي عن سره ، وان لم تنتقل ارادته الاجرامية بعدُ الى الفعل . ولايستطيع قانون الدولة ، ولا الرأي العام ، أن يدرك في أعماق الانسان عن الجريمة الكامنة . بيد أن الانسان يعرف الاغوار المخيفة التي تنطوي عليها نفسه ، ويعد نفسه خليقا بأشد العقوبات قسوة . وهنا يكون الضمير الانساني أقسى من القانون المدني في صرامته ، إذ يتطلب من الانسان أكثر مما يتطلبه ذلك القانون . فنحن نقتل أشباهنا ، لا حين ننهي حياتهم الجسدية بسلاح ناري او بسكين حسب ، بل أن الفكرة المستسرة التي لاتكاد تبلغ الضمير ، والتي ينوي بها الانسان القضاء على وجود جاره - هذه الفكرة هي جريمة قتل تقتربها الروح فعلا ، وتكون مسؤولة عنها . وعلى هذا النحو نكون جميعا قتلًا ومجرمين ، وإن نظر الينا القانون المدني والرأي العام على أننا غير جديرين باللوم . وكم من نوايا اجرامية تولد في أعماق نفوسنا ، وفي مجال لاشعورنا ، وكم من مرات اتجهت ارادتنا الى التقليل من شأن أشباهنا أو القضاء على حياتهم ! ان كثيرا منا يتمنون

( ٥ ) كناية عن الطيبين والاشرار ، فالبذرة الصالحة هي الطيبون ، والشيلم هم الاشرار ( المترجم ) .

في موضع السر من نفوسهم موت أقرب الناس اليهم . وتبدأ الجريمة بهذه الرغبات الخفية . وعند دوستوفسكي ، يبلغ عمل الضمير الى درجة من التعمق والحدة لا نظير لها ؛ وهذا الضمير هو الذي يشي بالجريمة التي تفلت من كل محكمة . ان ايفان كارامازوف لم يقتل أباه فيدور كارامازوف ، وانما الذي قتله هو سمردياكوف . غير ان ايفان كارامازوف عاقب نفسه على جريمة قتل الأب ، وساقه تعذيب الضمير الى الجنون . وكان قد وصل الى الدرجة القصوى من ازدواجية الشخصية . فبداله الشر الباطني في صورة « انا » أخرى وشرع في تعذيبه . وفي قرارة هذه الأفكار المستسرة ، وفي مجال لاشعوره اراد ايفان موت ابيه ، بوصفه مخلوقا وضيعا منحرفا . وفي حديثه كان يعود باستمرار الى واقعة « أن كل شيء مباح » وقد اغرى سمردياكوف ، وثبَّت فؤاده ، وعزَّز عزمه الاجرامي . فهو اذن الفاعل الروحي لجريمة قتل الأب ، ولم يكن سمردياكوف سوى « انا » الثانية ، « أنا » الأدنى . بيد أن محاكم الدولة ، والرأى العام لم يشتبها في ايفان او يوجها اليه الاتهام : كان وحده فريسةً لعذابات ضميره ، التي أحرقت روحه في نيران الجحيم ، وغشيت على عقله . وكانت الأفكار الكاذبة المضللة هي التي ساقته الى تلك التأملات الغامضة التي أوصلته الى تبرير جريمة قتل الأب . ولكنه اذا كان خليقا بمتابعة مصيره ، فلا بد له من أن يجتاز دورات الندم والجنون . وكذلك ، لم يقتل ميتياكارامازوف أباه ، ولكنه وقع ظنحية حُكْم جائر أصدره الناس . غير انه قال : « لماذا يوجد مثل هذا الشخص ؟ » وبهذه الجملة استوعب جريمة قتل الأب كلها في قرارة روحه . فكان أن تقبَّل العقوبة الظالمة التي لا يستحقها ، والتي وقَّعها عليه قانون لايعرف التأثر - بوصفها تكفير عن خطيئته . والواقع ان سيكلوجية جريمة قتل الأب في « الاخوة كارامازوف » تتميز كلها بأن لها معنى خافيا ، عميق الرمز . ذلك أن طريق الطفيان والاحاد يقود الانسان حتما الى جريمة قتل الأب ، وانكار كل بنوة . وعلى هذا النحو تصبح الثورة جريمة قتل الأب . وتعد لوحة العلاقات بين ايفان كارامازوف و « أنا » الأدنى ، اعني سمردياكوف . تعد من أروع الصفحات التي كتبها

دوستويفسكي . ان طريق التعسف ، والتوقيير الذميمة ازاء فكرة السوبرمان لامناص من ان يسوقا الانسان الى النقطة التي تظهر له فيها صورة سمردياكوف . اذ ان سمردياكوف هو العقوبة الرهيبة التي تترصد للانسان ؛ فالى هذا الكاريكاتور الشائه المثير للرتاء تنتهي جميع التطلعات صوب تأليه الانسان . وفي هذه اللحظة ، ينتصر سمردياكوف ؛ اذ ينبغي أن يصير ايفان مجنوننا . وهناك برهان عميق ايضا على حضور الجريمة في أشد أفكار الانسان استسراارا ، حيث لا يمكن ترجمته الا بتواطئه الضمني - وذلك في الدور الذي لعبه ستافروجين في مقتل زوجته شرونوموجكا chronomjka . إذ يعتبر فيدكا كاتورجنينك fedka katorjnik مدبر هذا الموت - يعتبر ان ستافروجين هو الذي حرضه ، وانه لم يكن سوى أداة طيعة بين يديه . بل ان ستافروجين نفسه يعترف بأنه مذنب .

لقد وضع دوستويفسكي مشكلة الشر والجريمة بكل ما فيها من عمق . « وبدون » فكرة عليا « ، لا يستطيع انسان ، ولا تستطيع أمة أن توجد . بيد انه لا وجود على الأرض لغير فكرة عليا واحدة ، هي فكرة النفس الانسانية الخالدة ؛ أما جميع « الافكار العليا » الأخرى الذي يستطيع الانسان أن يحيا عليها ، فتنبع من تلك الفكرة . » ان الانتحار عقب فقدان فكرة الخلود ، يبدو بوصفه ضرورة تامة لا محيد عنها لكل انسان يرتفع قليلا عن مستوى الانعام .

« وفكرة الخلود هي الحياة نفسها ، هي الصيغة النهائية ، والمنبع الأصلي للحقيقة والاستقامة الضمير . » على هذا المنوال ، عبر دوستويفسكي عن موضوع الخلود في « يوميات كاتب » . والفكرة القائلة بأنه اذا لم يكن للخلود وجود ، فكل شيء مباح ، فكرة اساسية عنده . وبالتالي فإنه يربط الخلود بمشكلة الشر والجريمة . فيكيف نفهم هذه الرابطة ؟ ينبغي الا نفكر بحال من الأحوال ان دوستويفسكي قد تناول المسألة من وجهة نظر تبسيطية ونفعية ، مشيرا الى أن الشر سيتلقى عقابه في حياة أبدية ، وأن الخير سيلقى جزاءه . فمثل هذه النفعية السماوية البدائية الى هذه الدرجة كانت أبعد ماتكون عن فكره . ولكنه كان يعنى أن الانسان بقدر ما هو مخلوق خالد تكون له قيمة مطلقة ، ولا يمكن أن يرضى بأن يتحول الى وسيلة ، الى أداة لتحقيق مصلحة أيا كانت . ونفي الخلود عن الانسان

يعادل نفي الانسان نفسه . فإما أن يكون الانسان روحا خالدة ، تحمل مصيرا  
أبديا ، أو لا يعدو أن يكون ظاهرة تجريبية عابرة ، والنتاج السلبي لوسطه  
الطبيعي والاجتماعي . وفي هذه الحالة الثانية لا يكون للانسان قيمة مطلقة . ولن  
يكون للشر والجريمة وجود . النفس الخالدة للانسان هي اذن ما يدافع عنه  
دوستويفسكي ، والنفس الخالدة ، معناها أيضا النفس الحرة التي تمتلك غايةً  
أبدية مطلقة ، والتي هي أيضا نفس مسؤولة . وفكرة الوجود الباطني للشر  
ومسئولية الانسان عن الجريمة ، تعادل الاعتراف بالماهية الحقيقية للشخصية  
الانسانية . فالشر مرتبط بوجود الشخصية الى « الأنا - مركزية » *egocentrisme*  
الانسانية . غير أن الشخصية الانسانية خالدة . وتحطيم المبدأ الشخصي الأبدي  
هو الشر بعينه . وتوكيد المبدأ الشخصي الأبدي هو الخير . فانتكاره يعني في الوقت  
نفسه انكار وجود الخير والشر معاً . وكل شيء مباح للانسان لو لم يكن كائنا  
شخصيا ، خالدا وحرا : اذ لن يتمتع عندئذ بقيمة مطلقة ، ولن يكون مسؤولا عن  
الشر . وفي مركز النظرية الاخلاقية لدوستويفسكي عن العالم : تقوم فكرة القيمة  
المطلقة لكل مخلوق بشري . وحياة ومصير أحقر البشر لهما معنى مطلق في نظر  
الأبدية . لأن حياة هؤلاء هي الحياة الأبدية ، والمصير الأبدي . ولهذا لا ينبغي أن  
نمحو بلا عقاب كائنا انسانيا واحدا . بل ينبغي أن نحترم فيه الصورة والشبه  
الالهيين اللذين نجدهما أيضا في أحط مخلوق . هذا هو المذهب الاخلاقي  
لدوستويفسكي . فليس ما هو « بعيد » حسب ، « الفكرة العليا » ، والاشخاص  
« الافاذ » من أمثال راسكولنيكوف وستافروجين ، وايفان كارامازوف ، هم  
وحدهم الذين يتمتعون بقيمة باطنة ، وانما « القريب » البسيط ايضا ، ممن هو  
على شاكلة مارميلادوف *Marmeladov* اوليبيا دكين *Lebiadkine* اوسنيجريف *Snigwirev* ،  
أو المرابية العجوز المقرزة . والانسان الذي يقتل انسانا آخر يقتل نفسه ، فهو  
ينكر الخلود والأبدية لغيره ولنفسه . وهذا الجدل الذي لا سبيل الى تفنيده جدل  
مسيحي خالص . ينبغي اذن ان يبتعد الانسان عن الجريمة ، لا بسبب الخوف  
النفعي من العقاب ، وانما بسبب طبيعته الأبدية التي تنتفي في الجريمة ... تلك

الطبيعة الأبدية التي تتخذ الضمير الانساني تعبيرا عنها .

\* \* \*

تناول دوستويفسكي العذاب على نحو مزدوج ، وهذه الثنائية التي يصعب ادراكها لأول وهلة - هي التي تفسّر الأحكام المتناقضة التي جعلت منه طورا بعد آخر ، أكثر الكُتّاب شفقة ، وأشدّهم قسوة . والحق أن مؤلفات دوستويفسكي مشحونة بعطف لا متناه على الانسان . فهو يدعو الى الرحمة والى الاحسان . وما من أحد جرح مثله بعذاب الانسان : قلبه يسيل دما الى الأبد . وهو ، الانسان الذي قدر عليه أن يعرف السجن ، وأن يعيش بين المساجين المحكوم عليهم بالأشغال الشاقة المؤبدة ، قضى حياته كلها يلتمس الرحمة للانسان أمام الله . وكانت آلام الأطفال الأبرياء تحزنه أكثر من أي شيء آخر ، وتجرح ضميره . وكان يرى أن الشرط الذي ينبغي أن يقوم عليه أي علم بالعدالة الالهية theodicee هو تبرير هذه الدموع التي يسكبها الاطفال . وكان يفهم لماذا يتمرد الناس على نظام كوني قائم على اساس الآلام الرهيبة ، ودموع الأبرياء المعذبين . وهو الذي أجاب على لسان آليوشا على سؤال ايفان الذي طلب من اخيه ان كان يوافق على « تشييد صرح المصير الانساني على أساس غاية نهائية هي اسعاد الناس ومنحهم السلام والسكينة في نهاية المطاف » ، واذا « كان من أجل هذا ، لامناص - بالضرورة وعلى نحو محتوم - تعذيب مخلوق صغير واحد يضرب صدره بقبضتيه الصغيرتين - وتأسيس هذا الصرح بهذه الطريقة على تلك الدموع التي لا حول لها ولا قوة ؟ » فأجاب آليوشا : « كلا ، لن أوافق . » وظل دوستويفسكي يتساءل طيلة حياته ، كما حدث في حلم ميتيا : « لماذا يوجد آباء التهمت النيران كل ما يملكون ، لماذا يوجد أناس مساكين ، طفل بائس ، لماذا هذه السهوب المقفرة ، لماذا لا يتعانق الناس جميعا ، لماذا لا يحضنون بعضهم بعضا ، لماذا لا ينشدون اغان مرحة ، لماذا اسودت افئدتهم بالشقاء على هذا النحو ، لماذا لا يطعمون الطفل ؟ » ومع ذلك فإن دوستويفسكي أقل من أي شخص آخر ، اذا أردنا وصمه بالطرطشة العاطفية Sentimentaliose أوبالانسانية الرخوة الماسخة . فهو لا يدعو

الى الشفقة حسب ، وإنما يدعو الى العذاب أيضا . وهو يحض على العذاب ، ويؤمن بما فيه من قدرة على التكفير . الانسان مخلوق مسؤول ، وليس عذابه عذابا بريئا وإنما يرتبط بالشر ، والشر يرتبط بالحرية . ولهذا تفضي الحرية الى العذاب . وعن هذه الحرية كان دوستوفيسكي معتذرا ( Apolojite ( أو مدافعا ) ، وأنه لوهم في نظره ، أن نُخلِّص الانسان من العذاب بحرمانه من حريته . فهو ينصح الانسان بقبول العذاب ، بوصفه نتيجة الحتمية . وماقسوة دوستوفيسكي إلا وجه من وجوه هذا القبول الكامل للحرية ، ونستطيع ان نوجه اليه كلمات المفتش الأكبر : « لقد أخذت كل ما هو ملغز ، خارق ، غير محدد ، كل ما يتجاوز قوى الموجودات ؛ وبهذا تصرفت وكأنك لاتحبهم » . وهذا الذي هو خارق ملغز ، غير محدد ، يرتبط بالحرية اللامعقولة للانسان . ودوستوفيسكي يرى في العذاب علامة على كرامة أعظم ، وسمة للمخلوق الحر . والعذاب نتيجة للشر . بيد ان الشر لا يُستنفد الا بالعذاب . ولهذا يمر أبطال دوستوفيسكي بالمطهر والجحيم : ليقودهم من بعد الى عتاب الفردوس وهو أقل قابلية للرؤية من الجحيم .

سبيل الحرية قد افضى بالانسان إذن الى الشر . وفي الشر يصاب الانسان بالازدواجية . وهي ازدواجية صورها دوستوفيسكي بعبقرية : وهنا تقوم كشوفه الحقيقية التي أذهلت علماء النفس وأطباءه . ويبدو أن الأشياء تتكشف للفنان العظيم بأسرع مما تتكشف للعالم ، وفي وقت مبكر . الحرية اللامحدودة ، العابثة ، التي انحلت الى تعسف الحرية بلا اله ، الخالية من الفضل الالهي ، لا تعود قادرة على الاختيار ، بل انها تتمزق في اتجاهات مضادة . وفي هذه اللحظة يصاب الانسان بالازدواج : وتظهر فيه ثنائية « الأنا » ، وتنشق شخصيته . وجميع أبطال دوستوفيسكي ، راسكولنيكوف ، وستافروجين ، فرسيلوف وايفان كارامازوف ، شخصيات مزدوجة منقسمة على نفسها . فقد فقدوا جميعا وحدة شخصياتهم ، والحياة التي يحيونها مزدوجة على نحوها . وفي الطرف الآخر من الازدواجية تنفصل عن الانسان « الأنا » الأخرى ، وتتشخص ، بحيث ترمز الى الشر الباطني - الى الشيطان . وقد صور دوستوفيسكي هذه المرحلة بقوة لم يسبق

لها نظير في الكابوس الذي أصاب ايفان كارامازوف ، في حديثه مع الشيطان . قال ايفان للشيطان : « أنت تجسيد لذاتي ، لجانب واحد ، وكذلك لأفكاري ، ومشاعري ... الأكثر وضاعة والأشد غباء . » « أنت ذاتي نفسها ، ذاتي نفسها ، ولكن برأس اخرى . » « أنت لست شيئاً بنفسك ، انت أنا ، ولاشيء أكثر من ذلك . أنت لاشيء انما أنت من صنع خيالي . » وليس الشيطان عند دوستوفسكي هو ذلك الجني الجميل المغرر الذي يظهر « في شعاع أحمر ، مرعدا يتطاير منه الشرر ، وله أجنحة من نار » . كلا انه « جنتلمان أشيب على شيء من السوقية ، وله نفس خادم ، ويحلم بالتجسد على هيئة بائعة بدينة تزن سبعة أطنان ! » انه روح العدم التي تتربص بالانسان . الشر عند ايفان كارامازوف هو المبدأ السمردياكوفي . والحس المشترك هو الذي منع الشيطان من الايمان بالمسيح والتهاتف بتمجيد الله . و « الروح الاقليدية » عند ايفان كارامازوف قريبة الشبه بذلك الحس المشترك ، وحججه اقرب ماتكون الى الحجج التي يسوقها الشيطان . وهذا الشيطان موجود بالنسبة لكل الشخصيات المزدوجة عند دوستوفسكي ، وان تكن مرئية لهم بصورة أقل مما هي عند ايفان . و « الأنا » الاخرى للانسان المزدوج هي روح اللاوجود وهي تمثل فقدان الماهية نفسها للشخصية . وفي هذه « الأنا » الثانية تتبدى الحرية الخاوية ، بلا مضمون ، حرية العدم . المثل الأعلى لـ « سودوم » لا يعدو أن يكون « شبح الحياة » أو وهم العدم . وقد تحول شخص مثل سفيدريجايلوف Svidri gailov الذي استسلم نهائياً لهذا المثل الأعلى - الى شبح حقيقي ، ولم يعد فيه بعد ذلك أي أثر للشخصية . وهنا يتبدى العدم المباطن للشر . ولا خلاص للازدواجية الا في الحرية الثانية ، حرية الفضل الالهي ، الحرية في الحقيقة ، في حضن المسيح . ولكي تصل الازدواجية الى نهايتها ، ولكي يتلاشى كابوس الشيطان ينبغي أن يتحقق الاختيار الحاسم ، إختيار الوجود الحقيقي . وسنرى أن الحب يُلقى بالانسان في الازدواجية نفسها ، كما ستتبدى فيه العناصر ذاتها .





## الفصل الخامس

---

### الحب

تتتابع مؤلفات دوستوفسكي كلها في جو من العاطفة العاصفة المحرقة . فمن ذلك التيار المعقّد للطبيعة الروسية ، استخلص العنصر العاطفي الشهواني وجلّاه . وهذا عمل لانجد له نظيرا عند أي كاتب آخر في بلاده . والاتجاه العنصري الغامض الذي تكشف في الجماهير بواسطة الطائفة الصوفية التي عرفت بأسم Chilsty هذا الاتجاه تعقب دوستوفسكي آثاره حتى في الطبقات المثقفة . وهو تيار ديوينزوسي . والحب عند دوستوفسكي ديوينزوسي صرف . وهو يمزق الفرد ، وبطل دوستوفسكي قُدّر عليه العذاب حتما . والحب بالنسبة اليه انفجار بركاني ، وانطلاق لكل القوى الوجدانية الكامنة في طبيعة الانسان . مثل هذا الحب لا يعرف القوانين ، ولا يعترف بالشكليات . وبتأثير اندفاعته التي لاتقاوم ، تصاعد أعماق الطبيعة الانسانية نفسها الى السطح . وتلك النزعة الدينامية التي تعد السمة المميزة في مؤلفات دوستوفسكي لانجدها في أي مكان ، ابرز منها هنا ؛ لهيب وحركة ؛ نار متأججة وملتهمة ؛ ولكنها نار لاتلبث أن تتحول الى برودة الجليد . ويبين لنا دوستوفسكي احيانا الرجل العاشق وقد سقط في انعدام ثلجي للحساسية ، وأصبح بركانا خامدا ، بعد ان استنفد كل حرارته وحماساته .

ويجهل الأدب الروسي النماذج السامية من الحب التي تصورتها أوروبا الغربية . وليس عنده ما يشبه الحب الذي تغنى به التروبادور Troubadours او الحب الذي كان بين تريستان وايزولده ، او بين دانتي وبياتريس ، او بين روميو وجولييت . وتلك الرابطة المتبادلة بين موجودين والعبادة الغرامية للمرأة ، هذا كله زهرة رائعة تولدت عن الحضارة المسيحية لأوروبا . أما روسيا فلم تعش هذه الفروسية chevalerie ، ولم يكن عندها فرسان كالتروفير Trouviers ومن هنا نشأت فجوة روحية لاسبيل الى اصلاحها فجوة تضفي على كل مظهر روسي للحب طابعا فيه الكثير من المشقة والعناء والكثير من الكآبة ، بل ومن القبح في كثير من الأحيان . لم يكن في روسيا اذن تلك الرومانسية الحقيقية للحب - فالرومانسية هي في واقع الأمر ظاهرة من ظواهر أوروبا الغربية .

ويحتل الحب مكانا هائلا في مؤلفات دوستوفسكي ، ولكنه ليس مكانا مستقلا . وليس للحب ثمن في حد ذاته ، كما انه لا يتمتع بنمط خاص به : فهو موجود هنا لكي يكشف للانسان عن طريقه المأساوي ، ولكي يقوم كرد فعل للحرية الانسانية . وبالتالي ، فإن الدور الذي يلعبه الحب في مؤلفات دوستوفسكي مختلف تمام الاختلاف ، على سبيل المثال - عن الدور الذي يلعبه عند بوشكين حب تاتيانا Tatiana وعند تولستوي حب آنا كارينينا . والعنصر النسائي نفسه مُتَّصِر فيها على مستوى آخر . فالمرأة لا تظهر أبدا بوصفها شخصية مستقلة . وسنرى أن دوستوفسكي يهتم بها : حسب بوصفها لحظة في مصير الرجل ، وخطوة على طريقه . فعلم الانسان عند دوستوفسكي علم ذكوري . Masculine والنفس الانسانية هي قبل كل شيء - في نظرة - المبدأ الذكوري . أما المبدأ الانثوي ، فهو الموضوع ( الجواني ) لمأساة الانسان ، وغوايته ( الجوانية ) . فما هي اذن صور الحب التي تركها لنا دوستوفسكي ؟ حب ميشكين Muichine وروجين Rogojine لناستاسيا فيليبوفنا Nastia Philippovna وحب ميتيا كارامازوف لجروشكا grouchenka ، وحب فرسيلوف Versilov لكاترين نيقولايفنا Catherine Nicolaivna وحب ستافروجين لكثير من النساء . ولكننا لا نجد في أي موضع شخصية جليلة ، نمطا أنثويا له قيمة خاصة في حد ذاته . الرجل هو وحده الذي يكابد دائما المصير الفاجع . وما المرأة سوى التعبير ( الجواني ) عن هذا المصير .

ويميط دوستوفسكي اللثام عن العنصر المأساوي الذي لامرجه منه للحب ، والاستحالة التي تصادف الموجودات في تحقيقه ، وتحقيقه في الدروب التي خَطَّها التنظيم المعتاد للحياة . الحب عنده قاتل ، كما هو قاتل عند الشاعر

تيوتشيف . Touthchev

« أواه ! يالها من طريقة قاتلة تلك التي بها نحب ! وكأننا في العمى الذي تصيبنا به العواطف الجامحة ندمر - بأشد الطرق توكيدا - أعز الأشياء الى قلوبنا . »

ولا يصور دوستوفسكي ما في العواطف من سحر أو ماتنطوي عليه الحياة

العائلية من جمال وهو لا يعرض علينا الحب الأسمى الذي يفضي الى الاتحاد التام الى الاندماج . وسر الزفاف لا ينفد . ودوستوفسكي يتناول الفرد في لحظة معينة من مصيره تكون فيها دعائم وجوده قد انهارت جميعا . ويظل الحب عنده العلامة المأسوية على الازدواجية الانسانية . ولما كان هذا العنصر في أعلى درجة من الدينامية ، فإنه ينشئ حوله جوا من النيران ، ويثير طائفة من العواصف : ولكنه لا يكون أبدا غاية في ذاته . فلا شيء يُكتسب بالحب ! إذ هو اعصار يؤدي الى الدمار . ولماذا ؟ لأنه مظهر من مظاهر الطغيان الانساني ؛ ومن حيث هو كذلك فإنه يمزق الشخصية الانسانية ويشقها إثنيتين . وهنا نلمس الموضوع الأساسي في مؤلفات دوستوفسكي ، نلمس المصير الفاجع للانسان ، ومصير الحرية الانسانية . وما الحب الا لحظة من هذا المصير . قلنا المصير الانساني ، ولكنه في واقع الأمر مصير راسكولنيكوف ، وستافروحين ، وكيريلوف ، وميشكين ، وفرسيلوف ، وديمتري وايفان وآليوشا كارامازوف ، ولكنه ليس مصير ناستاسيا فيلييوفنا ، او آجلايه Aglae أو ليز lise أو اليزابيث نيقولايفنا Elisabeth Nicolaievna أو جروشكا أو كاترين نيقولايفنا . ونقول مرة أخرى ، ان المرأة صعوبة عبر المصير الرجولي فلا ينبغي ان نبحث عند دوستوفسكي عن عقيدة « الأنوثة الابدية » . والتوقير الخاص الذي يبديه تجاه الأرض التي نستمد منها غذاها وإزاء العذراء لا يرتبط عنده على اي نحو من الانحاء بالصور الأنثوية التي يبدعها خياله ، وبتمثلاته للحب . وربما حاول في شخصية وحيدة هي شخصية ماري تيموفيفنا Marie Timofeievna العرجاء التعبير عن شيء خاص ، وان كان النقاد يغالون عادة في هذا الموضوع ويقولون ان شخصية العرجاء كانت أقل أهمية عند دوستوفسكي من شخصية ستافروجين . ومهما يكن من أمر فإن دوستوفسكي لم ينقب في أعماق شخصية نسائية كما فعل تولستوي بالنسبة لأنا كارينينا أو بالنسبة لناتاشا Natacha فلم تكن أنا كارينينا شخصية وهبت حياة خاصة حسب ، بل كانت هي الشخصية الرئيسية في الكتاب . أما ناستاسيا فيلييوفنا وجروشكا فلم تكونا ( عند دوستوفسكي ) سوى قوتين ، تيارين يجذبان من يواجههما من

الرجال . ولم يكن دوستوفسكي قادرا على أن يعيش في صحبة بطلاته ، كما كان تولستوي يعيش معهن . وكان اهتمام دوستوفسكي ينصب عليهن من حيث علاقتهن بالرجل ، على الطريق الذي يوضع فيه بوصفهن غواية ، او عاطفة . ولم تكن الطبيعة الشيطانية للمرأة تهم دوستوفسكي الا من حيث انها تثير الشهوة الذكورية ، ومن حيث أنها تدفع الرجل الى ازدواج الشخصية . فالرجل يظل منحصرًا في ذاته ، ولا يهرب صوب وجود آخر ، صوب الوجود الأنثوي . وفي داخله تدور دراما العاطفة وليست المرأة الا الموضوع الذي يمكن ان نسميه هذا التنظيم للحسابات الجوانية .

ولما كان المصير الانساني عند دوستوفسكي هو مصير الشخصية ، مصير العنصر الشخصي في المخلوق البشري ، ولما كان هذا العنصر الشخصي يتطور - وفقا له - في الرجل بخاصة ، فاننا لا نستطيع أن نتعقب مصير الشخصية الانسانية بواسطة سيرة نفس أنثوية . والرجل يتقيد بالمرأة عن طريق العاطفة : غير ان هذه العاطفة تظل - ان صح هذا التعبير - مسألة بينه وبين شخصه ، بينه وبين مزاجه العاطفي الخاص . ولا تجمععه عاطفته أبدا بالمرأة المختارة . وإذا كان دوستوفسكي قد صورَّ الطبيعة الانثوية عليّة دائما ، ممزقة دائما ، فربما كان ذلك راجعا - عنده - الى انها تحمل عبء هذا الفراق الأبدي عن الرجل . ودوستوفسكي يؤكد هذا العنصر المأسوي الذي لا منفذ منه للحب . ويأبى الاعتقاد كما يعتقد المتصوف الكبير يعقوب بيمه gacob Boehme ، ومثل غيره ايضا - أن التعبير النهائي عن الطبيعة البشرية هو الانسان الذي تجتمع فيه الطبيعتان الذكورية والانثوية Landrogyne . والموضوع الذي أراد بيانه هو أن المرأة تمثل مصير الرجل . أما هو نفسه ، فقد ظل غريبا على الطبيعة الانثوية ، ويعترف حتى قرارة نفسه بهذه الثنائية . والموجود الانساني في نظره - ليس هو الخنثى Landrogyne وانما الانسان<sup>(١)</sup>

\* \* \*

(١) يعني « الانسان » ، بجنسيه الذكر والانثى . ( المترجم )

وفي مأساة روح الانسان ، تجسّد المرأة حالة الازدواجية . ذلك ان الحب الجنسي .. الشهوة تعني بالنسبة للطبيعة الانسانية فقدان وحدتها وهذا هو السبب الذي يجعل الشهوة مُدَنّسة . فالطهارة لا تتحقق الا في الوحدة . والفسق هو ايضا الانحلال . ودوستوفسكي يقود الفرد عبر تعرجات الازدواجية التي تصيب شخصيته . والحب عنده يتحلل الى عنصرين ؛ ولكي يجعل هذين العنصرين محسوسين بصورة أوضح ، يقول ان العاشق يكاد يحب دائماً موضوعين في آن واحد . انه حب مزدوج ، ثنائية في الحب . وقد عبّر دوستوفسكي عن هذا بقوة لانظير لها ؛ فهو يكشف في الحب عن مبدئين ، تيارين ، هاويتين سوف يتردى فيهما الفرد : هاوية اللذة الحسية ، وهاوية الشفقة . ولأن الحب يصدر في وقت معا عن الشهوانية المشبوبة ، وعن الشفقة الحادة ، فإنه يبلغ دائماً - عند دوستوفسكي - الأطراف القصوى . وهنا يصبح موضع اهتمام دوستوفسكي ، لان الحب المعتدل لاقيمة له عنده وما أراده هو متابعة التجارب على الطبيعة البشرية ، واختبار عمقها بوضع الفرد في ظروف استثنائية . والحب يزدوج عند دوستوفسكي كما يزدوج الموضوع المحبوب ايضا . فلا وجود لأية وحدة في الحب ولا وجود لأي كمال فيه . ولا يمكن أن يكون الأمر على خلاف ذلك على طريق التعسف هذا لأن الطبيعة البشرية عندما تتمزق بين اتجاهين متعارضين تجازف بفقدان شخصيتها نفسها في هذه الازدواجية . والحب - الشهوة ، والحب - الشفقة ، وهما طرفا الازدواجية لايعرفان الاعتدال ، ولايخضعان لأي مبدأ أعلى ، فهما يستنزفان الفرد ويحيلانه الى رماد .

اذ يميز دوستوفسكي في أعماق الشفقة نفسها آثارا من اللذة الحسية . وليس الانسان المتمتع بوجدته هو الذي تفضي به الشهوة الى الهذيان ، وانما الانسان المزدوج ، وهذه الازدواجية ، هذا التمزق ، لاتمده الشهوة بوسائل التغلب عليها . ويحمل الانسان في ثنايا حبه ازدواجيته الخاصة . بيد ان الحب يسحبه بدوره الى ضياعه بأن يمزقه على القطبين المتعارضين . ولن يجد الانسان ابداً بواسطة الحب وحدته وتكامله الضائعين ، لن يجدهما ابداً سواء بواسطة

شهوانيته اللامتناهية ، او بواسطة شفقتة اللامتناهية ، ولن يصل بهما ابدا الى التواصل مع الموضوع المحبوب ، حيث يتمكن وجوده بهذا التواصل وحده من ان يعثر على نفسه متكاملا . كلا ، سيبقى وحيدا ألعوبة بين أصابع شهواته المتناقضة ، وهناك يستنزف قواه .

ونستطيع ان نتصور أن الحب الذي يجعل الانسان يمر بمثل هذه الدورة يكاد يكون عند دوستويفسكي شيطانيا دائما ؛ وعنه تتولد سيطرة الفكرة الثابتة ( أو مايسميه دوستويفسكي Obsession ) التي ترفع حرارة الجو المحيط الى درجة حرارة الصلب المتوهج . وليس المحبون وحدهم هم الذين يتحولون الى مجانين ، بل ان الوسط المحيط بهم يتعرض لعدوى جنونهم . فالحب العنيف الذي يشعر به فرسيلوف نحو كاترين نيقولايفنا يخلق جوا من الخبل ، ويترك جميع الشخصيات التي تحيط به في حالة من التوتر المفرط . والموجات العاشقة التي تنبع من ميشكين وروججين الى ناستاسيا فيليبوفنا وأجلاييه تكهرب الجو . وغرام ستافروجين وليزا تهب منه اعاصير جهنمية . أما حب ميتيا كارامازوف وايفان ، لجروشنيكا وكاترين ايفانوفنا فإنه يؤدي الى الجريمة ، ويفضي الى الجنون . وهذا الحب لا يجد عنده ابدا وفي أي موضع - الراحة والسكينة ، ولا ينتهي ابدا الى فرحة الاتحاد الشامل . لا اشراق ابدا في الحب ، وانما على العكس - نستشف منه دائما رؤية التعاسة ، والعنصر المظلم المدمر ، والمعاناة والحب - كما سبق ان رأينا - لا يساعد الانسان أبدا على التغلب على ازدواجيته بل على العكس - إنه يعمل على تعميقها . وهناك دائما امرأتان ، وكأنهما يرمزان الى تيارين شهوانيين ينطلقان من حبهما لتخوضا صراعا لارحمة فيه وتحطم كل منهما الاخرى ، في الوقت الذي تحطم فيه الآخريين . وهكذا تصدى ناستاسيا فيليبوفنا وأجلاييه كل منهما للآخري في « العبيط » وجروشنيكا وكاترين ايفانوفنا في « الاخوة كارامازوف » وثمة شيء لارحمة فيه في تناقض هاتيك النسوة وصراعهن . صراع وتنافس تجدهما ايضا في « المسوسون » و « المراهق » وان يكن ذلك بصورة أقل اثاره للاتهام . واذا كانت الطبيعة الذكورية مصابة بالازدواجية ، فإن طبيعة المرأة أشد

من ذلك غموضا ، وكأنها تحتوي على هوة يمكن ان يسقط فيها الرجل : ولكن لا يوجد فيها أي أثر للام المباركة أو للعدراء المبرورة . والخطأ هنا يقع كله على عاتق الرجل وحده . فهو الذي انتزع نفسه من المبدأ الانثوي ، واعرض عن الأرض الأم ، عن براءته الخاصة ، أعني عن طهارته ووحدته ، وسلك سبيل الخطأ والازدواجية . وهاهو الآن يتبين أنه بلا حول ولا قوة أمام هذا المبدأ الانثوي . ستافروجين لا حول له ولا قوة أمام ليز وشرومونوجكا Chromonojka فرسيلوف لا حول له ولا قوة أمام كاترين نيقولايفنا ؛ ميشكين لا حول له ولا قوة ازاء ناستاسيا فيليبوفنا وأجلاييه ، ميتيا كارامازوف لا حول له ولا قوة حيال جروشنيكا وكاترين ايفانوفنا ... رجال ونساء ظلوا منفصلين بعضهم عن البعض الآخر انفصالا مأسويا ، وأخذ بعضهم يعذب البعض الآخر . والرجل عاجز عن السيطرة على المرأة ، وهو لا يفهم الطبيعة الانثوية ، ولا يتفقد الى سرها . ولا يبصرها الا عابرة حياته بوصفها تجسيدا لازدواجيته الخاصة .

ويحتل موضوع الحب المزدوج حيزا كبيرا في مؤلفات دوستوفسكي ودراسته مهمة بوجه خاص في « العبيط » ففيها يحب ميشكين ناستاسيا فيليبوفنا وأجلاييه في وقت معا . وميشكين موجود طاهر ، ذو طبيعة ملائكية ، لم يدركه تيار الشهوانية المزعج . ومع ذلك ، فأن حبه حب مريض ، اصابته الازدواجية ، وقدر عليه . على نحو فاجع ان يظل بلا مخرج . بل ان موضوع حبه ، يزدوج هو الآخر . والحق ، ان هذه الازدواجية الكامنة في قرارة نفسه تصدمه بالمبدأين المتناقضين . فهو عاجز عن الاتحاد مع ناستاسيا فيليبوفنا او أجلاييه ، وغير مهية . بماهيته للزواج ، للحب الزوجي . وجمال أجلاييه بأسره ، وهو على استعداد لخدمته كالفارس الشهم . ولكن اذا كان ابطال دوستوفسكي الآخرون يعانون من افرات في الشهوانية ، فأن ميشكين يعاني من حرمان تام منها . فهو لا يملك حواس الرجل السليم ، وعاطفته تفتقر الى اللحم والدم .

ويقدر اكبر من القوة ينمو عنده القطب المضاد للحب وهو الشفقة فيحب ناستاسيا فيليبوفنا في حنان وعطف لامتناهين . بيد ان ذلك العطف يتضمن في ذاته مبدأ



مدمرا ، اذ يحقق به ميشكين طغيانه ، وينتهك حدود ماهو مباح للانسان . وهوة شفقتة تبتلعه ، وتضيقه . هذه العاطفة الناقصة المتولدة عن ظروف نسبية تماما على هذه الارض . اراد ان تنقله الى مستوى الحياة الابدية . لقد اراد ان يفرض على الاله شفقتة التي يشعر بها ازاء ناستاسيا فيلييوفنا . وباسم هذه الشفقة ينسى واجباته نحو شخصيته ذاتها . ذلك لان هذه الشفقة لاتحقق الامتلاء بالنسبة اليه ولأنه لايعطى نفسه كلها لهذا الشعور ، كلا ، فالازدواجية تضعفه . وفي هذه اللحظة عينها يستمر في حب أجلاييه ، حبا مختلفا تماما . وهنا يبين دوستويفسكي كيف ان عاطفة منحرفة ، عاطفة تحمل في طياتها الدمار ، لا الخلاص ، يمكن أن تستحوذ على كائن طاهر كائن ملائكي . ونحن لانجد في حب ميشكين اية اندفاعة صوب موضوع فريد كامل نحو اتحاد شامل : وهذه الشفقة اللامتناهية المدمرة للموجود ، لايمكن تصورها الا ازاء مخلوق لن يوحدنا معه المصير ابدا . ولما كانت طبيعة ميشكين ممزقة على هذا النحو ، فهي طبيعة ديونيزوسية ايضا .. ولكنها ديونيزوسية من نوع خاص ، صامت مسيحي . ونحن نراه مستغرقا باستمرار في نشوة صامته وكأنه في غبطة ملائكية . وربما نبعت شقاواته جميعا من انه اكثر مايكون شبيها بالملائكة ، ومن انه غير مهيء للوضع الانساني ومن انه لم يكن رجلا سويا تام الرجولة . ولهذا ينبغي الا يدرج ميشكين في عداد النماذج التي اراد بها دوستويفسكي التعبير عن وضع الانسان . وفي آليوشا عرض دوستويفسكي الموجود المتكامل الذي وان لم يجهل شيئا عما هو ارضي - والذي يحمل في طوايا نفسه الشهوات الجامحة التي تصطبغ في صدر الانسان ، الا انه وصل الى التغلب على ازدواجيته ، والفرار نحو النور : وهذه شخصية ، ربما لم تكن من اكثر الشخصيات نجاحا عند دوستويفسكي . وعلى العكس ، لا يمكن ان تعد شخصية ميشكين العالية على ماهو ارضي - والتي نجهل الكثير من ملامحها الانسانية الصرفة - وكأنها قد حلت جانبا من جوانب المأساة الانسانية . ذلك ان مأساة الحب انتقلت عنده الى المستوى الابدى ، واخذت هذه المأساة طابع الابدية بما في شخصيته من سمات فائقة على الطبيعة . ودوستويفسكي يخلع على ميشكين موهبة مذهشة على التنبؤ . فهو يتنبأ بمصير

هؤلاء الذين يحيطون به ، وينفذ الى اعماق نفوس النساء اللواتي يحبهن قادرا على التوفيق في وجوده التنبؤي بين افكار العالم الحي وافكار عالم ماوراء الطبيعة . بيد ان موهبة التنبؤ هذه كانت القدرة الوحيدة التي يسيطر بها على الطبيعة الانثوية ؛ فهو لم يكن قادرا ايضا على امتلاكها والاتحاد معها . وقد رأينا ان النساء - عند دوستوفسكي - اما ان يثرن الشهوة ، او الشفقة ، وقد يحدث ان امرأة واحدة بعينها تثير عند رجال مختلفين هذه الحركات المتباينة : وهكذا تثير ناستاسيا فيليبونا شفقة لا متناهية عند ميشكين وتثير في راجوجين شهوانية عارمة . وسونيا ام المراهق تستدر الرحمة . اما جروشنيكا ، فتقيم رابطة حسية . وكذلك كانت العلاقات بين فيرسيلوف وكاترينا نيقولايفنا علاقات حسية ، وان يكن في الوقت نفسه يحب زوجته بدافع من الشفقة وهذه الشهوانية نفسها تشيع في العلاقات بين ستافروجين وليز ، ولكن بصورة متدهورة ، او كأنها مكتومة الانفاس ولكن لا الشهوانية ، ولا الشفقة ، تستطيع بقوتها الذاتية وحدها ان تجمع الحب وموضوع حبه . وسر التواصل العاشق لا يكمن في الشفقة وحدها ، او في الشهوانية وحدها ، وان كان لكل من هذين العنصرين نصيبه في الحب . بيد ان هذا التواصل العاشق ، هذه الهبة التي تفضي الى الزواج ، لا يعرفها دوستوفسكي : فهو لا يعرف اندماج روحيين في روح واحدة ، وجسدين في جسد واحد . ولهذا ، كان الحب عنده - منذ البداية مآله الاخفاق .

\* \* \*

التفسير الذي يقدمه دوستوفسكي للحب في رواية « المراهق » متجسدا في حب فرسيلوف لكاترينا نيقولايفنا ، تفسير مهم بوجه خاص . ذلك ان حب فرسيلوف مرتبط بازدواجية شخصيته . كما أن فيه أيضا ازدواجية في الحب : فمن ناحية نجد حبه الشهواني الذي يشعر به نحو كاترينا نيقولايفنا ، ومن ناحية اخرى نجد حب - الشفقة حيال أم المراهق . ولن يكون هذا الحب بالنسبة اليه وسيلة للهرب خارج حدود « أناه » والاتفتات صوب « أنا » اخرى والاتحاد بها ؛ كلا انه يبدو كمسألة داخلية بين فرسيلوف ونفسه او كحساب عليه ان يسويه مع

مصيره الخاص . وشخصية فرسيلوف ملغزة في نظر الجميع ؛ ثمة سر في حياته . وفي « المراهق » وكذلك في « الموسوسون » وفي كثير من مؤلفات دوستويفسكي الاخرى ، تتكون العملية الادبية عند دوستويفسكي في البدء بالحركة بعد ان تكون قد جرت في حياة ابطاله واقعة ذات اهمية خاصة ، ويكون لها تأثير على سلسلة طويلة من الاحداث . وكان الحدث الهام في رواية فرسيلوف قد وقع في الماضي في الخازج ومايتتابع تحت اعيننا هو النتائج فحسب . وتلعب المرأة دورا كبيرا في حياة فرسيلوف . والناس يعاملونه على انه « نبي من اجل النساء » بيد انه ما برح اقل استعدادا للحب الذي يؤدي الى الزواج من ستافروجين نفسه ؛ والحق انه أحد اقرباء ستافروجين القريبين ، وهو نفسه ستافروجين وديع تام النضج . ومن الخارج ، بيدوهادنا ؛ وكأنه بركان خامد . ولكن تحت هذا القناع من الهدوء الذي يبلغ حد اللامبالاة بالاشياء جميعا ، تختفي في الواقع عواطف جياشة . وحب فرسيلوف الخفي العاجز عن ايجاد مخرج ، يُلْهب الجو حوالياه ويثير العواصف وهذه العاطفة المستسرة تغمر جميع الشخصيات الاخرى في الهذيان . وهكذا يُفسد الاستعداد الداخلي لشخصية ما ، حتى وان لم يكن قد عُبر عنه - الوسط المحيط كله ، وهذا ما يحدث دائما عند دوستويفسكي . فالشخصيات المحيطة بفرسيلوف تعاني في لاشعورها تأثير هذه الحياة الباطنية الفذة . ولاتنفجر عاطفة فرسيلوف الا عند الاقتراب من انفراج الازمة ؛ فهو يرتكب سلسلة من الأعمال الطائشة التي تكشف عما تعانيه حياته الباطنة من اضطراب . ويُعد اللقاء بين فرسيلوف وكاترين نيقولايفنا وما اعقبه من تفسير في نهاية الكتاب ، يُعدُّ ، من اروع عروض العاطفة العاشقة . كلا ان البركان لم يكن قد خمد تماما . وحمم النيران الكامنة تحت الأرض ، والتي اشاعت في الكتاب كله جوا خانقا ، اخذت تتدفع اخيرا بسرعة فائقة . قال فرسيلوف لكاترين نيقولايفنا : « سوف أُضَيِّعُ » كاشفا على هذا النحو عن العنصر الشيطاني في حبه . وهذا الحب الذي يشعر به فرسيلوف حب بلا أمل وبلا منفذ . ولن يعرف ابدا خفايا الاتحاد وسره . وسيبقى فيه الرجل منفصلا الى الأبد عن المرأة . وليس معنى هذا ان شعوره لن

يكون متبادلا ؛ ذلك ان كاترين نيقولايفنا تبادل فرسيلوف الحب . فاذا كان هذا الحب بلا أمل ، وبلا منفذ ممكن فينبغي ألاّ تلتمس السبب الا في عدم قابلية الطبيعة الذكورية للنقاذ Impenetrabilite ، وفي عجزها عن الخروج الى « نفس » اخرى اثناء ازدواجيتها . وشخصية ستافروجين الخارقة بغوص هي ايضا ، وتضيق نهائيا بسبب هذه العزلة ، وتلك الازدواجية .

وقد درس دوستوفسكي مشكلة الشهوانية الى اقصى مداها . فالشهووانية تؤدي الى الفجور، الذي يعد ظاهرة تنتمي الى المجال الميتافيزيقي لا الى المجال الفيزيائي . وتعسف الارادة يتمخض عن الازدواجية ، التي تلد هذا الفجور حيث تفقد الشخصية الانسانية وحدتها . والفجور هو في الوقت نفسه التجزئة Morcellement . والانسان المزدوج ، المتجزىء ، الفاسد ، ينغلق في « اناه » ويفقد كل قدرة على الاتحاد مع موضوع آخر . بل ان الأنا نفسها تبدأ في التحلل ؛ ولا يعود الشخص الذي يبحث عنه في الحب شخصا مختلفا عن نفسه ، ولكنه يبحث عن الحب وحده . بيد ان الحب الحقيقي هو الحب الذي نشعر به تجاه شخص آخر ؛ والفجور هو حب الذات . وهذا التوكيد للذات يفضي الى تدمير الذات . لأن الاندفاع نحو شخص آخر ، وفي التواصل مع شخص آخر ، تدعم الشخصية الانسانية . اما الفجور فعلى العكس من ذلك - انه اعمق انعزال يمكن أن يفوض فيه المخلوق الانساني ، انعزال تصاحبه برودة قاتلة . انه جاذبية العدم ، الهاوية التي تقود الى العدم . والشهووانية نهر من النيران . ولكن ، عندما تصبح الشهوانية فسقا يخمد التيار الملتهب ، وتتحول الشهوة الى برودة الجليد . وقد عرض دوستوفسكي هذه العملية في قوة مذهلة . وفي شخصية سفيدريجائيلوف نشهد الانحلال الانطولوجي ( الوجودي ) لشخصية انسانية ، وتحطيم هذه الشخصية بشهووانية جامحة تنتهي الى فجور خال العذار . وكان سفيدريجائيلوف ينتمي فعلا الى عالم اللاوجود الوهمي ، وشخصيته تنطوي على شيء لا انساني . بيد أن الفساد يتولد دائما عن الطغيان ، عن التوكيد الكاذب للذات ، ونتيجة لأن الانسان ينغلق على ذاته ، ولا يسعى الى فهم موجود آخر .

وكانت شهوانية ميتيا تحمل شيئاً من الحرارة ، ففي صدره مازال ينبض قلب انساني حار : فهنا لم يكن فسق آل كارامازوف قد بلغ بعد هذه المنطقة من البرودة الثلجية التي ليست الا حلقة من حلقات الجحيم الدانتية . أما عند ستافروجين ، فقد فقدت الشهوانية كل حرارتها ، وخدمت النار ، وحلت مكانها برودة قاتلة . ومأساة ستافروجين هي مأساة شخصية عظيمة ، موهوبة بصورة استثنائية ، تُسْتَنْزَف في تطلعات حمقاء ، دون رادع ، ودون اختيار ، ودون قاعدة . وحين استسلم لطغيان الارادة ، فقد كل ملكة للتمييز . وهذه الكلمات التي يوجهها الى داشا Dacha ، في رسالة عُثِرَ عليها بعد وفاته تشيع فيها رنة قلق . كتب قائلاً :

« جَرَّيت قوتي في كل مكان .. وعندما وضعتها موضع الاختبار سواء من أجل نفسي ، او لأنني أريد أن أتباهى بها ، وجدتها في كل مناسبة ، اليوم أو بالأمس ، وجدتها دائماً لالمحدودة .. ولكن ، فيم يمكن استخدام هذه القوة ، هذا ما لم أبصره أبداً ، ولم أبصره حتى الآن .. وما زالت قادرا ، كما شعرت بذلك من قبل ، على ان أريد تحقيق عمل طيب ، وأن أشعر بالرضا .. وقد مارست الفسق على نطاق واسع ، واستهلكت فيه قوتي ؛ ولكنني لا أحب الفسق ، ولم ارده .. وأنا لا أستطيع أبداً التنازل عن حُكْمِي والاعتقاد في فكرة الى الحد الذي يمكن ان يعتقد فيه كيريلوف . كما لا أستطيع حتى أن أنشغل الى هذه الدرجة بالافكار . » وللمثل الأعلى للخير والشر ؛ لصورة المادونا ، وهاوية سودوم .. نفس الجاذبية بالنسبة إليه : وهذا العجز عن القيام باختيار ، هو بالضبط علامة على هذا التغرب عن الحرية ، عن هذا التدمير للشخصية ، للذين تولدا عن الطغيان ، وعن الازدواجية الانسانية . وقد علمنا مصير ستافروجين أن اشتهاه الأشياء جميعاً دون تمييز ، ودون الاكترات بالحدود التي تحدد معالم الشخص الانساني - هذا الاشتهاه يعادل عدم الاشتهاه على الاطلاق ، والقوة اللامحدودة التي لا تنزع الى أية غاية ، تعادل الضعف التام . وينتهي ستافروجين بشبقيته العارمة التي لا موضوع لها ، الى عجز جنسي حقيقي ، الى عدم القدرة المطلقة على حب أية امرأة . ذلك أن الازدواجية تنخر في الشخصية . غير أن هذه الازدواجية لأسبيل الى التقلب عليها الا بواسطة الاختيار ، الا بواسطة حب يعرف الانتقاء ،

حب يتطلع الى غاية محددة ، سواء كانت هذه الغاية هي الله ، باستبعاد الشيطان ، أو كانت هي « المادونا » ، باستبعاد « سودوم » أو كانت في نهاية الأمر امرأة معينة ، فريدة ، باستبعاد القطيع الذي لاحصر له من الأخريات . والفسق هو الاستحالة المطلقة للقيام بالاختيار بين الغوايات التي تجتذبك ، أنه نتيجة غربة الحرية ، واتزان الإرادة ؛ وهو السقوط في العدم نتيجة للافتقار الى الشجاعة اللازمة للحفاظ على حقيقة وجوده . الفسوق بالنسبة للكائن الانساني يمثل الخط الذي يلتقي به بأقل مقاومة . ومن المستحسن تناول هذا الفسق ، لا من وجهة نظر أخلاقية ، ولكن من وجهة نظر أنطولوجية ( وجودية ) . وهذا هو ما فعله دوستريفسكي .

ومملكة آل كارامازوف هي مملكة الشهوانية . وليس معنى هذا أن هذه الشهوانية كانت مركزة على موضوع فريد هو ما يؤلف جزءا في كل حب حقيقي . كلا : انها شهوانية مزدوجة ، هي الفسق ، حيث يتجسد المثل الأعلى للشر . والشخصية الانسانية منعدمة ، عند آل كارامازوف ؛ وآليوشا ، هو وحده الذي يستطيع أن يجدها ، بواسطة المسيح . فلو ترك الانسان لقواه الخاصة ، لما استطاع إنقاذ نفسه من هاوية العدم .

أما فيدور بافلوفتس كارامازوف العجوز فقد فقد نهائيا امكانية الاختيار بحرية . ذلك ان المبدأ الأنثوي بتجسده التي لاحصر لها - قد استحوذ عليه جميعا ، وأخضعه لسيطرته . فلم تعد هناك - بالنسبة له - « نساء شائعات » أو « دميمات » : حتى اليزابث سمردياتشايا Elisabeth Smerdiatchaia كانت امرأة في نظره ... عند هذه الدرجة المتطرفة يختفي تماما مبدأ الفردية ، وتنمحي الشخصية . بيد ان الفجور الذي يقتل الشخصية ليس مبدأ أو كليا ؛ اذ يفترض أن يوجد قبله تغيير عميق في صرح هذه الشخصية ، فهو بالفعل تعبير عن التحلل ، وثمره الطغيان وتوكيد الذات . وللحفاظ على كل من هذين المبدأين ( الفردية والشخصية ) ينبغي على الانسان أن يتواضع أمام مبدأ أعلى من « أناه » . والشخصية ترتبط بالحب ، ولكنه الحب الذي ينزع الى التواصل مع شخص

آخر . وعلى العكس يكون الحب الذي لا يتجاوز حدود « الأنا » الخاص هو الحب الذي يولد الفجور : وعبثا تنفتح هاوية الشفقة - وهي القطب الآخر للحب - لأن هذه الشفقة لا تنقذ الشخص الانساني ، ولا تخلصه من شيطان شهوانيته ، لأنها هي نفسها شهوانية . ولما كانت شعورا ناقصا ، شطرا مبتورا من الحب المزدوج ، فإنها ليست تلك السُّورة الشاملة Eian Total صوب انسان آخر تستطيع أن تجد فيه الشخصية وحدتها . وليس من شك أن الشهوانية وكذلك الشفقة ، هما التياران الأبديان اللذان لا يمكن أن يقوم الحب بدونهما : شريطة أن تُفوق الشهوة والعطف بحساب ، وأن يبررهما الموضوع المحبوب . وينبغي بخاصة أن ينير هذين التيارين إدراك وجه المحبوب في الله ، أعني بواسطة التواصل في الله مع الشخص المحبوب . هذا هو الحب الحقيقي . بيد ان دوستوفسكي لم يعرض علينا أبدا تحقفا سعيدا للحب : وحتى أليوشا واليز - الزوج الوحيد الذي تصوره بروح متفائلة - لا يرضينا أبدا . كلا ، على المرء ألا يلتمس لديه المثل الأعلى للمادونا ، المثل الأعلى للخير . ولكنه أضاف رافدا هائلا الى دراسة الطبيعة الفاجعة للحب : وفي هذا كان رائدا بحق .

\* \* \*

المسيحية هي دين الحب . وعلى هذا النحو الجوهرى فهمها دوستوفسكي وفي تعاليم الستارتس Starets ( الراهب ) زوسيميا ، وكذلك في الخواطر الدينية الأخرى المتناثرة في مؤلفاته ، نتنفس نفحة من مسيحية القديس يوحنا . اذ يرى دوستوفسكي أن المسيح الروسي هو أولا وقبل كل شيء رسول الحب اللامتناهي . بيد ان التناقض المأسوي الذي كشف عنه دوستوفسكي في صميم الحب الجنسي ، يبين انه موجود أيضا في الحب ذي النزعة الانسانية Humanitaire في الحب الاجتماعي . ذلك أن حب الانسان لأخيه الانسان ، وللانسانية ، يمكن أن يكون حبا كافرا ، غريبا تماما عن المسيحية . وفي صورة المستقبل المذهلة التي وضعها دوستوفسكي على لسان فرسيلوف ، يتعانق البشر ويحبون بعضهم بعضا ، لأن فكرة الاله العظيمة ، وفكرة الحياة الأبدية اللتين كانتا تسانداهم ، قد غشيتهما الظلمة . يقول فرسيلوف للمراهق : « أنا أتصور - يا صديقي العزيز - أن

الصراع قد انتهى . وبعد اللعنات والصفير والوحل ، عادت السكينة ، وبقى الناس وحدهم ، كما كانوا يرغبون : وتلك الفكرة العظيمة التي راودتهم في الماضي قد هجرتهم ؛ ومصدر القوة العظيمة الذي استمدوا منه طويلا الغذاء والدفع قد اختفى كما تتوارى شمس هائلة في خلفية لوحات كلود لوران Claude Lorrain . فكأنه اليوم الأخر للبشرية . وبغته أدرك الناس أنهم سيقفون وحدهم ، وأحسوا فجأة أنهم يتامى تماما . أي طفلي العزيز ، إنني لم أستطع أن أتصور الناس أبدا على أنهم كائنات جامدة مخبولة . فهاهم الناس المهجورون يتضامون على الفور بعضهم الى البعض الأخر في مزيد من الالتحام والحنان ؛ وها هي أيديهم تتشابك ، مدركين أنهم من الآن فصاعدا يمثلون بعضهم للبعض الآخر الكون كله . ذلك أن فكرة الخلود العظيمة سوف تختفي ، ولاحلال شيء مكانها ، سيحمل البشر للعالم ، وللطبيعة ولأشباههم ، ولكل ورقة من العشب ، سيحملون ذلك الحب الزاخر الذي كانوا يكرسونه من قبل لرؤية الحياة الخالدة . سيحملون الاعزاز للأرض ، للحياة ، في حماسة ، بحيث يتعودون تدريجيا على أن يروا فيهما بدايتهم ونهايتهم ؛ سيعتزون بهما بحب خاص ، حب يختلف عن الحب السابق ؛ وسوف يلاحظون في الطبيعة ويكتشفون فيها ظواهر وأسراراً لم تخطر لهم على بال من قبل ، ذلك انهم يبصرون العالم بعيون جديدة ، كما يبصر العاشق معشوقته . وهم يستيقظون ويهرعون الى معانقة بعضهم البعض الآخر ، عارفين أن أيامهم معدودة ، وأن هذا هو كل ما يملكونه . فإذا عملوا ، فإنهم يعملون من أجل الآخرين ، وكل منهم يعطي مرتبة للجميع ، ولا يشعر بالسعادة الا اذا منح هذه الهبة . ويعرف كل طفل أنه يستطيع أن يجد في كل مخلوق أرضي أباً أو أما . ذلك أن كلا منهم يفكر ، وهو يتأمل الشمس الغارية : ربما كان الغد هو يومي الأخير ، ولكن ما أهمية ذلك ؟ سيبقى الآخرون عندما اختفي من الوجود ، ومن بعدهم أبناءهم . وهكذا لن يساندتهم الأمل في لقاء بعد الموت ، وانما فكرة أن مخلوقات أخرى سوف تحل مكانهم على هذه الأرض ، مخلوقات متحابة دائماً ، متعاطفة دائماً بعضها مع البعض الآخر . أجل ! سوف يسارعون الى الحب لكي يقضوا في.



قرارة أفندتهم على حزنهم العميق . وسيكونون مع انفسهم فخورين جسورين ، بيد أن الخجل هو الذي سيتحكم في علاقة بعضهم ببعض الآخر . وسوف يرتجف كل منهم اذا فُكر في حياة أخيه وسعادته . وسوف يشعرون بحنان متبادل دون حرج ، ويتعاقبون كالأطفال . فإذا التقوا ، ألقى كل منهم على الآخر نظرة عميقة مشحونة بالمعنى ، نظرة زاخرة بالحب والألم في آن واحد .

لقد أراد فرسيلوف في هذه الفقرة الباهرة ، أن يتعقب لوحة الحب الذي يخلو من الاله ، الحب الذي يقف على طرفي نقيض من الحب المسيحي ، الحب الذي لا يصدر عن ماهية « الوجود » وإنما عن استهزاء به ، ولا ينبع من تأكيد للحياة الأبدية ، وإنما عن انتهاء للحظة العابرة من الوجود . وهذا كله لا يعدو أن يكون خيالاً . لأن الانسانية تغير اله لن تعرف مثل ذاك الحب ، وإنما سيكون مصيرها بالاحرى هو المصير الذي وصفه دوستوفسكي في « المسوسون » .

ان يوتوبيا فرسيلوف تبدو شائقة - على ماهي عليه ، من حيث أنها تفصيل لأفكار دوستوفسكي عن الحب . ان لا بد أن تنتهي البشرية الملحدة الى الضراوة والى الافتراس المتبادل ، ولا مناص من أن تعود بالانسان الى حالة الوسيلة البحتة .

أما ان يحب المرء أخاه في الله : فإن مثل هذا الحب يؤكد في كل موجود فكرة الأبدية : وهذا هو وحده الحب الحقيقي ، الحب المسيحي ، المرتبط بخلود النفس ، وبتوكيد هذا الخلود . هذه هي الفكرة الجوهرية عند دوستوفسكي :

الحب الحقيقي مرتبط بالشخصية ، والشخصية مرتبطة بخلود النفس . وهذا يصدق على الحب الجنسي كما يصدق على سائر أشكال الحب الانساني . وهناك حب آخر يخاطب الانسان خارج الاله ، حب ينكر في الانسان جانبه الأبدى الذي لا يمكن ادراكه الا في الله ، وهو أخيراً الحب الذي لا يتجه صوب الحياة الأبدية .

انه حب لا شخصي ، جماعي ، يدفع المخلوقات الى التجمع معاً حتى تصبح الحياة أقل هولاً ، بعد أن فقدوا الايمان بالاله وبالخلود ، أي بمعنى الحياة . وهذا النوع من الحب هو آخر مرحلة للطفيان البشري ولتوكيد الذات . ويمثل هذا الحب ، الذي لا يشارك فيه الاله ، ينكر الانسان طبيعته الروحية ، وأولوية أصله ، ويخون

الحرية والخلود . وما يشعر به نحو شبيهه من عطف ، انما يشعر به شعوره نحو مخلوق ضعيف جدير بالرتاء ، نحو العوبة بين يدي الضرورة العمياء .. هذا الشعور ما هو الا الملاذ الأخير لمثاليته التي تمنحي بعدها كل فكرة ، بل ان « العقل » نفسه يكون عرضة للضياع . بيد أن هذه الشفقة لم تعد فعلاً شفقة مسيحية . ففي المحبة المسيحية ، يكون الناس جميعاً أخوة في المسيح . والمحبة في المسيح ، هي ادراك البنوة الالهية لكل فرد ، خُلق على صورة الرب ومثاله . فعلى الانسان أن يحب الرب قبل كل شيء . هذه هي الوصية الأولى . والوصية الثانية هي أن يحب جاره . وما كان من الممكن أن يتحاب مخلوقان الا لأن الرب موجود ، أباهما المشترك . فإن ما يعرّه المرء في أخيه هو صورة الرب ومثاله الالهي . أما محبة الانسان ان لم يكن الرب موجوداً ، فمعناه تأليه الانسان وتبجيله كما نبجل الرب . هذا التصور الخطر للانسان - الاله يتربص ليلتهم الفرد ويستعبده . محبة الانسان خارج الرب مستحيلة اذن : وهذا هو مادفع ايفان كارامازوف الى أن يعلن أن الانسان لا يستطيع أن يحب جاره . ففكرة الانسان الأعلى ( السوبرمان ) الانسان المؤهل قاتلة للانسانية : أما الفكرة المضادة ، فكرة الرب الذي ينزل بين الناس ، ويصبح انساناً هذه الفكرة وحدها هي التي يمكن أن تنجده ، وأن تؤكد من حيث تطلعه الى الحياة الأبدية .

والموضوع الرئيسي في « أسطورة المفتش الأكبر » هو الحب الملحد ، الحب المضاد للمسيحية . وسوف نعود اليه مرة اخرى . وقد تناول دوستويفسكي هذا الموضوع مراراً ، وأعني به انكار الاله بأسم نزعة السعادة الجماعية Eudemonisme Sociol بأسم النزعة الانسانية الخيرة Humanitarisme بأسم سعادة البشر في هذه الحياة الأرضية الخاطفة وفي كل مرة كان ينادي بضرورة اتحاد الحب والحرية . فهو يرى أن هذا الاتحاد لم يتحقق الا في شخصية المسيح . أما حب الرجل والمرأة ، ومحبة كل انسان لجاره ، فتصبح محبة فاسدة حالما يتجرد من حريته الروحية ، وحالما تنعتم فيه رؤية الخلود والأبدية . فالمحبة الحقيقية هي توكيد الأبدية .

## الفصل السادس

---

# الثورة - الاشتراكية

يعد دوستوفسكي مصورا وفيلسوبا للمرحلة التي بدأت فيها الثورة تحت - الأرضية تعتمل في الأعماق الدفينة من روح الناس ، روح الشعب . فعلى السطح ، لم يكن يبدو ان شيئا قد تغير . ان حاولت الطريقة القديمة للحياة - تحت الاسكندر الثالث - أن تتماسك للمرة الأخيرة بأن تعطي للناس رفاهية ظاهرة . بيد أن كل شيء في الطبقات السفلى كان يموج فعلا بحركة عاصفة . ولم يكن أصحاب الأيديولوجيات ، ورجال الفعل الذين يقودون هذه الحركة يفهمون هم أنفسهم أعماق العملية التي تتحقق . فليسوا هم الذين خلقوها ، وانما هي التي خلقتهم . وليس من شك ، أنهم كانوا بحركاتهم الخارجية ، في حالة نشاط ايجابي ؛ أما فيما يتعلق بالروح ، فقد كانوا سلبيين ، ومنساقين في التيارات القائدة لهم . وكان دوستوفسكي على فهم أفضل للحركة التي تتطور ، وللغاية التي تسعى اليها . وبقدرة فذة على التنبؤ ، كان يرى القواعد الايديولوجية للثورة الروسية - وربما الثورة العالمية - في مرحلة الاعداد ، ويدرك شخصيتها . كان دوستوفسكي بنى الثورة الروسية ، بالمعنى الذي لا يحتمل الجدل لهذه الكلمة ، كما ان الثورة تحققت وفقا لرؤية دوستوفسكي ؛ فقد كشف عن جدلها الباطني ، وأضفى عليها شكلا . وأدرك طبيعة الثورة - لا في الظروف الخارجية التي تخلق حوله واقعا تجريبيا - وانما في أعماق الروح ، وفي تطورها الباطني . فلم يكتب رواية « المسوسون » ، عن الحاضر بل عن المستقبل . ولم يكن في الواقع الروسي في الستينيات والسبعينيات أشخاص على شاكلة ستافروجين وكيريلوف ، وشاتوف ، وبيير فرهوفنسكي ، وشيجاليف . هذه أنماط ظهرت فيما بعد ، في القرن العشرين فحسب ، عندما أصبحت النفس الانسانية أشد تعقيدا ، وحين هبَّت على روسيا نفحات دينية . وقضية نتشايف Netchalev التي أفادت كذريعة في الحبكة الروائية « للمسوسين » لم تكن تشبه - في واقعها الوجداني - شيئا مما صنعه الرواية . ولم يكن بيير فرهوفنسكي يشبه في شيء نيتشايف المتعصب الرهيب - البطولي في الوقت نفسه . ذلك أن دوستوفسكي لم يكن يهتم بالأمور السطحية ، وكانت الأعماق هي ما يريد أن يكشف عنه ، والمبادئ الاخيرة هي

مايريد أن يلقي عليه الاضواء . ومن ثم لن نستطيع أن ندركها الا في حالة الصيرورة Devenir . والواقع ان دوستوفسكي كان منصرفا بكليته صوب ماياتي ، صوب ماينبغي ان يتولد عن الحركة الصاخبة الباطنة التي يشعر بها مسبقًا . ونستطيع ان نعد طابع الموهبة الفنية كتلك التي يتمتع بها على انه تنبؤي . وكما كان الحال في موقفه من الشر ، ثمة تناقض عميق في وجهة نظر دوستوفسكي الى الثورة . ولم يفصح أحد كما فصح دوستوفسكي الأكاذيب والمظالم للروح التي تصنع الثورات ، اذ ميز فيها الروح الكامنة المضادة للمسيح . والادعاء بتنصيب الانسان إليها . بيد اننا لانستطيع أن نعامله بوصفه محافظا او رجعيًا بالمعنى الشائع لهذين الوصفين . فقد كان ثوريا بالروح بمعنى عميق مختلف . ولم يكن هناك - بالنسبة اليه - رجوع ممكن الى التصور القديم للحياة ، كما كان موجودا قبل ظهور الروح الثورية ، أو عودة الى شكل الحياة السكونية ، الثابتة . وقد كانت لدوستوفسكي عقلية رؤياوية الى درجة لا يستطيع ان يتخيل معها مثل هذا التقهقر ، هذه العودة للشكل القديم الهاديء للحياة . وكان أول من شعر بالسرعة التي تتقدم بها كل حركة في العالم ، وكيف يتجه كل شيء الى نهاية وقد كتب في مذكراته قائلا : « ان نهاية العالم » آنية . وهذه الخيالات ليست خيالات شخص محافظ<sup>(١)</sup> . ولم تكن عداوة دوستوفسكي للثورة عداوة شخص مستقر يرتبط بمصلحة أيا كانت في التنظيم القديم للحياة ، وانما كانت عداوة شخص رؤياوي يقف في صف المسيح في صراعه الاسمي مع ضد المسيح . وهذا الذي يتجه الى المسيح في مسيرته ، صوب الصراع الأخير في نهاية الزمان ، رجل من رجال المستقبل وليس من رجال الماضي ، مثلما يكون الشخص الذي ينضم الى مسيرة ضد - المسيح ، والذي يقف الى جانبه في الصراع الأخير . ونستطيع ان نقول بوجه عام ان الصراع بين الثوريين وبين المناهضين للثورة يقع على السطح : والمصالح المتعارضة هي التي تجري بينها المواجهة : مصالح أولئك

( ١ ) كان دوستوفسكي ثوريا بالروح ، غير ان آراءه السياسية التي كانت سطحية تقف عند ظواهر الأمور - تركت انطباعا بانها رجعية : وهذا تناقض فيه . ( ١٩٤٤ )

الذين نحيلهم الى الماضي ، ونستبدل بهم غيرهم ، ومصالح أولئك الذين حلوا مكانهم ، وأخذوا مقاعد الصدارة في المأدبة . أما دوستوفسكي فكان يقف بمعزل عن هذا الصراع من أجل المقاعد الأولى في هذه الدنيا ، كما فعلت جميع الأرواح العظيمة تقريبا التي لا نستطيع عادة أن ندرجها في هذا المعسكر او ذاك . هل نستطيع أن نقول مثلا عن كارليل Carlyle أو نيتشه Nietzsche أنهما كانا - الواحد أو الآخر - « ثوريين » أم « مناهضين للثورة » ؟ من المحتمل أن يعدهما الناس ، كما فعلوا مع دوستوفسكي - مناهضين للثورة من وجهة نظر غوغائية ( ديماجوجية ) ، لهذا السبب وهو انه لا بد لكل روح أن تكون عدوا لكل ما يحمل - على السطح - اسم الثورة ، وأن ثورة الروح تنكر بعامة روح الثورة . وقد كان دوستوفسكي هذا الرجل الرؤياوي الى درجة كبيرة . ولاتستطيع المعايير المعتادة للثوري والمناهض للثورة أن تلائمه . بل لقد كانت الثورة بالنسبة اليه ردّ فعل Reaction على قدر الامكان .

رأينا ان دوستوفسكي يبين أن الحرية ، اذا انحدرت الى الاستبداد تؤدي حتما الى التمرد والى الثورة . والثورة تمثل المصير المحتوم للانسان الذي انحط عن أصوله الالهية ، والذي جعل من حرّيته طغيانا لا جدوى منه ، وتمردا . والثورة لا تعرّف بالعلل والظروف الخارجية ، ولكنها تُحدّد من الداخل . فهي علامة على تغير فاجع في علاقات الانسان الأصلية بالله ، وبالعالم ، وبالموجودات . ويدرس دوستوفسكي السبيل التي تؤدي بالانسان الى الثورة دراسة متعمقة ، فيكتشف جدلها الباطني المحتوم . وهذه دراسة انثروبولوجية لحدود الطبيعة الانسانية ولدروب الحياة الانسانية . وما يكتشفه دوستوفسكي في مصير فرد واحد ، يكتشفه ايضا في مصائر شعب ، ومصائر مجتمع . والسؤال الذي يبغى معرفة « هل كل شيء مباح ؟ » يوضع أمام المجتمع بأسره كما يوضع أمام الانسان الجزئي . والسبيل التي تقود الانسان الى الجريمة ، هي نفسها التي تقود المجتمع الى الثورة الدامية . فهنا تجربة مماثلة ، ولحظة واحدة من لحظات المصير . ذلك ان الفرد او الشعب اذا انتهك أي منهما حدود المباح ، يفقد كل منهما - بالمثل - حرّيته .

ركن . ولم يتم بينهم تعارف من قبل ، وعندما يخرجون من الحانة ، تمر أربعون سنة أخرى دون أن يلتقوا . ولكن عم يتحدثون في تلك اللحظة التي اجتمعوا فيها ؟ وتتحول الحرية الى عبودية . والحرية بلا إله تحطم نفسها . وقد تنبأ دوستوفسكي بهذه العملية المحتومة التي تؤدي في الثورة الى فقدان الحرية والى التردى في عبودية لا نظير لها ، وتعقبها مقدما تعقبا عبقريا في أدق تعرجاتها . لم يكن يحب « الثورة » لأنها تفضي الى عبودية الانسان والى انكار حرية الروح . هذا هو دافعه الاساسي . لقد ناهض الثورة حبا في الحرية ، ورفض مبادئها الاساسية التي سيكون الاستبعاد من نتائجها ، والتي ستؤدي الى انكار المساواة والاخاء بين البشر ، حتى تصل الى لامساواة لم يسبق لها مثيل . ولن تصل الثورة ابدا الى الغاية التي وعدت بها . ففيها ، حل ضد - المسيح مكان المسيح . والناس الذين رفضوا الاتحاد بحرية في المسيح ، يتحدثون - على العكس - في الروح المضادة .

\* \* \*

كان السؤال عن طبيعة « الثورة » عند دوستوفسكي هو قبل كل شيء سؤال عن « الاشتراكية » . وقد لعبت مشكلة الاشتراكية دورا مركزيا دائما في اهتماماته . وكان يدرك أن مسألة الاشتراكية هي مسألة دينية ، وانها ليست شيئا آخر غير مسألة الله والخلود . « ليست الاشتراكية مسألة عمالية حسب ، أو ما نسميه بالطبقة الرابعة ، وانما هي بالذات مسألة الاحاد ، أو التجسد الحديث للاحاد ، مسألة برج بابل المشيد بلا إله ، لامن أجل الصعود من الأرض الى السماء ، وانما لانزال السماء على الأرض .. وتعمل الاشتراكية على حل السؤال الأبدي عن الاتحاد الشامل للكائنات ، وتنظيم الملكوت الأرضي ؛ وفي الاشتراكية الروسية تتجلى بوجه خاص هذه الطبيعة الدينية للاشتراكية . الاشتراكية الروسية رؤياوية بكاملها وهي تتجه صوب مخرج فاجع للتاريخ . ولم تعد الاشتراكية الثورية في روسيا ابدا على أنها شكل عابر من أشكال التنظيم الاقتصادي والسياسي للمجتمع ، وانما عدت دائما بوصفها حالة نهائية مطلقة ، وحلا لمصائر الانسانية ، واقتربا من تأسيس ملكوت الله على الأرض . يقول أيفان

كارامازوف : « كيف يسلك الفتيان الروس حتى الآن ؟ بعضهم على الأقل . فلنأخذ على سبيل المثال ، هذه الحانة العفنة ، انهم يجتمعون فيها ويجلسون في عن مشكلات كلية لاغير : الله ، النفس الخالدة وهل هما موجودان ؟ أما هؤلاء الذين لا يؤمنون بالاله ، فيتحدثون عن الاشتراكية وعن الفوضوية ؛ وعن اعادة تنظيم البشرية وفق دستور جديد ، أسئلة تعود الى نهاية واحدة ، وان كانت نقاط البداية مختلفة . « وهنا تتجل الطبيعة الرؤياوية لهؤلاء « الفتيان الروس » . وفي هذه الاحاديث التي تدور في اغوار الحانات العفنة بدأت الاشتراكية الروسية والثورة الروسية . وقد تنبأ دوستوفسكي بالمدى الذي لا بد ان تفضي اليه هذه الاحاديث . « كان شيجالييف ينظر وكأنه ينتظر دمار العالم ، لا على أساس تنبؤات يمكن الا تحقق ، وانما على اساس طريقة محددة ، صباح بعد غد ، في الساعة العاشرة وخمس وعشرين دقيقة بالضبط . « وكان جميع الثوريين الروسين ذوي النزعة المكسيمالية Maximalistes ينظرون كما ينظر شيجالييف ، تلك النظرة الرؤياوية او العدمية ، التي تنكر الطرق التاريخية ، وجهد الثقافة ومسيرتها التدريجية . وعند قاعدة الاشتراكية الروسية عُرسَت البذرة العدمية ، عدو القيم الثقافية وذخائر التاريخ . ولكن تحت هذا الشكل المتطرف للاشتراكية الروسية ، يسهل علينا تحديد طبيعة الاشتراكية عامة ، بأيسر مما نستطيع تحت الاشكال الأكثر اعتدالا وتحضرا للاشتراكيات الأوروبية .

والاشتراكية من حيث هي عنصر أبدي ، الاشتراكية المتكاملة التي تحل مصير المجتمع الانساني ، ينبغي الا تُستوعب داخل هذا التنظيم المادي الاقتصادي او ذاك . الاشتراكية مظهر من مظاهر الروح . وهي تدعى الانشغال بالأمور النهائية ، لا قبل - النهائية Pre finales ، وتريد أن تكون دينا جديدا ، وأن تلبي احتياجات الانسان الدينية .

وهي لا تبغي الطول مكان الرأسمالية ، بل على العكس هي جسد الجسد ، ودم الدم للرأسمالية . وانما تريد الاشتراكية أن تحل مكان المسيحية ، وأن تفعل ذلك بنفسها . وهي كالمسيحية مشبعة بالروح المسياوية L'esprit messianique ، وتزعم



أنها تحمل النبأ الطيب الذي يبثّر إنسانية تخلصت من تعاساتها وشقوتها . ولم يكن دوستوفسكي يعرف ماركس ، ولم تتمثل أمام عينيه الأشكال النظرية الأكثر كمالا من الاشتراكية ؛ فلم يكن يعرف في الواقع سوى الاشتراكية الفرنسية . ولكنه استطاع بنوع من البصيرة العبقريّة ، أن يستشف في الاشتراكية كل ما لابد أن يتحقق عند كارل ماركس وفي كل حركة ترتبط به . والاشتراكية الماركسية مبنية بحيث تظهر في مجملها على انها الطرف المناقض للمسيحية : وبين المذهبين من التشابه ما يتولد عادة عن الاضداد . ومع ذلك ، فإن الاشتراكية الماركسية ، حتى أكثرها وعيا - لاتعرف طبيعتها الخاصة حتى الأعماق ، ولاتعرف هي نفسها - مابقيت على السطح - ماهية روحها . وقد ذهب دوستوفسكي الى أبعد من ذلك وأعمق في كشفه للطبيعة المحتجبة للاشتراكية ، وفي قلب الاشتراكية الثورية ، الملحدة ، استطاع أن يميز مبدأ ضد - المسيح ، وروح ضد - المسيح . ولم يكن ذلك لانه يقف على ارض المبادئ البورجوازية ؛ بل على العكس ، لقد كان أشدّ عداوة للروح « البورجوازية » من الاشتراكيين أنفسهم ، الذين هم في قرارة نفوسهم سجناء هذه الروح . وكان اشتراكيًا هو نفسه ، من طراز خاص ، اشتراكيًا مسيحيًا أرثوذكسيًا ، يناهض الاشتراكية الثورية ، ملتفتًا تماما صوب المدينة الالهية Cite dwine ، لا صوب تأسيس برج بابل . ولكي يحارب المرء بنجاح ضد الاشتراكية ، ينبغي عليه أن يقف على أرض الروح ، كما فعل دوستوفسكي ، لا على أرض « المصالح البرورجوازية » التي يحتفظ ضدها بحقوقه جميعا .

والمبدأ الباطني للاشتراكية المادية هو عدم الايمان بالاله ، وبالخلود ، وبحرية الروح الانسانية . ولهذا يرحب الدين الاشتراكي بالغوايات الثلاث التي نبذها المسيح في الصحراء : غواية تحويل الاحجار الى خبز ، غواية المعجزة الاجتماعية ، وغواية مملكة هذا العالم . انها ليست ديانة ابناء الرب الاحرار ، كلا ، انها تخلع عن الانسان أولويته الروحية ، وتريد ان تكون دين عبيد الضرورة ، ابناء التراب . فإذا لم يوجد للحياة معنى عميق ، وإذا لم توجد

الأبدية ، لم يبق للبشر الا أن يتجمعوا بعضهم الى البعض الآخر ، كما هي الحال في يوثوبيا فرسيلوف ، وأن ينظموا السعادة على الأرض . والدين الاشتراكي يعبرُ عن نفسه في هذه الكلمات التي اعلنها المفتش الأكبر : « سيكون الجميع سعداء ، ملايين الكائنات البشرية ... » « سنجعلهم يعملون أما في أوقات فراغهم ، فسوف ننظم وجودهم كلعبة للأطفال ، بأناشيد طفولية ، وكورس ، ورقصات بريئة . أوه ! وسنبيح لهم حتى الخطيئة .. فهم ضعفاء الى أقصى حد ، مجردين من السلاح .. » « سوف نمنحهم سعادة المخلوقات الهزيلة ، كما هم تماما . »

ويقول الدين الاشتراكي ايضا لدين المسيح : « أنت تزهر بأفرداك من الصفوة ، ولكنك لا تملك الا هؤلاء المصطفين ، أما نحن ، فاننا نحمل العزاء للكائنات جميعا .. ولن يأتي معنا الا السعداء . وسنقتنعهم بأنهم لن يكونوا أحرارا ، الا اذا تنازلوا عن حريتهم . » أن دين الحب السماوي دين ارستقراطي .. دين المصطفين ، « عشرات الآلاف من العظماء الأقوياء » أما دين « ملايين الآخرين ، الضعفاء الذين لاحصر لهم ، كحبات الرمل في البحار » ، فهذا هو دين الخبز الارضي <sup>(٢)</sup> . انه يكتب على رايته : « اطعموهم ، ثم اطلبوا منهم بعد ذلك - لا قبل ذلك - أن يكونوا فضلاء . » والانسان الذي غرَّبه هذا الدين الاشتراكي ، اشترى بحريته الانسانية وهم خبز هذا العالم . وممثلو دين الاشتراكية ، يصورون تغلبهم على الحرية في سبيل ان يجعلوا الناس سعداء - على انه مزية . « ... لم يكن ثمة شيء في أي مكان او زمان أثقل على البشر وعلى المجتمع الانساني من الحرية . ولكن هل ترى هذه الاحجار في تلك الصحراء القاحلة المحرقة ؟ حوَّلها الى خبز ، وستهرع البرية خلفك ، مثلما يفعل قطعيع وديع معترف بالجميل ، وان ظل مرتجفا الى الأبد . » ثم يقول الدين الاشتراكي للمسيح في نهاية الأمر : لقد رفضت راية المطلق الوحيدة التي منحت لك ، الراية التي كان الجميع سيأتون اليك تحتها راكعين أمامك دون مناقشة ، راية خبز هذا العالم :

( ٢ ) لم يبرهن دوستويفسكي برهانا كافيا على ان مسألة الخبز الارضي ينبغي ان تحل بالنسبة للمجتمعات البشرية فالانسان لا يستطيع ان يعيش على الأرض بالخبز السماوي وحده . ( ١٩٤٤ )

ولكنك نبذتها باسم الحرية وباسم الخبز السماوي .. وانا اقول لك ان ما من هم أشق على الانسان من ان يجد شيئاً يستطيع ان يشره بهذه الحرية التي ولد بها هذا المخلوق التعس . وعلى هذا النحو يعرض هذا الدين هدفه قبل كل شيء ، وهو محاربة الحرية ، حرية الروح الانسانية التي تولد في الحياة مبدءاً لامعقولا ، وآلاما لا حصر لها . ويرى هذا الدين ان الحياة ينبغي ان تُخْتزل في عملية خالصة Mette لاتترك باقيا فهو يريد اخضاعها للعقل الجمعي . ومن أجل هذا ، لايجد ملجأ آخر سوى الاجهاز على الحرية . ولكنه ، لكي يجرد الناس من هذه الحرية ، فلا بد من ان يفريهم يتحويل الحجارة الى خبز . والانسان تعس ، ومصيره فاجع ، لأنه وهب حرية الروح . عليك ان تجربه على التنازل عن هذه الحرية ، وان تكسبه الى جانبك بوهم الخبز الارضي ، عندئذ سيكون من الممكن تأسيس السعادة الأرضية للبشر . وقد رأينا فعلا في « الروح تحت - الأرضية » ان الجنتلان « ذا السحنة المتخلفة المستهزئة » يرى انه ممثل للعنصر اللامعقول في الحياة ، ذلك العنصر الذي يفسد تنظيم الانسجام والسعادة الاجتماعيين ، لأن فيه تخمرك تلك الحرية الأولية للانسان التي هي اعلى عنده من خبزه اليومي . وهنا يقوم دوستوفسكي بكشف على اكبر جانب من الاهمية بالنسبة للفلسفة الاجتماعية . ذلك ان عذاب البشر ، وافتقار الكثيرين منهم الى هذا الخبر اليومي - لا يأتي في نظر دوستوفسكي من ان الانسان يستغل أخاه الانسان او من ان طبقة تستغل طبقة أخرى ، وانما يأتي من ان الانسان وُلد مخلوقا حرا ، روحا حرّة . والمخلوق الحر يؤثر ان يتعذب ، وأن يُحرم من الخبز اليومي على ان يفقد حرية الروح ، وان يستعبده الخبز الارضي . وحرية الروح الانسانية تفترض حرية الاختيار ، حرية الخير والشر ، ولكنها تفترض بالتالي - ضرورة المكابدة في الحياة ، واللامعقولية ، ومأساة الحياة . وهنا - كما هو الحال دائما عند دوستوفسكي - يُسفر عن نفسه جدل محتجب . ذلك ان حرية الروح الانسانية هي حرية الشر ، وليست حرية الخير وحده . بيد ان حرية الشر تؤدي الى الاستبداد والى التوكيد الذاتي للانسان . والاستبداد يوُلد التمرد ، والثورة على منبع الحرية الروحية ذاته .

ويصل الاستبداد الذي لا يكبح جماحه شيء الى انكار الحرية والانفصال عنها . وهذا الاستبداد ، وهذا التوكيد للذات ، الذي يضع حدا لحرية ، هما ماتجسده الاشتراكية . الحرية عبء ، وطريق الحرية هو طريق الصليب . والانسان في تمرده الواهن يثور على هذا العبء . وهكذا تنحل الحرية الى عبودية ، الى قهر . فكيف يمكن الخروج من هذه النقيضة ، من هذا التناقض المعقّد ؟ لم يكن دوستوفسكي يعرف غير مخرج واحد : المسيح . ففي المسيح ، تتلقى الحرية الفضل الالهي La grnce ، وتتخالف مع المحبة اللامتناهية ، ولاتستطيع من بعد ان تتحول الى ضدها ، أي أن تصير قهرا . وعلى العكس من ذلك ، تقوم يوتوبيا السعادة الاجتماعية ، والكمال الاجتماعي - عند دوستوفسكي - باختزال الحرية الانسانية ، وتقتضي الحد منها . وعلى هذا المنوال تسير الأمور في مذهب شيجاليف وفي مشروعات بيير فرهوفنسكي ، ونظرية المفتش الأكبر الذي يتستر تحت القناع الخارجي للكاتوليكية ، ولكنه يدعو في الحقيقة الى الدين الاشتراكي ، الى دين الخبز الارضي ، والى مملكة النمل الاجتماعية . ودوستوفسكي ناقد قوي لمذهب السعادة الاجتماعي ، وهو يبرهن على ما فيه من شيء قاتل للحرية .

وهذه فكرة يعود اليها دوستوفسكي في مواضع شتى ، واعني بها فكرة الرابطة القائمة بين الاشتراكية والكاتوليكية . فهو يرى في الكاتوليكية ، وفي الثيوقراطية ( الحكم الالهي ) البابوية ، نفس الغواية الموجودة في الاشتراكية . فالاشتراكية في نظرة ليست سوى كاتوليكية علمانية . ولهذا السبب كُتبت أسطورة المفتش الأكبر » التي سنعود اليها في فصل خاص - ضد الاشتراكية وضد الكاتوليكية في آن واحد . وأميل الى الاعتقاد بأنها كُتبت ضد الاشتراكية اكثر من كونها موجهة ضد الكاتوليكية التي لا تتبدى الا في شكلها الخارجي . وذلك لأن افكار المفتش الأكبر تتطابق على نحو مدهل مع أفكار فرهوفنسكي وشيجاليف وغيرهم من ممثلي الاشتراكية الثورية في مؤلفات دوستوفسكي . وقد كان دوستوفسكي مقتنعا بأن البابا سيتخالف في نهاية الأمر مع الشيعوية لأن الفكرة البابوية والفكرة الاشتراكية هما تصور واحد بعينه للتنظيم القسري للملكوت

الارضي . وهو يرى ان الدين الكاثوليكي والدين الاشتراكي ينكران حرية الوعي الانساني على حد سواء . وقد امسكت الكاثوليكية بسيف القيصر وانتشت بقوة ارضية . وبملكوت ارضي . وهكذا دفعت شعوب اوربا على الطريق الذي لا بد ان يقودها الى الاشتراكية . ويقول دوستوفسكي في « يوميات كاتب » : « لقد كانت فرنسا دائما ومازالت - من خلال الثوريين الذين اقاموا الجمعية التأسيسية la Convention ، وملحديها واشتراكييها ، وشيوعيينها في الوقت الحالي - كانت دائما ولا تزال بلد الكاثوليكية بلا منازع ، معلنة على لسان ملحديها الصرخاء : الحرية - والاخاء - والمساواة او الموت ، تماما كما يمكن ان يعلنها البابا نفسه اذا أُجبر على اعلان وصياغة حرية - واخاء - ومساواة كاثوليكية فهذه هي كلماته ، روحه ، الكلمات الحقيقية والروح الحقيقية لبايات العصر الوسيط . وليست الاشتراكية الفرنسية الحالية سوى التابع الأمين المباشر للفكرة الكاثوليكية ، وتعبيرها الكامل النهائي ، ونتيجتها المحتومة التي طورتها القرون . ذلك لأن الاشتراكية الفرنسية هي في جوهرها بالنسبة للانسان الاتحاد القسري ، وهي فكرة موروثه عن روما القديمة وحافظت عليها الكاثوليكية فيما بعد بقضها وقضيضها . » والكاثوليكية كما يراها دوستوفسكي ( وان لم يعرفها تمام المعرفة ) ، هي حاملة الفكرة الرومانية القائلة بنزعة عالمية قائمة على القهر ، وباتحاد عالمي قسري بين البشر وبتنظيم لحياتهم الأرضية . وهي فكرة تقوم أيضا عند أساس الاشتراكية ، وتنكر - سواء هنا او هناك - حرية الروح الانسانية . وفي كل مرة ينادي المبشرون بدين الملكوت الارضي ، والخبز الارضي ، تُعطل الحرية عن العمل . وقد كانت الثورة الفرنسية بالنسبة لدوستوفسكي تنوعا وتجسيدا جديدا للصيغة الرومانية القديمة عن « الاتحاد » العالمي . وهذه الصيغة ينبغي ان تسود أيضا على الثورة الاجتماعية . التي أحس بها مسبقا وتنبأ بها . واذا كان دوستوفسكي على استعداد للوقوف الى جانب المانيا البرتستاننتية في الصراع الذي نشب في اوروبا ، فما ذلك إلا لكي يتمكن - على نحو افضل - من هزيمة الكاثوليكية والاشتراكية ، والفكرة الرومانية عن الاندماج الضروري بين الكائنات . وفي

عصره كانت الاشتراكية قد تطورت بخاصة في فرنسا ؛ وقد رأينا أن دوستوفسكي لم يعرف بعد الديمقراطية - الاشتراكية التي تطورت في ألمانيا ، كما كان يجهل الماركسية تماما . وهذا ما جعل كثيرا من احكامه في هذه المسائل - تشيخ وتهرم . ونحن لانستطيع من جهة اخرى أن نطابق بين العالم الكاثوليكي الكبير - المتنوع والذي يتمتع بثراء فاحش ، وبين أوهام الفكرة الشيوعية ( الحكم الالهي ) واتجاهاتها . فهذا العالم الكاثوليكي انجب القديس فرانسوا الأسيس Francois d'Asise والقديسين العظام والمتصوفة ، كما عرف فكرا دينيا معقدا الى مالا نهاية ، والحياة المسيحية الحقة . وكذلك لم تتجنب الارثوذكسية الشرقية ما أصاب الفكرة القيصرية البيزنطية من تشويهات ؛ فلسنا نجد فيها أيضا حرية الروح التي كشف عنها دوستوفسكي في المسيحية . ومهما يكن من أمر ، فقد أراد ان يبين وجود تماثل صارخ بين هذين المبدئين المتضادين : الكاثوليكية والاشتراكية . ففي رأيه ان الدولة الاشتراكية ليست دولة علمانية ، ولكنها دولة طائفية ، كالدولة الكاثوليكية ، لها دين سائد : ولا يتمتع بالحيز غير المحدود لحقوقهم سوى أولئك الذين ينتمون الى هذا الدين . ولا تعرف الدولة الاشتراكية سوى حقيقة واحدة تريد ان تجمع تحت رايتها قسرا الناس جميعا ، دون ان تترك أية قدرة للاختيار . بيد ان الأمر كان على هذا النحو في الامبراطورية البيزنطية الارثوذكسية . وهكذا يتلاقى الأضداد . وحرية الروح الانسانية تلقى الانكار عند كل من هذين القطبين المضادين . وهو انكار لا محيد عنه ، اذا وضعت الغايات الزمنية في مرتبة اعلى من غايات السماء .

\* \* \*

1 كان مذهب شيجالييف هو المذهب الذي درس فيه دوستوفسكي طبيعة الاشتراكية الثورية ونتائجها الحتمية . فهنا نجد فعلا المبدأ الذي قام بتطويره فيما بعد المفتش الأكبر ، ولكن دون ذلك الحزن الرومانسي الذي اتسم به المفتش الأكبر ، والعظمة الخاصة جدا التي ميزت شخصيته . وفي مذهب « شيجالييف » الثوري ، يتكشف عنصر من السطحية اللامتناهية . ويشرح بيير فرهوفنسكي

ما هو جوهرى في هذا المذهب لستافروجين قائلا : « تسوية الجبال بالأرض ، هذه فكرة جميلة ، وليست مضحكة . ولا حاجة بنا الى العلم فهناك مايكفي منه . ونستطيع دون اللجوء الى العلم ، ان نكدس المواد لآلاف من السنين ، ولكن لا بد من تنظيم الطاعة ... والحق ان التعطش الى التعلم تعطش ارستقراطي . وما ان تظهر الأسرة او الحب ، حتى تكون قد نشأت فعلا الرغبة في الملكية . ونحن نقتل هذه الرغبة ، ونرخي العنان لادمان الخمر ، ولصنوف الافتراء والنميمة ، والوشاية والغيبة ؛ ونمنح السلطة للفسق الذي لم يسبق له نظير ، ونخفق كل عبقرية منذ الطفولة . ولنحيل كل شيء الى قاسم مشترك واحد : المساواة التامة .. الضرورى هو وحده الضرورى هذا هو شعار الكرة الارضية من الآن فصاعدا . ولكن لا بد ايضا من ازمات ، من تشنجات ؛ ونحن ، الحكام سنقوم بتدبير ذلك . ان العبيد في حاجة الى الخضوع للحكم . طاعة تامة ، لاشخصية تامة - غير ان شيجالييف يسمح بشغب مرة كل ثلاثين عاما ، اذ يشرع الناس جميعا في التهام بعضهم للبعض الآخر ، - ولكن الى درجة معينة ، وبغرض واحد هو الا يصيبهم السأم . والسأم احساس ارستقراطي » « فكل انسان ينتمي الى الجميع والجميع لكل انسان . والعبيد جميعا متساوون في العبودية .. وأول ما ينبغي ان يفعل هو الحط من مستوى التعليم ، والعلوم ، والمواهب . أما المستوى المرتفع من العلم والمهبة فلا يكون متاحا الا للملكات العليا ، وهو يتطلب هذه الملكات . » بيد ان هذه التسوية العامة الاجبارية ، هذا الانتصار لقانون الانتماء L'entropie القاتل (تزايد الحرارة واعادة توزيعها المتساوي بواسطة العالم ) حين ينتقل الى المجال الاجتماعى لايعني انتصار الديمقراطية . فلن تكون هناك حرية ديمقراطية . ولم تنتصر الديمقراطية أبدا في الثورات . وعلى أساس هذا التسطیح الاجباري العام ، وهذا التجريد من الشخصية ، تصبح أقلية مستبدة هي الحاكمة . يقول شيجالييف : « فاذا خرجت من الحرية اللامحدودة ، انتهيت الى الاستبداد اللامحدود . وأضيف مع ذلك انه لا وجود لأي حل للمشكلة العامة ، خارج ما أقترحه » . وهنا نشعر بتعصب الافتتان بفكرة باطلة ، افتتان يقضي الى الانحلال

التدريجي للشخصية الانسانية ، الى حد فقدان الوجه الانساني . ويدرس دوستويفسكي كيف تؤدي الأحلام المهوشة التي تراود الثوريين الروس ، والشباب الروسي ، الى تحطيم الوجود بكل ما فيه من ثراء ، وتنتهي آخر الأمر الى أطراف اللا وجود . وكان هذا الاقتناع يضرب عنده الى جذور عميقة . إذ كان يعتقد أن الأحلام الاجتماعية ليست أمورا بريئة ، بل انها تؤلف أمراض النفس الروسية ، وهي أمراض كشف عنها دوستويفسكي ، وتعبها بالتشخيص والتنبؤ بمسارها في آن واحد .

وهؤلاء الذين يزعمون في طفيلانهم واكتفائهم المتهور أنهم يحبون الانسان ويشفقون عليه أكثر مما يحبه الاله ويشفق عليه ، هؤلاء الذين يرفضون ملكوت الرب ويريدون أن يبدعوا هم أنفسهم عالما أفضل يخفي منه الشر والعذاب ؛ هؤلاء يسبرون حتما صوب ملكوت شيجالييف . إذ لن يستطيعوا في غير هذا الطريق تصحيح ما صنع الاله . ويقول الستارتس ( الراهب ) زوسيما : « في الحقيقية ، لا يوجد لديهم من الخيال أكثر مما لدينا . وهم يعتقدون أنهم يقومون بالتنظيم وفقا للعدالة ، ولكنهم بعد ان يرفضوا المسيح ، يفرقون العالم في طوفان من الدماء .. لأن الدم ينادي الدم ، والسيف المسلول يقارعه السيف . ولو لم يوجد وعد المسيح ، لحطم الناس بعضهم بعضا حتى يفنى آخر زوج منهم على الأرض . » أقوال مذهلة بما فيها من قوة تنبؤية .

ويقول دوستويفسكي ان انعدام الشرف والافراط في العاطفية قائمان في أساس الاشتراكية الثورية الروسية . « لقد انتشرت الاشتراكية عندنا أساسا بواسطة الافراط في العاطفية . » غير ان هذا الافراط في العاطفية هو حساسية وشفقة كاذبان . بل إنه ينتهي في كثير من الأحيان الى القسوة . يقول بيير فرهوفنسكي لستافروجين : « تعاليمنا في الأساس نفى للشرف ، ونحن نعتز صراحة بانعدام الشرف ، نستطيع أن نجذب في سر كل انسان روسي . » فأجابه ستافروجين : « حق انعدام الشرف : ولهذا يهرع الجميع نحونا ، ولن يبقى واحد دون أن يفعل ذلك . » ويعرّف فرهوفنسكي أيضا أهمية فيدكا كاتوجنيك وغيره من



« الأنذال الحلويين » قائلا : « هذا هو العالم الجميل الذي يمكن أن يكون نافعا جدا في الوقت المناسب ، وان كان يضيع كثيرا من الوقت ، لأنه يتطلب مراقبة دائمة . » ويمزيد من التحليل لعوامل الثورة يقول فرهوفنسكي أيضا : « ان القوة الأهم ، والملاط الذي يربط الجميع ، هو الخزي الذي يشعر به من له رأي خاص . هذه قوة .. قوة تعمل ، وتحرص على هذه الغاية ، وهي ألا يحتفظ انسان في رأسه بفكرة خاصة به .. بل انه يعتبر هذا خزيا . » وهكذا تشهد كل العوامل النفسية للثورة ، أنها حتى في أسسها ومنبعها الأول - تنكر الشخصية الفردية ، وكيفها ، ومسؤوليتها ، وقيمتها المطلقة . فالأخلاق الثورية لاتعرف الشخصية بوصفها أساس كل تقدير ، وكل حُكم أخلاقي . انها أخلاق لا شخصية ، تنكر كل قيمة أخلاقية للشخصية وللصفات الشخصية ، وتنكر الاستقلال الأخلاقي L'autonomie Morale ولاتعترف الا باستخدام الشخصية الانسانية على انها مجرد وسيلة ، مجرد أداة ، وهي تسمح باستخدام مثل هذه الوسيلة التي تبدو أنها جيدة بغية انتصار العملية الثورية . والثورة لا أخلاقية Amoralه بطبيعتها ، فهي تقوم عبر الخير والشر . وفي هذا تشبهها الثورة المضادة كثيرا من حيث المظهر الخارجي . وباسم كرامة الشخصية الانسانية ، وقيمتها الأخلاقية يقف دوستوفسكي ضد الثورة وضد الأخلاق الثورية ، ذلك لأن الشخصية لاتلعب أبدا أي دور أخلاقي ايجابي في التيار الثوري . الثورة هوس ، وجنون . هوس وجنون يهاجمان الشخصية ، ويشلان الحرية ، ويفرضان خضوعا تاما لتيار لا شخصي لا إنساني . ولايدري موجهو الثورة أنفسهم ما هي الروح التي تسوقهم . وقد يبدو أنهم ايجابيون في ظاهر الأمر ، ولكنهم في الحقيقة سلبيون ، وروحهم خاضعة للشياطين التي انطلقت في قرارة نفوسهم . وقد أبرز جوزيف دوميستر Joseph De Maistre في كتابه « خواطر عن فرنسا » في معرض حديثه عن الثورة الفرنسية - هذا الطابع السلبي لزعماء الثورة . والصورة الانسانية تتغير أثناء الثورة . فالانسان يفقد حرته ، ويصبح عبدا للأرواح الأولية . ويتمرد الانسان ، ولكنه لم يعد يملك استقلاله الذاتي ، وانما هو خاضع لسultan سيد غريب ، لا انساني ولا شخصي . وهنا

يكن سر الثورة . وفي هذا يبدو افتقارها الى الانسانية . فالانسان الذي ينقاد لحريته الروحية ، ولقوتها الخلاقة النابعة من صفتها الفردية ، لا يستطيع أن يجد نفسه خاضعا لسيطرة التيارات الثورية . ومن هنا يأتي انعدام الشرف ، وغياب الرأي الخاص ، واستبداد البعض وعبودية البعض الآخر . ويعارض دوستوفسكي - بطبيعة تصوره للعالم نفسها - الثورة بالمبدأ الشخصي ، والقيمة الكيفية والتمن المطلق للشخصية . وهو يدحض اكدوبة الجماعة اللاشخصية والانسانية المضادة للمسيحية ، والطابع العالي الزائف لدين الاشتراكية .

بيد ان النزعة « الشيجالييفية » ليست هي التي تنتصر وحدها في الثورة ، وانما تنتصر أيضا النزعة « السمردياكوفية » ( نسبة الى سمردياكوف إحدى شخصيات الاخوة كارامازوف ) . ذلك أن ايفان كارامازوف وسمردياكوف ظاهرتان من ظواهر العدمية الروسية ، شكلان من اشكال الثورة الروسية ، ووجهان لحقيقة واحدة بعينها . وايفان كارامازوف مظهر متطور فلسفي للتمرد العدمي ؛ أما سمردياكوف فهو مظهره المنحط التابع ( أو الفرعي ) . ايفان كارامازوف يتصرف على قمة الحياة العقلية ، على حين يتصرف سمردياكوف في المناطق الدنيا من الحياة . وقد وضع سمردياكوف الجدل الملحد لأخيه غير الشقيق موضع التنفيذ ، وهو يجسد عقابه الباطني . وفي الجماهير الانسانية ، وفي الجماهير الشعبية نجد الكثيرين ممن هم على شاكله سمردياكوف وايفان . ويصدق هذا القول أيضا على الثورات التي هي حركات للجماهير وللجماعات . أما الاستنباط الذي بمقتضاه يباح كل شيء فان سمردياكوف يخرج الى حيز التطبيق . ويرتكب ايفان الجريمة بالروح ، بالفكر ؛ أما سمردياكوف فيقتربها فعلا ، كاسيا باللحم فكرة ايفان . وقتل الأب الذي يرتكبه ايفان بالفكر ، يقتربه سمردياكوف ماديا . والثورة الملحدة ترتكب حتما جريمة قتل الأب ، فهي تنكركل صلة بنوية ، وتفصل في عنف الابن عن الأب ، مبررة جريمتها بأن الأب كان رجلا فاسدا شريرا . وهذه العلاقة القاتلة بين الأب والابن هي مايؤلف « النزعة السمردياكوفية » . وبعد أن يخرج الى حيز الفعل ، ما أضمره ايفان بالفكر ، وما

قرره في روحه ، يسأل سمردياكوف ايفان : « لقد قلت انت نفسك ان كل شيء مباح ، والآن ، ماذا يزعجك في ذلك ؟ » وهكذا كان من هم على شاكلة سمردياكوف من رجال الثورة بعد ان حققوا فعلا المبدأ الذي يبيع كل شيء - كانوا على حق ان يسألوا من هم على شاكلة ايفان من رجال الثورة . « والآن ، لماذا انتم منزعون ؟ » كان سمردياكوف يبغض ايفان الذي علمه الالحاد والعدمية . وكان من الممكن ان ترمز صلاتهم المتبادلة - في زمن الثورة - الى الصلات القائمة بين « الشعب » و « الانتلجنسيا » . وقد كانت مأساة الثورة الروسية شاهدة على المدى الذي وصلت اليه بنوءة دوستويفسكي ومؤكدة له . فذلك الخادم سمردياكوف قد ثار وأظهر بأفعاله أن « كل شيء مباح » . وفي لحظة الخطر القاتلة بالنسبة لوطنه ، سيقول : « انني أبغض روسيا كلها . » ذلك ان ماتنكره الثورة ليست الشخصية فحسب ، وانما كل صلة بالماضي . بالأسلاف ، وهي تعلن دين القتل ، لا دين البعث . وقاتل شاتوف هو النتيجة الملموسة للثورة . وهذا هو السبب الذي جعل دوستويفسكي خصما للثورة .<sup>(٣)</sup>

\* \* \*

هناك ثلاثة حلول ممكنة لمسألة الانسجام المقبل للعالم ، وللفردوس ، وللانتصار النهائي للخير : ١ - الانسجام ، الفردوس ، الحياة في حضان الخير ، معطاة دون حرية الاختيار ، ودون المأساة الشاملة ، وبلا عذاب ، وبلا جهد خلاق ؟ ٢ - الانسجام ، الفردوس ، الحياة في حضان الخير ، موضوعة على قمة التاريخ الأرضي ، ومشتراه بثمن عذابات لاحصر لها ، وبدموع جميع الأجيال البشرية التي كُتبت عليها الموت ، ولم تنفع الا كأدوات للمستقبل السعيد : ٣ - الانسجام ، الفردوس ، الحياة في حضان الخير التي يصل اليها الانسان عن طريق الحرية والعذاب ، وعلى مستوى تصل اليه المخلوقات جميعا في اللحظة التي يعيشون فيها ويعانون ، أعني في ملكوت الرب . وينحى دوستويفسكي الحلين

(٣) قد يكون أكثر منطقاً من وجهة نظر ثورة الروح ان نرى ايضا الجانب الايجابي من الثورة . (١٩٤٤)

الأوليين بإصرار ، لكي لايقبل الا الحل الثالث . وهناك في جدل دوستوفسكي تعقيد يجعل من العسير أحيانا أن نفهم الجانب الذي يضع فيه نفسه . ماهو الجانب الذي يتخذه في التأملات المذهلة لبطل « الروح تحت - الأرض » أو لايفان كارامازوف ؟ كيف يتناول ، أخيرا ، الفردوس الارضي في « رؤيا رجل مضحك » أو في اللوحة التي يرسمها فرسيلوف ؟ وحياة الأفكار عند دوستوفسكي دينامية ومتناقضة الى أقصى حد : ولا نستطيع ان ندركها بطريقة متوقفة ساكنة ( استاتيكية ) وان نطالبه بمجرد « نعم » او « لا » . وفي هذا التمرد للرجل تحت الأرض أو لايفان كارامازوف ضد الانسجام العالمي المقبل ، ضد دين التقدم ، رأى دوستوفسكي حقيقة فعالة ، فوقف الى جانبيهما ، وتمرد معهما . وفي جدله العبقري ، اباط اللثام عن المتناقضات الأساسية في مذهب التقدم . ذلك أن طريق التقدم لا يؤدي الى الانسجام المقبل ، الى السعادة الشاملة ، الى الغبطة الفردوسية الا بأولئك المحمولين على قمته . ولكنه يحمل الى الموت تلك الأجيال المتناهية التي مهدت بجهودها وآلامها لذلك الانسجام . فهل نستطيع أن نقبل من الوجهة الأخلاقية انسجاما ندفع فيه مثل هذا الثمن ، وهل نستطيع الضمير الديني والأخلاقي أن يرضى بهذا الشرط لفكرة التقدم ؟ إن صوت دوستوفسكي نفسه هو الذي يتردد في هذه الكلمات لايفان كارامازوف ، وهذا هو فكره المنفعل ذاته : « وقصارى القول ، أنا لا أقبل هذا العالم الالهي ، ومع أنني اعرف انه موجود ، الا أنني أرفض قبوله . وليس الاله هو مالا أقبله ، وانما لا أقبل العالم الذي خلقه ، العالم الالهي ، ولا أستطيع أن أوافق على قبوله . وها أنذا أفسر نفسي : أنا مقتنع ، كما يقتنع الطفل ، أن الآلام سوف تنفد ، وسوف تتلاشى ، وأن كل ذلك الهزلي المهين من المتناقضات البشرية ، سوف يختفي كسراب جدير بالرتاء ، كتصور مشين للحقراء والضعفاء ، كذرة من « الروح الاقليدية » ، وأخيرا ، في نهاية العالم ، وفي اللحظة التي يتم فيها الانسجام الابددي ، سوف يظهر شيء ، يكون من الروعة بحيث يستحوذ على القلوب جميعا ، ويهدىء من الاهانات جميعا ، ويكفر عن جرائم البشر جميعا ، وعن الدماء التي سفكوها :

لابحيت تغفر فحسب ، بل بحيث نبرر ايضا كل ما كابده البشر : كل هذا لا بد ان يحدث ، فليكن ، ولكني - رغم هذا كله - لن اعترف به ، ولا اريد أن اعترف به . « انني لم اتعذب لكي اغذي نفسي انسجاما مقبلا بالآمي وجرائمي . » « واذا كان لا بد للكائنات جميعا أن تتعذب لتشتري بثمن عذاباتهم ، الانسجام الابدي ، فما دور الأطفال في هذا من فضلك ؟ فمن غير المفهوم على الاطلاق ان يتعذبوا وان يشترىوا بعذابهم هذا الانسجام المقبل ؟ لماذا يستخدمهم هم أيضا أدوات وعلفًا؟<sup>(٤)</sup> » « .... أنا ارفض تماما انسجاما أعلى . فهو لا يساوي الدموع ، ولو كانت دموع طفل واحد يتعذب ، ويضرب صدره بقضته الصغيرة ، ومن قرارة كوخه الموبوء يصلي « لئله الطيب » بدموعه البريئة . انه لا يساوي هذه الدموع ، لأنها شيء لا سبيل الى التكفير عنه . وكان لا بد أن يكون ثمة تكفير عنها ، ولهذا لن نحصل أبدا على ذلك الانسجام . » ويرفض ايفان كارامازوف أن يكون المهندس المعماري للمصير الانساني ، اذا كان لا بد لتشييده من تعذيب ولو مخلوق واحد برىء . وهو يرفض ايضا التمييز بين الخير والشر ، لأنه يكلف كثيرا من الشقاء . ولهذا يرد لئله « تذكرته للدخول » في انسجامه الشامل . فهل يشارك دوستويفسكي دون تحفظات في الحجج التي يسوقها ايفان كارامازوف ؟ الاجابة لا ونعم في آن واحد . ذلك أن جدل ايفان هو جدل « الروح الاقليدية » ، جدل شخص ملحد ، يرفض الاعتراف بفكر أعلى من الحياة . غير ان ايفان في تمرده - يفصح عن حقيقة هي حقيقة دوستويفسكي نفسه . فاذا لم يكن الاله موجودا ، لم يكن هناك مخلص أو تكفير ، واذا لم يكن في العملية التاريخية « معنى » مغلق ازاء الروح الاقليدية ، فلا بد من رفض العالم ، ونبذ الانسجام في مسيرته ، واعتبار التقدم فكرة بغيضة . ويتجاوز ايفان كارامازوف في تمرده الانبياء المعتادين لدين التقدم والاشتراكية الثورية . اذ انه لا يرفض الاله وحده ، بل العالم نفسه . وهذا تنبؤ عبقرى . فقد جرت العادة بأن فكرة الالحاد يصاحبها

( ٤ ) وهنا يقول دوستويفسكي مقالته بيلنسكي Bielinski تقريبا في رسالته الشهيرة الى بوتكين

Botkine . ( ١٩٤٤ )

تمجيد للعالم ، اذ يُؤكد العالم نفسه بقوة خاصة نظرا لأن الاله غير موجود ، ولأنه لا يوجد شيء خارج هذا العالم الارضي . وتلك الفكرة العليا التي يستبدها الانسان من الحياة ، يضيفها على هذا الانسجام المقبل . بيد ان مايبينه لنا دوستوفسكي ، هو الحد الاقصى للتمرد ، حيث لا يرفض الاله حسب ، وانما « المعنى » الالهي للحياة . ومن ثمّ ، لا بد ان يرفض الحاد « الروح الاقليدية » العالم ايضا ، وان يثور ضد الانسجام المقبل وان ينبذ الدين الاخير ، دين التقدم . وهذه اللحظة العليا للتقدم ، تأتي - في نظر دوستوفسكي - مواكبة لحقيقة ايجابية . فالتمرد قد أفضى الى اللاوجود ، الى اعدام العالم ، بأن أظهر وهم الدين الثوري للتقدم : فلم يبق غير طريق وحيد ، هو الطريق الذي يؤدي الى المسيح . وهو يقودنا الى المسيح من خلال جدله . ولهذا كان دوستوفسكي نصف منحاذا الى ايفان كارامازوف . لأنه اذا كان هناك « معنى » الهى . محتجب عن « الروح الاقليدية » ، واذا كان هناك مُخْلِص ، وكانت الحياة في هذا العالم عبارة عن تكفير ، واذا كان الانسجام النهائي للعالم يفضي الى الملكوت الالهي ، ولا يفضي الى ملكوت هذه الأرض ، اذن فانه من الممكن قبول هذا العالم ، كما يمكن تبرير التقدم التاريخي بكل ما ينطوي عليه من آلام لا حصر لها .

وعلى هذا ، فإن نمو الطغيان والتمرد لا يعدو أن يكون انتحارا ، مادام يصل الى انكار النتائج التي عمل على ايجادها منذ البداية . وقد أدى السبيل الثوري للطغيان الى دين التقدم والاشتراكية . وعند نهايته ، أزاحهما بالضرورة والتمرد على تراث التاريخ لا بد ان ينحل الى تمرد على نتائجه الأخيرة ، وعلى غاياته النهائية . ولكي نبرر ونعترف بما ينبغي ان يكون ، لا بد ان نبرر ونعترف بما كان . فلكل من الماضي والمستقبل مصير واحد . ولا مندوحة عن الانتصار على الزمان المنقسم الى اجزاء ، وتوحيد الماضي والحاضر والمستقبل في الابدية . وعلى هذا النحو حسب ، يمكن تبرير عملية العالم ، كما يمكننا قبول « دموع الطفل » . فلو كان الخلود موجودا ، لاستطعنا ان نقبل مسيرة العالم . ولكن ، اذا لم يكن ثمة خلود ، فلا بد من رفض هذه المسيرة . هذه هي الفكرة الاساسية عند

دوستويفسكي ، ولهذا فانه يهاجم الحل الثاني من الحلول المقترحة ، أعني الحل الذي يقدم دين التقدم بوصفه المفتاح الوحيد للانسجام العالمي . ولم يكن دوستويفسكي يستطيع قبول انسجام مقبل قائم على فقدان الحرية ، على عدم التمييز بين الخير والشر ، والا تكون مأساة العالم مشحونة بالعذاب . لا عودة هناك صوب الفردوس المفقود . وانما على الانسان ان يصل الى الانسجام المقبل عن طريق حرية الاختيار ، والانتصار الحر على الشر . أما الانسجام الاجباري فلا يمكن تبريره ، ولا جدوى منه ، اذ لا يتجاوب مع كرامة جنس الهي . هذا هو ما يبرهن عليه وصف الفردوس في « رؤيا رجل مضحك » . فلا بد للانسان أن يقطع طريق الحرية الاليم حتى نهاية الشوط ، ودوستويفسكي يكشف عن النتائج النهائية لهذا السعي . ان تمجيد العالم وتمجيد الانسان يقودان الى الدمار ، والى اللوجود . ومن ثم كان الانتقال محتوما صوب الاله - الانسان . وفي المسيح تتصالح الحرية الانسانية والانسجام الالهي . وهنا تظهر امكانية الحل الثالث للمشكلة الكونية : اذ ان مسألة الانسجام النهائي والفردوس تحل - في رأي دوستويفسكي - بواسطة « الكنيسة » . وقد كانت لدوستويفسكي يوتوبياها الثيوقراطية التي لا يعارض بها اليوتوبيا الاشتراكية للفردوس الارضي حسب وانما يعارض بها ايضا يوتوبيا الثيوقراطية الكاثوليكية . مطلوب من الكنيسة ان تسود العالم . يقول الأب بابيسيوس Pere Paisius : « لا ينبغي أن تتحول الكنيسة الى دولة . فهذه روما وحلمها .. وهذه هي الغواية الثالثة للشيطان . وعلى العكس ، الدولة هي التي ينبغي ان تتحول الى كنسية وان تصعد حتى تبلغها ، لتصير كنسية على الأرض . وهذه فكرة تتعارض تماما مع النزعة البابوية المتطرفة l'ultramontanisme ومع روما ، كما انها تؤلف الرسالة العليا للارثوذكسية على الأرض ، ومن الشرق ينبغي ان يشع النور . » وليست الكنيسة ملكوتا بعد ، ملكوت الرب ، كما تنادى بذلك الكاثوليكية ، وفقا لما يقوله القديس أغسطين . ولكن ، في الكنيسة ، ينبغي ان يتكشف ملكوت . كشف جديد في حضن الكنيسة ، كان دوستويفسكي متطلعا اليه ، كما يتطلع صوب الشطر التنبؤي من المسيحية .

وهذا التجديد الديني ينبغي ان يظهر في الشعب الروسي ، بوصفه شعباً رؤياويا . وهذه المرحلة الجديدة من المسيحية التي تطلّع اليها دوستوفسكي ينبغي ان تتسم بحرية واخاء في المسيح . وكان دوستوفسكي يعارض بالحب الاجتماعي الحقد الاجتماعي . وكان معاديا - شأنه في ذلك شأن جميع الفلاسفة الدينيين الروس - للمدنية « البورجوازية » : كما كان عدوا لأوروبا الغربية من حيث ان هذه المدنية البورجوازية قد انتصرت فيها . ونستطيع ان نميز في البوثوبيات الثيوقراطية الخاصة عند دوستوفسكي - عناصر نزعة فوضوية ، وعناصر اشتراكية مسيحية خاصة ، مختلفة تمام الاختلاف عن الفوضوية وعن الاشتراكية الملحدتين . وتصوره للدولة لم يفصل تفصيلا كاملا ، كما ان نزعته الملكية Monarchisme احتفظت بطابع فوضوي . وهذه الاحكام تفضي بنا الى فكرة نزعة مسياوية دينية ، يرتبط بها الشطر الفعّال من نظريات دوستوفسكي الاجتماعية الدينية ، كما ترتبط بها النزعة الشعبية Populisme الدينية للروس .



## الفصل السابع

---

# روسيا

كان دوستوفسكي روسيا صميميا ، كما كان كاتباً لروسيا ، فلا نستطيع ان نتخيله خارجها . ولغز النفس الروسية يمكن أن ن فك رموزه فيه ؛ فقد كان هو نفسه هذا اللغز ، وفيه تتركز متناقضاته . والغربيون يفهمون روسيا من خلال دوستوفسكي . بيد أنه لم يفعل أكثر من أن يعكس الجو المحيط بالنفس الروسية ، والتعبير عنها : كما كان مباشراً بالفكرة الروسية ، وبالوعي القومي الروسي ، متسماً هو نفسه بكل نقائص هذا الوعي القومي وانحرافاتة : بالتواضع والصلف ، بالتعاطف العالمي ، وبالوطنية المتزمتة . وعندما القى دوستوفسكي خطابه الشهير عن بوشكين ، استخدم هذه العبارات موجهها كلامه الى مواطنيه : « تواضع ، يا أيها الانسان المتكبر » ولم يكن هذا التواضع الذي يدعو اليه مجرد تواضع ، فقد كان يعتبر الشعب الروسي أشد شعوب الأرض تواضعاً ، بيد أنه كان فخوراً بهذا التواضع . وكان هذا في الواقع هو موطن الكبرياء عند الروس . وكان دوستوفسكي يرى ان الشعب الروسي هو الشعب « حامل الرب » Porteur De Dieu شعباً فريداً في نوعه . والوعي بهذه المساوية المتفردة لاتتلاءم مع التواضع . وكان هذا هو شعور وعقلية الشعب العبري اللذان بعثا فيه .

وموقف دوستوفسكي من أوروبا تتخلله المتناقضات أيضاً . فسرى أن دوستوفسكي كان مواطناً أوروبياً حقيقياً ، يحترم آثارها وأشياءها المقدسة وأنه قال عن أوروبا أشياء مذهلة لم يقلها غربي أبداً . وبهذا الموقف تتجلى النزعة العالمية للنفس الروسية ، كما تتبدى قدرة الروسي على ان يعيش مكتفياً بنفسه ، وأن يُدخل في حوزته كل ما هو عظيم في العالم . بيد ان دوستوفسكي ينكر - من جهة اخرى - ان شعوب أوروبا كانت شعوباً مسيحية ، ويصدر على أوروبا حكماً بالاعدام . كان في صميمه شوفينياً ( وطنياً متطرفاً ) ، وفي احكامه على الشعوب الاخرى ، كالشعبين الفرنسي والبولندي ، وكذلك على اليهود بعامة - كثير من الحيف . ذلك ان شعور الروس ووعيهم بأنفسهم أفضيا بهم دائماً أما ان ينكروا بعنف كل ما هو روسي ، وارتكاب الطلاق مع الوطن ، الأرض الأم ، او على العكس توكيده بشده وبتعصب بيدومعه ان الشعوب الاخرى تنتمي الى جنس ادنى . لم

يكن الشعور القومي عندنا متزنا على الاطلاق او متمسما باليقين الهاديء الذي يخلو من التمزق والهستيريا . فلنقرر ان الأمر على هذا المنوال عند اعظم عبقرية لدينا : عند دوستوفسكي ، فلم يبلغ الوعي القومي عنده الى مرحلة الرجولة الروحية ، والى الاتزان ، بل على العكس ، كان مصابا بالمرض ، بالمرض القومي الروسي .

ولابد ان نفهم ان تركيب النفس الروسية شديد الخصوصية وانه يختلف تمام الاختلاف عن مثيله الغربي . فثمة عالم هائل يتكشف في الشرق الروسي يمكن ان يكون متعارضا مع الغرب كله ، ومع الشعوب الاوروبية جميعا . وارهف الناس حساً من الغربيين يفهمونه جيدا ، وهذا اللغز الذي يكتنف الشرق الروسي يجتذبهم . وروسيا سهل شاسع بمساحات لا متناهية ، وعلى وجه هذه الارض ، لن تجد ملامح غائرة ، او حدودا ؛ ولن تعثر فيه على تعقيد الجبال او الوديان ، كما لن ترى فيه أي حد يرسم الشكل الخاص لكل منطقة . والسيولة الروسية موزعة على طول السهل ، فهي تسيل في اللامتناهي . وجغرافية الارض الروسية تتطابق مع جغرافية روحها . وهكذا لم تكن الطبيعة الجغرافية غير تعبير رمزي عن الحالة النفسية لشعب : كما أن كل ما هو خارجي ليس الا رمزا على ما هو باطني ، رمزا للروح . وهذه المساواة التي تتمتع بها الارض الروسية ، واتساعها اللامحدود ، وأبعادها اللامتناهية ، وماتتسم به عناصره من اللاتحدد - يرمز لما تتسم به النفس الروسية من مساواة ، وتمائل لا متناه ، وخضوع متطابق لتيار قومي يخلو من الوضوح والدقة . وهذا كله يجسد طبيعة الانسان الروسي . ذلك لأن المصادفة ليست هي التي ارادت ان يعيش شعب على هذه الارض او تلك ، ووسط هذه الطبيعة او تلك . فهناك صلة باطنة بينهما .. بل ان الطبيعة والارض ذاتهما تتحددان بواسطة الاتجاهات الاساسية للروح القومية ، فالسهول الروسية ، والوهدان الروسية ، ليست سوى رموز على النفس الروسية . وفي تركيب هذه الارض جميعا ، نحس بالصعوبة التي يصادفها الانسان الذي يريد ان يقهرها وان يضيفي عليها شكلا ويخضعها للحضارة ، والانسان الروسي خاضع لسيطرة طبيعته لسيطرة ارضه ، وعناصره . وهذا هو الحال في نفسه لا يسيطر الشكل على

المضمون ولايسمو به العنصر الجسدي والحسي فوق الروح . والصعوبة التي يلقاها في اخضاع ذاته لنظام هي التي تميز الانسان والارض في آن واحد . فالنفس تتناثر في السهل الذي لاتحده الحدود ، وتضيع في الأبعاد اللامتناهية . اللامتناهيات والأبعاد هي التي تجتذبها . فهي لاتستطيع ان تحيا في حدود ، وان تحاط بمعالم واضحة ، وفي مناطق حضارية متميزة ؛ واذا كانت تتطلع من ثم الى ما هو متطرف نهائي فذلك لأنها تجهل هذه الحدود ، هذه المعالم ، ولأنها لا تصادف الحواجز التي يفرضها التنظيم ، سواء في حياتها ، او في عناصرها . انها نفس رؤياوية بطبيعتها وتركيبها ، حساسة حسب للجو الصوفي والرؤياوي . فهي لا تشيد قلعة كما يصنع الانسان الاوروبي ، مُعتمداً بنظام ديني وحضاري . ولكنها تطفو صوب الأفاق التي تناديها وخاصة صوب ذلك الأفق البعيد حيث تعتقد أنها تبصر نهاية العالم . وما من نفس ايسر انخلاعا عن جذورها ، وأكثر استسلاما للعواصف التي لاسبيل الى مقاومتها من النفس الروسية . ان في هذه النفس حاجة الى الهيام على وجهها في سهوب البلاد الروسية . وانعدام الشكل ، وضعف النظام يلغيان عند الروس كل غريزة حقيقية للبقاء ؛ فهم يحطمون انفسهم ، ويستهلكونها في لاشيء ويتلاشون في الفضاء .

قال الشاعر أ بييلي A. Biely في قصائده الرائعة التي كرسها لروسيا :

« سوف تتلاشين في الفضاء ، سوف تتلاشين ، أي روسيا ، روسيا وطني

العزيز ! »

والنفس الروسية قادرة على ان تصل الى النشوة بضياعها ذاته . وما اقل الاشياء التي تحمل لها توقيرا ، أو ترتبط بها ارتباطا قويا . فهي ليست مرتبطة بالحضارة ، التي صاغها العُرف والعادة ، كما هو شأن النفس الغربية الأوروبية . والانسان الروسي يجتاز دون عناء كل أزمة حضارية ، بل انه لم يفعل بعد على تثبيت حضارته الحقيقية . ولهذا كانت النزعة العدمية مميزة لروسيا اصدق التمييز . والروسي ينصرف بقلب لا يثقله شيء عن العلم ، وعن الفن ، عن الدولة وعن البيت ، وهو يتمرّد على الروابط التي نقلت اليه ، ويتطلع الى مملكة

المجهول ، الى الاشياء البعيدة التي لا تبصرها العين ، والنفس الروسية على استعداد لخوض تجارب متطرفة تعجز عن خوضها النفس الاوروبية الاكثر تشكلا ، وتميزا ، والمصوغة بواسطة الحدود ، والمقيدة بتقاليد جنسها . والتجارب الروحية التي وصفها دوستويفسكي لايمكن ان تقع الا في النفس الروسية . فقد درس امكانياتها اللامتناهية . وعلى العكس من ذلك ، فأن حدود النفس الاوروبية ، وروابطها الحضارية ، وصلابتها العقلانية كانت عقبة تعترض مثل هذا النوع من البحوث . ولهذا السبب لا سبيل الى تصور دوستويفسكي الا في روسيا ، كما ان النفس الروسية هي وحدها التي يمكن ان تصلح أداة لكشفه .

\* \* \*

كان دوستويفسكي « صاحب نزعة شعبية » Populiste ( نارودنيك Narodnik ) على طريقته الخاصة : وكان يعتنق ويبشر بنزعة شعبية دينية . وهذا الحب للشعب - هذه « النزعة الشعبية » - نتاج للروح الروسية ، وظاهرة روسية صرف لا وجود لها في الغرب . والواقع اننا لا نستطيع ان نلتقي بهذه الاعتراضات الابدية التي تبديها « الانتلجنسيا » والشعب ، ورفع هذا الشعب الى منزلة المثل الاعلى الى درجة الانحناء أمامه ، والبحث عن الاله فيه - لا نستطيع ان نلتقي بكل هذا الا في روسيا . وهذه النزعة الشعبية كانت دائما في روسيا علامة على ضعف التيار الحضاري ، وغياب الوعي برسالتها . وكانت روسيا ابان مملكة الموجيك Moujiks الواسعة الغامضة التي يقوم على رأسها القيصر - قد تفككت الى عدد محدود جدا من الطبقات ، من بينها صفوة مثقفة قليلة العدد ، وضعيفة نسبيا ، مع تضخم للجهاز المحافظ في الدولة . هذا التركيب للمجتمع الروسي الذي يختلف اختلافا شديدا عن المجتمع الاوروبي ، كانت نتيجته ان جعل الطبقة المثقفة تشعر بعجزها ازاء التيار الشعبي ، حيال المحيط المعتم للشعب ، وبالخوف من ان يبتلعها هذا المحيط . بيد ان السلطة الامبراطورية المقدسة دينيا في ضمير الشعب ، انقذت الطبقة المثقفة من الظلمات الشعبية ، بأن قامت هي باضطهاد هذه الطبقة وهكذا وجدت نفسها محصورة بين فكي منجلة . وكان الوعي الذي

لدى الطبقة المثقفة عن نفسها في القرن التاسع عشر حيث سمت نفسها في لحظة معينة « الانتلجنسيا » - كان وعيا مأساويا . فالصفوة المثقفة عندما لم تجد في التاريخ الروسي تقاليد ثقافية قوية ، وعندما لم تشعر بأن هناك روابط عضوية تربطها بمجتمع متمايز ، وبطبقات قوية وفخور بماضيها الشهير - رأت انها موضوعة بين تيارين غامضين في التاريخ الروسي ، تيار السلطة القيصرية ، وتيار حياة الشعب . ومن ثم ، شرعت بغريزة حب البقاء الروحي في تمجيد هذا العنصر تارة ، وتمجيد العنصر الآخر تارة أخرى ، او تمجيد العنصرين معا في وقت واحد ، والبحث فيهما عن نقطة تتكئ عليها . وفوق الاغوار الشعبية المعتمدة ، الواسعة المحيط ، شعر المثقفون بعجزهم ، وبالخطر الذي يهددهم بأن تبتلعهم تلك الهوة . وهنا قامت هذه الطبقة المثقفة بتغيير اسمها ليصبح « الانتلجنسيا » وبالاستسلام للتيار الشعبي ، وباطلاق البخور للعنصر الذي يهدد بابتلاعها . « فالشعب » يمثل للانتلجنسيا قوة غامضة ، غريبة ، جذابة . وهو ينطوي على سر الحياة الحقيقية ، كما تستقر فيه حقيقة خاصة ، هي الاله نفسه الذي فقده المثقفون . ولم تكن « الانتلجنسيا » تشعر بأنها طبقة عضوية من الحياة العضوية فقد فقدت وحدتها ، واستأصلت جذورها . الوحدة والتكامل شيئان احتفظ بهما الشعب ، وهو وحده الذي يحيا حياة عضوية ، ويعرف الحقيقة المباشرة للحياة . اما الطبقة المثقفة فلم تظهر اية قوة لتوكيد رسالتها الحضارية امام الشعب ، وواجبها المنوط بها لاشاعة النور في ظلمات الطبقات السفلى . فكانت تشك في دورها الخاص بالتنوير ، ولم تكن تؤمن بحقيقتها ، كما اقت ظلالا من الشك على القيمة الباطنة للثقافة . وهذه ظروف سيئة لأداء الرسالة الحقيقية الموكولة الى الثقافة : وكان القاء الشك عليها من وجهة نظر اخلاقية ودينية واجتماعية في آن واحد . وتصبح الثقافة عاقبة من عواقب الظلم ، مشتراه بثمن فادح ، اذ تعنى الانقطاع عن حياة الشعب ، وانتهاكا للوحدة العضوية . فالثقافة خطيئة في حق « الشعب » اوهي « الخروج » عن « الشعب » ونسيان « الشعب » وهذا الشعور بالخطيئة طارد « الانتلجنسيا » الروسية ابان القرن التاسع عشر كله ، واستنزفت طاقتها:

الخلافة . واقول مرة اخرى انه شعور تولد عن ان الطبقات المتعلمة لم يكن لديها وعي كافٍ بقيمة الثقافة كما انها تركت شكاً اخلاقياً وارتياباً يتقلان عليها . وهذا شيء يميز أشد التمييز هذه « النزعة الشعبية » الروسية . فلم يكن الناس يبحثون عن الحقيقة في الثقافة ، وفي تطلعاتها الموضوعية ، وانما في الشعب ، في تيار الحياة العضوية ... تيار الحياة العضوية حيث تستقر ايضا الحياة الدينية ولا تستقر في الثقافة او في الروح . وأنا أقدم هنا الصفة المميزة للمبادئ الاولى للنزعة الشعبية الروسية بمعزل عن فروعها الدقيقة المتباينة . والواقع ان النزعة الشعبية في روسيا كانت منقسمة الى اتجاهين : مادي وديني . وفي صورتها المادية التي تميز انحلال الطبقة المتعلمة ، نلمس التعبير عن السيكولوجية نفسها التي نجدها في صورتها الدينية . فثمة تشابه بين الشعبين الاشتراكيين الملحدتين وبين الشعبين السلافوفيل ( اصحاب النزعة السلافية ) . فهنا نفس التمجيد للشعب ، ونفس الارتياب في الثقافة . « فاليمين » المتطرف ، و « اليسار » المتطرف يتخذان في روسيا ملامح متشابهة تدعو الى الدهشة ؛ فكل منهما ينطوي على نفس التيار الرجعي المعادي للثقافة . ونفس العلة التي تعاني منها النفس القومية الروسية موجودة في هذين القطبين المتضادين . ففي كل منهما قمع مماثل للمبدأ الشخصي ، وللثقافة التي تتعلق بالشخصية ، والمسؤولية والشرف الشخصيين . كما نجد فيهما ايضا عجزا مماثلا عن الاستقلال الروحي وعن التسامح والبحث عن الحقيقة لا في الذات وانما خارج الذات . وقد كان لغيب الفروسية من التاريخ الروسي نتائج ضخمة . فقد بينت النزعة الجماعية الروسية اكثر من مرة ان الشخصية والروح الشخصية لم تكونا على يقظة كافية في الشعب الروسي وان الشخصية كانت ذاتية في التيار الطبيعي لحياة الشعب . وهذا هو السبب الذي دفع النظرية الشعبية الى البحث عن الحقيقة وعن الاله لا في الشخصية ولكن في الشعب .

فماذا كان « الشعب » بالضبط في رأي هذه النظرية الشعبية ، وما هي تلك القوة الغامضة التي يتصرف بها ؟ لقد ظل تعريف الشعب نفسه مهوشاً مختلطاً الى ابعد حد . ولم يكن « الشعب » في نظر الغالبية العظمى من الشعبيين هو

الأمة ، من حيث هي كل عضوي متكامل يشمل طبقات المجتمع وفئاته جميعا ، والأجيال التاريخية كلها ، والمتقنين والنبلاء ، والفلاحين والتجار والصناع ، والعمال . فليس لكلمة « شعب » هنا ذلك المعنى الانطولوجي ( الوجودي ) المحدد ، وانما لها قبل كل شيء معنى اجتماعي ودلالة طبقية . فـ « الشعب » هو في غالبته العظمى الفلاحون والعمال والطبقات الدنيا من المجتمع التي تعيش على مجهودها الجسدي . ولهذا فان النبلاء واصحاب المصانع والتجار والعلماء والكتاب او الفنانين لا يؤلفون « الشعب » وليسوا شطرا عضويا فيه بل على العكس انهم ضده بوصفهم « بورجوازيين » و « انتلجنسيا » أما في النزعة الشعبية الثورية والمادية التي اعتنقها اليسار فقد ساد هذا التصور الطبقي في نهاية الأمر . والغريب انه ساد ايضا في النزعة الشعبية الدينية وفي النزعة السلافوفيلية Slavophilism وان تكن في تناقض مطلق مع اتجاهات الوعي السلافوفيلي . فقد كان « الشعب » في نظر السلافوفيل كما هو في نظر دوستويفسكي - هو اولا وقبل كل شيء الشعب البسيط الفلاحون والموجيك . أما الطبقة المثقفة فقد انفصلت - في نظرهم - عن الشعب واتخذت موقفا معارضا له وللحقيقة . فالحقيقة تلتمس عند الموجيك لا عند النبلاء او عند « الانتلجنسيا » الموجيك هم الذين يحتفظون بالايمان الحقيقي . وبهذا سحبوا من البطقة المتعلمة حق الشعور بأنها جزء لا يتجزأ من الشعب وحرموها من ان تجد في قرارة نفسها التيار الشعبي . فاذا كنت نبيلاً او تاجراً ، عالماً او كاتباً ، مهندساً او طبيباً ، فأنتي لا تستطيع ان اشعر أنني من « الشعب » بل ينبغي ان اعتبر الشعب تياراً غامضاً مضاداً لي وعليّ ان انحني امامه كما انحني امام حامل للحقائق العليا . وكل صلة مباطنة مع « الشعب » وماهو « شعبي » مستحيلة فلا يمكن ان تقوم هنا الا صلة متعالية Transcendant . فالشعب هو قبل شيء « اللا أنا » المضاد لي الذي انحني امامه لأنه ينطوي في ذاته على حقيقة خارجة عني اشعر ازاءها بأنني مذنب . بيد ان هذا التصور هو تصور عبد يخلو من كل حرية للروح ، ومن كل وعي بحرية روحية خاصة . هذه « النزعة الشعبية » الوهمية التي اعتنقها دوستويفسكي تتعارض



مع الكلمات المذهلة التي وضعها على لسان فرسيلوف فيما يتعلق بالنبالة الروسية : « انا لا استطيع الا احترام طبقتي النبيلة . فقد نشأ لدينا على مر القرون نمط معين من الثقافة الرفيعة نمط لم يوجد له نظير في العالم ، يأخذ على عاتقه كل عذاب العالم . انه نمط روسي ولما كان هذا النمط موجود في الطبقة المتعلمة العليا من الشعب الروسي ، فانه لشرف لي ان انتمي اليه . هذه الجماعة تحتفظ في ذاتها بروسيا المستقبل . وربما كانت الفا ( ولعلها أكثر او اقل ) بيد ان روسيا قد عاشت بهدف واحد هو انجاب هذا الألف . »

غير ان اعظم العبقريات الروسية وهم في اوج حياتهم الروحية او ابداعهم الثقافي - لم يحتملوا محنة القمم ، وتلك الحرية السامقة للروح ، وسيطر عليهم الخوف من العزلة ، فهرعوا منحدرين الى اسفل ، الى الاماكن السطحية من حياة الشعب ، آملين ان يصلوا بفضل هذا الاندماج الى حقيقة عليا - ويبدو ان عظماء الروس لا يتمتعون بشاعرية الاماكن المرتفعة والقمم ؛ فأصابهم رعب الانعزال والهجران والبرد ، واخذوا يبحثون عن دفء الحياة الشعبية والجماعية . وهنا تختلف العبقرية الروسية - دوستويفسكي - عن العبقرية الاوروبية - نيتشه . لم يستطع تولستوي ، ولم يستطع دوستويفسكي احتمال الاعالي ؛ بل فتنهما التيار المعتم ، الرحيب ، المستسر للحياة الشعبية . فراودهما الامل ان يجدا فيه الحقيقة ، بدلا من ارتقاء القمم . واولئك الذين كانوا اول من عبر عن الوعي القومي الروسي - اعني السلافوفيل - تصرفوا على هذا المنوال . فليس من شك انهم كانوا على قمة الثقافة الاوروبية ، ومن اكثر الناس ثقافة بين الروس ؛ ولكنهم كانوا يفهمون ان الثقافة لا يمكن الا ان تكون قومية ، وبهذا كانوا يقتربون من الغربيين اكثر من « المستغربين » الروس انفسهم . بيد انهم رفعوا راية التسليم امام سلطان الموجيك ، وغاصوا في اغوار غامضة ، دون ان يجدوا القدرة في نفوسهم على الدفاع عن حقيقتهم ، بوصفها حقيقة قومية مشتركة بين الجميع ؛ بل كانوا هم ايضا يتصورون « الشعب » بوصفه شعبا بسيطا - معاديا للطبقة المتعلمة . واستطاع الجناح اليساري اللاديني من النزعة الشعبية ان يجني ثمار

هذا الفهم للشعب بوصفه طبقة واصبح الوعي « القومي » منذ ذلك الحين مستحيلا اذ ازدادت الهوة بين « الانتلجنسيا » و « الشعب » عمقا وتوكيدا ، وظلت الفكرة « الشعبية » هي وحدها القائمة . وفي هذه الاثناء ، اردعت في قلب النزعة السلافوفيلية عناصر لفهم اوسع واكثر حيوية للشعب ، بوصفه امة ، وبوصفه كائنا عضويا صوفيا . بيد ان السلافوفيل سقطوا ضحايا مرض الطبقة المثقفة . وهو مرض اصيب به ضمير دوستوفسكي . وكانت الماركسية قد قامت بتقسيم فكرة الشعب نظريا - الى طبقات ، وبهذا وجهت ضربة للنزعة الشعبية . غير انها ادعت بعد ذلك هي نفسها - لاهياء هذا المبدأ .

\* \* \*

كانت نزعة دوستوفسكي الشعبية من طراز خاص ، فقد كانت نزعة شعبية دينية . ولاشك في ان السلافوفيل كانوا يعتقدون ايضا نزعة شعبية من هذا النوع وكان كوشيليف Kocheliev يقول ان الشعب الروسي لا يصلح امره الا مع الارثوذكسية ، وانه بدونها « لا يعدو ان يكون مجرد حثالة » وكان السلافوفيل يعتقدون ان الشعب الروسي هو اكثر الشعوب مسيحية على الارض ، بل هو الشعب المسيحي الوحيد . بيد ان ايمان دوستوفسكي الديني بالشعب الروسي كان ينتمي فعلا الى عهد اخر . وكان السلافوفيل يشعرون انهم مغروسون بقوة على الارض ، وان هذه الارض حسب شعورهم راسخة تحت اقدامهم . وكانوا يملكون تراثا طويلا من العادات المريحة ، كما يتمتعون بتلك الدعة التي تميز هؤلاء الملاك الروس الذين شبوا في ديارهم الريفية ، وسيبقون طلية حياتهم ملاكلا لها . فلن نلمس عندهم شيئا فاجعا ، او اي احساس مسبق بالرؤياوية المقبلة المجهولة . اما دوستوفسكي فعلى العكس من ذلك ، ينتمي الى تلك الحقبة من الادراك الفاجع للعالم ، الى تلك الحقبة المتجهة دينيا الى « الرؤيا » ( نهاية العالم ) وكان تصويره المسياوي للشعب ، شاملا ، عالميا متجها صوب مصير العالم اجمع . كان السلافوفيل اذن قرويين بالقياس الى دوستوفسكي . وموقف هذا الاخير ازاء اوروبا يختلف عن موقفهم كل الاختلاف . كما كان اشد تعقيدا وتوترا الى ما

لانهاية . اما بالنسبة للتاريخ الروسي ، فقد كانت له مواقف متباينة فهو لم يكن مدفوعا على هذا النحو الى تمجيد روسيا القديمة السابقة على حكم القيصر بطرس ، بل - كان على العكس - يضيء قيمة هائلة على بطرسبرج ، في الفترة البطرسية من التاريخ الروسي ودوستويفسكي هو كاتب تلك الفترة . وما كان يهمه ، هو مصير الانسان في روسيا البطرسيبورجية في عهد بطرس الاكبر ، والمحنة الفاجعة المعقدة التي عاناها النوماذ الروس الذين تم استئصال جذورهم في تلك الفترة . وهو في هذا يحذو حذو بوشكين . وماشاهده هذا الاخير ووصفه مما كان له طابع شبحي fantomatique في بطرسبورج - كان يجذب دوستويفسكي . أما عادات موسكو المتأصلة والريفية فكانت على العكس من ذلك - غريبة عليه ، فلم يهتم الا بالانلاجنسيا الروسية في العهد البطرسيبورجي من تاريخ روسيا ، فكان متتبعا بكل ما يملك من جهد - للكارثة القادمة . فهو كاتب مرحلة تتشكل فيها الثورة الباطنة لم يكن دوستويفسكي اذن سلافوفيليا بالمعنى التقليدي لهذه الكلمة ، مثلما لم يكن قسطنطين ليونتيف constantin leontiev واحد منهم فهذان شخصان لهما تكوين مختلف وتشيع فيهما دينامية نبحت عنها عبثا عند السلافوفيل .

واننا لنجد - فضلا عن ذلك - في « يوميات كاتب » سلسلة من التلميحات المعادية الجائرة في كثير من الأحيان تجاه السلافوفيل : « يتمتع السلافوفيل بقدرة نادرة على انكار قومهم ، وعلى عدم فهم شيء من حقائق عصرهم » وهو يدافع عن « المستغربين » في مواجهتهم : « أمن الحق أن المستغربين يملكون من غريزة الروح الروسية اقل مما يمتلكه السلافوفيل ؟ » « لم نكن نريد الا اظهار شيء من ذلك العنصر التوهمي عند السلافوفيل الذي ادى بهم الى التنكر التام لقومهم ، والعيش في تنافر كامل مع الواقع . وايا كان الحال فقد كانت النزعة الى الغرب L'occidentalisme أكثر واقعية - على الاقل - من النزعة السلافوفيلية وعلى الرغم من كل اخطائها فقد تقدمت الى ابعد مما تقدمت اليه تلك النزعة الاخيرة وبقيت الى جانب الحركة على حين ان السلافوفيل ظلوا الى الأبد في مكانهم ، معتقدين ان في هذا شرفا عظيما لهم . اما « النزعة الغربية » فقد وضعت الاسئلة النهائية

بجسارة وقدمت حلولها في الالم ، عبر الوعي بالذات وعرفت كيف تعود الى الارض الشعبية ، وان تجد الاتحاد مع العناصر الشعبية ، والخلاص في الارض . وكنا - من ناحيتنا - نتقدم كواقعة نعتقد انها محتومة لا رجوع لها ، وانه في العودة الفعلية ( وهي عودة لن تكون عامة ) الى الارض سواء كانت تلك العودة عن وعي او عن غير وعي - كان للتأثير السلافوفيلي نصيب اقل كثيرا ، نصيب ضئيل ، بل ربما لم يكن له نصيب على الاطلاق . « وكان دوستوفسكي يقدر الغربيين لبحوثهم ، ولما في وعيهم من تعقيد ، ولما تتسم به ارادتهم من دينامية . اما ما كان يزعجه - في مقابل ذلك - فهو ان السلافوفيل ، بوصفهم من الطبقة الارستقراطية ، يضعون انفسهم خارج عملية صعبة للحياة ، خارج الحركة الادبية ، وينظرون الى كل شيء من علٍ . اما بالنسبة لدوستوفسكي فقد كان « الفتى الروسي » والمحددون والاشتراكيون والفوضويون - كانوا جميعا تجليات للروح الروسية . كما كان الادب « المستغرب » تجليا ايضا لهذه الروح . وكان دوستوفسكي يعارض بالواقعية ، الواقعية الفاجعة للحياة ، مثالية السلافوفيل ، فقد كان يفهم حركة الروح التي تتحقق في روسيا . وبفكره التنبؤي اكتشف طبيعة هذه الحركة و اشار الى النهاية المخيفة التي لامناس من ان تصل اليها . وكان يقف على ارض التجربة الروحية ، بوصفها التجربة الضرورية . بيد ان السلافوفيل الذين كانوا قد وصلوا في هذه الفترة الى الجيل الثاني - رفضوا فهم كل حركة ، وتهيبوا كل تجربة . وهذان موقفان من الحياة يختلفان كل الاختلاف . فارتباط دوستوفسكي بالارض لم يكن هوة ارتباط السلافوفيل . فقد كان يتأمل الارض الروسية الى اشد طبقاتها عمقا هناك حيث لا يتحقق الوجود الا بالزلزال والانهيارات . فلم تكن جذوره الضاربة في اعماق التربة ساكنة . انه تأصيل انطولوجي ( وجودي ) ، معرفة بروح الشعب في اعماق ماهيته .

\* \* \*

كان موقف دوستوفسكي ازاء اوروبا باعثا على الدهشة وتُميِّز هذا الموقف - بخاصة - اقوال فرسيلوف التي عبر فيها دوستوفسكي عن ارق افكاره نحو اوروبا ؛ وكان يضع على لسان فرسيلوف كثيرا من افكاره الخاصة . الانسان

الروسي عالمي ، وهو اكثر الناس حرية في العالم . « الاوروبيون ليسوا احرارا ، اما نحن ، فأحرار . ومع حزني الروسي ، كنت وحدي الذي يتمتع بالحرية ... كل فرنسي قادر ، لا على ان يخدم فرنسا وحدها - بل البشرية جمعاء ، ولكن شريطة ان يظل فرنسيا ؛ وهذا يصدق ايضا على الانجليزي والالمني . والروسي في عصرنا هو وحده الذي تلقى تلك الملكة وهي انه ازداد روسية كلما ازداد نزوعا الى اوروبا . وهذا هو الفارق الاساسي بيننا وبين الآخرين ، وهو يتمثل عندنا ، كما لا يتمثل في مكان آخر . فأنا فرنسي في فرنسا ومع الالمني الماني ومع اليوناني القديم يوناني ؛ وأكون مع هذا كله روسيا اصيلا وأخدم روسيا على نحو افضل مادمت امثل فكرها الرئيسي . » « واوروبا عزيزة ايضا على الروس كروسيا نفسها : وكل حجر فيها غال وعزيز ، لقد كانت اوروبا وطننا مثلما كانت روسيا . بل اكثر ! لن يستطيع احد ان يحب روسيا خيرا مما احبها ، بيد ان احدا لن يلومني ابدا على انني اعتر بفينيسيا وروما وباريس وما فيها من كنوز العلم والفن والتاريخ اكثر من اعترازي بروسيا . اوه ! ما أعز تلك الاحجار القديمة الاجنبية وعجائب عالم الاله القديم تلك البقايا من العجائب المقدسة بالنسبة للروسي ! بل انها اعز علينا مما هي بالنسبة اليهم . ولا توجد غير روسيا التي لا تعيش لنفسها بل للفكر ، والواقعة الغريبة هي ان روسيا منذ ما يقرب من قرن لاتعيش لنفسها بل لاوروبا فحسب » وماكان لرجل سلافوفيلي ان يتفوه بهذه الكلمات . وهذه النعمة نفسها تعود للظهور على لسان ايفان كارامازوف : « اريد ان اجوب اوروبا ؛ واعلم انني لن اجد فيها سوى مقبرة ، ولكنها أعز مقبرة هذا هو كل ما في الامر . فهناك يرقد الموتى الاعزاء ، والحجارة التي تغطيهم تشهد بحياة مشيوية قد مضت ، وبايام حار في حركته وفي حقيقته وفي صراعه وفي علمه ، وكنت أعلم مقدما انني سأجثو على التراب وسأقبل هذه الاحجار وأبللها بدموعي ، مقتنعا في الوقت نفسه في قرارة نفسي بأن هذا كله لم يعد منذ امد بعيد - سوى مقبرة ولا شيء غير ذلك . » وهذا ايضا ما نجده في « يوميات كاتب » : « اوروبا ... ولكن هذا شيء رهيب مقدس ، اوروبا اوه ! اتعلمون ايها السادة كم هي عزيزة علينا - نحن الحالمين

السلافوفيل - هذه الاوروبا التي تعتقدون اننا نبغضها ، اوروبا هذه نفسها « موطن المعجزات المقدسة ؟ اتعلمون كم هي عزيزة علينا هذه المعجزات ، وكم نحب ونقدر على نحو اكثر من الاخوة ، القبائل العظيمة التي تقطنها ، وكل ما حققته هذه القبائل من اشياء عظيمة ونبيلة وسامية ؟ هل تعلمون كم من الدموع ومن انقباضات القلب سببها المصير العزيز القريب لهذه البلاد ، وكم تخيفنا تلك السحب القائمة التي تخيم دائما على افقها ؟ انكم انتم ايها السادة الاوروبيين فينا والغربيين منا لم تحبوا اوروبا ابدا كما احببناها نحن الحالمين السلافوفيل الذين تريدون اعتبارهم اعداءها التقليديين . » وعلى هذا النحو لم يتحدث ابدا السلافوفيل او المستغربون . قسطنطين ليونتييف الذي لم يكن من هؤلاء او اولئك - هو وحده الذي كان يستطيع ان يعبر عن ماضي اوروبا في الفاظ مشابهة . والمفكرون الدينون الروس من طراز دوستوفسكي وقسطنطين ليونتييف - لم ينكروا الثقافة الرفيعة التي انتجتها اوروبا الغربية . بل كانوا يحملون من التقدير لهذه الثقافة اكثر مما يحمله الاوروبيون الحاليون . وما كانوا ينكرونه هو المدنية الاوروبية المعاصرة وروحها « البورجوازية » التجارية ، حيث اماطوا اللثام عن خيانة نحو للتراث الرفيع وموروث الثقافة الماضية لاوروبا .

ولم يكن التعارض بين روسيا واوروبا - في نظر كثير من الكتاب والمفكرين الروس سوى تعارض بين روحين ، بين نمطين من الحضارة ؛ وما هو الا شكل من اشكال الصراع ضد اتجاهات المدنية الحاضرة التي ترمي الى اخماد الروح . وقد كانت النزعة السلافوفيلية والاستشراقية L'orientalisme انحرافا خاصا للوعي ، فهناك روحان يتصارعان في العالم ، وبدأت روح المدنية التجارية في الانتصار عقب خيانة للمبدأ المسيحي في الحضارة . وتغلبت الروح المادية على الروح الدينية ، واحتجبت السموات خلف التكالب على السعادة الارضية . هذا هو الاتجاه العالمي للمدنية المعاصرة وهو أظهر ما يكون تحققا عند الشعوب الاوروبية . ولم ينقذ الروس سوى « تخلفهم » . ولكن من الوهم ان نستنتج من هذا التخلف ان ليس لهذا الاتجاه العالمي للمدنية المعاصرة سيطرة على روسيا وعلى الشعب الروسي ، او

انهم نأوا عنه بطبيعة روحهم ، او ان هذا الاتجاه لاينتسب الى للغرب وحده . ذلك ان الاتجاهات الدينية في الفكر والادب الروسيين تلونت بالوان النزعة السلافوفيلية وبالوان الشرق . وهي الوان دفاعية . وقد عرفت المانيا في مطلع القرن التاسع عشر وفي عهد الاندفاع العظمى الخلاقة للمثالية الالمانية وللحركة الرومانسية تبلورا مماثلا لاتجاهاتها ، ووعيا مشابها بذاتها . وتأكدت الروح المثالية والاتجاهات الرومانسية وسيادة المصالح الروحية العليا - تأكدت بوصفها روحا جرمانية واتجاهها جرمانيا ومصالح جرمانية في مواجهة الاتجاهات غير الروحية لفرنسا وانجلترا . وقد بدأت فكرة المساوية الجرمانية في هذه الفترة نفسها . وهذا لم يمنع المانيا - عقب ذلك - ان تسلك سبيل النزعة المادية ، وان تتخاذل عن اداء رسالة روحها العليا . وقد كان الصراع بين روحيين وبين نمطين من انماط الثقافة الدينية واللا دينية للمدنية مباطنا دائما لأوروبا الغربية نفسها ، ودارت رحاه على ارضها . فكان الرمانسيون الفرنسيون والرمزيون والكاثوليك الفرنسيون في القرن التاسع عشر من امثال باربيه دوريفيي Barbey D'Aureville وفيه دوليل - آدم Adam - Villiers de L'isle وهويسمان Huysmans وليون بلوا Le'on Bloy يعارضون بكل وجودهم وبكل مصيرهم الاليم الروح السائدة على ذلك القرن ، اعني المدنية الاوروبية والفرنسية في القرن التاسع عشر التي لم تكن تجرحهم بأقل مما تجرح السلافوفيل ودوستوفسكي وليونتيف . فهؤلاء ايضا كانوا ملتفتين بوجوههم صوب العصر الوسيط ، وكأنه وطنهم الروحي . وكان ظهور نيئتسه يحلمه المشبوب عن حضارة ديونيزوسية مأساوية - كان بأكمله احتجاجا حادا ومَرَضيا ضد الروح الظافرة للحضارة الاوروبية . وهذا موضوع كلي شامل universel لايمكن تصوره تحت نوعي المعارضة بين روسيا واوروبا او بين الشرق والغرب . فهنا يتعلق الامر بالمعارضة بين روحيين ، بين نمطين للثقافة داخل أوروبا نفسها ، كما هو في داخل روسيا ، وفي الغرب مثلما هو في الشرق . وكان من نصيب الروس ومن نصيب اعظم الكتاب والمفكرين الروس ان يشعروا بهذا التعارض شعورا اشد حدة من الغربيين . وكان هرتزن اسبق من الأوروبيين الذين عاشوا في

الاربعينيات في الوعي بهذا التعارض . ولكن يجب الاستنتاج من هذا ان الاتجاه العالمي للمدينة المعاصرة لا ينبغي ان ينتصر في روسيا ، كما لا ينبغي ان تنتصر ايضا الروح اللادينية ، وان الروح في روسيا لن تعاني نكسة . فلقد ظهر الماركسيون في روسيا وتكلفت جهودهم بالنجاح . والآن يدور فيها رحى الصراع بين الروحين ، بين نمطي الثقافة او بمعنى ادق الصراع ضد اخماد الروح او اضعافها - روح الحضارة والمدنية . وقد يكون من المحتمل الا تنتصر الروح والحضارة في روسيا . ولا ينبغي علينا ان نقارب بين الروح والحضارة فحسب بل ان نوحدهما بينهما . ان نجعلهما شيئاً واحداً . لأنه اذا كانت المدينة قد لا تستطيع ان تكون روحا ، الا ان الحضارة روح دائما وهي مرتبطة بطبيعتها الخاصة بتراث مقدس ، تراث الاسلاف . وقد فطن دوستوفسكي على نحو حاد لم يبلغه غيره ، الى ازدواجية الحركة اثناء مسيرتها ومولد روح ضد المسيح فيها . وكشف عن تحركات هذه الروح في روسيا ، وفي روسيا قبل كل شيء . اما ليونتييف فقد اصابه اليأس في اواخر حياته من ان يرى ظهور نمط جديد مزدهر من الحضارة يعارض مدينة اوربا الذابلة ، ويكون شبيها بزهورها الماضية . وهكذا استسلم للقنوط وهو يشاهد في بلاده انتصار تلك العملية العامة المنادية بالمساواة Egalita ire التي كان يبغضها الى الحد الذي جعله ينطق بتلك الاقوال المشحونة بالقلق : ربما كانت روسيا مختارة لاداء رسالة دينية واحدة ، الا وهي ان ترى مولد ضد - المسيح في حضنها ، وهكذا سقطت فكرة النزعة الشعبية الدينية التي سدد تطورها ضربات فظيعة اشد ما تكون الفظاعة للتاريخ الروسي - سقطت هذه الفكرة نفسها في التفكك . ذلك لأن مصير الفكرة المساوية الروسية هو ايضا مصير فاجع .

\* \* \*

« وكل شعب عظيم ينبغي عليه - اذا اراد ان يستمر طويلا في الحياة ، أن يؤمن بأن فيه ، وفيه وحده ، يستقر خلاص العالم ، وبأنه يحيا لكي يظل رأس الشعوب لكي يربطهم جميعا خوله ، ويقودهم في جماعة موحدة صوب غاية نهائية عليه ان يعهد بها اليهم جميعا . » وعلى هذا النحو يعبر دوستوفسكي في



« يوميات كاتب » عن الحاجة التي يشعر بها الى وعي قومي مسياوي . مثل هذه الفكرة لا تتضمن للوهلة الاولى أي نزعة الى التعصب القومي ، او اية نزعة خصوصية . Particularisme . والوعي المسياوي لشعب ما يكون عاما وعالميا . والشعب المسياوي شعب يوكل اليه خدمة قضية خلاص الشعوب جميعا ، والعالم اجمع . . وهي مهمة يقترحها دوستوفسكي على الشعب الروحي ، الشعب الذي يحمل الاله . وليست المسياوية هي النزعة القومية ، ذلك انها تتطلع الى ما هو أعلى من ذلك الى مالا نهاية ، ولكنها لا تنطوي على أي توكيد قومي . وعلى نقيض ذلك ، لا يدعي السلافوفيل الذين يعتبرون انفسهم بحكم تعريفهم نفسه ، قوميين الى أعلى درجة ، والمقتنعين بأن الشعب الروسي يمثل النمط الاسمي للحضارة المسيحية - لا يدعي السلافوفيل ان من واجب الشعب الروسي تخليص جميع الشعوب الاخرى ، والكشف عن الحقيقة الكلية . وهذه النزعة الكلية الشاملة L'universaliame التي تذهب اليها الروح الشعبية الروسية ، يكتشفها دوستوفسكي في عبقرية بوشكين الرحبة . وما يدهش المرء عند بوشكين هو « ملكة التعاطف العالمية ، والتقمص التام لعبقرية الشعوب الاجنبية تقمصا يوشك ان يكون كاملا . » « وهذه الملكة روسية في جوهرها ، ويشاطر فيها بوشكين في حقيقة الامر شعبنا كله . » وهو يقول مناقضا السلافوفيل « ان تطلعنا صوب اوربا ، بكل ما فيه من انبهار ومبالغة - لم يكن رسميا ومعقولا حسب ، ولكنه كان شعبيا ايضا كما انه تطابق تماما مع تطلعات الروح الشعبية نفسها ، وكان له ذاته دون ان يناقض الغاية النهائية في اسمى درجاتها . » « وربما كانت النفس الروسية وعبقرية الشعب الروسي اقدر من غيرها في سائر الشعوب الاخرى على احتضان فكرة الاتحاد العالمي والاخاء » وقد كشف دوستوفسكي بغيريته العبقرية ان التشرد القلق المتمرد عند الروس ، ويداوة روحهم ، ماهي الا مظهر قومي عميق . « وفي آليكو Aleko بحث بوشكين وصور المتشرد التعس على ارض وطنه ، الشهيد الروسي التاريخي « ومؤلفات دوستوفسكي مكرسة كلها لمصائر هذا الشريد البعيد لكل البعد . فهذا المتشرد هو الذي يهمة أكثر من أي شيء اخر . » السعادة

الشاملة هي الشيء الضروري للشريد الروسي ، لكي يخلد الى الهدوء ؛ وهو لا يشتري سكينته بأقل من هذا الثمن . « وهكذا نكتشف في الشريد ، في الروسي المستأصل الجذور - تلك النزعة العالمية التي تميز شعبنا بأكمله . وهنا ينطوي فكر دوستويفسكي بما فيه من دينامية لاتقبل ماهو سنكوني ثابت - على تناقض . فالشريد الروسي انتزع نفسه من ارض وطنه . وهنا تكمن خطيئته ، وعقم حياته الخلاقة . غير ان الروسي المستأصل الجذور الذي يعتبره دوستويفسكي نتاجا للطبقة الاقطاعية الروسية ، هذا الشريد يعامله بازدراء بوصفه « الجنتلمان الروسي والمواطن العالمي . « ومع ذلك فان هذا ايضا مظهر من مظاهر الروح القومية وهذا حكم متناقض لانجده عند السلانوفيل الذين يتصف تفكيرهم بقدر اكبر من الوحدة . دوستويفسكي يحب ان ذلك المستأصل الجذور ، ذلك الشريد بوجه عام ، كما كان مهتما اهتماما شديدا بمصيره ، وكان يعتبر « الانتلجنسيا » الروسية المنقطعة الصلة بالشعب بوصفها سمة مميزة كل التمييز ، شاهدا بذلك على ان نزعته الشعبية الدينية لم تكن سوى تجاوز للافكار المتناقضة . والحق انه عندما اخذ يحض على الانحاء امام الشعب والبحث عن « الحقيقة الشعبية » و « الحقيقة في الشعب » فانه كان يفهم من هذه الكلمة « الشعب » انه كائن عضوي صوفي ، او روح الامة كما يتصورها على انها كل هائل غامض يضم الغالبية العظمى من الناس « البسطاء » من الموجيك . وهنا نلمس سوء الفهم المعتاد لهذه الفكرة الشعبية ، فلسنا بحاجة الى الذهاب الى الشعب للانضمام اليه . فالروسي المتجول الهائم على وجهه المستأصل الجذور ، المتوحد ، يستطيع ان يكتشف في اعماقه التيار الشعبي وان يتعرف عليه وان يصير من الشعب بمجرد اظهاره لهذه الاعماق . ذلك ان كل روسي يجد في قرارة نفسه العناصر العميقة للشعب . وليس العنصر « الشعبي » موجودا خارج نفسي في الموجيك ، ولكنه موجود فيّ أنا ، في الطبقة العميقة من وجودي الخاص الذي لا اكون فيه اشبه بموناد\* مغلقة . والصلة الوحيدة الحقيقية التي توجد ازاء ما هو « شعب » منفصلة عن الشعب ، اجل اجدها على السطح لا في الاعماق . ولكي اصير شعبيا لن اكون في حاجة الى

الموجيك او الى الناس البسطاء ، وما عليّ الا ان استدير صوب اعماقي الخاصة .  
 مم تتكون هذه « الحقيقة الشعبية » التي تُكتشف في الاعماق على هذا النحو ؟ ان  
 دوستوفسكي لا يستعيرها من الموجيك الذين تعتبر هذه الحقيقة غريبة عنهم من  
 الوجهة التجريبية ولكنها تظهر في اعماق روحه . ذلك ان دوستوفسكي هو  
 « الشعب » اكثر من الشعب نفسه ، واكثر من كل طبقة الفلاحين في روسيا .  
 « لاجدال في ان مصير روسيا يشمل أوروبا كلها Paneuropeene والعالم كله  
 Panmondiale وان يكون المرء روسيا ، روسيا كاملا ، ربما كان معناه انه اخ للناس  
 اجمعين ، انسان عالمي . أواه ! ان كل هذه النزعة السلافوفيلية ونزعة  
 الاستغراب ليستا لدينا سوى سوء تفاهم هائل ، وان يكن تاريخيا وضروريا  
 وبالنسبة للروسي الاصيل تعتبر أوروبا من حيث هي فرع من فروع القبيلة الآرية  
 الكبرى عزيزة عليه ايضا شأنها في ذلك شأن روسيا ذاتها ، انها حصة من الارض  
 الوطنية لان حصتنا التي تخصنا عالمية » وبهذا التصور للدور المقدر على روسيا  
 يقترب دوستوفسكي الى غير حد من فلاديمير سولوفيفيف Vladimir Soloviev بأكثر مما  
 يقترب من السلافوفيل او القوميون الروس الذين جاءوا بعدهم . بيد اننا نستطيع  
 ان نكتشف في هذا التصور المسياوي لدوستوفسكي متناقضات ، والخطر الذي  
 ينطوي عليه كل تصور مسياوي .

\* \* \*

فلما بلغ القرن العشرين تجل المصير الفاجع لهذه الفكرة . ذلك ان روسيا  
 الامبرالية لم تكن تشبه روما الثالثة الا قليلا ؛ وفيها - على حد تعبير دوستوفسكي  
 « كانت الكنيسة امرأة مشلولة » وفي حالة من الازعاج المهين للقيصر . وكان  
 المسياويون الروس متجهين صوب « المدينة » المقبلة ولم يكونوا يملكون مدينتهم  
 الخاصة بهم . وكانوا يأملون ان تظهر في روسيا مملكة جديدة المملكة الالفية  
 للمسيح . وسقطت روسيا الامبرالية ، وجاءت الثورة فحطمت السلسلة التي تربط  
 الكنيسة الروسية بالدولة الروسية . وهكذا على الشعب الروسي تجربة تحقيق  
 ملكوت جديد لهذا العالم . ولكن بدلا من روما الثالثة اقاموا الدولية الثالثة la  
 Troisieme internationale وانكشف ضمير هؤلاء الذين حققوا هذه الدولية الثالثة فاذا

به - على طريقته الخاصة - ضمير مسياوي . وتعرفوا على انفسهم بوصفهم حاملين للنور القادم من الشرق ، النور الذي يجب ان يخرج شعوب الغرب من ظلمات « البورجوازية » الفارقين فيها . هذا هو مصير الوعي المسياوي الروسي : ان لا يوجد في كتابات الراهب فيلوتيه Thilothee حسب ولكن عند باكونين Bakounine ولينين Lenine ايضا . وتكمن خطيئة عبادة الشعب في أسس الوعي المسياوي وهي خطيئة تلوها عقوبة لا محيد عنها .

وهذه التنقضات والغوايات والخطايا التي احاطت بالفكرة المسياوية الروسية تتلخص في شخصية شاتوف Chatov . ولكن هل تحرر دوستوفسكي نفسه من شاتوف تمام التحرر ؟ طبعا انه ليس شاتوف ، ولكنه كان يحبه ، وكان فيه شيء من شاتوف . وفضلا عن ذلك فان كل ابطال دوستوفسكي يمثلون أجزاء من ذاته الخاصة ومراحل في طريقه الخاصة . يقول شاتوف لستافروجين : « هل تعرف - في الوقت الحاضر وعلى الأرض من هو الشعب الوحيد الحامل للاله ، والذي يمهد لتجديد العالم وانقاذه باسم الاله الجديد ، والى من اعطيت مفاتيح الحياة والقول الجديد ؟ » « كل شعب لم يكن حتى الآن الا شعبا ، وقد حان الوقت لكي يكون له الهه الخاص ، وان يستبعد هذا الاله سائر الآلهة الموجودة في العالم الى غير رجعة . » هذه هي الردة الى الوثنية المشركة . غير ان شاتوف - الذي قطع شوطا ابعد- يعود الى اليهودية بادعاءاتها العالمية . « اذا لم يعتقد شعب عظيم ان الحقيقة لا توجد الا لديه ، واذا لم يعتقد انه هو وحده القادر على بعث الناس جميعا وتخليصهم ، وانه موجود لهذا الغرض ، فانه لن يكون اذن سوى اداة عرقية Ethnographigne ، وليس شعبا عظيما ... بيد ان الحقيقة واحدة ومن الممكن ان يستطيع شعب واحد حيازة الحقيقة ، على حين يكون للشعوب الاخرى آلهتها الخاصة والعظيمة . وهذا الشعب الفريد حامل الرب ، هو الشعب الروسي . » وهنا يوجه ستافروجين هذا السؤال القاتل لشاتوف : « هل تؤمن انت نفسك بالاله ، أم لا تؤمن ؟ » فيتلعثم شاتوف من فرط حماسه قائلاً : « أنا أو من بروسيا .. أو من بارتونكسيتها .. وأومن بجسد المسيح .. وأومن بأن حدثا

جديدا سيقع في روسيا .. « فليح ستأفروجين : « ولكن بالله ؟ بالله ؟ » « انا ... أنا سأؤمن بالله . » وبهذا الحوار المثير للدهشة يفضح دوستوفسكي اكدوبة النزعة الشعبية الدينية ، العبادة الدينية للشعب ، وخطر الوعي المساوي الشعبي . فهناك كثيرون من الروس يؤمنون بالشعب اكثر من ايمانهم بالله ، وآمنوا بالشعب اكثر مما آمنوا بالله ، ويريدون ان يذهبوا الى الله عن طريق الشعب . وهم عبادة الشعب وهم روسي . وتختلط العناصر الدينية والشعبية في الضمير الروسي بحيث يصعب التمييز بينهما . وهذا الخلط يبلغ في بعض الاحيان الى حد التوحيد بينهما في الارثوذكسية الروسية . والشعب الروسي يؤمن بالمسيح الروسي . والمسيح هو الاله القومي ، اله الفلاحين الروس ، مرسوما بملاح روسية . وهذا اتجاه وثني في حضن الارثوذكسية . وهذه القومية الدينية ، المتعصبة الضيقة الافق ، التي ما برحت غريبة على المسيحية الغربية ، والتي لا تتخذ ازاء العالم الكاثوليكي سوى موقف سلبي .. هذا كله يتنافر تمام التنافر مع الروح العالمية للمسيحية . وكل شعب ، ككل فردية يعكس المسيحية ويعبر عنها بطريقته الخاصة . ولا بد ان تكون مسيحية الشعب الروسي مسيحية خاصة وذات ملامح فردية اصيلة . وهذا لا يتناقض في شيء مع الطابع العالمي للمسيحية التي تتصف وحدتها الشاملة بأنها عينية وليست مجردة . غير ان المسيحية الروسية تنطوي على خطر ، الا وهو ان ترى سيطرة العنصر الشعبي على اللوجوس العالمي ، العنصر الرجولي ، النفس على الروح . وهو خطر نلمسه عند دوستوفسكي نفسه . فكثيرا ما يدعو الى الاله الروسي لا الاله العالمي . وتعصبه هو السمة اليهودية في تدينه .

وشخصية شاتوف شخصية مهمة من حيث انها تجمع في داخلها بين التيارين : التيار الثوري وتيار « المائة - السود » \* Cent - Noiriste كما أنها تشهد على القرابة القائمة بينهما . ففي بعض الاحيان ، يكاد لا يختلف الروسي الثوري المكسيماي عن المنتمي الى جماعة « المائة السود » . والملاحم المتشابهة بينهما بارزة على كل حال . وكلاهما يتجاوز الحدود في عبادة الشعب : فالعنصر الشعبي

يشوش عقلهما ويشل شخصيتهما ويفككها . وهذا هو ما يصنعه دوستويفسكي في النور ، وهو الذي يشعر في قرارة نفسه بهذا التيار الثوري وبتيار « المائة - السود » في آن واحد . فقد لاحظ في الشعب الروسي موجات من القلق ، ومن الشهوة ، ومن اللذة ، لم يفتن اليها الكتاب الروس « الشعبيون » . وليس عبثا ان طائفة الشليستي Chlisty قد ولدت في حضان الشعب الروسي بحيث اصبحت مظهرا مميزا له الى اقصى حد . ففي هذه الطائفة تجتمع - في الواقع - الارثوذكسية والوثنية القديمة في روسيا وعندما يتخذ التدين الروسي شكل الوجد ، فانها تكاد تبدو دائما في ملامح « النزعة الشليستية » Chlistysme هنا يتضح العنصر الشعبي الطبيعي اقوى من النور الشامل للوجوس . Logos

والصلة الضرورية بين العناصر الذكورية والانثوية ، بين الروح والنفس ، مُنبئة في روسيا : وهذا هو مصدر جميع متاعبها التي تزج ضميرها الديني والقومي في آن معاً ، ويصف آندريه بيلى Andre Biely في روايته « الحمامة الفضية » ذلك التيار من القلق الذي يسرى عبر الشعب الروسي - يصف ذلك التيار بقوة مذهلة من النفاذ الحدسي . فليست روسيا هي الغرب ، ولكنها ليست الشرق ايضا . انها ذلك الشرق الغربي الهائل الخاضع لتأثير التيارات الوافدة من الشرق والغرب . في هذا يكمن ما فيها من تعقيد والغاز .

ويتمتع دوستويفسكي بموهبة تنبؤية ، تحقق التاريخ من صحتها . وقد أمكن وضعها موضع الاعتبار بحدّة خاصة في اللحظة التي جرى فيها الاحتفال بالذكرى الاربعين لوفاته . بيد ان هذا هو الجانب السلبي ، لا الايجابي لتنبؤاته عن روسيا والشعب الروسي تلك التنبؤات التي تحققت . روايته « المسوسون » كتاب تنبؤي . وهذا شيء بارز للعيان في الوقت الحاضر . غير ان التوكيدات التنبؤية لدوستويفسكي التي تزخر بها « يوميات كاتب » لم تتحقق . ومن العسير في الوقت الحاضر قراءة الصفحات التي تتحدث عن القسطنطينية الروسية ، وعن القيصر الابيض ، وعن الشعب الروسي بوصفه الشعب المسيحي بلا منازع . في هذه النقطة أخطأ دوستويفسكي خطأ جذريا ، وكان نبينا سيئا . فهو يعتقد ان

« الانتلجنسيا » اصابتها عدوى الالحاد والاشتراكية . ولكنه يعتقد ايضا ان الشعب الذي لا يرحب بهذه الغوايات ، سيظل متمسكا بحقيقة المسيح . وهنا انحراف « لنزعة الشعبية » ؛ وقد اضعفت نزعة دوستوفسكي الشعبية موهبته التنبؤية . وكانت الثورة الروسية دحضا لهذه النزعة الشعبية ، اذ بينت ما فيها من وهم واكاذيب . لقد هجر « الشعب » المسيحية على حين اخذت « الانتلجنسيا » - على العكس من ذلك - في الرجوع اليها . فمن المهم جدا الا تخضع الحياة الدينية لشعب ما - من الآن فصاعدا - لوجهة نظر طبقة ، لم يتحرر منها السلافوفيل كما لم يتحرر منها دوستوفسكي - تحررا كافيا . بل من الضروري - على العكس - الالهابة بالشخصية ، والبحث عن الخلاص في اعماقها الروحية . وهذا حل يتفق تمام الاتفاق مع المزاج الروحي الاساسي لدوستوفسكي نفسه . ولقد انتهت النزعة السلافوفيلية ، كما انتهت نزعة الاستغراب . والآن يعرف الروس بعدا جديدا للوجود : واصبح من اللازم لهم تطوير وعي ديني وقومي جديد ، واكثر فحولة . وقد أسهم دوستوفسكي في تطوير هذا الوعي الجديد اسهاما لا حد له . بيد ان الروس يستطيعون ان يتعرفوا فيه على الغوايات التي تعرضوا لها ، وعلى الآثام التي اقترفوها . وعلى الدرب الموصل الى الحياة الجديدة والى النهضة الروحية ( الرينيسانس ) لا مناص من ان يسلك الروس عبر المهانة واليأس ، وكذلك عبر اقصى نظام روحي تفرضه الذات على نفسها . Autodiscipline وبهذا وحده يمكنها ان تسترد قوتها الروحية .





## الفصل الثامن

---

# المفتش الأكبر المسيح ضد . المسيح

تمثل « اسطورة المفتش الأكبر » قمة العمل الفني لدوستوفسكي ، كما انها تعد تنويجا لجدله . ففيها ينبغي ان نلتمس آراءه البناءة عن الدين ، وهنا تنفك كل الخيوط ، وتُحل المشكلة الجوهرية - مشكلة الحرية الانسانية . وهو موضوع يمثل الاسطورة كلها ، وان يكن ذلك على نحو مستتر؛ ومن الغريب ان هذه الاسطورة التي تمثل دفاعا عن المسيح بقوة لم يسبق لها نظير - توضع على لسان ايفان كارامازوف الملحد . والحق ان هذا لغز ، ولا يتبين المرء الى أي جانب ينضم الراوي ، والى أي جانب ينضم المؤلف نفسه . والحرية الانسانية يمكن ان تُفسح المجال للتأويل والتكهن . كما نجد ايضا ان موضوع الاسطورة هو الحرية ، وانها تخاطب « الحرية » . فمن الظلمات ، ينبغي ان ينبثق النور . وهكذا نرى ان نفس الملحد المتمرد ايفان كارامازوف تنطوي على اطراء المسيح . ومصير الانسان يسوقه حتما ، اما نحو المفتش الأكبر او صوب المسيح . ولا مناص من الاختيار ، لأنه لا وجود لحل ثالث . والحل الثالث لا يمكن الا ان يكون حالة عابرة ، هي انكار الاطراف . ففي مذهب المفتش الأكبر ، يؤدي الطغيان الى ضياع حرية الروح وانكارها وهذه الحرية لا يمكن العثور عليها ثانية الا في المسيح . والحيلة الفنية التي يلجأ اليها دوستوفسكي في سرده تدعو الى الاعجاب : ان يظل مسيحه صامتا طيلة الوقت ، ساكنا في الظل . ذلك ان الفكرة الدينية الكافية Efficiente لا يمكن التعبير عنها بأية كلمة . وحقيقة الحرية لاسبيل الى التعبير عنها ايضا . أما حقيقة القهر فيمكن التعبير عنها في يسر . واخيرا تنبثق الحقيقة عن الحرية من المتناقضات التي تكتنف أفكار المفتش الأكبر : وهي تبرز على نحو مبهر من جميع الاقوال التي يتمسك بها ضدها . وهذا المحول للمسيح ولحقيقته يعطي انطبعا فنيا ، قويا على نحو خاص . فالمفتش الأكبر يسوق الحجج ويقنع : فهو يمتلك منطلقا قويا وارادة قوية تنزع نحو تحقيق خطة لا متناهية . بيد ان صمت المسيح وسكوته الوديع يقنعان ويؤثران بشكل أكثر حسما من كل ما تتمتع به محاجة المفتش الأكبر من قوة .

وفي الاسطورة ، نجد مبدئين كليين في مجابهة : انحرية والقهر : الايمان

بمعنى الحياة ، وانكار هذا الايمان ، المحبة الالهية ، والشفقة الانسانية الخالصة : المسيح - وضد المسيح . ويتناول دوستوفسكي الفكرة المعارضة لفكرة المسيح في حالتها الخالصة . وهو يرسم للمفتش الأكبر شخصية سامية . فيجعلها ينتمي الى « الشهداء الذين يعذبهم حزن نبيل محب للبشرية » انه زاهد ، متحرر من كل رغبة مادية منحطة . رجل يحيا من أجل فكرة . وهو يمتلك سره : وهذا السر هو انكاره للاله ، انكاره لمعنى الحياة الخلق وحده بالعناء والذي يتعذب الناس باسمه . وبعد ان فقد المفتش الأكبر هذا الايمان أدرك ان عددا كبيرا من الناس لم يؤتوا القدرة على تحمل عبء الحرية التي كشف عنها المسيح . ذلك ان طريق الحرية طريق وعر ، مؤلم فاجع يتطلب نوعا من البطولة . وهو لا يتناسب مع القوى المتاحة لمخلوق بهذه الهشاشة ، مخلوق خلق بمثل هذا الرثاء الا وهو الانسان . والمفتش الأكبر لا يؤمن بالاله ، كما انه لا يؤمن بالانسان لان هذين مظهرين لاعتقاد واحد بعينه . ولهذا لا تقتضي المسيحية الايمان بالله فحسب وانما تقتضي ايضا الايمان بالانسان : المسيحية هي دين « الاله - الانسان » بيد ان فكرة « الاله - الانسان » هي بالضبط الفكرة التي يرفضها المفتش الأكبر، فكرة التقارب والاندماج بين المبدئين الالهي والانساني في حضن الحرية . والانسان لا يستطيع ان يتحمل اختبار قواه الروحية ، وحرية الروحية ، وانتخابه لحياة اسمى . وحين نفرض عليه هذا الامتحان ، نكون مقدرين لقوته تقديرا عظيما : اذ نتطلب منه الكثير ، ونحكم عليه انه مختار لكرامة سامية . غير ان الانسان تهرب من حرية المسيحية ، ومن التمييز بين الخير والشر . « ولماذا التمييز بين هذين المبدئين الشيطانين للخير والشر ، اذا كان هذا التمييز يكلفنا كل هذه المشقة ؟ » الانسان لا يستطيع ان يتحمل عذابه الخاص ، او عذاب الآخرين ، بيد ان الحرية دون عذاب مستحيلة وكذلك التمييز بين الخير والشر مستحيل ايضا . وهكذا يجد الانسان نفسه في مواجهة ورطة : الحرية على جانب ، والسعادة والرفاهية والتنظيم العقلاني للحياة على الجانب الآخر . يختار الحرية مع العذاب أم السعادة بلا حرية ؟ وتختار الغالبية العظمى من الناس الطريق الثاني - اما الاول

فوقف على صفة ضئيلة . ويتخلى الانسان عن افكاره العظيمة عن الله ، وعن الخلود وعن الحرية ويستسلم لسيطرة حب زائف لجاره ، حب ليس لئله فيه نصيب ، تعاطف كاذب وتعطش لتنظيم ارضي يخلو من الاله . لقد تمرد المفتش الأكبر على الاله باسم الانسان ، باسم ادنى الأفراد ، أولئك الذين لا يؤمن بهم كما لا يؤمن بالاله . وهذه مسألة عميقة بوجه خاص . ذلك ان أولئك الذين يندرون انفسهم لرفاهية البشر الارضية ، لا يؤمنون في الواقع ، وفي اغلب الاحيان بأن الانسان خلق حياة اسمى ، لحياة الهية . والروح « الاقليدية » المشحونة بالتمرد وتحديد ذاتها - تحاول تنظيم الانسجام العالمي تنظيما افضل مما صنعه الاله . فالاله قد خلق نظاما كونيا مليئا بالعذاب ، وفرض على الانسان عبئا لا يحتمل من الحرية والمسؤولية . على حين ان الروح « الاقليدية » تشيد نظاما للعالم يخلو من هذا العذاب وتلك المسؤولية ، ولكنه يخلو ايضا من الحرية . فلا بد ان تفضي الروح « الاقليدية » حتما الى مذهب المفتش الأكبر ، اعني الى انشاء ملكة للنمل تحكمها الضرورة بإخماد حرية الروح . وهذه النعمة ظهرت فعلا في « الروح تحت - الارض » وفي « المسوسون » وعبر عنها شيجالييف وفرهوفنسكي ووجدت خاتمتها في « اسطورة المفتش الأكبر » فاذا لم يكن للعالم معنى اسمى لم يعد لئله وجود ولا للخلود ، ولن يتبقى الا تنظيم الحياة الارضية وفقا لشيجالييف والمفتش الأكبر . والتمرد على الاله يؤدي حتما الى تحطيم الحرية . ولا بد ان تؤدي الثورة اذا اتخذت من الالحاد اساسا - الى استبداد لا محدود . والمفتش الأكبر هو انكار حرية الروح والاله ، والانسان والاله - الانسان ، وانسنة L'humanisatim الاله . ووجهة نظر مذهب السعادة مُعارضة بالضرورة للحرية .

وتتنافر حرية الروح الانسانية مع السعادة . الحرية شيء ارستقراطي ولا توجد الا من أجل الصفة المختارة . والمفتش الأكبر يهنم المسيح بأنه قد فرض على الناس حرية تتجاوز قدرتهم وانه تصرف على هذا النحو وكأنه لا يحبهم . « وبدا من ان تستحوذ على الحرية الانسانية ، توسعت فيها . انسيت ان

الانسان يؤثر السكون ، بل الموت نفسه على حرية التمييز بين الخير والشر ؟ لاشيء اشد اغراء للانسان من حرية وعيه ، ولكن لاشيء ايضا اشد ايلاما منها . وها أنت بدلا من المبادئ الصلبة التي كان من الممكن ان تهديء الوعي الانساني مرة واحدة والى الابد . ها أنت ذا لا تبعث الا ما هو غريب ، ملغز ، غير محدد ، وبهذا تصرفت وكأنك لم تكن تحب البشرية . « ولضمان سعادة البشر فلا بد من ان توضع ضمانتهم في حالة سكون ، أعني حرمانهم من حرية الاختيار . فقليل اولئك الذي يمكنهم ان يتحملوا عبء الحرية ، والاتجاه صوب ذلك » الذي كان يبغى الحب الحر للانسان .

ويعتني المفتش الاكبر بالجماهير التي لا حصر لها كحبات الرمل في البحار والتي لا تستطيع احتمال محنة الحرية . وهو يرى ان الانسان « لا يبحث عن الاله بحثه عن المعجزة » . وبهذه العبارات يعبر عن الرأي التافه الذي يذهب اليه عن الطبيعة البشرية ، وعن افتقاره الى الايمان بالانسان . ويستمر في توجيه اللوم الى المسيح : « انك لم تنزل عن الصليب .. لا لأنك لم تكن تريد الانتصار على الانسان بمعجزة ، وانما كنت متعطشا الى ايمان حر ، لا يتولد عن معجزة . ان ما كنت ترغب فيه هو حب ارادي ، لا فورات عبيد أمام قوة افزعتهم مرة واحدة والى الابد . بيد انك تقدر الناس تقديرا اعلى من اللازم : فهم ليسوا الا عبيدا حتى وان كانوا متمردين . » « ولأنك تُعَلِّى من قدر الانسان اكثر من اللازم ، فقد تصرفت دون رحمة من اجله ، وتطلبت الكثير منه . ولو انك وضعته وضعا ادنى لكنت أقل تطلبا . ولكان ذلك اشبه بالحب ، ان تفرض عليه عبئا اخف . فهو ضعيف وضعيع . » ذلك ان الارستقراطية التي يتسم بها دين المسيح تزعج المفتش الاكبر . « كنت تستطيع ان تفخر بأبناء الحرية هؤلاء ، وبحبهم الحر ، وبالتضحية الحرة الجليلة التي قدموها باسمك . ولكن تذكر انهم لم يكونوا سوى بضعة آلاف - وانهم كانوا آلهة ايضا - ولكن ماذا عن الآخرين ؟ هل من خطئهم ، هؤلاء الآخرون ، البشر الضعفاء ، انهم لم يستطيعوا تحمل ما يتحملة الاقوياء ؟ اهي خطيئة النفس الضعيفة انها لا تستطيع احتضان مواهب رهيبة ؟ اتراك لم

تأت حقا الا صوب المختارين ومن اجلهم ؟ « وهكذا يقف المفتش الأكبر مدافعا عن الانسانية الهشة ، وباسم حب البشر ينتزع منهم هذه الهدية من الحرية التي ترهقهم بألوان العذاب . « الانحبا الانسانية لأننا ندرک في تواضع ما تتصف به من ضعف ولأننا نريد - في حب - ان نخفف عن كاهلها ماتنوء به من عبء ؟ « وهنا يقول المفتش الأكبر للمسيح مايقوله الاشتراكيون عادة للمسيحيين : « ان الحرية وخبز الارض اذا تحقق توزيعهما بشيء من الدراية لايتفقان لأن الناس لن يعرفوا ابدا تقسيمهما فيما بينهم . وسيقتنعون ايضا بعجزهم عن ان يكونوا احرارا ، لأنهم ضعفاء . اشرار ، اصغار ، متمردين . وانت وعدتهم الخبز السماوي : ولكن هل يمكن ان يقارن خبز الارض في نظر هذا الجنس البشري الضعيف الشرير الى الابد ، والجاحد الالى ابد الأبدین ؟ واذا جاءك - باسم الخبز السماوي - آلاف ، عشرات الألوف من الناس ، فما مصير الملايين ، وعشرات الملايين من الآخرين الذين لم يجدوا في انفسهم القدرة الكافية على احتقار خبز الارض باسم خبز السماء ؟ اينبغي الاعتقاد بأن عشرات الألوف من الأقوياء والأشداء هم وحدهم الاعزاء عليك ، على حين ان ملايين الآخرين الذين لايحصى عددهم كحبات الرمل في البحار ، الضعفاء الذين يعبدونك ينبغي ان يكونوا مجرد اداة للأقوياء والأشداء ؟ اما نحن فان الضعفاء هم الاعزاء لدينا ... » « باسم هذا الخبز الارضي نفسه تثور روح الارض ضدك ، وتتغلب عليك ، وحينئذ يهرع الجميع اليه ... فحيث كان معبدك يرتفع صرح جديد ، برج بابل جديد ومخيف . « وكانت الاشتراكية الملحدة تتهم المسيحية دائما بانها لم تجعل الناس سعداء ، وبأنها لم تمنحهم الراحة ، ولم تقدم اليهم الطعام . اما الاشتراكية الملحدة فأنها تنادى بدين الخبز الارضي ، الذي يجتذب ملايين وملايين من البشر ، في مضاد دين الخبز السماوي الذي لا تقبل عليه سوى حفنة ضئيلة ولكن اذا كانت المسيحية لم تجعل الناس سعداء ولم تقدم اليهم الغذاء فذلك لانها لم تكن تريد ان تنتهك حرية الروح الانسانية ، ولأنها تخاطب الحرية الانسانية ، ومن هذه الحرية تنتظر تحقيق كلمة المسيح . وليس الخطأ في

المسيحية ، اذا لم تشأ البشرية لهذه الكلمة أن تتحقق ، واذا كانت قد خانت هذه الكلمة . فما ذلك الا خطأ الانسان ، لا خطأ الاله - الانسان . أما بالنسبة للاشتراكية الملحدة والمادية ، فلا وجود لهذه المشكلة المأسوية مشكلة الحرية . فهي تنتظر تحققها ، وتخليص البشرية من تنظيم مادي ومحدد للحياة . وهي تريد ان تقهر الحرية وان تنتزع العنصر اللامعقول من الحياة باسم السعادة ، والتخمة والراحة . « وسيصبح الناس سعداء عندما يتخلون عن حريتهم » « وسنمنحهم سعادة صامته ، متواضعة ، السعادة التي تصلح للمخلوقات الضعيفة . اوه ! وسنقنعهم في نهاية المطاف بالأ يغتروا بأنفسهم ، فأنت الذي رببتهم ، وانت الذي علمتهم الغرور ... وسنجعلهم يعملون بكل تأكيد ، ولكننا سوف ننظم حياتهم اثناء ساعات الفراغ - على طريقة لعب الاطفال بأناشيد طفولية ، وكورس ورقصات بريئة . بل سنسمح لهم بارتكاب الخطيئة لأننا نعلم أنهم ضعفاء مجردون من السلاح . « ويعد المفتش الأكبر بتخليص الناس » من ذلك الهم الكبير وصنوف القلق الفظيعة الحالية التي تنشأ عن اختيار الذات في حرية . وسيكون الجميع سعداء ملايين وملايين من البشر » « لقد اعرض المفتش الأكبر عن المغرورين والتفت صوب المتواضعين من أجل سعادتهم » . ولكي يبرر نفسه اخذ يلح « الى عشرات الملايين من البشر الذين لم يعرفوا الخطيئة » . وهو يتهم المسيح بالغرور ، وهذه نغمة تتكرر كثيرا عند دوستوفسكي . ففي « المراهق » يقال عن فرسيلوف : « هذا انسان مغرور الى اقصى حد ، وكثير من هؤلاء الناس المغرورين جدا يؤمنون بالله ، وبخاصة أولئك الذين يبدون اشد الاحتقار . والسبب لهذا بسيط : فهم يختارون الله حتى لا ينحنوا امام الناس : لان الانحناء امام الله اقل جرحا لشعورهم . « فالايمان بالله علامة على سمو الروح ؛ والانكار علامة على روح تبقى على السطح . ويفهم ايفان كارامازوف ماتنطوي عليه فكرة الاله من جلال مذهل . « ماثير الدهشة ان هذه الفكرة فكرة ضرورة الاله - يمكن ان تتسلل الى رأس حيوان على هذه الدرجة من الوحشية والشر هو الانسان ، فهذه فكرة مقدسة ومؤثرة ، تارة ، مأكرة وتضفي الشرف على الفرد ، تارة

اخرى . « واذا وجدت في الانسان طبيعة عليا ، واذا كان مختارا لهدف اسمى ، فهذا لان الله موجود ولا بد من الايمان به . ولكن ، اذا لم يكن الاله موجودا ، فلن يكون للانسان - بالتالي - طبيعة عليا ولن يتبقى شيء سوى مملكة نمل اجتماعية مؤسسة على القهر . وفي « اسطورة المفتش الأكبر » يرسم دوستويفسكي لوحة ليوتوبيا اجتماعية ، لوحة يعرضها ايضا شيجاليف ، وفي كل مكان يحلم فيه الانسان بالانسجام المقبل للمجتمع .

وفي الاختبارات الثلاثة التي يرفضها المسيح ، « ثمة تنبو بالتاريخ المقبل للبشرية ، فهذه هي الاشكال الثلاثة التي يتحقق فيها التوفيق بين جميع المتناقضات التاريخية التي لاسبيل الى حلها في الطبيعة البشرية على الارض » وباسم حرية الروح الانسانية يُنحَى المسيح الغوايات ، رافضا ان تكتسب الروح الانسانية بواسطة الخبز ، او المعجزة ، او مملكة الارض . أما المفتش الاكبر ، فعلى العكس ، يرحب بهذه الغوايات الثلاث باسم سعادة البشر والتخفيف عنهم . وعندما يرحب بها يتخلى عن الحرية . وهو يوافق قبل كل شيء على عرض الروح المعنوية بتحويل الأحجار الى خبز . « لقد رفضت الراية المطلقة الوحيدة التي منحت لك والتي تجعل الناس ينحنون امامك دون ادنى شك - راية الخبز الارضي - وقد رفضتها باسم الحرية وباسم الخبز السماوي . » وانتصار الغوايات الثلاث تسجل - على نحو حاسم - تهدئة البشر على الارض . « كان من الممكن ان تعلم البشر كل ما يريدون معرفته على الارض ، اعني : من الذي ينبغي ان ينحنوا امامه والى من يفضون بما يدور في ضمائرهم ، وعلى اي نحو يستطيعون ان يتحدوا اخيرا لكي يؤسسوا مملكة النمل المشتركة ، المتحدة ، التي لاجدال فيها - ذلك لأن رغبة الاندماج العالمي هي العذاب الثالث والاخير للبشر . » ومذهب المفتش الأكبر يحل الاسئلة جميعا المتعلقة بتنظيم ارضي بشري .

\* \* \*

يكمن سر المفتش الأكبر في انه ليس مع المسيح ، ولكنه مع « الآخر » « اننا لسنا معك ، وانما مع « الآخر » ، هذا هو سرنا » ولقد ظهرت روح المفتش



الأكبر - الروح التي تحوّل المسيح الى ضد - المسيح - تحت مظاهر متباينة في التاريخ . وكانت الثيوقراطية الكاثوليكية مظهراً من تلك المظاهر عند دوستويفسكي . ونستطيع ان نكتشف هذا الاتجاه نفسه في الارثوذكسية البيزنطية ، وفي كل حكم قيصري او امبراطوري . اما الدولة الواعية بحدودها فلا تعبر عن تصورات المفتش الأكبر ولا تثقل على حرية الروح . ويبدو ان المسيحية كانت تواجه دائماً عبر مصيرها التاريخي الاغراء الذي يحرضها على انكار هذه الحرية للروح . ولم يكن ثمة شيء اصعب على الانسانية المسيحية من صون تكاملها ونزاهتها . والحق ، انه ما من شيء اشد ايلاماً وارهاقاً للانسان من الحرية ، ولانكار هذا العبء ، والقائه بعيداً ، يجد كل صنوف الامكانيات وهذا كله مع بقاءه داخل المسيحية ، ذاتها . ونظرية السلطة التي تلعب مثل هذا الدور في تاريخ المسيحية ، يمكن ان تتحول في يسر الى انكار لسر الحرية المسيحية ، سر الاله المصلوب . والواقع ان سر الحرية المسيحية هو سر الجلجثة ، سر عملية الصلب . فالحقيقة ، التي وضعت على الصليب لا تجبر احداً ، ولا تضغط على أحد . ولا يمكن الاعتراف بها واحتضانها الا في حرية . والحرية المصلوبة تخاطب حرية الروح الانسانية . ولم ينزل المصلوب عن الصليب ، كما تطلب المنكرون ، وكما نتطلب ذلك حتى عصرنا الحالي - لأنه كان « متعطشا الى الحب الحر ، لا الى الفورات الذليلة التي يبيدها العبد امام قوة افزعته مرة واحدة والى الابد » . وهكذا ظهرت الحقيقة الالهية الى العالم ، مهينة ممزقة ، مصلوبة بواسطة قوى هذا العالم ، غير ان حرية الروح توطدت بهذه الواقعة نفسها . ذلك أننا لا نتطلب حقيقة الهية باهرة القدرة ، ظافرة في العالم ، ومسيطرة بالقوة على النفوس الانسانية - لا نتطلب مثل هذه الحقيقة لفهم حرية الروح . وفي هذا كان سر الجلجثة هو سر الحرية . فكان لابد من يوضع ابن الرب على الصليب بواسطة قوى هذا العالم حتى تتأكد حرية الروح الانسانية . وفعل الايمان هو فعل من افعال الحرية ، هو حرية الاعتراف بعالم الاشياء غير المرئية . والمسيح بوصفه ابن الرب جالسا على يمين الأب ، لأيرى الا بفعل الايمان الحر وحده . والروح التي

تؤمن في حرية تشاهد بعث « المصلوب » في « المجد » غير ان الكافر الذي يستحوذ عليه عالم الاشياء المرئية ( عالم الشهادة ) وحده ، لن يشاهد سوى التنكيل الشائن بالمسيح النجار ، وانهار وخسران ما اعتقد انه الحقيقة الالهية . وكل سر المسيحية كامن هنا . وفي كل مرة - كانت هناك محاولة - في تاريخ المسيحية الى تحويل « الحقيقة » المصلوبة ، التي تخاطب حرية الروح ، الى « حقيقة » تضغط على هذه الروح - كان في ذلك خيانة للسر الاساسي للمسيحية . وعندما تتصرف الكنيسة على هذا النحو فانها ترتدي دائما فناع السيادة وتستحوذ على سيف القيصر . فمن ناحية يتخذ تنظيم الكنيسة طابعا يهوديا وتخضع حياة الكنيسة لقواعد القهر اليهودي . ومن ناحية اخرى يتخذ المذهب القطعي ( الدجماطيقي ) للكنيسة طابعا عقلانيا اذ تخضع حقيقة المسيح لقواعد القهر المنطقي . الايريد ذلك ان يقول ان المسيح كان ينبغي ان ينزل عن الصليب حتى نؤمن به ؟ ففي الفعل التلقائي تماما للصليب ، وفي سر الحقيقة المطلوبة ، لا نجد اثرا لتوكيد او لضرورة منطقية او قانونية . واضفاء الطابع القانوني والعقلي على حقيقة المسيح معناه العبور من درب الحرية الى درب القهر . وقد ظل دوستويفسكي مقتنعا بالحقيقة المصلوبة ، بدين الجلجثة ، أي بدين الحرية . وكان المصير التاريخي للمسيحية على نحو جعل هذا الايمان يتردد بوصفه صيغة جديدة للمسيحية . ومن ثم ، فان مسيحية دوستويفسكي تبدو كأنها مسيحية جديدة ، وان ظلت مخصصة للحقيقة القديمة التقليدية للمسيحية . ويبدو ان دوستويفسكي في تصوره للحرية المسيحية يتجاوز حدود الارثوذكسية التاريخية . فلم تعد نظرياته اكثر قبولا عند التصور الارثوذكسي منها عند التصور الكاثوليكي ، بيد ان نزعة المحافظة الارثوذكسية لا بد ان تصاب بالفرع نتيجة لحرية روحه اللامحدودة ، وبما فيه من ثورية على مستوى الروح . ولما كانت هذه هي حالة كل عبقرية عظيمة ، فان دوستويفسكي يقف على القمة . فالمذاهب الدينية المتوسطة لاتعدو ان تكون مذاهب سطحية . والطابع العالمي لأي مذهب ديني هو فكرة كيفية تماما ولاتمت بصلة الى العدد : ومن الممكن ان تظهر بقوة اشد في جماعة صغيرة منها في ملايين

الافراد . وتستطيع العبقريّة الدنيّة ان تعبر عن نفسها بكيفيتها أفضل مما يعبر الجمهور بكثرتة . وهذه هي الحالة دائماً . وكان دوستوفسكي وحيداً في مساندة تصوّره للحرية المسيحية ، اذ وقف العدد ضده . ونظرياته عن الحرية قريبة من نظريات خوميياكوف Khomiakov التي تعلو دائماً فوق النظرية الارثوذكسية الرسمية . والواقع ان ارثوذكسية خوميياكوف ودوستوفسكي ليست هي مسيحية المطران فيلاريت وتيوفان الناسك .

ومن الممكن ان تظهر روح المفتش الأكبر ايضاً في « اليمين » المتطرف ظهورها في « اليسار » المتطرف . وقد استمرت افكاره على ايدي الثوريين والاشتراكيين ، وعند فرهوفنسكي وشيجالييف . ويفترض شيجالييف - لوضع حل نهائي للمسألة - تقسيم البشرية الى قسمين غير متساويين . فيتلقي عشر الناس الحرية الشخصية وحقا غير محدود على تسعة الاعشار الباقية . وهؤلاء الآخرين ينبغي ان يجردوا من شخصيتهم وان يساقوا الى حالة القطيع ، وبطاعتهم اللامحدودة وفي نفس الوقت الذي يرون فيه ميلاداً جديداً لبراءتهم البدائية ، ويبلغون نوعاً من الفردوس الاصلي ، عليهم ان يعملوا فيه . « وقد كان شيجالييف - كما كان المفتش الأكبر متعصباً « للحب الانساني » . ويرى هذا الثوري - كما يرى المفتش الأكبر - « ان العبيد ينبغي ان يكونوا متساوين ؛ وبدون استبداد ، لن توجد حرية ولن توجد مساواة ولكن حينما يوجد قطع فلاد ان تسود المساواة » . أجل ليست المساواة ممكنة الا تحت حكم الاستبداد . وفي الاتجاه الى المساواة يسير المجتمع حتماً صوب الاستبداد ولا مناص من ان تقضي الاتجاهات التي تنادي بالمساواة الى لا مساواة صارخة في واقع الامر ، والى طرفين اقلية ضيئلة على الغالبية العظمى . وهذا هو مافهمه دوستوفسكي ، وبرهن عليه بطريقة رائعة . وفي « اسطورة المفتش الأكبر » كانت الاشتراكية هي ما وضعه نصب عينيه اكثر من الكاثوليكية التي لم يكن يعرفها الا معرفة سطحية ، ومن الخارج . والمملكة المقبلة للمفتش الأكبر اقل اتفاقاً مع الكاثوليكية منها مع اشتراكية الملحدة والمادية . ذلك ان الاشتراكية تقبل الغوايات الثلاث ، التي

رفضها المسيح في الصحراء فهي تنكر حرية الروح باسم السعادة وراحة الجماهير . وتغيرها - قبل كل شيء - اليوثوبيا التي تحيل الحجارة الى خبز . واذا كانت الحجارة تستطيع ان تتحول الى خبز ، فبأي ثمن فاحش يحدث هذا - بثمن الحرية الانسانية . فالاشتراكية تؤمن بملكوت هذا العالم وتنحني امامه . غير ان ملكوت هذا العالم لايمكن بلوغه الا بانكار الحرية الروحية وهكذا يكون المذهب الاشتراكي ، وهو الدين الذي يعارض الدين المسيحي - مشابها لمذهب المفتش الاكبر : فكلاهما قائم على انعدام الايمان « بالحقيقة » و« الفكر » . فان لم تكن ثمة « حقيقة » لم يعد هناك « فكر » ، ولم يتبق الا مفهوم واحد متسام ، هو التعاطف نحو جمهور البشر والرغبة في جعلهم يتذوقون سعادة عفوية في لحظة الحياة الارضية العابرة . وهنا تتعلق المسألة - كما هو مفهوم جيداً - بالاشتراكية من حيث هي دين جديد ، لا من حيث هي مذهب للاصلاحات الاجتماعية او تنظيم اجتماعي يمكن ان تجد فيه ما يبررها .

والمفتش الأكبر ممتلئ بالشفقة نحو البشر وهو ديمقراطي واشتراكي . وقد اغراه الشر الذي استعار قناع الخير . ذلك ان مبدأ ضد - المسيح ليس هو مبدأ الشر الذي يظهر مباشرة فهذا مبدأ عتيق مبتذل . كلا انه مبدأ جديد مذهب وجذاب يتخذ دائماً مظهر الخير وبين مبدأ الشر ضد - المسيحي ، ومبدأ الخير المسيحي هناك تشابه ينشأ عنه خطر الخلط والاستبدال . فها هي صورة الخير تبدأ في الازدواج . ولم تعد صورة المسيح تدرك بوضوح ، بل أخذت تميل الى الاختلاط بصورة ضد - المسيح . وبدأ في الظهور اشخاص ذوو افكار مزدوجة . وقد رأينا ان مؤلفات ميريجكوفسكي Merejkovski كلها تعكس هذا الخلط ، هذا الاستبدال الدائم . وقد تنبأ دوستوفسكي بهذه الحالة من حالات الروح ، ووصفها لنا على نحو تنبؤي . وتتجلى غواية ضد المسيح للانسان عندما يبلغ المرحلة القصوى للازدواجية . فهنا تنهار دعائمه النفسية . وتنمحي المعايير القديمة المعتادة دون ان تولد معايير جديدة بعد . والتطابق بين وصف الروح ضد - المسيحية عند دوستوفسكي في « اسطورة المفتش الاكبر » وفي غيرها من:

المواضع وعند فلاديمير سولوفيفييف Vladimir Soloviev في كتابه « عن ضد - المسيح »  
De L'Antechrist بارز للعيان . فعند فلاديمير سولوفيفييف ايضا نجد ضد - المسيح  
انسانيا Humanitaire فهو يقبل الغوايات الثلاث وهو يريد ان يجعل البشر سعداء وان  
يدبر لهم فردوسا ارضيا تماما كما يفعل المفتش الاكبر وشيجاليف . وهناك وصف  
مماثل لروح ضد - المسيح قدمه الكاتب الانجليزي الكاثوليكي بنسون Beson في  
روايته الهامة تحت عنوان « سيد العالم » Maitre du Mande وتثبت رواية بنسون  
لدوستوفسكي - فضلا عن ذلك - ان عدوى روح المسيح لم تصب الكاثوليك  
جميعا ونحن نجد عند بنسون نفس المشاعر المسبقة ونفس التنبؤات التي نجدها  
عند دوستوفسكي وفلاديمير سولوفيفييف .

ويستند تفتح الجدل دوستوفسكي على نقيض الموضوع بين الاله -  
الانسان والانسان الاعلى ( السوبرمان ) بين المسيح وضد - المسيح . ففي  
تصادم هذين العنصرين المتناقضين يتحقق المصير الانساني . واكتشاف فكرة  
الانسان الذي ينصب نفسه الها ينتمي الى دوستوفسكي وهي فكرة تبلغ درجة  
خاصة من الحدة في شخصية كيريلوف . فهنا نفوس نهائيا في جورويا « نهاية  
العالم » Apocalypse وهنا توضع المشكلة الاخيرة للمصير الانساني . يقول  
كيريلوف وكأنه يهذي « سيأتي الانسان الجديد سعيدا مزهواً . ولن يبالي ان عاش  
او لم يعيش فسيكون الانسان الجديد . وسيغلب على الشر وعلى الشهوة ، بل  
سيكون الاله نفسه ، اذ لن يوجد اله بعد . » « ... الاله هو الألم الذي يعطي  
الخوف من الموت . وهذا الذي ينتصر على الألم والخوف سيكون هو نفسه الاله  
ومن ثم ستكون هناك حياة جديدة واناس جدد . كل شيء سيكون جديدا . »  
« سيصبح الانسان الها ، وسيتغير مظهره الجسدي ، وسيتحول العالم بأكمله  
وستتغير الاشياء والافكار والمشاعر جميعا .... » « ومن يجرؤ على قتل نفسه فهذا  
هو الاله . وهكذا يمكن ان يتصرف كل انسان على انه لاجود للاله وعلى ان شيئا لا  
يكون . » ولا يؤمن كيريلوف بأبدية المستقبل ولكنه يؤمن بحياة حاضرة أبدية  
عندما « يتوقف الزمان بغتة ويصير أبدية . » وسوف « يُستوعب الزمان في

الروح « وهذه الروح «ستضع حدا لنهاية العالم» وسيكون اسمه « الانسان الأعلى ». فيتساءل ستافروجين : « الاله الانسان ؟ » فيجيب كيريلوف : « كلا الانسان الاله ، الانسان الأعلى وهنا يكمن الاختلاف . » والطريق المؤدية الى تأليه الانسان هي نفسها الطريق المؤدية - على نحو عام - الى مذهب شيجاليف ومذهب المفتش الاكبر . ومن الناحية الفردية تفضي الى التجربة الروحية لكيريلوف . ان كيريلوف يريد ان يكون منقادا للانسان وان يمنحه الخلود . ومن أجل هذا ، وبفعل عشوائي يقدم نفسه قربانا فيقتل نفسه ، بيد ان موت كيريلوف ليس موتا مسيحيا ! انه ليس جلجثة تحمل الخلاص . وموته يتعارض في كل شيء مع موت المسيح ، ذلك لأن المسيح قد حقق مشيئة الأب اما كيريلوف فقد حقق مشيئته الخاصة ، وأظهر طغيانه . « فهذا العالم » هو الذي وضع المسيح على الصليب . أما كيريلوف فقد قتل نفسه . والمسيح يكشف عن حياة ابدية في عالم آخر . أما كيريلوف فريد ان يؤكد ابدية الحياة الحاضرة . وسبيل المسيح يبدأ من الجلجثة وينتهي بالبعث والانتصار على الموت . أما سبيل كيريلوف فينتهي الى الموت ويجهل البعث . والموت هو الذي ينتصر على طريق الانسان المؤله . والانسان الوحيد الذي تحول الى إله ولم يكن فانيا هو الاله - الانسان ، المسيح . بيد ان الانسان يريد ان يكون نقيض الاله الانسان ، يريد ان يكون مضادا له وان يشبهه في آن واحد ويبين لنا دوستوفسكي في كيريلوف الحد الاقصى لهذه الفكرة فكرة تأليه الانسان وافلاسها الداخلي . واختار في كيريلوف مخلوقا نقييا زاهدا مثلما كان المفتش الأكبر تماما . وفي جو من النقاء الكامل تتطور التجربة غير ان الطريق الذي يقطعه الانسان في مؤلفات دوستوفسكي ، طريق الازدواجية هذا يؤدي الى ذلك الانسان الاعلى ويبين في نهاية الأمر ، الى أي حد يكون تصويره مدمرا للصورة الانسانية .

\* \* \*

و « اسطورة المفتش الأكبر » هي الموضوع الذي ينبغي ان نلتمس فيه الشطر البناء من أفكار دوستوفسكي الدينية ، وتأويله الاصيل للمسيحية . فهنا يتجلى دوستوفسكي اكثر عبقرية ، واشد اتساقا منه على لسان زوسيم او آليوشا

او فيما نثره من تعاليم في « يوميات كاتب » . وصورة المسيح المحتجبة تتشابه مع صورة زرادشت عند نيتشه . فهي نفس الروح من الحرية المترفعة ، ونفس العلو السامق ونفس الروح الارستقراطية . وهذه سمة اصيلة للفهم الذي كان لدى دوستوفسكي عن المسيح ، وهي سمة لم يؤكد لها احد بعد . فما من احد قبله وحد الى هذه الدرجة بين صورة المسيح وبين حرية الروح التي لا تبلغها الا حفنة قليلة من الرجال . ولم تكن حرية الروح هذه ممكنة الا لان المسيح تخل عن كل سلطان زمني . ذلك لان ارادة القوة تحرم من الحرية الانسان الذي يملك السلطة وأولئك الذين يمارسها عليهم . ولم يكن المسيح يعرف غير سلطان الحب فهو وحده الذي يتوافق مع الحرية . ودين المسيح هو دين الحب ودين الحرية ، الحب الحارين الله والبشر وكما يختلف مثل هذا التصور مع السبل التي حاولوا بها - على مر التاريخ - تحقيق المسيحية في العالم ! وليست الكاثوليكية المحافظة هي وحدها التي تجد صعوبات عظيمة في الاعتراف بدوستوفسكي كواحد منها - بل هذا ماتجده الارثوذكسية المحافظة ايضا . فبالعصر التنبؤي الذي كان فيه ويتوجهه صوب كشف جديد في المسيحية - استطاع ان يتجاوز حدود المسيحية التاريخية . والافكار الفعالة التي ضمنها دوستوفسكي كتابه « يوميات كاتب » لا تعكس كل ما في آرائه الاجمالية عن الدين من عمق وتجديد . فها هنا عارف بالباطن e'soterique يحاول ان يضع نفسه على مستوى الفهم المتوسط . ولكي نعرف افكاره الدينية الى منتهائها فلا بد ان نضع انفسنا داخل انوار المعرفة الرؤياوية . ذلك ان مسيحية دوستوفسكي مسيحية رؤياوية ، وليست تاريخية . وهو يضع مشكلة رؤياوية يتعذر علينا ان نضغط عليها داخل اطار المسيحية التاريخية . وشخصية كل من زوسيميا وأليوشا - وهما الشخصيتان اللتان ربط بهما دوستوفسكي الشطر الايجابي من نظرياته الدينية فلا يمكن اعتبارهما ناجحين بخاصة من الوجهة الفنية ، بل ان شخصية ايفان كارامازوف اقوى منهما الى مالانهاية ، وأكثر اقناعا ؛ ومن خلال هذه الظلمات المتراكبة يخرج نور أكثر حياة . ولم يكن من قبيل المصادفة ان دوستوفسكي ابعث زوسيميا عن بداية الكتاب . فما كان يستطيع ان

يتعقبه خلال الرواية كلها . وأيا كان الأمر ، فقد افلح في اضعاف بعض سمات مسيحيته الجديدة عليه . ذلك ان زوسيمًا لا يمثل الستارتز (Starets الأب ) التقليدي : فهو لا يشبه الأب أمبرواز Ambroise الذي عاش في دير اوبتين Optyne والذي لم يكن دوستوفسكي يعترف بأنه من شخصياته . وكان زوسيمًا يسلك فعلا الطريق المأسوي حيث يقود دوستوفسكي الانسان . وقد ادرك - على نحو رائع - في هذا الرجل ما يمكن ان نسميه التيار الكارامازوفي . فقد كان قادرا ( أي زوسيمًا ) على ان يجيب على هذه المعاناة الجديدة للبشرية - تلك المعاناة التي لم يكن الآباء ذوو التكوين القديم يفهمون عنها شيئًا وكان ملتفتًا فعلا صوب مسرة البعث . اما الأب في دير اوبتين ( أمبرواز ) فما كان يستطيع في اغلب الظن ان يقول : « أخواني لاتفرغوا من خطيئة الانسان ولكن احبوه حتى في خطيئته لان هذا الحب هو ما يشبه الحب الالهي ، وهو أكثر من الحب الارضي . احبوا كل ما خلق الله ، الكل ، وكل حبة رمل صيغرة . احبوا كل ورقة شجر ضئيلة كل شعاع الهي ، كل الحيوان ، وكل النبات ، احبوا كل شيء سوف تحبون كل شيء ، وفي كل شيء تصلون الى سر الاله ... » أحبب ان تتبطح على الارض ، وان تحتضنها . عانق الارض احببها حبا لا كلل فيه ، ولا شيع ، احبب الناس جميعا والاشياء جميعا ، ابحت عن هذا الوجد وعن تلك النشوة .. بلل الارض بدموع فرحك وأحبت هذه الدموع التي سكبتها . لا تخجل من تلك السورات بل - على العكس - اعتر بها لأنها هبة الهية لاتمنح للجميع ، وانما لحفنة مصطفاة فحسب . « ولقد كان هذا الوجد مجهولا تماما - وبكل تأكيد - للأب أمبرواز . ولم تكن فيه اية سورة صوب الارض الصوفية ، صوب فهم جديد للطبيعة . ونستطيع ان نلتمس في تلك السورة سمة من التشابه مع القديس فرانسوا الاسيسي الذي تجاوزت عبقريته الدينية - عنده هو أيضا - حدود القداسة الرسمية . غير ان تربة اومبري Ombrie تختلف كثيرا عن التربة الروسية ، والزهور التي تفتحت هنا وهناك ليست واحدة . فهذه الزهرة من القداسة الشاملة التي ازدهرت فوق التربة الاوميرية - لأنظير لها . ولم يكن زوسيمًا سوى تعبير عن رؤي دوستوفسكي التنبؤية وهي رؤي لا



سبيل الى التعبير عنها في قالب فني ناجح تماما وهذه القداسة الجديدة ينبغي ان تظهر بعد ان يكون الانسان قد قطع طريقه الفاجع . وزوسيمما يتبدى لورح « الانسان تحت - الارض » لراسكولنيكوف وستافروجين وكيريولوف وفرسيلوف بعد ان ظهر لامبراطورية آل كارامازوف . ولكن من داخل امبراطورية آل كارامازوف نفسها كان لا بد ان يظهر الانسان الجديد ولا بد ان تولد النفس الجديدة .

وهذه الولادة للنفس الجديدة صورت في الفصل من رواية « الاخوة كارامازوف » الذي عنوانه « قانا الجليلي » Cana de Galilee وهنا ايضا تهب مرة اخرى نفحة من مسيحية القديس يوحنا . وكان نور هذه المسيحية للقديس يوحنا قد اضاء لآليوشا بعد ان غمر نفسه قلق الظلمات ؛ فعرضت له الحقيقة الباهرة لدين البعث بعد ان عانى المرارة اللامتناهية للموت والتحلل . لقد كان مدعوا الى حفل العرس ، فلم يعد يشهد الاب زوسيمما في قبره اويشم رائحة التعفن الوهمية . « لقد ذهب اليه ذلك العجوز الضئيل النحيل التي ملأت العضون وجهه ... ذهب اليه ضاحكا في مرح وصمت . لم يعد القبر موجودا بل كان مرتديا ملابس الأمس عندما كان جالسا معهم والضيوف متعلقين حوله . وكان وجهه سافرا تماما ، وعيناه تلمعان ، فلم يكن من شك انه هو الآخر من الحفل ، وأنه دعي ايضا الى عرس قانا الجليلي . » وقال له العجوز النحيل : « فلنشرب الخمر الجديدة خمر السرور الجديد العظيم . » وفي نفس آليوشا انتصر البعث على الموت والتحلل . لقد مر بولادة جديدة . « وكانت نفسه المترعة بالوجد متعطشة الى الحرية ، الى الفضاء الى الرحابة . » وبدا الصمت الارضي وكأنه يمتزج بصمت السموات وانضم السر الارضي الى سر النجوم .. كان آليوشا واقفا شاخص البصر ، وفجأة وكأنما انهارت تحته ساقاه ارتمى على الارض . ولم يكن يعرف لماذا احتضنها ، ولايستطيع ان يعطل لماذا يشعر برغبة لا تقاوم لعناقها كلها ؛ ولكنه عانقها باكيا منتحبا غامرا اياها بدموعه واقسم وهو في شدة وجدته ان يحيها ، ان يحبها حتى تقنى القرون ... ولكنه كان يشعر في كل لحظة شعورا واضحا ، وبطريقة نابضة

بالحياة - ان صح هذا التعبير - بأن شيئاً راسخاً لا يتزعزع كمسيرة الكواكب ،  
 ينفذ متغلغلاً في نفسه . واستحوذت عليه فكرة طيلة حياته كلها حتى نهاية  
 الزمان . كان اشبه بطفل ضعيف عندما هوى على الارض ولكنه نهض محارباً  
 صلباً ، طيلة الحياة كلها وهذا هو ما شعر به وادركه على الفور ، في لحظة وجده  
 ذاتها وعلى هذا النحو . ينتهي عند دوستوفسكي طريق الحيرة الانسانية  
 فالانسان المنتزع من الطبيعة المستأصل من الأرض ، يسارع نحو الجحيم . وفي  
 نهاية شوطه يعود الانسان إلى الارض ، إلى الطبيعة ، فيتحد من جديد بالكل  
 الكوني الكبير . بيد ان ذلك الذي سلك سبيل الطغيان والتمرد لن توجد بالنسبة  
 إليه هذه العودة الطبيعية إلى الارض . فليست هذه العودة ممكنة إلا بواسطة  
 المسيح ، بواسطة « قانا » فمن خلال المسيح ، يعود الانسان إلى الارض  
 الصوفية ، إلى وطنه إلى « عدن » الطبيعة الالهية . وهنا تتسامى الارض  
 والطبيعة . أما الأرض القديمة والطبيعة العتيقة فقد اغلقتا في الوقت الحاضر في  
 وجه الانسان الذي عرف الاستبداد والازدواجية . فلا رجوع إلى الفردوس  
 المفقود . وعلى الانسان ان يذهب صوب فردوس جديد . واصطدام المسيحية  
 القديمة « السوداء » المتحجرة المتطيرة ، بالمسيحية الجديدة « البيضاء »  
 يتجسد في شخصية الاب ثيرابونت Theraponte عدو زوسيميا - وثيرابونت يمثل  
 انهيار الدين الارثوذكسي وموته انهياره في الظلمات . أما زوسيميا - فعلى  
 العكس - ان يمثل بعث الارثوذكسية وظهور روح جديدة فيها واختلاط « الروح  
 القدس » بالروح المقدسة ( او الالهام المقدس ) هو علامة على ان الظلمات قد  
 ابتلعت نهائياً نظرية ثيرابونت . وكان هذا الاب يطوي صدره على مشاعر سيئة  
 تجاه زوسيميا بيد ان المسيحية التي يفهمها آيوشا ، هي مسيحية زوسيميا وليست  
 مسيحية ثيرابونت وبهذا ينتمي إلى الروح الجديدة . يقول زوسيميا : « وذلك ان  
 اولئك الذين انتزعوا انفسهم من المسيحية وتمردوا عليها ليسوا بماهيتهم اقل  
 تشخيصاً من المسيح نفسه ، وعلى هذا النحو سيقون . » هذه الكلمات - التي  
 تعد غير مألوفة بالنسبة لثيرابونت - تشهد بأن الصورة والتشابه الالهيين لم

يضيقا نهائيا في راسكولنيكوف ، وستافروجين وكيريلوف وايفان كارامازوف وانما  
امكانية الرجوع الى المسيح مازالت متاحة لهم ، هذا الرجوع الى المسيح الى الوطن  
المفقود سيحققونه بواسطة آيوشا .

\* \* \*

كان دوستوفسكي كاتباً مسيحياً عميقاً في مسيحيته . وأنا لا أعرف كاتباً  
أعمق منه في هذا الباب ، والمناقشات التي تدور عن مسيحية دوستوفسكي تمس  
السطح أكثر مما تمس الاعماق . يقول شاتوف لستافروجين : « لاتقل لي أنهم لو  
استطاعوا ان يثبتوا لك رياضياً ان « الحقيقة » تقع خارج المسيح فانك تؤثر ان  
تبقى مع المسيح على ان تبقى مع الحقيقة ؟ » هذه الكلمات الموجهة الى  
ستافروجين كان يمكن ان يتفوه بها دوستوفسكي ولا بد انه فعل ذلك أكثر من  
مرة . فقد احتفظ طيلة حياته كلها بارتباط وحيد فريد مع المسيح . وكان من أولئك  
الذين يؤثرون التخلي عن « الحقيقة » بأسم المسيح على ان يتخلى عن المسيح  
نفسه . فالحقيقة - بالنسبة اليه - لا توجد خارج المسيح . وكانت مشاعره  
مشبوبة ، وحميمة في عمق . وهذا العمق في مسيحية دوستوفسكي ينبغي ان  
نلتمسها - قبل كل شيء - في الصلة التي تربطه بالانسان وبالمصير الانساني . مثل  
هذه الصلة ليست ممكنة الا في تصور مسيحي . وهي تمثل عند دوستوفسكي  
الانتصار الباطني للمسيحية . وهذه التعاليم نستخلصها من مؤلفاته بقوة اشد  
مما نستخلصها من تعاليم زوسيميا او من « يوميات كاتب » : فهناك شيء لا سابقة  
له في أي أدب من الآداب . ذلك ان دوستوفسكي يدفع بنزعة « التمركز حول  
الانسان » Anthropocentrisme المسيحية حتى نتائجها المتطرفة . فالدين يتغلغل على  
نحو حاسم في العمق الروحي للانسان . وهو عمق روحي مردود اليه . ولا يتحقق  
ذلك وفقاً للتصور الالمانى او وفقاً للتصوف والمثالية الالمانيين حيث تختفي صورة  
الانسان نفسها في هاوية الروح وتقنى في حضن الألوهية . والامر على العكس من  
ذلك تماماً عند دوستوفسكي - اذ تبقى الصورة الانسانية حتى الاعماق  
الاخيرة . وفي هذا كان دوستوفسكي مسيحياً صرماً . واذا اردنا ان نلتمس

الميتافيزيقا المسيحية عند دوستوفسكي فلا بد ان نلتمسها قبل كل شيء في « اسطورة المفتش الأكبر » ، التي لم تسبر بعد اغوارها السحيقة ولم توضح اعماقها البعيدة توضحا كافيا فهذه « الاسطورة » تنطوي على الكشف الحقيقي عن الحرية المسيحية .

\* \* \*

كان دوستوفسكي نبي الفكرة الثيوقراطية التي تتميز بها حقا الارثوذكسية الروسية ، النور الديني النابع من الشرق وقد عبر عن هذه الايديولوجية الثيوقراطية في « الاخوة كارامازوف » وثمة افكار مختلفة تدور حول هذه الايديولوجية نجدها متناثرة في مواضع عديدة من « يوميات كاتب » : وقد بدت بالنسبة للبعض على انها اساسية بين افكار دوستوفسكي . ونحن لا نستطيع ان نتفق معهم . بل على العكس انها لا تبدو فكرة اصيلة بوجه خاص كما انها تناقض في احيان كثيرة افكار دوستوفسكي الدينية التي تعد افكارا شخصية بعمق ، والفكرة الثيوقراطية تنتسب بماهيتها الى « العهد القديم » وهي فكرة يهودية تخلت فيما بعد الروح الرومانية . وهي لا تنفصل عن تصور الاله وفقا للعهد القديم . والثيوقراطية ( الحكم الالهي او الديني ) لا يمكن الا ان يكون قهراً . و « الثيوقراطية الحرة » ( وهذا تعبير وضعه فلاديمير سولوفيفيف ) عبارة عن تناقض في الحدود Contradictio in Adjecto وفضلا عن ذلك فان كل الثيوقراطيات التاريخية سواء السابقة على المسيحية او المسيحية كانت استبدادية وخلطت بين مستويين للوجود ، بين نظامين ، نظام السماء ونظام الارض ؛ نظام الروح ونظام المادة ، نظام الكنيسة ونظام الدولة . والفكرة الثيوقراطية تتصادم حتما مع الحرية المسيحية . وفضلا عن ذلك فان دوستوفسكي في « اسطورة المفتش الأكبر » يوجه الضربات الاخيرة ، اعنف الضربات الى هذه الفكرة الكاذبة عن فردوس ارضي . ذلك ان حرية المسيح ليست ممكنة الا بالتخلي عن كل ادعاء بالسلطة الارضية . بيد انه في الفكرة الثيوقراطية عند دوستوفسكي نفسه - متمزج عناصر متناقرة واشياء قديمة وجديدة . كما نجد فيها ايضا الادعاء الكاذب

اليهودي - الروماني القائل بأن الكنيسة مملكة زمنية . وكذلك نجد فيها افكار القديس اغسطين . ويرتبط بهذه الفكرة الشيوقراطية الباطلة عند دوستوفسكي تصور باطل ايضا عن الدولة وفكرة قاصرة عن قيمتها المستقلة ، عن قيمة دولة ليست ثيوقراطية ولكنها زمنية تستمد تبريرها الديني الخاص من ذاتها لامن الخارج على نحو جواني ، لا متعالى . ولا بد ان تخل الشيوقراطية حتما الى القسر وان تصل الى انكار حرية الروح ، حرية الضمير ، اما فيما يتعلق بالدولة فأنها تتضمن اتجاها فوضويا يوجد ايضا عند دوستوفسكي . ويشكل سمة روسية اصيلة ربما كانت تكشف عن مرض روسي . وأصالة هذه الروح الروسية تحيا في مطلعها الرؤياوي ، في حدسها بالمستقبل . فهي نزعة رؤياوية تنطوي من ذاتها على شيء عليل ، على عيب في الفحولة الروحية ولم تستطع هذه النزعة الرؤياوية الروسية - على الرغم من تنبؤات دوستوفسكي - ان تتحاشى غواية روح ضد - المسيح . فلم تكن « الانتلجنسيا » وحدها هي التي استجابت بقلب خفيف « للغوايات الثلاث » وقطعت صلتها بالحرية الاصيلية للروح بل استجاب « الشعب » ايضا . ويمثل دوستوفسكي المنبع الروحي الاصيلي للتيار الديني الرؤياوي في روسيا . اذ ترتبط به كل اشكال المسيحية - الجديدة . فهو يكشف عن جميع الغوايات الجديدة التي تتربص بالاتجاهات الرؤياوية للفكر الروسي وهو يتنبأ بظهور شرمهذب Raffine لانستطيع ان نميزه الا في مشقة . بيد انه هو نفسه لم يكن خاليا دائما من تلك الاوهام . ومع ذلك فان الحقيقة التي كان يعلمها عن الانسان وعن الحرية الانسانية وعن المصير الانساني تظل الشطر الابدي الباهر في مؤلفاته .



## الفصل التاسع

---

# نحن ودوستويفسكي

انشطرت التاريخ الفكري والروحي لروسيا في القرن التاسع عشر الى قسمين بظهور دوستوفسكي الذي يجسد في روسيا مولد روح جديدة . فبين السلافوفيل والمثاليين الذين ظهروا في الاربعينيات من جهة ، وبين التيارات الروحية التي ظهرت في القرن العشرين من جهة اخرى . تقوم ثورة للروح - وهذا هو عمل دوستوفسكي . وروسيا المعاصرة تنفصل عن روسيا الاربعينيات نتيجة لكارثة جوانية ، اذ اتخذت بعدا جديدا لم يكن يتوقعه اولئك الذين عاشوا في تلك الفترة حياة أسعد وأهدأ . ولا تنتمي روسيا المعاصرة الى مرحلة تاريخية اخرى فحسب ولكنها تنتمي الى حقبة روحية اخرى يضغط عليها شعور بكارثة عالمية : وهذا هو اللقاح الذي قذفه فيها دوستوفسكي وكان كيريفسكي Kirievsky وخوميياكوف Chomiakov وأكسافوف الذين يشاطرون دوستوفسكي وكذلك الروس الذين يعيشون اليوم - بعض المعتقدات وبعض الافكار العامة - كانوا يجهلون هذا الادراك لكارثة تحقيق بالعالم ، وهو ادراك طارد فيما بعد شخصيات مستقرة وهادئة نسبيا مثل الأميري . تروبتسكوي E. Troubtkoi وكان الناس في الاربعينيات يحيون وفق ايقاع ثابت ويشعرون ان الارض راسخة تحت اقدامهم حتى في الظروف التي يعتقدون فيها مثالية حاملة ورومانسية . ولم تكن الهوات قد فغرت أفواهاها بعد في تيار حياتهم النفسية . ولم يكن اودوفسكي Odoievski وستانكييفيتش Stankievich يشبهان شخصيات دوستوفسكي بأكثر مما يشبهها السلافوفيل . ومع ان السلافوفيل والمستغربين كانوا في حرب ، الا انه كان من الايسر عليهم ان يتفاهموا فيما بينهم ، أيسر من ان يفهم الناس الذين عاشوا في عهدهم ، أولئك الذين عاشوا في الفترة التي كشف عنها دوستوفسكي بعد ذلك . فهذا رجل يستطيع ان يؤمن بالله ، ولا يستطيع ان يؤمن به شخص آخر ؛ وهذا يمكن ان يكون وطنيا روسيا والآخر وطنيا متحمسا للغرب ، ومع ذلك يمكن ان يكون الواحد والآخر منتميا الى التكوين النفسي ذاته وان يكون هذا وذاك من نسيج واحد . أما بعد دوستوفسكي فقد تغير هذا النسيج النفسي ذاته عند أولئك الذين تبنا روحه وهذه النفوس التي سوف تعيش تجربته ستكون من الآن فصاعدا -



نازعة صوب مستقبل مجهول مثير للقلق ، تتخللها تيارات رؤياوية وتتقاذفها الاقطاب المتطرفة وسيعرف هؤلاء بخاصة الازدواجية التي لم يكن على رجال الاربعينيات معاناتها ؛ وليس من شك انهم عرفوا الكآبة والضجر ولكنهم كانوا اكثر اتزاناً ولم يصطدموا بقرنائهم ( Double ) ولم يشاهدوا الشيطان ولم يرهقوا انفسهم بمشكلة ضد - المسيح . فالناس الذين عاشوا في الاربعينيات وكذلك الذين عاشوا في الستينيات لم يحيوا في جور رؤياوي ولم تستحوذ عليهم فكرة نهاية الاشياء . وكلمة « رؤياوي » قابلة لاتخاذ معنى نفسي وبالتالي يمكن ان يقبلها حتى اولئك الذين يرفضون تصورهما الدجماطيقي ( القطعي ) والديني . ولن ينكر احد ان مؤلفات دوستويفسكي كانت غارقة في جو من الرؤيا ، وان دوستويفسكي استطاع بهذا الجو ان يعيد سمة اساسية من سمات الروح الروسية . ومن الناحية الايديولوجية كان الناس الذين عاشوا في الاربعينيات قد شكلتهم النزعة الانسانية ؛ كما تشبعوا بأرثوذكسية السلافوفيل . وكان خوميياكوف ، بتصوره الشهير عن الكنيسة مسيحياً صاحب نزعة انسانية . أما دوستويفسكي فيرمز الى ازمة النزعة الانسانية الايديولوجية والمادية وهو بهذا لا يتخذ قيمة روسية فحسب بل عالمية ايضاً . فالانسان الذي عاملته النزعة الانسانية بوصفه كائنًا ذا ثلاثة ابعاد - اصبح بالنسبة لدوستويفسكي كائنًا ذا ابعاد اربعة ؛ وفي هذا البعد الجديد تظهر العناصر اللامعقولة التي قلبت حقائق النزعة الانسانية رأساً على عقب . فهذه عوالم جديدة تتكشف في أعماق الانسان . وتغير المنظور كله نتيجة لهذه الواقعة ، ذلك لأن الطبيعة الانسانية لم تسير اغوارها النزعة الانسانية ، ولا أقصد النزعة الانسانية المادية السطحية وحدها بل النزعة الانسانية المثالية الاعمق الى ما لا نهاية ، وكذلك النزعة الانسانية المسيحية ايضاً . وقد كان في النزعة الانسانية شطر كبير من الاحلام والاهام . اما واقعية الحياة الحقيقية كما كان يحلو لدوستويفسكي ان يسميها - واقعية الطبيعة الانسانية فكانتا اكثر مأساوية وينطويان على متناقضات لم يتح لها ان تعرض للوعي الانساني Humaniste . ولم يعد من الممكن بعد دوستويفسكي ان يوجد انسانيون بالمعنى القديم للكلمة او توجد نزعة شيلليرية Sehillerisme فقد كتب

علينا ان نكون واقعيين مأسويين . هذه الواقعية المأسوية هي علامة العصر الذي يفرض مسؤولية جسيمة ، جسيمة الى درجة ان رجال الجيل السابق لم يستطيعوا تحملها دون عناء . ان تصبح « الاسئلة اللعينة » بعدئذ اسئلة حيوية واقعية اسئلة ، حياة او موت ، حيث يكون المصير الخاص موضع المسألة كالمصير العالم . لقد أصبح كل شيء اكبر جدية . واذا كان الجيل الادبي الذي ظهر في مستهل القرن العشرين والذي عكس هذه البحوث وهذه التيارات الروحية - يبدو احيانا انه قد تقاعس عن اداء مهمته الروحية ، واذا كنا نصدم احيانا بضعف شخصيته الاخلاقية ، فما ذلك الا لأن كل شيء اصبح جديا وواقعيا بالمعنى الانطولوجي للكلمة . وماكنا نستطيع ان نتطلب من كتاب ومفكري الاربعينيات مثل تلك المطالب القاسية .

\* \* \*

وعندما تغلغت في روسيا في مستهل القرن العشرين تيارات جديدة من المثالية والدين ، تيارات قطعت صلتها بالزرعتين الوضعية والمادية للفكر التقليدي . الشائع بين الانتجنسيا الروسية ، فأنها اخذت تنضوي تحت لواء دوستوفسكي فقد كان روزانوف Rosanov وميريجكوفسكي Merejkovsky والمثاليين الجدد وليون شستوف Leon Chestov وأندريه بيلي Andre Biely ووفنسسلاس ايفانوف Venceslas Ivanov - كان هؤلاء جميعا مرتبطين بدوستوفسكي وولدوا من روحه وعكفوا على حل المشكلات التي وضعها . فقد كان دوستوفسكي اول من اوتى روحا جديدة من هؤلاء الرجال . عالم هائل يتكشف لم تعرفه الاجيال السابقة . انها حقبة النزعة دوستوفسكية Dostoievskisme التي تتفتح في الفكر والادب الروسيين . وكان تأثير دوستوفسكي أقوى وأعمق من تأثير ليون تولستوي ، وان كان هذا الأخير يسترعي الانظار اكثر مما يفعل دوستوفسكي . ذلك ان تولستوي اسهل منالا الى مالانهاية من دوستوفسكي ومن الايسر ان يتخذ المرء معلما واستاذا . كما انه كاتب اخلاقي Moraliste اكثر مما كان دوستوفسكي . ولكننا في الاثر الذي حفره دوستوفسكي - نجد ان الفكر الميتافيزيقي الروسي المعقد الحاد - هو الذي

يدور بحيث يخرج منه كل شيء . ومن الممكن تصور تركيبين او نمطين للنفس ، احدهما مهياً لتقبل روح تولستوي والآخر روح دوستوفسكي . وعلى هذا النحو نرى أن الاشخاص الذين يستحوذ عليهم حقا سياق الروح التولستوية ، وسبل النزعة التولستوية يشق عليهم فهم دوستوفسكي . وقد لا يسيئون فهمه فحسب ولكنهم ينفرون منه في كثر من الاحيان . ذلك ان المتناقضات الفاجعة لكاتب « المسوسون » تند في الواقع عن النفوس التي ترضيها عقلانية تولستوي وواحدتيه Monisme المتحددة تماما . أما روح دوستوفسكي فنفرعهم وتبدولهم انها ضد المسيحية . كان تولستوي هو الذي يمثل في نظرهم المسيحي الاصيل المخلص لكلمة الانجيل ، هذا التولستوي هو نفسه الذي كانت فكرة التكفير غريبة عليه اكثر من غرابتها على أي شخص آخر ، والذي كان يعيب كل شعور حميم تجاه المسيح : وعلى العكس من ذلك - كان دوستوفسكي الذي يملك الشعور الخالص حب المسيح ، والذي كان يغوص بأكمله في سر التكفير - يؤخذ على انه كاتب معتم عسر ضد - المسيح ، ناشر للمهاوي الشيطانية . وهذا نزاع لا سبيل الى حله يتواجه فيه موقفان وتصوران اساسيان للوجود . ومهما يكن من أمر فقد ظل تولستوي فيما يتعلق بالفكر الديني المبدع ، يكاد يكون عقيما ، على حين أن مؤلفات دوستوفسكي كانت خصبة الى اقصى حد . وكل شخصياته من امثال شاتوف وكيريلوف ، وفرهوفنسكي ، وستافروجين وايفان كارامازوف ، ظهر أمثالها في القرن العشرين وهذه الشخصيات لم تكن واقعية في عصر دوستوفسكي ، وانما كانت تنتمي الى عالم الرؤي والتنبؤات . وفي الثورة الروسية الاولى - الصغيرة وكذلك في الثورة الثانية - الكبيرة - برزت موضوعات دوستوفسكي الاساسية التي لم تكن توجد الا على هيئة كون في السبعينيات - برزت الى النور . وهنا استطعنا ان نلمس الحدود الدينية للنزعة الثورية Revolutionarisme في روسيا وان نسبر افتقار زعائمتها الى الطابع السياسي . وقاربت الثورة الروسية بين دوستوفسكي وبين مواطنيه واذا كان الكتاب العظام الآخرين في هذا البلد يبدون بوصفهم سابقين على الثورة Pre revolutionnairei فان دوستوفسكي يمكن ان يسمى

كاتب المرحلة الثورية فقد تحدث باستمرار عن الثورة بوصفها مظهرا من مظاهر الروح . وقد كان هو نفسه مظهرا للروح التي تنبأت بأن روسيا سوف تحلق فوق الهاوية . وهذه الهاوية - في مؤلفاته تجذب وتغوي . لقد انفتحت حقبة « الاسئلة الملعونة » وحقبة « السيكولوجية » المتعمقة ، حقبة تمرد الفردية تحت - الارضية التي تنكر في آن واحد كل طريقة من طرائق الحياة المستقرة ، وضدها الذي تنبأت به ، اعني تمرد النزعة الجماعية اللاشخصية . هذا كله مودع في قرارة تلك التيارات الثورية التي ينضم فيها شاتوف الى فوهوفنسكي وستافروجين الى كيريلوف وايفان كارامازوف الى سمردياكوف . لقد ابداع دوستويفسكي نماذج مثالية ، ولا تتوقف سيكولوجيته ابدا عن السطح النفسي - الفزيائي للحياة ، ولهذا كان تولستوي - بالمعنى الضيق الدقيق - نفسانيا أفضل Psychologue اما دوستويفسكي فكان روحانيا Pneumatologue يتعمق علمه - لا حياة النفس وانما حياة الروح ، حتى يلتقي بالاله وبالشيطان . وكانت هذه المسائل ، هذه المسائل النهائية هي التي تهتم بها روسيا منذ زمن طويل لا مجرد المسائل النفسية . بل ان مصائر حياتها الاجتماعية ومصائر ثورتها تأتي في مرتبة ثانوية بالنسبة لحل المسائل المتعلقة بالاله وبالشيطان . ومن ثم فان علم النفس لا يعدوان يكون سمة سطحية لمؤلفات دوستويفسكي : اذ جعلنا نخرج من دائرة البحوث التي لا منفذ لها . لكي نوجه وعينا صوب المسائل النهائية . ولهذا اخطأ ليون شستوف leom Chestov عندما اراد ان يعتبر دوستويفسكي مجرد عالم نفساني بالنفس تحت - الارض Lame Aouteraine ذلك انه حتى المناطق تحت الارضية من النفس ليست بالنسبة اليه سوى لحظة ، مرحلة على الطريق الروحي للانسان ، مرحلة يصبحنا الى ما بعدها .

ولم يكن دوستويفسكي فنانا عظيما حسب ، فنانا نفسانيا عظيما : بل ينبغي ان نلتمس أصل شخصيته المبدعة في مكان آخر . فهو مفكر عظيم قبل كل شيء . وهذا ما حاولت ان ابينه طوال هذا الكتاب . وهو اعظم ميتافيزيقي انجبته روسيا ، وكل الافكار الميتافيزيقية لروسيا صدرت عنه فهو يحيا في جو مشبوب

مشتعل من الافكار وهو يذيعها ويشيعها فيما حوله فتصبح للروح خبزها اليومي الذي لاتستطيع بدونه ان تحيا : فنحن لانستطيع ان نحيا الا اذا حللنا مسائل الاله والشيطان ، والخلود والحرية والشرو ومصير الانسان والبشرية نستطيع وهذه ليست مجرد مسائل سطحية بل انها اساسية لأنه اذا لم يكن الخلود موجودا ، فلن يكون ثمة مايدعو الى الحياة . والافكار نابضة بالحياة عند دوستوفسكي وليست ميتافيزيقاه مجردة . لقد علمنا الطابع الحي العيني ، الجوهرى للافكار : والروس جميعا اطفال روحيون تواقون الى وضع الاسئلة « الميتافيزيقية » والى حلها بالروح التي وضع بها دوستوفسكي هذه الاسئلة وقام بحلها . و « ميتافيزيقا » دوستوفسكي اقرب اليهم من ميتافيزيقا فلاديمير سولوفيف Vlad- mir Soloviev : بل ربما كان القبول الوحيد الذي يمكن ان توجد الميتافيزيقا على اساسه هو القبول الذي اعطاه لها دوستوفسكي . اما سولوفيف فلا يبلغ ابدا ما هو عيني Concret ؛ وهو يحارب ميتافيزيقا مجردة بطريقة مجردة . وليس من شك انه قريب كل القرب من دوستوفسكي ، بل لعله ان ينضم اليه احيانا وبخاصة في كتابه « ضد - المسيح » ولكنه هو نفسه مظهر مواز لدوستوفسكي وليس مزهوا بروحه . اما روزانوف Rosanov وهو واحد من المع الكتاب الروس في مطلع القرن فقد ولد - على العكس - من خيال دوستوفسكي المبدع ؛ واسلوبه هو وحده الذي يثير الدهشة ، من حيث انه يخرج مباشرة من اسلوب بعض شخصيات دوستوفسكي . وهو يتمتع بنفس الحس العيني الذي نجده لدى استاذة ، وبالمادة الحية للميتافيزيقا ، ويعالج نفس الموضوعات التي عالجها ، غير ان ظهور روزانوف علامة على الاخطار التي انطوى عليها فكر دوستوفسكي ، فنحن نسمع فيدور بأفلوفيتش كارامازوف يتحدث احيانا بلسانه ، الذي يصعد به الى درجة العبقرية . والغياب التام لأي نظام تخضع له الروح ويسيطر به على نفسه يبرهن على ان تأثير دوستوفسكي يمكن ان يكون سببا في الضعاف . وكذلك ولدت ايدولوجية ميريجكوفسكي من الروح الدوستوفسكية : وقد كانت متضمنة في قصة « قانا الجليلي » وفي افكار دوستوفسكي عن الاله - الانسان ، وعن

الإنسان الاعلى . وهذا التأثير لم يفد منه ميريجكوفسكي في العثور على المعيار الذي يميز به المسيح من ضد - المسيح . فقد ظل كل تفكيره ازدواجيا وهذا يدفعنا الى وضع سؤال اخير : هل يمكن ان يكون دوستوفسكي معلما ؟

\* \* \*

علمنا دوستوفسكي الكثير ، وكشف لنا عن أشياء كثيرة . ولقد تلقينا تراثه الروحي . بيد انه لا يعلم المرء كيف يحيا ، بالمعنى الدقيق لهذه الكلمة : فنحن لا نستطيع ان نتبعه في السبل التي سلكها او ان نحيا وفقا لتعاليمه واستخلاص درس للوجودمنه عمل شاق . ولا تنطوي « النزعة دوستوفسكية » على كنوز روحية عظيمة للروس حسب وانما تنطوي ايضا على اخطار روحية . ففي الروح الروسية تعطش الى الاستهلاك الذاتي autoconsumption والانتشاء الخطر بهلاكها الخاص : ذلك ان غريزة المحافظة على البقاء الروحي لم تنمو عندهم الا قليلا . فلا يمكن اذن ان نحرص هذه الروح على المأساة بلا عاقبة ، وان نوصي بها بوصفها طريقا يخرجنا من الازدواجية والظلمات . وليس من شك اننا نستطيع ان نعيش هذه المأساة الانسانية التي يكشف عنها دوستوفسكي ، نستطيع ان نعيشها وان نستمد منها شيئا من الثراء : ولكن لا ينبغي ان نشير على الانسان بها بوصفها سبيلا مفتوحا امامه . هذا التيار الديونيزوسي المشبوب الذي تتولد عنه المأساة ينبغي تصويره بوصفه معطى اصليا وباعتباره اساسا من اساس الوجود وعلى انه الجو الذي يتحقق فيه مصيرنا الانساني : ولكن لا ينبغي على كل حال ان نسوق اليه البشر وان نجعل من هذا الجو المتطرف جوا سويا . ومع ذلك فان تأويل دوستوفسكي من منظور سنوى عسير وخطر في آن واحد . وقد ذكرت ذلك فعلا . عندما تعرضت لموضوع تصويره للشر . فمن المهم غاية الاهمية ان نحدد المنظور الذي ينبغي ان نتخذه اذا اردنا التصدي لهذا العمل . فهو لا يشهد على ان الشعب الروسي يمتلك امكانيات روحية هائلة كامنة فيه فحسب بل يشهد ايضا على ان هذا الشعب عليل الروح . واذا كان هذا الشعب موهوبا بصورة خارقة من الوجهة الروحية ، الا انه من الاصعب عليه - اكثر من أي شعب غربي - ان يقوم

بتنظيم هذه الروح . ودوستويفسكي لا يضعه على طريق التنظيم الذاتي Autodiscipline والتحكم في العنصر الرجولي للروح حتى يسيطر على العنصر الانثوي فيه . ويمكن ان نعتبر ضعف الشخصية عيبا قوميا للروس ؛ وتنمية الشخصية الاخلاقية وتنمية الفحولة الروحية تمثل بالنسبة لهم مشكلة حيوية من اهم المشكلات . فهل اعانهم دوستويفسكي على القيام بمثل هذا العمل ؟ هل ساعدهم على انشاء استقلال روحي حقيقي ، وعلى التخلص من العبوديات جميعا ؟ لقد حاولت ان ابين كيف كان الشعور بالحرية قويا عند دوستويفسكي . بيد ان حرية الروح هذه ، لم يعلمنا دوستويفسكي كيف نكتسبها ، كيف نكتسب الاستقلال الروحي والاخلاقي ، كيف يتحرر المرء وشعبه من سيطرة التيارات السفلى ، ومع ان تعاليمه قد دارت حول الحرية من حيث هي مبدأ اول للحياة ، الا انه لم يكن استاذا في الحرية بالمعنى الدقيق لهذه الكلمة . فقد كانت المأساة الديونيزوسية والازدواجية والهاوية تشكل في نضره الطريق الوحيد للانسان . ومن خلال الظلمات نصل الى النور : وتكمن عظمة دوستويفسكي في انه بين بدقة ان هذا النور ينبثق من تلك الظلمات . غير ان النفس الروسية تميل الى الغوص في هذا التيار المظلم وان تبقى فيه اطول وقت ممكن : فمن العسير عليها انتزاع نفسها منه والتغلب على هذا الدافع العنيف الذي يدفعها صوب ما هو مظلم . وفي نفس الوقت الذي يمتلك فيه الروسي شعورا متطرفا بالشخصية وبالمصير الشخصي ، يبدو انه عاجز عن صيانة هذه الشخصية من التمزقات التي تحدثها الشهوات الديونيزوسية والحفاظ على شكلها ، وتنغمس الروح الروسية ايضا في التيارات الاولى للنفس وهذا ما ينعكس في دوستويفسكي : فنحن نجد لديه كشوفا هائلة عن الروح الروسية وعن الروح العالمية ، أما الذي لا يعبر عنه ، فهو النضج الروحي ، النقطة التي تسيطر فيها الروح على التيارات المضطربة للنفس ، النظام وذروة غايات اكثر سموا . والفكر ، فيما يتعلق بمشكلة الشخصية ، لايفلت من هذه الازدواجية المهلكة التي عانينا منها فعلا . فاذا كان يعطي للشخصية - من ناحية - قيمة مطلقة ، فانه يؤمن - من ناحية اخرى - بالعالمي والجماعي . ونزعته

الشعبية الدينية وهم النزعة الجماعية يصيب بالشلل عنده العنصر الشخصي في الشخصية اعنى النظام الروحي . وهكذا نجد ان فكرة العالمية الدينية عند الروس في كثر من الاحيان ماهي الا تمجيد زائف للشعب ، تمجيد للجماهير الشعبية من حيث هي حائزة على الروح . ومنذ ظهور دوستوفسكي الذي يعد اعظم عبقرية قومية لديهم ، لا يبدو انهم اكتسبوا وعيا قوميا بلغ درجة من الصحة والنضج : وهذا ما اوضحته الثورة بصورة قاسية . وما صنعه فنشته والأشخاص المتأثرون بروحه للشعب الالمانى ، يبقى ان يتحقق للشعب الروسي ايضا : ويبقى ان تعطي له فكرة مسؤوليته وفكرة النظام الذاتى Autodiscipline والاستقلال الروحي . مثل هذا الاصلاح الروحي الموجه في هذا الاتجاه يمكن ان يعيدها الى الصحة . وقد كانت ازدواجية فكر دوستوفسكي هي التي حالت بينه وبين ان يكون هذا المصلح : ذلك أنه لم يكرس لهذه المهمة سوى نصف وجوده حسب ؛ اما نصفه الآخر المنخدع بالنزعتين الشعبية والجماعية ، فكان - على العكس - عقبة في سبيل تحقيقه .

وقد وجد نفور الروس من الثقافة المتوسطة تعبيراً له في شخصية دوستوفسكي . اذ كان هو نفسه تعبيراً رقيقاً عن الثقافة الروسية بل ذروتها ولكنه ليس اقل من ذلك رمزا على الازمة العالمية للثقافة . وهي ازمة محسوسة بخاصة على القمم . والواقع ان الثقافة بما لها من قيم رفيعة لا يمكن الا ان تكون وسطا ، اذ لا توجد لها نهاية ، او حدا تقف عنده تطلعاتها . وهي لا تبلغ ابداء الوجود الحقيقي ولا تحققه ، لأنها ليست انطولوجية ( وجودية ) . وانما رمزية . وازمة الثقافة في حقيقة الامر هي ازمة النزعة الرمزية symbolisme للثقافة التي يقودها الرمزيون بقوة خاصة . ونستطيع ان نعبر عن الموقف بهذه المفارقة : الرمزية هي الرغبة في التغلب على الرمزية ، تحويل الثقافة الرمزية الى ثقافة انطولوجية لا نستطيع ان نقبض فيها على رموز الواقع المتطرف حسب ؛ بل على هذا الواقع نفسه ايضا . الرمزيون هم اذن الواقعيون الحقيقيون ماداموا يفهمون ان الثقافة التي يبقى « الواقعيون » مسجونين فيها بسذاجة لا تحمل سوى



رموز ، على الروح ان تبحث وراءها عن الوقائع الحقيقية . وازمة الثقافة هي ايضا التعطش الى الانفلات من وسط متوسط للوصول الى منفذ مدمر : فهي تنطوي على اتجاه رؤياوي . وهذا الاتجاه كان موجودا عند نيتشه ولكنه بلغ درجة اقوى كثيرا عند دوستوفسكي . وهذه الاستعدادات الرؤياوية ، والحاجة الى غاية قصوى ، والموقف المتحدي بل المعادي تجاه الثقافة المتوسطة - هذه كلها ملامح روسية صرف او هي شكل الروح الخاص بالروس حيث ينبغي ان نلتمس - في آن واحد - اصالتهم وآفاتهم الروحية ، وانكار كل ثقافة متوسطة يشكل لديهم سمة خطيرة ، علامة على العدمية ، والواقع ان افلاس الثقافة اذا حدث عند قمة فكرية كما كانت الحالة بالنسبة لدوستوفسكي فان لذلك دلالة اخرى تماما عما كان قد ظهر عند مواطنيه الذين لايمكرون ثقافة اصيلة وانما مجرد ثقافة اقل من المتوسط او متوسطة . وقد ايقظ دوستوفسكي عند هؤلاء الآخرين - وكذلك بين الصفوة - الرغبة في الخروج من الثقافة بوصفها رمزا لبلوغ الوقائع الحقيقية - فهو يستطيع ببساطة ان يصيب بالشلل كل اتجاه الى الثقافة وان يعزز في هذه الناحية وجهة النظر العدمية وقد رأينا كيف تنضم النزعة الرؤياوية الى النزعة العدمية في روسيا على نحو مذهل . فمن المهم التمييز بينهما في وضوح . والانسان الروسي يجرد نفسه طواعية من كل زينة ثقافية حتى يتجلى في حالة الفطرة - الوجود الحقيقي . بيد ان واقع الوجود لا يظهر نتيجة لتحطيم القيم الثقافية . بل انها لفكرة لا غنى عنها التي تبين - على العكس من ذلك - ان الثقافة هي السبيل الذي يقود الى ذلك الواقع ، وان الحياة الالهية نفسها هي الثقافة الاسمى للروح ، وقد كان تأثير دوستوفسكي مزدوجا : وهذا هو مصير الكتاب الروس العظام جميعا . وعلى كل حال ، ينبغي ان نتذكر انه اذا كان دوستوفسكي قد لاحظ ازمة الثقافة الا انه لم يكن مثل تولستوي عدوا للثقافة . واتجاهاته الرؤياوية تتصالح مع الشعور بالتاريخ وبآثاره وقيمه ، وبالاستمرارية التاريخية . وفي هذا يجب ان يشعر الروسي بخاصة انهم ورثة روحه .

\* \* \*

وإذا لم يستطع دوستوفسكي ان يكون استاذا في النظام الروحي ، وإذا كان لا بد لنا ان نتغلب في انفسنا على دوستوفسكية ، بعد ان تغلبنا على النزعة النفسانية ، فعل الاقل هناك نقطة كانت تعاليمه فيها محددة كل التحديد : فقد كان يريد ان يبين اننا بواسطة المسيح . نلتقي بالنور وسط الظلمات وان الشكل والتشابه الالهي موجودان ايضا عند اشد الافراد سقوطا وانه ينبغي على المرء ان يحب جاره احتراماً لحريته . وقد قادنا دوستوفسكي عبر الظلمات ، بيد ان الكلمة الاخيرة لن تكون لهذه الظلمات . ومؤلفات دوستوفسكي لا تترك فينا بحال من الأحوال اي انطباع بالتشاؤم القاتم اليأس مادامت هذه الظلمات تنطوي على النور . لقد غزا نور المسيح العالم فأضاء كل الارحاء المعتمة . وليست مسيحية دوستوفسكي مسيحية مظلمة ، ولكنها مسيحية منيرة مسيحية القديس يوحنا . فهي تحمل عناصر للمسيحية المقبلة ، لانتصار البشارة الابدية لدين التحرر والحب . اشياء كثيرة ماتت في المسيحية : ومن ثم نمت فيها بقايا الجثث العفنة التي جعلت تسمم منابع الحياة نفسها . والمسيحية التاريخية اقرب الى ان تشبه في كثير من النقاط - الجماد لا الجسم العضوي الحي : فقد تحجرت . ونحن ننطق بأفواه خلت من الحياة اقوالاً ميتة غادرتها الروح . ذلك ان الروح تنفخ حيثما تشاء ! وهي لا تريد ان تنفخ في نفوس تحجرت ونضبت دينياً . فلا بد من اعادة صياغتها واخضاعها من جديد لتعميد متقد لكي ترضى « الروح » باشاعة الحياة فيها . وما انتصار الروح المضادة للمسيح في العالم وضياح الايمان وتقدم المادية - سوى نتائج ثانوية لعواقب ظواهر التحجر والموت التي حدثت داخل المسيحية نفسها وداخل الحياة الدينية . فالمسيحية التي تحولت الى بلاغة ميتة ، الى اعتناق شعائر مجردة تخلو من الحياة ، افسدتها الكهنوتية - مثل هذه المسيحية لا يمكن ان تصير قوة تمنح النفوس ولادة ثانية . ومع ذلك فلا بد ان تخرج منها هذه الولادة الثانية وهذا التجديد للروح . كما ينبغي ان تصبح دين العصر الجديد الذي ينهض ، اذا كانت حقاً هي الدين الابدي . ولا بد ان تخرج منها ايضاً حركة خلاقة لم يعرفها العالم منذ امد بعيد . هذا الانصهار هذا

التعميد المتقد ، هو ما طبعه دوستوفسكي على النقوس . انه يظهر الارض تمهيدا لهذا البعث الروحي ، لهذه الحركة الدينية التي سوف تتجلى فيها المسيحية ، جديدة ، ابدية ، حية . ومن ثم كان دوستوفسكي احق من تولستوي باسم المصلح الديني . لقد حطم تولستوي آثار المسيحية وقيمها وحاول ان يقيم دينه الخاص . وكانت الخدمات التي استطاع اسداءها سلبية وتنتمي الى مجال النقد . اما دوستوفسكي فعلى العكس - لم يخترع ديناً جديداً وانما ظل مخلصاً للحقيقة ، للتراث الابدي للمسيحية . ولكنه في داخل هذه المسيحية بعث روحاً جديدة ، سورة خلاقة ، لا ينبغي ان تحطم شيئاً او تلغيه . وكان على استعداد للاعتراف بجميع الصيغ القديمة : كل ما في الامر انه اودع ( حَبِّ ) فيها روحاً جديدة . وفي عصر كانت المسيحية تحيا في الماضي وحده التفت صوب المستقبل فاستحضر « الرؤيا » التي ظلت حرفاً ميتاً بالنسبة للمسيحية التاريخية . ومن ثم فقد كان عمل دوستوفسكي خصباً بصورة خارقة من اجل النهضة المسيحية ، من حيث انه ظهور تنبؤي ، وايدان بأسمى الامكانيات الروحية . بيد اننا رأينا فيما سبق ان هذا العمل العظيم اصابته آفة الازدواجية المميزة للشخصية الروسية وانطبع في ملكات الروس الرفيعة واخطاره العميقة في آن واحد . وعلى الروس اذن ان يعملوا مقتفين آثاره من الناحية الروحية وان يعرفوا انفسهم وان يتطهروا بالتجربة التي صنعتها لهم .

واليوم تتجه اوربا الغربية التي تسارع في ايقاع العملية الفاجعة الوشيكة - تتجه صوب دوستوفسكي ؛ فقد اصبحت الآن اقدر على فهمه . وبواسطة ارادة المصير خرجت من حالة الرضا بالنفس وهي حالة بورجوازية بماهيتها كانت تأمل على ما يظهر ان تظل فيها دائماً حتى وقعت كارثة الحرب العالمية . لقد تمسك المجتمع الاوروبي بالوقوف طويلاً عند حواشي الوجود قانعا بوجود خارجي ، وكان يريد ان يستقر حتى نهاية الزمان على سطح الارض . ولكن في اوربا هذه ، المنطقة تنظيماً بورجوازيًا ، ظهرت طبقة ماتحت الارض على انها بركانية واكتشفت الشعوب الاوروبية عمقا روحيا . وكان هذا الكشف علامة على

حركة تتجه من السطح الى الاعماق ، وان كان لا بد ان تسبقها حركات اخرى رهيبة حدثت على السطح في الخارج هي الحرب والثورة . وفي وسط هذه الكوارث وتلك الانقلابات تطلعت شعوب الغرب بعد ان ادركت صوت هذه الاعماق الروحية التي تفتحت فيها - تطلعت بفهم يقيني غاية اليقين وبدافع لا سبيل الى مقاومته ، الى العبقرية الروسية العظيمة والعالمية التي كانت اول من اكتشف في الانسان اغوارا باطنية والتي تنبأت للعالم بكارثة محتومة . وهكذا كانت قيمة دوستوفسكي من العظمة بحيث يكفي للشعب الروسي ان يذكر اسمه لكي يبرر وجوده في العالم . وسيكون دوستوفسكي شهيدا عليه يوم قيامة الشعوب .



رقم الايداع في المكتبة الوطنية ببغداد (٧٤٢) لسنة ١٩٨٦

طبع في مطابع دار الشؤون الثقافية العامة

## هذا الكتاب

مع ان كتاب (رؤية دوستوفسكي للعالم) قد كتب سنة ١٩٢١، الا انه يبقى مهماً لاعتبارات عديدة منها ان مؤلفه هونيغولا رديائف، الذي اتجذب الى دوستوفسكي روحياً زمناً طويلاً عايش خلاله هذا الكاتب من خلال مؤلفاته، فكره، رؤاه المختلفة. والاعتبار الثاني هو ان المؤلف قد تناول في هذا الكتاب جوانب غير اعتيادية تكون في مجموعها رؤية الاديب للعالم، فناقش (الانسان، الحرية، الشر، الحب، الثورة...) لدى دوستوفسكي. واصل هذه المناقشات او الدراسات محاضرات القاها المؤلف في ندوة خصصت للاديب في ١٩٢٠ / ١٩٢١ ودفعته الى ان يلجأ في شتات تأملاته عن الموضوع فيكون هذا الكتاب